



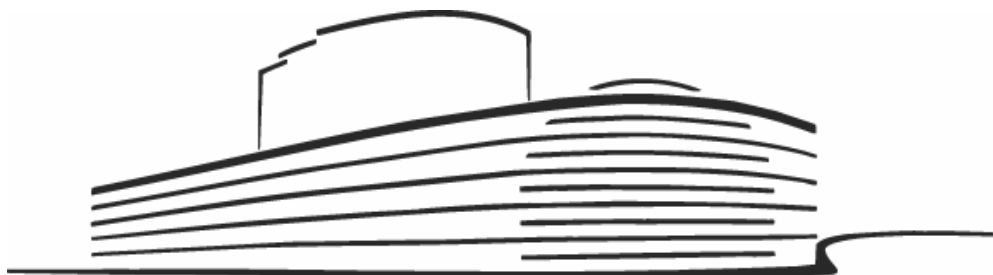
Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet

2024-2029

ПЪЛЕН ПРОТОКОЛ НА РАЗИСКВАНИЯТА	DEBAŠU STENOGRAMMA
ACTA LITERAL DE LOS DEBATES	POSĚDŽIO STENOGRAMA
DOSLOVNÝ ZÁZNAM ZE ZASEDÁNÍ	AZ ŰLÉSEK SZÓ SZERINTI JEGYZŐKÖNYVE
FULDSTÆNDIGT FORHANDLINGSREFERAT	RAPPORTI VERBATIM TAD-DIBATTITI
AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE	VOLLEDIG VERSLAG VAN DE VERGADERINGEN
ISTUNGI STENOGRAMM	PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD
ΠΛΗΡΗ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ	RELATO INTEGRAL DOS DEBATES
VERBATIM REPORT OF PROCEEDINGS	STENOGRAMA DEZBATERILOR
COMPTE RENDU IN EXTENSO DES DÉBATS	DOSLOVNÝ ZÁPIS Z ROZPRÁV
TUARASCÁIL FOCAL AR FHOCAL NA N-IMEACHTAÍ	DOBESEDNI ZAPISI RAZPRAV
DOSLOVNO IZVJEŠĆE	SANATARKAT ISTUNTOSELOSTUKSET
RESOCONTO INTEGRALE DELLE DISCUSSIONI	FULLSTÄNDIGT FÖRHANDLINGSREFERAT

Сряда - Miércoles - Středa - Onsdag - Mittwoch - Kolmapäev - Τετάρτη - Wednesday
Mercredi - Dé Céadaoin - Srijeda - Mercoledì - Trešdiena - Trečiadienis - Szerda - L-Erbgħa
Woensdag - Środa - Quarta-feira - Miercuri - Streda - Sreda - Keskiviikko - Onsdag

07.10.2026



Единство в многообразието - Unida en la diversidad - Jednotná v rozmanitosti - Forenet i mangfoldighed - In Vielfalt geeint - Ühinenud mitmekesisuses
Ενωμένη στην πολυμορφία - United in diversity - Unie dans la diversité - Aontaithe san éagsúlacht - Ujedinjena u raznolikosti - Unita nella diversità
Vienoti daudzveidībā - Suvienijusi įvairovę - Egyesülve a sokféleségben - Magħquda fid-diversità - In verscheidenheid verenigd - Zjednoczona w różnorodności
Unida na diversidade - Unită în diversitate - Zjednotení v rozmanitosti - Združena v raznolikosti - Moninaisuudessaan yhtenäinen - Förenade i mångfalden

Редактирана версия - Edición revisada - Revidované vydání - Revideret udgave - Überprüfte Ausgabe - Uuendatud versioon
Αναθεωρημένη έκδοση - Revised edition - Edition révisée - Eagrán athbheithnithe - Revidirano izdanje - Edizione rivista
Pārskatītā redakcija - Atnaujinta informacija - Lektorált változat - Edizzjoni riveduta - Herziene uitgave - Wersja poprawiona
Edição revista - Ediție revizuită - Revidované vydanie - Pregledana izdaja - Lopullinen versio - Reviderad upplaga

ВГ СЪДЪРЖАНИЕ

1 - Откриване на заседанието.....	44
2 - Преговори преди първото четене в Парламента (член 72 от Правилника за дейността) (предприети действия)	44
3 - Амбициозна многогодишна финансова рамка за периода 2028 – 2034 г. за силна и устойчива Европа (разискване)	45
4 - Предоставяне на възможност на европейците да се справят с кризата, свързана с разходите за живот (разискване)	76
5 - Възобновяване на заседанието	99
6 - Приветствие с добре дошли.....	99
7 - Искания за снемане на имунитет	100
8 - Време за гласуване	100
8.1 - Клас емисии на CO2 от тежките превозни средства с ремаркета (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (гласуване)	100
8.2 - Оправомощаване на Франция да се присъедини към Междоамериканската конвенция за защита и опазване на морските костенурки (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (гласуване)	101
8.3 - Консулска закрила на непредставени граждани на Съюза в трети държави (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (гласуване)	101
8.4 - Мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници във връзка със заявление от Испания – EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (гласуване)	101
8.5 - Мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници във връзка със заявление от Финландия — EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (гласуване) ..	102
8.6 - Мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници във връзка със заявление от Белгия — EGF/2026/001 BE/Cora (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (гласуване)	102
8.7 - Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (гласуване).....	103
9 - Възобновяване на заседанието	103
10 - Одобряване на протокола от предишното заседание.....	103
11 - Спешна необходимост от данък върху свръхпечалбите на замърсителите: защита на здравето на хората и намаляване на сметките за енергия във времена на криза в областта на климата (разискване по актуални въпроси).....	104
12 - Предстоящата стратегия на ЕС за борба с корупцията (разискване)	123
13 - Възобновяване на заседанието	137
14 - Гарантиране на насърчаването на чистата енергия в европейските политики (разискване)	137
15 - Възобновяване на заседанието	162
16 - Необходимостта от стратегия на ЕС за борба с ислямисткото инфилтриране и влиянието на мрежата.....	162
17 - Прилагане на Регламента относно възстановяването на природата (разискване) ..	186
18 - Възобновяване на заседанието	203
19 - Разисквания по случаи на нарушения на правата на човека, демокрацията и принципа на правовата държава (разискване)	203
19.1 - Положението с правата на човека в Иран, по-специално случаите на Таране Рахими и Лейла Аболхасани.....	203
19.2 - Опитите на управляващата партия	209
19.3 - Случаите на Али Каримли, Анар Мамадли и други политически затворници в Азербайджан.....	216
20 - Устни обяснения на вот (член 201 от Правилника за дейността).....	221

20.1 - Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans).....	221
21 - Писмени обяснения на вот (член 201 от Правилника за дейността)	221
22 - Дневен ред на следващото заседание	221
23 - Одобряване на протокола от настоящото заседание.....	221
24 - Закриване на заседанието	222

ES ÍNDICE

1 - Apertura de la sesión	44
2 - Negociaciones antes de la primera lectura del Parlamento (artículo 72 del Reglamento interno) (curso dado).....	44
3 - Un marco financiero plurianual para el período 2028-2034 ambicioso para una Europa fuerte y resiliente (debate)	45
4 - Empoderar a los europeos para hacer frente a la crisis del coste de la vida (debate).....	76
5 - Reanudación de la sesión.....	99
6 - Bienvenida.....	99
7 - Suplicatorios de suspensión de la inmunidad.....	100
8 - Turno de votaciones.....	100
8.1 - Clase por emisiones de CO2 de los vehículos pesados con remolques (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (votación)	100
8.2 - Concesión a Francia de la facultad para adherirse a la Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (votación).....	101
8.3 - Protección consular de ciudadanos de la Unión no representados en terceros países (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (votación)	101
8.4 - Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: solicitud EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary (España) (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (votación).....	101
8.5 - Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: solicitud EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive (Finlandia) (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (votación)	102
8.6 - Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: solicitud EGF/2026/001 BE/Cora (Bélgica) (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (votación)	102
8.7 - Recomendación sobre las relaciones políticas entre la Unión Europea y China (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (votación)	103
9 - Reanudación de la sesión.....	103
10 - Aprobación del acta de la sesión anterior.....	103
11 - Necesidad urgente de un impuesto sobre las superganancias de los contaminadores: protección de la salud de las personas y reducción de las facturas de energía en tiempos de crisis climática (debate de actualidad)	104
12 - Futura estrategia de la UE de lucha contra la corrupción (debate).....	123
13 - Reanudación de la sesión.....	137
14 - Garantía de la promoción de la energía limpia en las políticas europeas (debate).....	137
15 - Reanudación de la sesión.....	162
16 - Necesidad de una estrategia de la Unión para combatir el entrismo islamista y la influencia de la red de los Hermanos Musulmanes (debate)	162
17 - Aplicación del Reglamento relativo a la restauración de la naturaleza (debate).....	186
18 - Reanudación de la sesión.....	203
19 - Debate sobre casos de violaciones de los derechos humanos, de la democracia y del Estado de Derecho (debate)	203
19.1 - Situación de los derechos humanos en Irán, en particular los casos de Taraneh Rahimi y Leila Abolhasani	203
19.2 - Intentos del partido gobernante, Sueño Georgiano, de prohibir los partidos de la oposición en Georgia	209
19.3 - Casos de Alí Karimli, Anar Mammadli y otros prisioneros políticos en Azerbaiyán ..	216
20 - Explicaciones de voto orales (artículo 201 del Reglamento interno).....	221
20.1 - Recomendación sobre las relaciones políticas entre la Unión Europea y China (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans).....	221
21 - Explicaciones de voto por escrito (artículo 201 del Reglamento interno).....	221
22 - Orden del día de la próxima sesión	221
23 - Aprobación del Acta de la presente sesión.....	221

24 - Cierre de la sesión.....	222
-------------------------------	-----

CS OBSAH

1 - Zahájení denního zasedání.....	44
2 - Jednání předcházející prvnímu čtení v Parlamentu (článek 72 jednacího řádu) (další postup).....	44
3 - Ambiciózní víceletý finanční rámec na období 2028–2034 pro silnou a odolnou Evropu (rozprava).....	45
4 - Posílení schopnosti Evropanů řešit krizi spojenou s nárůstem životních nákladů (rozprava).....	76
5 - Pokračování denního zasedání.....	99
6 - Přivítání	99
7 - Žádosti o zbavení imunity	100
8 - Hlasování	100
8.1 - Emisní třída CO2 těžkých nákladních vozidel s přípojnými vozidly (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (hlasování)	100
8.2 - Zmocnění Francie k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (hlasování).....	101
8.3 - Konzulární ochrana nezastoupených občanů Unie ve třetích zemích (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (hlasování)	101
8.4 - Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci na pomoc propuštěným pracovníkům: žádost EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary – Španělsko (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (hlasování)	101
8.5 - Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci na pomoc propuštěným pracovníkům: žádost EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive – Finsko (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (hlasování)	102
8.6 - Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci na pomoc propuštěným pracovníkům: žádost EGF/2026/001 BE/Cora – Belgie (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (hlasování).....	102
8.7 - Doporučení k politickým vztahům mezi EU a Čínou (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (hlasování).....	103
9 - Pokračování denního zasedání.....	103
10 - Schválení zápisu z předchozího denního zasedání	103
11 - Naléhavá potřeba zavést daň ze superzisků znečišťovatelů: ochrana zdraví lidí a snížení účtů za energie v dobách klimatické krize (tematická rozprava).....	104
12 - Přípravovaná protikorupční strategie EU (rozprava).....	123
13 - Pokračování denního zasedání.....	137
14 - Zajištění podpory čisté energie v evropských politikách (rozprava).....	137
15 - Pokračování denního zasedání.....	162
16 - Potřeba vypracovat strategii EU boje proti islamistickému entrismu a vlivu sítě Muslimského bratrstva (rozprava).....	162
17 - Provádění nařízení o obnově přírody (rozprava).....	186
18 - Pokračování denního zasedání.....	203
19 - Rozpravy o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu (rozprava).....	203
19.1 - Stav lidských práv v Íránu, zejména případy Taráne Rahímiové a Lejly Abolhasaníové	203
19.2 - Snahy vládnoucí strany Gruzínský sen zakázat v Gruzii opoziční strany	209
19.3 - Případy Əliho Kərimliho, Anara Məmmədliho a dalších politických vězňů v Ázerbájdžánu	216
20 - Ústní vysvětlení hlasování (článek 201 jednacího řádu)	221
20.1 - Doporučení k politickým vztahům mezi EU a Čínou (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Písemná vysvětlení hlasování (článek 201 jednacího řádu)	221
22 - Pořad jednání příštího zasedání	221
23 - Schválení zápisu z tohoto denního zasedání.....	221

24 - Ukončení denního zasedání	222
--------------------------------------	-----

DA INDHOLD

1 - Åbning af mødet	44
2 - Forhandlinger forud for Parlamentets førstebehandling (forretningsordenens artikel 72) (opfølgning)	44
3 - En ambitiøs flerårig finansiel ramme 2028-2034 for et stærkt og modstandsdygtigt Europa (forhandling)	45
4 - Styrkelse af europæerne med hensyn til at håndtere leveomkostningskrisen (forhandling)	76
5 - Genoptagelse af mødet	99
6 - Velkomstord	99
7 - Anmodninger om ophævelse af immunitet	100
8 - Afstemningstid	100
8.1 - CO2-emissionsklassen for tunge køretøjer med påhængskøretøj (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (afstemning)	100
8.2 - Bemyndigelse af Frankrig til at tiltræde den interamerikanske konvention til beskyttelse af havskildpadder (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (afstemning)	101
8.3 - Konsulær beskyttelse af ikkerepræsenterede unionsborgere i tredjelande (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (afstemning)	101
8.4 - Mobilisering af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen for Afskedigede Arbejdstagere: EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary - Spanien (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (afstemning)	101
8.5 - Mobilisering af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen for Afskedigede Arbejdstagere: EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive - Finland (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (afstemning)	102
8.6 - Mobilisering af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen for Afskedigede Arbejdstagere: EGF/2026/001 BE/Cora - Belgien (A10-0241/2026 - Helder Sousa Silva) (afstemning)	102
8.7 - Henstilling om de politiske forbindelser mellem EU og Kina (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (afstemning)	103
9 - Genoptagelse af mødet	103
10 - Godkendelse af protokollen fra foregående møde	103
11 - Uopsætteligt behov for en skat på forurenernes superoverskud: beskyttelse af menneskers sundhed og sænkning af energiregningerne i en tid med klimakrise (debat om et aktuelt spørgsmål)	104
12 - EU's kommende strategi for bekæmpelse af korruption (forhandling)	123
13 - Genoptagelse af mødet	137
14 - Sikring af fremme af ren energi i EU's politikker (forhandling)	137
15 - Genoptagelse af mødet	162
16 - Behovet for en EU-strategi til bekæmpelse af islamistisk infiltrering og indflydelsen fra Det Muslimske Broderskabs netværk (forhandling)	162
17 - Gennemførelse af forordningen om naturgenopretning (forhandling)	186
18 - Genoptagelse af mødet	203
19 - Forhandling om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet (forhandling)	203
19.1 - Menneskerettighedssituationen i Iran, navnlig sagerne om Taraneh Rahimi og Leila Abolhasani	203
19.2 - Regeringspartiet Den Georgiske Drøms forsøg på at forbyde oppositionspartier i Georgien	209
19.3 - Sagerne vedrørende Ali Karimli, Anar Mammadli og andre politiske fanger i Aserbajdsjan	216
20 - Mundtlige stemmeforklaringer (forretningsordenens artikel 201)	221
20.1 - Henstilling om de politiske forbindelser mellem EU og Kina (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Skriftlige stemmeforklaringer (forretningsordenens artikel 201)	221

22 - Dagsorden for næste møde	221
23 - Godkendelse af protokollen fra dette møde.....	221
24 - Hævelse af mødet	222

DE INHALT

1 - Eröffnung der Sitzung	44
2 - Verhandlungen vor der ersten Lesung des Parlaments (Artikel 72 GO) (Weiterbehandlung)	44
3 - Ein ambitionierter Mehrjähriger Finanzrahmen 2028-2034 für ein starkes und widerstandsfähiges Europa (Aussprache)	45
4 - Unterstützung der Europäer und Europäerinnen bei der Bewältigung der Krise der Lebenshaltungskosten (Aussprache)	76
5 - Wiederaufnahme der Sitzung	99
6 - Begrüßung	99
7 - Anträge auf Aufhebung der Immunität	100
8 - Abstimmungsstunde	100
8.1 - CO2-Emissionsklasse von schweren Nutzfahrzeugen mit Anhängern (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (Abstimmung)	100
8.2 - Ermächtigung Frankreichs, dem Interamerikanischen Übereinkommen zum Schutz und zur Erhaltung der Meeresschildkröten beizutreten (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (Abstimmung)	101
8.3 - Konsularischer Schutz von nicht vertretenen Unionsbürgern in Drittländern (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (Abstimmung)	101
8.4 - Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung zugunsten entlassener Arbeitnehmer (Antrag Spaniens EGF/2026/002 ES/Galicische Automobilzulieferer) (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (Abstimmung)	101
8.5 - Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung zugunsten entlassener Arbeitnehmer (Antrag Finnlands EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive) (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (Abstimmung)	102
8.6 - Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung zugunsten entlassener Arbeitnehmer — Antrag Belgiens (EGF/2026/001 BE/Cora) (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (Abstimmung)	102
8.7 - Empfehlung zu den politischen Beziehungen zwischen der EU und China (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (Abstimmung)	103
9 - Wiederaufnahme der Sitzung	103
10 - Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung	103
11 - Dringende Notwendigkeit einer Steuer auf die Übergewinne der Umweltverschmutzer: Schutz der Gesundheit der Menschen und Senkung der Energiekosten in Zeiten der Klimakrise (Aussprache über ein aktuelles Thema)	104
12 - Die künftige EU-Strategie zur Korruptionsbekämpfung (Aussprache)	123
13 - Wiederaufnahme der Sitzung	137
14 - Sicherstellung der Förderung sauberer Energie auf Ebene der europäischen Politik (Aussprache)	137
15 - Wiederaufnahme der Sitzung	162
16 - Notwendigkeit einer EU-Strategie zur Bekämpfung islamistischer Unterwanderung und zur Eindämmung des Einflusses des Netzwerks der Muslimbruderschaft (Aussprache)	162
17 - Umsetzung der Verordnung über die Wiederherstellung der Natur (Aussprache)	186
18 - Wiederaufnahme der Sitzung	203
19 - Aussprachen über Fälle von Verletzungen der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit (Aussprache)	203
19.1 - Menschenrechtslage in Iran, insbesondere die Fälle von Taraneh Rahimi und Leila Abolhasani	203
19.2 - Versuche der Regierungspartei	209
19.3 - Die Fälle von Əli Kərimli, Anar Məmmədli und weiteren politischen Gefangenen in Aserbaidschan	216
20 - Mündliche Erklärungen zur Abstimmung (Artikel 201 GO)	221
20.1 - Empfehlung zu den politischen Beziehungen zwischen der EU und China (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221

21 - Schriftliche Erklärungen zur Abstimmung (Artikel 201 GO)	221
22 - Tagesordnung der nächsten Sitzung	221
23 - Genehmigung des Protokolls der laufenden Sitzung.....	221
24 - Schluss der Sitzung.....	222

ET SISUKORD

1 - Osaistungjärgu avamine	44
2 - Parlamendi esimesele lugemisele eelnevad läbirääkimised (kodukorra artikkel 72) (võetavad meetmed).....	44
3 - Ambitsioonikas mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2028–2034 tugeva ja vastupidava Euroopa jaoks (arutelu).....	45
4 - Eurooplastele suuremate võimaluste andmine elukalliduse kriisi lahendamiseks (arutelu)	76
5 - Istungi jätkamine	99
6 - Tervitus	99
7 - Puutumatus eiravõtmise taotlused.....	100
8 - Hääletused	100
8.1 - Haagistega raskesõidukite CO2 heite klass (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (hääletus)	100
8.2 - Prantsusmaale volituste andmine Ameerika merikilpkonnade kaitse konventsiooniga ühinemiseks (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (hääletus)	101
8.3 - Liidu esindamata kodanike konsulaarkaitse kolmandates riikides (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (hääletus)	101
8.4 - Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine: taotlus EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary – Hispaania (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (hääletus)	101
8.5 - Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine: taotlus EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive – Soome (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (hääletus).....	102
8.6 - Koondatud töötajate toetuseks loodud Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine: taotlus EGF/2026/001 BE/Cora – Belgia (A10-0241/2026 - Helder Sousa Silva) (hääletus)	102
8.7 - Soovitus, mis käsitleb ELi ja Hiina poliitilisi suhteid (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (hääletus).....	103
9 - Istungi jätkamine	103
10 - Eelmise istungi protokoll kinnitamine.....	103
11 - Kiireloomuline vajadus maksustada saastajate ülikasumid: inimeste tervise kaitse ja energiaarvete vähendamine kliimakriisi ajal (temaatiline arutelu)	104
12 - Tulevane ELi korruptsioonivastane strateegia (arutelu).....	123
13 - Istungi jätkamine	137
14 - Puhta energia kindel edendamine Euroopa poliitikas (arutelu).....	137
15 - Istungi jätkamine	162
16 - Islamistide infiltratsioon ja Moslemi Vennaskonna võrgustiku mõju vastase ELi strateegia vajalikkus (arutelu)	162
17 - Looduse taastamise määruse rakendamine (arutelu)	186
18 - Istungi jätkamine	203
19 - Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu).....	203
19.1 - Inimõiguste olukord Iraanis, eelkõige Taraneh Rahimi ja Leila Abolhasani juhtumid	203
19.2 - Valitseva erakonna Gruusia Unistus katsed keelustada opositsioonierakonnad Gruusias	209
19.3 - Ali Karimli, Anar Mammadli ja teiste poliitvangide juhtumid Aserbaidžaanis	216
20 - Hääletuste kohta suuliste selgituste andmine (kodukorra artikkel 201)	221
20.1 - Soovitus, mis käsitleb ELi ja Hiina poliitilisi suhteid (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Kirjalikud selgitused hääletuste kohta (kodukorra artikkel 201).....	221
22 - Järgmise istungi päevakord	221
23 - Käesoleva istungi protokoll kinnitamine.....	221
24 - Istungi lõpp	222

EL ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 - Έναρξη της συνεδρίασης.....	44
2 - Διαπραγματεύσεις πριν από την πρώτη ανάγνωση του Κοινοβουλίου (άρθρο 72 του Κανονισμού) (επακόλουθες ενέργειες).....	44
3 - Ένα φιλόδοξο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2028-2034 για μια ισχυρή και ανθεκτική Ευρώπη (συζήτηση).....	45
4 - Ενδυναμώνοντας τους Ευρωπαίους για να αντιμετωπιστεί η κρίση του κόστους διαβίωσης (συζήτηση).....	76
5 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	99
6 - Υποδοχή.....	99
7 - Αιτήματα για άρση της ασυλίας.....	100
8 - Ώρα των ψηφοφοριών.....	100
8.1 - Κατηγορία εκπομπών CO2 των βαρέων επαγγελματικών οχημάτων με ρυμουλκούμενα (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (ψηφοφορία).....	100
8.2 - Εξουσιοδότηση της Γαλλίας να προσχωρήσει στη Διαμερικανική Σύμβαση για την προστασία και διατήρηση των θαλάσσιων χελωνών (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Méliissa Camara) (ψηφοφορία).....	101
8.3 - Προξενική προστασία για μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της Ένωσης σε τρίτες χώρες (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (ψηφοφορία).....	101
8.4 - Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζόμενους: αίτηση EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary – Ισπανία (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (ψηφοφορία).....	101
8.5 - Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζόμενους: αίτηση EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive – Φινλανδία (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (ψηφοφορία).....	102
8.6 - Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζόμενους: αίτηση EGF/2026/001 BE/Cora – Βέλγιο (A10-0241/2026 - Helder Sousa Silva) (ψηφοφορία).....	102
8.7 - Σύσταση όσον αφορά τις πολιτικές σχέσεις ΕΕ-Κίνας (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (ψηφοφορία).....	103
9 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	103
10 - Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης.....	103
11 - Επείγουσα ανάγκη για φόρο επί των υπερκερδών των ρυπαινόντων: προστασία της υγείας των πολιτών και μείωση των λογαριασμών ενέργειας εν μέσω της κλιματικής κρίσης (συζήτηση επί επικαίρων θεμάτων).....	104
12 - Η επικείμενη στρατηγική της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς (συζήτηση) ...	123
13 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	137
14 - Διασφάλιση της προώθησης της καθαρής ενέργειας στις ευρωπαϊκές πολιτικές (συζήτηση).....	137
15 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	162
16 - Η ανάγκη για μια στρατηγική της ΕΕ για την αντιμετώπιση του ισλαμιστικού εισοδισμού και της επιρροής του δικτύου της Μουσουλμανικής Αδελφότητας (συζήτηση).....	162
17 - Εφαρμογή του κανονισμού για την αποκατάσταση της φύσης (συζήτηση).....	186
18 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	203
19 - Συζητήσεις σχετικά με περιπτώσεις παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου (συζήτηση).....	203
19.1 - Κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν, ιδίως οι περιπτώσεις της Taraneh Rahimi και της Leila Abolhasani.....	203
19.2 - Απόπειρες του κυβερνώντος κόμματος.....	209
19.3 - Οι περιπτώσεις των Ali Karimli, Anar Mammadli και άλλων πολιτικών κρατουμένων στο Αζερμπαϊτζάν.....	216
20 - Προφορικές αιτιολογήσεις ψήφων (άρθρο 201 του Κανονισμού).....	221
20.1 - Σύσταση όσον αφορά τις πολιτικές σχέσεις ΕΕ-Κίνας (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans).....	221

21 - Γραπτές αιτιολογήσεις ψήφων (άρθρο 201 του Κανονισμού)	221
22 - Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης.....	221
23 - Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της παρούσας συνεδρίασης	221
24 - Λήξη της συνεδρίασης.....	222

EN CONTENTS

1 - Opening of the sitting	44
2 - Negotiations ahead of Parliament's first reading (Rule 72) (action taken).....	44
3 - An ambitious multiannual financial framework 2028-2034 for a strong and resilient Europe (debate).....	45
4 - Empowering Europeans to address the cost-of-living crisis (debate)	76
5 - Resumption of the sitting.....	99
6 - Welcome.....	99
7 - Requests for the waiver of immunity	100
8 - Voting time	100
8.1 - CO2 emission class of heavy-duty vehicles with trailers (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (vote).....	100
8.2 - Empowering France to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (vote)	101
8.3 - Consular protection for unrepresented citizens of the Union in third countries (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (vote)	101
8.4 - Mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers: application EGF/2026/002 ES/ Galicia automotive ancillary - Spain (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (vote)	101
8.5 - Mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers: application EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive - Finland (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (vote).....	102
8.6 - Mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers: application EGF/2026/001 BE/Cora - Belgium (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (vote)	102
8.7 - Recommendation on EU-China political relations (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (vote).....	103
9 - Resumption of the sitting.....	103
10 - Approval of the minutes of the previous sitting	103
11 - Urgent need for a tax on super-profits of polluters: protecting people's health and lowering energy bills in times of the climate crisis (topical debate)	104
12 - The upcoming EU anti-corruption strategy (debate).....	123
13 - Resumption of the sitting.....	137
14 - Ensuring promotion of clean energy in European policies (debate).....	137
15 - Resumption of the sitting.....	162
16 - The need for an EU strategy to counter Islamist entryism and the influence of the Muslim Brotherhood network (debate)	162
17 - Implementation of the Nature Restoration Regulation (debate).....	186
18 - Resumption of the sitting.....	203
19 - Debate on cases of breaches of human rights, democracy and the rule of law (debate)	203
19.1 - Human rights situation in Iran, notably the cases of Taraneh Rahimi and Leila Abolhasani	203
19.2 - Attempts by the ruling party Georgian Dream to ban opposition parties in Georgia.....	209
19.3 - The cases of Ali Karimli, Anar Mammadli and other political prisoners in Azerbaijan	216
20 - Oral explanations of votes (Rule 201)	221
20.1 - Recommendation on EU-China political relations (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Written explanations of votes (Rule 201).....	221
22 - Agenda of the next sitting.....	221
23 - Approval of the minutes of the sitting	221
24 - Closure of the sitting.....	222

FR SOMMAIRE

1 - Ouverture de la séance.....	44
2 - Négociations avant la première lecture du Parlement (article 72 du règlement) (suites données)	44
3 - Un cadre financier pluriannuel 2028-2034 ambitieux pour une Europe forte et résiliente (débat)	45
4 - Donner aux Européens les moyens de faire face à la crise du coût de la vie (débat)	76
5 - Reprise de la séance.....	99
6 - Souhais de bienvenue	99
7 - Demandes de levée de l'immunité	100
8 - Heure des votes.....	100
8.1 - Classe d'émissions de CO2 des véhicules lourds avec remorques (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (vote).....	100
8.2 - Habilitier la France à adhérer à la convention interaméricaine pour la protection et la conservation des tortues marines (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (vote).....	101
8.3 - Protection consulaire des citoyens de l'Union non représentés dans des pays tiers (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (vote)	101
8.4 - Mobilisation du Fonds européen d'ajustement à la mondialisation en faveur des travailleurs licenciés: demande EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary - Espagne (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (vote).....	101
8.5 - Mobilisation du Fonds européen d'ajustement à la mondialisation en faveur des travailleurs licenciés: demande EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive - Finlande (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (vote).....	102
8.6 - Mobilisation du Fonds européen d'ajustement à la mondialisation en faveur des travailleurs licenciés: demande EGF/2026/001 BE/Cora - Belgique (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (vote).....	102
8.7 - Recommandation relative aux relations politiques entre l'UE et la Chine (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (vote)	103
9 - Reprise de la séance.....	103
10 - Approbation du procès-verbal de la séance précédente.....	103
11 - Nécessité urgente d'un impôt sur les bénéfices exceptionnels des pollueurs: protéger la santé des personnes et réduire les factures énergétiques dans un contexte de crise climatique (débat d'actualité).....	104
12 - Future stratégie de l'Union en matière de lutte contre la corruption (débat).....	123
13 - Reprise de la séance.....	137
14 - Garantir la promotion de l'énergie propre dans les politiques européennes (débat).....	137
15 - Reprise de la séance.....	162
16 - Nécessité d'une stratégie de l'Union pour lutter contre l'entrisme islamiste et l'influence du réseau des Frères musulmans (débat)	162
17 - Mise en œuvre du règlement relatif à la restauration de la nature (débat)	186
18 - Reprise de la séance.....	203
19 - Débats sur des cas de violation des droits de l'homme, de la démocratie et de l'État de droit (débat).....	203
19.1 - Situation des droits de l'homme en Iran, en particulier les cas de Taraneh Rahimi et de Leila Abolhasani	203
19.2 - Tentatives du parti au pouvoir	209
19.3 - Les cas d'Ali Karimli, d'Anar Mammadli et d'autres prisonniers politiques en Azerbaïdjan	216
20 - Explications de vote orales (article 201 du règlement)	221
20.1 - Recommandation relative aux relations politiques entre l'UE et la Chine (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans).....	221
21 - Explications de vote écrites (article 201 du règlement).....	221
22 - Ordre du jour de la prochaine séance	221

23 - Approbation du procès-verbal de la présente séance.....	221
24 - Levée de la séance	222

GA CLÁR

1 - Oscailt an tsuí	44
2 - An chaibidlíocht roimh an gcéad léamh sa Pharlaimint (Riail 72) (gníomhaíocht arna déanamh).....	44
3 - Creat Airgeadais Ilbhliantúil 2028-2034 uaillmhianach le haghaidh Eoraip láidir athléimneach (díospóireacht)	45
4 - Muintir na hEorpa a chumhachtú chun aghaidh a thabhairt ar ghéarchéim an chostais maireachtála (díospóireacht)	76
5 - Athchromadh ar an suí.....	99
6 - Fáilte	99
7 - Iarrataí ar dhíolúine a tharscaoileadh.....	100
8 - Am vótála	100
8.1 - Aicme astaíochta CO2 feithiclí tromshaothair le leantóirí (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (vótáil)	100
8.2 - Cumhachtú na Fraince chun aontú don Choinbhinsiún Idir-Mheiriceánach chun Turtair Mhara a Chosaint agus a Chaomhnú (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (vótáil)	101
8.3 - Cosaint chonsalach do shaoránaigh den Aontas nach bhfuil ionadaíocht acu i dtríú tíortha (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (vótáil)	101
8.4 - Slógadh an Chiste Eorpaigh um Choigeartú don Domhandú d'Oibrithe Iomarcacha: iarratas EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary - an Spáinn (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (vótáil)	101
8.5 - Slógadh an Chiste Eorpaigh um Choigeartú don Domhandú d'Oibrithe Iomarcacha: iarratas EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive - an Fhionlainn (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (vótáil)	102
8.6 - Slógadh an Chiste Eorpaigh um Choigeartú don Domhandú d'Oibrithe Iomarcacha: iarratas EGF/2026/001 BE/Cora - an Bheilg (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (vótáil)	102
8.7 - Moladh maidir leis an gcaidreamh polaitiúil idir an tAontas agus an tSín (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (vótáil)	103
9 - Athchromadh ar an suí.....	103
10 - Formheas mhiontuairiscí an tsuí roimhe seo	103
11 - Géarghá le cáin ar fhorbhrabúis truaillitheoirí: sláinte daoine a chosaint agus billí fuinnimh a ísliú le linn na géarchéime aeráide (díospóireacht ar cheist cúrsaí reatha)	104
12 - Straitéis an Aontais in aghaidh an Éillithe atá ar na bacáin (díospóireacht)	123
13 - Athchromadh ar an suí.....	137
14 - Cur chun cinn an fhuinnimh ghlain a áirithiú i mbeartais Eorpacha (díospóireacht).....	137
15 - Athchromadh ar an suí.....	162
16 - An gá atá le straitéis de chuid an Aontais chun dul i ngleic le hionramháil Ioslamach agus le tionchar líonra an Bhráithreachais Mhoslamaigh (díospóireacht)	162
17 - Cur chun feidhme an Rialacháin maidir le hAthchóiriú an Dúlra (díospóireacht).....	186
18 - Athchromadh ar an suí.....	203
19 - Díospóireachtaí ar chásanna a bhaineann le sáruithe ar chearta an duine, ar an daonlathas agus ar an smacht reachta (díospóireacht)	203
19.1 - Staid chearta an duine san Iaráin, go háirithe cásanna Taraneh Rahimi agus Leila Abolhasani	203
19.2 - Iarrachtaí an pháirtí rialaithe Aisling na Seoirsia cosc a chur ar pháirtithe freasúra sa tSeoirsia.....	209
19.3 - Cásanna Ali Karimli, Anar Mammadli agus príosúnaigh pholaitiúla eile san Asarbaiseáin.....	216
20 - Mínithe ó bhéal ar an vótáil (Airteagal 201 den Rialachán).....	221
20.1 - Moladh maidir leis an gcaidreamh polaitiúil idir an tAontas agus an tSín (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans).....	221
21 - Mínithe i scríbhinn ar an vótáil (Airteagal 201 den Rialachán)	221

22 - Clár oibre an chéad suí eile.....	221
23 - Formheas mhiontuairiscí an tsuí.....	221
24 - Críoch an tsuí.....	222

HR SADRŽAJ

1 - Otvaranje sjednice	44
2 - Pregovori prije prvog čitanja u Parlamentu (članak 72 rokovacieho poriadku) (daljnje radnje)	44
3 - Ambiciozan višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. za snažnu i otpornu Europu (rasprava).....	45
4 - Osnaživanje Europljana za hvatanje ukoštac s krizom troškova života (rasprava)	76
5 - Nastavak dnevne sjednice.....	99
6 - Dobrodošlica.....	99
7 - Zahtjevi za ukidanje imuniteta	100
8 - Glasovanje	100
8.1 - Emisijski razred CO2 teških vozila s prikolicama (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (glasovanje).....	100
8.2 - Ovlašćivanje Francuske za pristupanje Međuameričkoj konvenciji o zaštiti i očuvanju morskih kornjača (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (glasovanje)...	101
8.3 - Konzularna zaštita za građane Unije bez predstavnštva u trećim zemljama (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (glasovanje)	101
8.4 - Mobilizacija Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom: zahtjev EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary – Španjolska (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (glasovanje)	101
8.5 - Mobilizacija Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom: zahtjev EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive – Finska (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (glasovanje)	102
8.6 - Mobilizacija Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom: zahtjev EGF/2026/001 BE/Cora – Belgija (A10-0241/2026 - Helder Sousa Silva) (glasovanje).....	102
8.7 - Preporuka o političkim odnosima EU-a i Kine (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (glasovanje).....	103
9 - Nastavak dnevne sjednice.....	103
10 - Usvajanje zapisnika s prethodne dnevne sjednice	103
11 - Hitna potreba za porezom na iznimno visoku dobit onečišćivača: zaštita zdravlja ljudi i smanjenje računa za energiju u vrijeme klimatske krize (tematska rasprava).....	104
12 - Predstojeća strategija EU-a za borbu protiv korupcije (rasprava)	123
13 - Nastavak zasjedanja.....	137
14 - Osiguravanje promicanja čiste energije u europskim politikama (rasprava).....	137
15 - Nastavak zasjedanja.....	162
16 - Potreba za strategijom EU-a za borbu protiv islamističke infiltracije i utjecaja mreže Muslimanskog bratstva (rasprava).....	162
17 - Provedba Uredbe o obnovi prirode (rasprava)	186
18 - Nastavak zasjedanja.....	203
19 - Rasprava o slučajevima kršenja ljudskih prava, demokratskih načela i vladavine prava (rasprava)	203
19.1 - Stanje ljudskih prava u Iranu, posebno slučajevi Taraneh Rahimi i Leile Abolhasani	203
19.2 - Pokušaji vladajuće stranke Gruzijci san da zabrani oporbene stranke u Gruziji	209
19.3 - Slučajevi Alija Karimlija, Anara Mammadlija i drugih političkih zatvorenika u Azerbajdžanu	216
20 - Usmena obrazloženja glasovanja (članak 201. Poslovnika).....	221
20.1 - Preporuka o političkim odnosima EU-a i Kine (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) ..	221
21 - Pisana obrazloženja glasovanja (članak 201. Poslovnika)	221
22 - Dnevni red sljedeće dnevne sjednice	221
23 - Usvajanje zapisnika s aktualne dnevne sjednice	221
24 - Zatvaranje dnevne sjednice	222

IT INDICE

1 - Apertura della seduta	44
2 - Negoziati precedenti alla prima lettura del Parlamento (articolo 72 del regolamento) (seguito dato)	44
3 - Un quadro finanziario pluriennale 2028-2034 ambizioso per un'Europa forte e resiliente (discussione)	45
4 - Responsabilizzare gli europei per affrontare la crisi del costo della vita (discussione)	76
5 - Ripresa della seduta	99
6 - Benvenuto	99
7 - Richieste di revoca dell'immunità	100
8 - Turno di votazioni	100
8.1 - Classe di emissione di CO2 dei veicoli pesanti con rimorchi (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (votazione)	100
8.2 - Autorizzazione della Francia a aderire alla Convenzione interamericana per la protezione e la conservazione delle tartarughe marine (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (votazione)	101
8.3 - Tutela consolare dei cittadini dell'Unione non rappresentati nei paesi terzi (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (votazione)	101
8.4 - Mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione per i lavoratori espulsi dal lavoro: domanda EGF/2026/002 ES/Galizia indotto automobilistico – Spagna (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (votazione)	101
8.5 - Mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione per i lavoratori espulsi dal lavoro: domanda EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive – Finlandia (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (votazione)	102
8.6 - Mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione per i lavoratori espulsi dal lavoro: domanda EGF/2026/001 BE/Cora –Belgio (A10-0241/2026 - Helder Sousa Silva) (votazione)	102
8.7 - Raccomandazione sulle relazioni politiche UE-Cina (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (votazione)	103
9 - Ripresa della seduta	103
10 - Approvazione del processo verbale della seduta precedente	103
11 - Necessità urgente di una tassa sugli extraprofitti degli inquinatori: proteggere la salute delle persone e ridurre le bollette energetiche in tempi di crisi climatica (discussione di attualità)	104
12 - Futura strategia anticorruzione dell'UE (discussione)	123
13 - Ripresa della seduta	137
14 - Garanzia della promozione dell'energia pulita nelle politiche europee (discussione)	137
15 - Ripresa della seduta	162
16 - Necessità di una strategia dell'UE volta a contrastare l'entrismo islamista e l'influenza della rete dei Fratelli musulmani (discussione)	162
17 - Attuazione del regolamento sul ripristino della natura (discussione)	186
18 - Ripresa della seduta	203
19 - Discussioni su casi di violazione dei diritti umani, della democrazia e dello Stato di diritto (discussione)	203
19.1 - Situazione dei diritti umani in Iran, in particolare il caso di Taraneh Rahimi e di Leila Abolhasani	203
19.2 - Tentativi del partito al potere "Sogno georgiano" di vietare i partiti di opposizione in Georgia	209
19.3 - I casi di Ali Karimli, Anar Mammadli e altri prigionieri politici in Azerbaigian	216
20 - Dichiarazioni di voto orali (articolo 201 del regolamento)	221
20.1 - Raccomandazione sulle relazioni politiche UE-Cina (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Dichiarazioni di voto scritte (articolo 201 del regolamento)	221
22 - Ordine del giorno della prossima seduta	221

23 - Approvazione del processo verbale della presente seduta.....	221
24 - Chiusura della seduta.....	222

LVSATURA RĀDĪTĀJS

1 - Sēdes atklāšana	44
2 - Sarunas pirms Parlamenta pirmā lasījuma (Reglamenta 72. pants) (turpmākie pasākumi)	44
3 - Vērienīga daudzgadu finanšu shēma 2028.–2034. gadam – spēcīga un noturīga Eiropa (debates)	45
4 - Lielāku iespēju nodrošināšana eiropiešiem stāties pretī dzīves dārdzības krīzei (debates)	76
5 - Sēdes atsākšana	99
6 - Oficiāla sveikšana	99
7 - Pieprasījumi atcelt imunitāti	100
8 - Balsošanas laiks	100
8.1 - CO2 emisiju klase lielas noslodzes transportlīdzekļiem ar piekabēm (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (balsošana)	100
8.2 - Lēmums piešķirt Francijai pilnvaras pievienoties Amerikas Konvencijai par jūras bruņurupuču aizsardzību un saglabāšanu (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (balsošana)	101
8.3 - Nepārstāvēto Savienības pilsoņu konsulārā aizsardzība trešās valstīs (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (balsošana)	101
8.4 - Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda darbu zaudējušiem darba ņēmējiem izmantošana: Spānijas pieteikums EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (balsošana)	101
8.5 - Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda darbu zaudējušiem darba ņēmējiem izmantošana: Somijas pieteikums EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (balsošana)	102
8.6 - Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda darbu zaudējušiem darba ņēmējiem izmantošana: Beļģijas pieteikums EGF/2026/001 BE/Cora (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (balsošana)	102
8.7 - Ieteikums par ES un Ķīnas politiskajām attiecībām (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (balsošana)	103
9 - Sēdes atsākšana	103
10 - Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana	103
11 - Steidzama nepieciešamība piemērot nodokli piesārņotāju liela apmēra peļņai: cilvēku veselības aizsardzība un enerģijas rēķinu samazināšana klimata krīzes laikā (debates par aktuāliem jautājumiem)	104
12 - Gaidāmā ES korupcijas apkarošanas stratēģija (debates)	123
13 - Sēdes atsākšana	137
14 - Tīras enerģijas veicināšana Eiropas politikā (debates)	137
15 - Sēdes atsākšana	162
16 - Nepieciešamība izstrādāt ES stratēģiju, kas vēršas pret islāmistu iefiltrēšanos un Musulmaņu brālības tīkla ietekmi (debates)	162
17 - Dabas atjaunošanas akta īstenošana (debates)	186
18 - Sēdes atsākšana	203
19 - Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (debates)	203
19.1 - Cilvēktiesību situācija Irānā, īpaši Taraneh Rahimi un Leila Abolhasani lietas	203
19.2 - Vadošās partijas	209
19.3 - Ali Karimli, Anar Mammadli un citu politieslodzīto lietas Azerbaidžānā	216
20 - Mutiski balsojumu skaidrojumi (Reglamenta 201. pants)	221
20.1 - Ieteikums par ES un Ķīnas politiskajām attiecībām (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Rakstiski balsojumu skaidrojumi (Reglamenta 201. pants)	221
22 - Nākamās sēdes darba kārtība	221
23 - Šīs sēdes protokola apstiprināšana	221
24 - Sēdes slēgšana	222

LT TURINYS

1 - Posėdžio pradžia	44
2 - Derybos prieš pirmąjį svarstymą Parlamente (Darbo tvarkos taisyklių 72 straipsnis) (tolesni veiksmai).....	44
3 - Plataus užmojo 2028–2034 m. daugiametė finansinė programa siekiant stiprios ir atsparios Europos (diskusijos).....	45
4 - Europiečių įgalinimas siekiant įveikti pragyvenimo išlaidų krizę (diskusijos).....	76
5 - Posėdžio pratęsimas.....	99
6 - Oficialus pasveikinimas.....	99
7 - Prašymai atšaukti imunitetą.....	100
8 - Balsuoti skirtas laikas	100
8.1 - Sunkiųjų transporto priemonių su priekabomis CO2 taršos klasė (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (balsavimas)	100
8.2 - Įgaliojimų suteikimas Prancūzijai prisijungti prie Amerikos konvencijos dėl jūrinių vėžlių apsaugos ir išsaugojimo (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (balsavimas)	101
8.3 - Neatstovaujamų Sąjungos piliečių konsulinė apsauga trečiosiose šalyse (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (balsavimas)	101
8.4 - Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšų mobilizavimas pagal Ispanijos paraišką.....	101
8.5 - Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšų mobilizavimas pagal Suomijos paraišką.....	102
8.6 - Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšų mobilizavimas pagal Belgijos paraišką.....	102
8.7 - Rekomendacija dėl ES ir Kinijos politinių santykių (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (balsavimas)	103
9 - Posėdžio pratęsimas.....	103
10 - Ankstesnio posėdžio protokolo tvirtinimas	103
11 - Skubiai reikalingas teršėjų viršpelnio mokestis: apsaugoti žmonių sveikatą ir sumažinti sąskaitas už energiją klimato krizės laikais (diskusija aktualia tema)	104
12 - Būsima ES kovos su korupcija strategija (diskusijos).....	123
13 - Posėdžio pratęsimas.....	137
14 - Švarios energijos skatinimo Europos politikoje užtikrinimas (diskusijos)	137
15 - Posėdžio pratęsimas.....	162
16 - Būtinybė parengti ES kovos su islamistų skverbimusi ir musulmonų brolijos tinklo įtaka strategiją (diskusijos)	162
17 - Gamtos atkūrimo reglamento įgyvendinimas (diskusijos)	186
18 - Posėdžio pratęsimas.....	203
19 - Diskusijos dėl žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės principų pažeidimų (diskusijos).....	203
19.1 - Žmogaus teisių padėtis Irane, visų pirma Taraneh Rahimi ir Leilos Abolhasani atvejai	203
19.2 - Valdančiosios partijos.....	209
19.3 - Ali Karimli, Anaro Mammadli ir kitų politinių kalinių Azerbaidžane atvejai	216
20 - Žodiniai paaiškinimai dėl balsavimo (Darbo tvarkos taisyklių 201 straipsnis).....	221
20.1 - Rekomendacija dėl ES ir Kinijos politinių santykių (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Rašytiniai paaiškinimai dėl balsavimo (Darbo tvarkos taisyklių 201 straipsnis).....	221
22 - Kito posėdžio darbotvarkė.....	221
23 - Šio posėdžio protokolo tvirtinimas.....	221
24 - Posėdžio pabaiga	222

HU TARTALOM

1 - Az ülés megnyitása.....	44
2 - A Parlament első olvasatát megelőző tárgyalások (az eljárási szabályzat 72. cikke) (intézkedések)	44
3 - A 2028 és 2034 közötti időszakra vonatkozó ambiciózus többéves pénzügyi keret az erős és reziliens Európáért (vita)	45
4 - Az európaiak felvértezése a megélhetési válsággal szemben (vita)	76
5 - Az ülés folytatása.....	99
6 - Köszöntés.....	99
7 - Képviselői mentelmi jog felfüggesztésére irányuló kérelmek.....	100
8 - Szavazások órája.....	100
8.1 - A pótkocsival felszerelt nehézgépjárművek szén-dioxid-kibocsátási osztálya (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (szavazás)	100
8.2 - Franciaországnak a tengeri teknősök védelméről és megőrzéséről szóló Amerika-közi egyezményhez való csatlakozásra történő felhatalmazása (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (szavazás)	101
8.3 - A harmadik országokban képvisellel nem rendelkező uniós polgárok konzuli védelme (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (szavazás).....	101
8.4 - Az elbocsátott munkavállalók támogatását szolgáló Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap igénybevétele: Spanyolország	101
8.5 - Az elbocsátott munkavállalók támogatását szolgáló Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap igénybevétele: Finnország.....	102
8.6 - Az elbocsátott munkavállalók támogatását szolgáló Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap igénybevétele: Belgium	102
8.7 - Ajánlás az EU és Kína közötti politikai kapcsolatokról (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (szavazás)	103
9 - Az ülés folytatása.....	103
10 - Az előző ülésnap jegyzőkönyvének elfogadása	103
11 - A szennyezők extraprofitjára kivetett adó sürgős szükségessége: az emberek egészségének védelme és az energiaszámlák csökkentése az éghajlati válság idején (vita időszaki kérdésekről)	104
12 - Az új uniós korrupcióellenes stratégia (vita)	123
13 - Az ülés folytatása.....	137
14 - A tiszta energia előmozdításának biztosítása az európai szakpolitikákban (vita)	137
15 - Az ülés folytatása.....	162
16 - Az iszlamista beszivárgással és a Muszlim Testvériség hálózat befolyásával szembeni uniós stratégia szükségessége (vita).....	162
17 - A természet helyreállításáról szóló rendelet végrehajtása (vita)	186
18 - Az ülés folytatása.....	203
19 - Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (vita) ...	203
19.1 - Az iráni emberi jogi helyzet, nevezetesen Taráne Rahími és Lejla Abolhaszani ügye	203
19.2 - A Grúz Álom kormányzó pártnak a grúziai ellenzéki pártok betiltására tett kísérletei	209
19.3 - Ali Karimli, Anar Mammadli és más azerbajdzsáni politikai foglyok ügye	216
20 - Szóbeli szavazatindokolások (az eljárási szabályzat 201. cikke)	221
20.1 - Ajánlás az EU és Kína közötti politikai kapcsolatokról (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Írásbeli szavazatindokolások (az eljárási szabályzat 201. cikke)	221
22 - A következő ülésnap napirendje.....	221
23 - Az aktuális ülésnap jegyzőkönyvének jóváhagyása	221
24 - Az ülés berekesztése	222

MT WERREJ

1 - Ftuħ tas-seduta.....	44
2 - Negożjati qabel l-ewwel qari tal-Parlament (Artikolu 72 tar-Regoli ta' Proċedura) (azzjonijiet meħuda).....	44
3 - Qafas Finanzjarju Pluriennali ambizzjuż 2028 - 2034 għal Ewropa b'saħħitha u reżiljenti (dibattitu).....	45
4 - Ir-responsabbilizzazzjoni tal-Ewropej biex jindirizzaw il-kriżi tal-gholi tal-ħajja (dibattitu).....	76
5 - Tkomplija tas-seduta.....	99
6 - Merħba.....	99
7 - Talbiet għat-tneħħija tal-immunità.....	100
8 - Ħin tal-votazzjonijiet.....	100
8.1 - Klassi ta' emissjonijiet tas-CO2 ta' vetturi heavy-duty bit-trejlers (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (votazzjoni).....	100
8.2 - L-ghoti tas-setgħa lil Franza biex taderixxi mal-Konvenzjoni Inter-Amerikana għall-Protezzjoni u l-Konservazzjoni tal-Fkieren tal-Baħar (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (votazzjoni).....	101
8.3 - Il-protezzjoni konsulari għal ċittadini mhux rappreżentati tal-Unjoni f'pajjiżi terzi (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (votazzjoni).....	101
8.4 - Il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-Ħaddiema Ssensjati: applikazzjoni EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary - Spanja (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (votazzjoni).....	101
8.5 - Il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-Ħaddiema Ssensjati wara applikazzjoni mill-Finlandja – EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive (A10-0243/2026 - Nicolae Ştefanuţă) (votazzjoni).....	102
8.6 - Il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-Ħaddiema Ssensjati wara applikazzjoni mill-Belġju – EGF/2026/001 BE/Cora (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (votazzjoni).....	102
8.7 - Rakkomandazzjoni dwar ir-relazzjonijiet politiċi bejn l-UE u ċ-Ċina (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (votazzjoni).....	103
9 - Tkomplija tas-seduta.....	103
10 - Approvazzjoni tal-minuti tas-seduta preċedenti.....	103
11 - Il-ħtieġa urgenti ta' taxxa fuq il-profitti straordinarji ta' min inigges: nipproteġu s-saħħa tan-nies u nbaxxu l-kontijiet tal-enerġija fi żminijiet ta' kriżi klimatika (dibattitu topiku)....	104
12 - L-istrategġija li ġejja tal-UE kontra l-korruzzjoni (dibattitu).....	123
13 - Tkomplija tas-seduta.....	137
14 - L-iżgurar tal-promozzjoni tal-enerġija nadifa fil-politiki Ewropej (dibattitu).....	137
15 - Tkomplija tas-seduta.....	162
16 - Il-ħtieġa ta' strategġija tal-UE biex tiġġieled l-infiltrazzjoni Iżlamista u l-influwenza tan-network tal-Fratellanza Musulmana (dibattitu).....	162
17 - L-implimentazzjoni tar-Regolament dwar ir-Restawr tan-Natura (dibattitu).....	186
18 - Tkomplija tas-seduta.....	203
19 - Dibattiti dwar każi ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt (dibattitu).....	203
19.1 - Is-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran, b'mod partikolari l-każijiet ta' Taraneh Rahimi u Leila Abolhasani.....	203
19.2 - Tentattivi tal-partit fil-gvern.....	209
19.3 - Il-każijiet ta' Ali Karimli, Anar Mammadli u priġunieri politiċi oħra fl-Ażerbajġan.....	216
20 - Spjegazzjonijiet tal-vot orali (Artikolu 201 tar-Regoli ta' Proċedura).....	221
20.1 - Rakkomandazzjoni dwar ir-relazzjonijiet politiċi bejn l-UE u ċ-Ċina (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans).....	221
21 - Spjegazzjonijiet tal-vot bil-miktub (Artikolu 201 tar-Regoli ta' Proċedura).....	221
22 - L-aġenda tas-seduta li jmiss.....	221
23 - Approvazzjoni tal-minuti tas-seduta li għaddejja.....	221

24 - Għeluq tas-seduta	222
------------------------------	-----

NL INHOUD

1 - Opening van de vergadering.....	44
2 - Onderhandelingen voorafgaand aan de eerste lezing van het Parlement (artikel 72 van het Reglement) (volgende stappen)	44
3 - Een ambitieus meerjarig financieel kader 2028-2034 voor een sterk en veerkrachtig Europa (debat).....	45
4 - Europeanen handvatten geven om de crisis rond de kosten van levensonderhoud aan te pakken (debat).....	76
5 - Hervatting van de vergadering	99
6 - Welkomstwoord.....	99
7 - Verzoeken tot opheffing van de immuniteit	100
8 - Stemmingen	100
8.1 - CO2-emissieklasse van zware bedrijfsvoertuigen met aanhangwagens (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (stemming)	100
8.2 - Machtiging van Frankrijk om toe te treden tot het Inter-Amerikaans Verdrag inzake de bescherming en het behoud van zeeschildpadden (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (stemming).....	101
8.3 - Consulaire bescherming van niet-vertegenwoordigde burgers van de Unie in derde landen (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (stemming)	101
8.4 - Beschikbaarstelling van middelen uit het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering voor ontslagen werknemers: aanvraag EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary - Spanje (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (stemming).....	101
8.5 - Beschikbaarstelling van middelen uit het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering voor ontslagen werknemers: aanvraag EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive - Finland (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (stemming)	102
8.6 - Beschikbaarstelling van middelen uit het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering voor ontslagen werknemers: aanvraag EGF/2026/001 BE/Cora - België (A10-0241/2026 - Helder Sousa Silva) (stemming).....	102
8.7 - Aanbeveling betreffende de politieke betrekkingen tussen de EU en China (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (stemming)	103
9 - Hervatting van de vergadering	103
10 - Goedkeuring van de notulen van de vorige vergadering.....	103
11 - Dringende behoefte aan een belasting op uitzonderlijke winsten van vervuilers: bescherming van de volksgezondheid en lagere energierekeningen in tijden van klimaatcrisis (actualiteitendebat).....	104
12 - De toekomstige corruptiebestrijdingsstrategie van de EU (debat)	123
13 - Hervatting van de vergadering	137
14 - De bevordering van schone energie in Europees beleid waarborgen (debat).....	137
15 - Hervatting van de vergadering	162
16 - De noodzaak van een EU-strategie om islamistische infiltratie en de invloed van het netwerk van de Moslimbroederschap tegen te gaan (debat).....	162
17 - Uitvoering van de verordening natuurherstel (debat).....	186
18 - Hervatting van de vergadering	203
19 - Debatten over gevallen van schending van de mensenrechten, de democratie en de rechtsstaat (debat)	203
19.1 - De mensenrechtensituatie in Iran, met name de zaken van Taraneh Rahimi en Leila Abolhasani	203
19.2 - Pogingen van de regeringspartij Georgische Droom om oppositiepartijen in Georgië te verbieden.....	209
19.3 - De zaken van Ali Karimli, Anar Mammadli en andere politieke gevangenen in Azerbeidzjan	216
20 - Mondelinge stemverklaringen (artikel 201 van het Reglement)	221
20.1 - Aanbeveling betreffende de politieke betrekkingen tussen de EU en China (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans).....	221

21 - Schriftelijke stemverklaringen (artikel 201 van het Reglement).....	221
22 - Agenda van de volgende vergadering	221
23 - Goedkeuring van de notulen van deze vergadering.....	221
24 - Sluiting van de vergadering	222

PL SPIS TREŚCI

1 - Otwarcie posiedzenia.....	44
2 - Negocjacje przed pierwszym czytaniem w Parlamencie (art. 72 Regulaminu) (działania następcze).....	44
3 - Ambitne wieloletnie ramy finansowe 2028–2034 na rzecz silnej i odpornej Europy (debata)	45
4 - Wzmocnienie pozycji Europejczyków w obliczu kryzysu związanego ze wzrostem kosztów utrzymania (debata)	76
5 - Wznowienie posiedzenia	99
6 - Oficjalne powitanie.....	99
7 - Wnioski o uchylenie immunitetu.....	100
8 - Głosowanie	100
8.1 - Klasa emisji CO2 pojazdów ciężkich z przyczepami (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (głosowanie).....	100
8.2 - Upoważnienie Francji do przystąpienia do Międzyamerykańskiej konwencji w sprawie ochrony i zachowania żółwi morskich (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (głosowanie).....	101
8.3 - Ochrona konsularna niereprezentowanych obywateli Unii w państwach trzecich (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (głosowanie).....	101
8.4 - Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji dla Zwolnianych Pracowników w następstwie wniosku złożonego przez Hiszpanię – EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (głosowanie).....	101
8.5 - Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji dla Zwolnianych Pracowników w następstwie wniosku złożonego przez Finlandię – EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (głosowanie).....	102
8.6 - Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji dla Zwolnianych Pracowników w następstwie wniosku złożonego przez Belgię – EGF/2026/001 BE/Cora (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (głosowanie).....	102
8.7 - Zalecenie dotyczące stosunków politycznych między UE i Chinami (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (głosowanie)	103
9 - Wznowienie posiedzenia	103
10 - Zatwierdzenie protokołu poprzedniego posiedzenia	103
11 - Pilna potrzeba wprowadzenia podatku od nieoczekiwanych zysków podmiotów zanieczyszczających: ochrona zdrowia ludzi i obniżenie rachunków za energię w czasach kryzysu klimatycznego (debata na aktualny temat).....	104
12 - Przyszła strategia antykorupcyjna UE (debata).....	123
13 - Wznowienie posiedzenia	137
14 - Zapewnienie wsparcia czystej energii w unijnej polityce (debata)	137
15 - Wznowienie posiedzenia	162
16 - Potrzeba opracowania unijnej strategii przeciwdziałania infiltracji ze strony środowisk islamistycznych i wpływom sieci Stowarzyszenia Braci Muzułmanów (debata)	162
17 - Wdrożenie rozporządzenia o odbudowie zasobów przyrodniczych (debata).....	186
18 - Wznowienie posiedzenia	203
19 - Debata na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (debata).....	203
19.1 - Sytuacja w zakresie praw człowieka w Iranie, zwłaszcza przypadki Taraneh Rahimi i Leili Abolhasani.....	203
19.2 - Próby zdelegalizowania partii opozycyjnych w Gruzji przez partię rządzącą Gruzińskie Marzenie	209
19.3 - Przypadki Alego Karimlego, Anara Mammadlego i innych więźniów politycznych w Azerbejdżanie	216
20 - Oświadczenia ustne dotyczące stanowiska zajętego w głosowaniu (art. 201 Regulaminu)	221

20.1 - Zalecenie dotyczące stosunków politycznych między UE i Chinami (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Oświadczenia pisemne dotyczące stanowiska zajętego w głosowaniu (art. 201 Regulaminu).....	221
22 - Porządek obrad następnego posiedzenia	221
23 - Zatwierdzenie protokołu bieżącego posiedzenia	221
24 - Zamknięcie posiedzenia	222

PT ÍNDICE

1 - Abertura da sessão	44
2 - Negociações antes da primeira leitura do Parlamento (artigo 72.º do Regimento) (seguimentos dados).....	44
3 - Um quadro financeiro plurianual 2028-2034 ambicioso para uma Europa forte e resiliente (debate)	45
4 - Capacitação dos europeus para enfrentar a crise do custo de vida (debate).....	76
5 - Reinício da sessão.....	99
6 - Votos de boas-vindas.....	99
7 - Pedidos de levantamento da imunidade.....	100
8 - Período de votação.....	100
8.1 - Classe de emissões de CO2 dos veículos pesados com reboques (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (votação)	100
8.2 - Habilitação da França para aderir à Convenção Interamericana para a Proteção e Conservação das Tartarugas Marinhas (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (votação).....	101
8.3 - Proteção consular dos cidadãos da União não representados em países terceiros (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (votação).....	101
8.4 - Mobilização do Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização a favor dos Trabalhadores Despedidos: candidatura EGF/2026/002 ES/Galícia automotive ancillary — Espanha (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (votação).....	101
8.5 - Mobilização do Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização a favor dos Trabalhadores Despedidos: candidatura EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive — Finlândia (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (votação).....	102
8.6 - Mobilização do Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização a favor dos Trabalhadores Despedidos: candidatura EGF/2026/001 BE/Cora — Bélgica (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (votação)	102
8.7 - Recomendação sobre as relações políticas UE-China (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (votação)	103
9 - Reinício da sessão.....	103
10 - Aprovação da ata da sessão anterior.....	103
11 - Necessidade urgente de um imposto sobre os lucros extraordinários dos poluidores: proteger a saúde das pessoas e reduzir as faturas de energia em tempos de crise climática (debate de atualidade)	104
12 - Futura estratégia da UE de combate à corrupção (debate)	123
13 - Reinício da sessão.....	137
14 - A garantia de promoção da energia limpa nas políticas europeias (debate).....	137
15 - Reinício da sessão.....	162
16 - A necessidade de uma estratégia da UE para combater o entrismo islamita e a influência da rede da Irmandade Muçulmana (debate).....	162
17 - Aplicação do Regulamento Restauro da Natureza (debate)	186
18 - Reinício da sessão.....	203
19 - Debates sobre casos de violação dos direitos humanos, da democracia e do primado do direito (debate)	203
19.1 - A situação dos direitos humanos no Irão, em particular os casos de Taraneh Rahimi e Leila Abolhasani	203
19.2 - As tentativas do partido no poder Sonho Georgiano de proibir partidos da oposição na Geórgia.....	209
19.3 - Os casos de Ali Karimli, Anar Mammadli e outros presos políticos no Azerbaijão	216
20 - Declarações de voto orais (artigo 201.º do Regimento)	221
20.1 - Recomendação sobre as relações políticas UE-China (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Declarações de voto escritas (artigo 201.º do Regimento)	221
22 - Ordem do dia da próxima sessão	221

23 - Aprovação da ata da presente sessão	221
24 - Encerramento da sessão	222

RO CUPRINS

1 - Deschiderea ședinței	44
2 - Negocieri înaintea primei lecturi a Parlamentului (articolul 72 din Regulamentul de procedură) (măsurile subsecvente)	44
3 - Un cadru financiar multianual 2028-2034 ambițios pentru o Europă puternică și rezilientă (dezbateri).....	45
4 - Capacitarea europenilor pentru a face față crizei costului vieții (dezbateri).....	76
5 - Reluarea ședinței.....	99
6 - Urări de bun-venit.....	99
7 - Cereri de ridicare a imunității	100
8 - Votare	100
8.1 - Clasa de emisii de CO2 a vehiculelor grele cu remorci (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (vot).....	100
8.2 - Împuternicirea Franței să adere la Convenția interamericană pentru protecția și conservarea șteoaselor marine (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (vot).....	101
8.3 - Protecția consulară a cetățenilor nereprezentati ai Uniunii în țările terțe (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (vot)	101
8.4 - Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare pentru lucrătorii disponibilizați: cererea EGF/2026/002 ES/Sectoarele auxiliare industriei autovehiculelor din Galicia - Spania (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (vot)	101
8.5 - Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare pentru lucrătorii disponibilizați: cererea EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive - Finlanda (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (vot).....	102
8.6 - Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare pentru lucrătorii disponibilizați: cererea EGF/2026/001 BE/Cora - Belgia (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (vot)	102
8.7 - Recomandare privind relațiile politice UE-China (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (vot).....	103
9 - Reluarea ședinței.....	103
10 - Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente.....	103
11 - Necesitatea urgentă a unui impozit pe superprofiturile poluatorilor: protejarea sănătății oamenilor și reducerea facturilor la energie într-o perioadă de criză climatică (dezbateri pe o temă de actualitate)	104
12 - Viitoarea strategie anticorupție a UE (dezbateri).....	123
13 - Reluarea ședinței.....	137
14 - Promovarea energiilor curate în politicile europene (dezbateri).....	137
15 - Reluarea ședinței.....	162
16 - Necesitatea unei strategii a UE de combatere a infiltrării islamiste și a influenței rețelei Frăției Musulmane (dezbateri)	162
17 - Punerea în aplicare a Regulamentului privind restaurarea naturii (dezbateri).....	186
18 - Reluarea ședinței.....	203
19 - Dezbateri privind cazuri de încălcare a drepturilor omului, a democrației și a statului de drept (dezbateri)	203
19.1 - Situația drepturilor omului în Iran, îndeosebi cazurile lui Taraneh Rahimi și Leila Abolhasani	203
19.2 - Încercări ale partidului la putere, Visul georgian, de a interzice partidele de opoziție din Georgia.....	209
19.3 - Cazul lui Ali Karimli, Anal Mammadli și al altor deținuți politici din Azerbaidjan...216	
20 - Explicații orale privind votul (articolul 201 din Regulamentul de procedură).....	221
20.1 - Recomandare privind relațiile politice UE-China (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Explicații privind votul prezentate în scris (articolul 201 din Regulamentul de procedură)	221

22 - Ordinea de zi a următoarei ședințe	221
23 - Aprobarea procesului-verbal al prezentei ședințe.....	221
24 - Ridicarea ședinței	222

SK OBSAH

1 - Otvorenie rokovania	44
2 - Rokovania pred prvým čítaním v Parlamente (článok 72 rokovacieho poriadku) (ďalší postup).....	44
3 - Ambiciózný viacročný finančný rámec na roky 2028 – 2034 pre silnú a odolnú Európu (rozprava).....	45
4 - Posilnenie postavenia Európanov v záujme riešenia krízy životných nákladov (rozprava)	76
5 - Pokračovanie rokovania	99
6 - Oficiálne privítanie	99
7 - Žiadosti o zbavenie imunity	100
8 - Hlasovanie	100
8.1 - Trieda emisií CO2 ťažkých úžitkových vozidiel s prípojnými vozidlami (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (hlasovanie)	100
8.2 - Splnomocnenie Francúzska na pristúpenie k Medziamerickému dohovoru o ochrane a zachovaní morských korytnačiek (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (hlasovanie).....	101
8.3 - Konzulárna ochrana nezastúpených občanov Únie v tretích krajinách (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (hlasovanie)	101
8.4 - Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie: žiadosť EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary – Španielsko (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (hlasovanie)	101
8.5 - Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie: žiadosť EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive – Fínsko (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (hlasovanie)	102
8.6 - Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie: žiadosť EGF/2026/001 BE/Cora – Belgicko (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (hlasovanie).....	102
8.7 - Odporúčanie k politickým vzťahom medzi EÚ a Čínou (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (hlasovanie)	103
9 - Pokračovanie rokovania	103
10 - Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania	103
11 - Naliehavá potreba dane z nadmerných ziskov znečisťovateľov: ochrana zdravia ľudí a zníženie účtov za energie v čase klimatickej krízy (tematická rozprava).....	104
12 - Pripravovaná protikorupčná stratégia EÚ (rozprava).....	123
13 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	137
14 - Zabezpečenie podpory čistej energie v európskych politikách (rozprava).....	137
15 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	162
16 - Potreba stratégie EÚ na boj proti islamistickej infiltrácii a vplyvu siete Moslimského bratstva (rozprava)	162
17 - Vykonávanie nariadenia o obnove prírody (rozprava)	186
18 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	203
19 - Rozpravy o prípadoch porušovania ľudských práv, demokracie a zásad právneho štátu (rozprava).....	203
19.1 - Situácia v oblasti ľudských práv v Iráne, najmä prípady Taráneh Rahímiovej a Lejly Abolhasaníovej	203
19.2 - Pokusy vládnucej strany Gruzínsky sen o zakázanie opozičných strán v Gruzínsku...209	
19.3 - Prípady Aliho Karimliho, Anara Mammadliho a ďalších politických väzňov v Azerbajdžane.....	216
20 - Ústne vysvetlenia hlasovania (článok 201 rokovacieho poriadku)	221
20.1 - Odporúčanie k politickým vzťahom medzi EÚ a Čínou (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Písomné vysvetlenia hlasovania (článok 201 rokovacieho poriadku).....	221
22 - Program rokovania na nasledujúci deň.....	221
23 - Schválenie zápisnice z dnešného rokovania	221

24 - Skončenie rokovania.....	222
-------------------------------	-----

SL VSEBINA

1 - Otvoritev seje.....	44
2 - Pogajanja pred prvo obravnavo v Parlamentu (člen 72 Poslovnika) (nadaljevanje).....	44
3 - Ambiciozen večletni finančni okvir za obdobje 2028–2034 za močno in odporno Evropo (razprava)	45
4 - Opolnomočenje Evropejcev pri reševanju krize visokih življenjskih stroškov (razprava)	76
5 - Nadaljevanje seje	99
6 - Dobrodošlica.....	99
7 - Zahteve za odvzem imunitete	100
8 - Čas glasovanja	100
8.1 - Emisijski razred CO2 za težka vozila s priklopniki (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (glasovanje).....	100
8.2 - Pooblastilo Franciji, da pristopi k Medameriški konvenciji o varstvu in ohranjanju morskih želv (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (glasovanje).....	101
8.3 - Konzularna zaščita državljanom Unije brez predstavnštva v tretjih državah (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (glasovanje)	101
8.4 - Uporaba Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce: vloga EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary – Španija (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (glasovanje)	101
8.5 - Uporaba Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce: vloga EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive – Finska (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (glasovanje).....	102
8.6 - Uporaba Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce: vloga EGF/2026/001 BE/Cora – Belgija (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (glasovanje)	102
8.7 - Priporočilo o političnih odnosih med EU in Kitajsko (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (glasovanje).....	103
9 - Nadaljevanje seje	103
10 - Sprejetje zapisnika predhodne seje.....	103
11 - Nujna potreba po obdavčitvi izjemno visokih dobičkov onesnaževalcev: varovanje zdravja ljudi in zniževanje računov za energijo v času podnebne krize (tematska razprava)	104
12 - Prihodnja protikorupcijska strategija EU (razprava)	123
13 - Nadaljevanje seje	137
14 - Zagotavljanje spodbud za čisto energijo v evropskih politikah (razprava)	137
15 - Nadaljevanje seje	162
16 - Potreba po strategiji EU za boj proti islamistični infiltraciji in vplivu mreže Muslimanske bratovščine (razprava).....	162
17 - Izvajanje uredbe o obnovi narave (razprava).....	186
18 - Nadaljevanje seje	203
19 - Razprave o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (razprava)	203
19.1 - Stanje človekovih pravic v Iranu, zlasti primera Taraneh Rahimi in Leile Abolhasani	203
19.2 - Poskusi vladajoče stranke Gruzijske sanje, da bi prepovedala opozicijske stranke v Gruziji	209
19.3 - Primera Alija Karimlija in Anarja Mammadlija ter drugih političnih zapornikov v Azerbajdžanu	216
20 - Ustne obrazložitve glasovanja (člen 201 Poslovnika)	221
20.1 - Priporočilo o političnih odnosih med EU in Kitajsko (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Pisne obrazložitve glasovanja (člen 201 Poslovnika).....	221
22 - Dnevni red naslednje seje	221
23 - Sprejetje zapisnika te seje.....	221
24 - Zaključek seje	222

FI SISÄLTÖ

1 - Istunnon avaaminen	44
2 - Neuvottelut ennen parlamentin ensimmäistä käsittelyä (työjärjestyksen 72 artikla) (jatkotoimet).....	44
3 - Kunnianhimoinen monivuotinen rahoituskehys vuosille 2028–2034 vahvaa ja selviytymiskykyistä Eurooppaa varten (keskustelu).....	45
4 - Selviytymiskeinojen tarjoaminen eurooppalaisille elinkustannuskriisin yhteydessä (keskustelu)	76
5 - Istunnon jatkaminen	99
6 - Tervetuloitotukset.....	99
7 - Koskemattomuuden pidättämistä koskevat pyynnöt	100
8 - Äänestykset.....	100
8.1 - Perävaunuilla varustettujen raskaiden hyötyajoneuvojen hiilidioksidipäästöluokka (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (äänestys).....	100
8.2 - Ranskan valtuuttaminen liittymään merikilpikonnien suojelua ja säilyttämistä koskevaan Amerikan yleissopimukseen (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (äänestys)	101
8.3 - Edustusta vailla oleville unionin kansalaisille kolmansissa maissa annettava konsuliviranomaisten suojelu (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (äänestys)	101
8.4 - Työttömiksi jääneitä työntekijöitä tukevan Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönotto: hakemus EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary – Espanja (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (äänestys).....	101
8.5 - Työttömiksi jääneitä työntekijöitä tukevan Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönotto: hakemus EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive – Suomi (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (äänestys)	102
8.6 - Työttömiksi jääneitä työntekijöitä tukevan Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönotto: hakemus EGF/2026/001 BE/Cora – Belgia (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (äänestys).....	102
8.7 - Suositus EU:n ja Kiinan poliittisista suhteista (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (äänestys)	103
9 - Istunnon jatkaminen	103
10 - Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen	103
11 - Kiireellinen tarve saastuttajien suurvoittoverolle: terveyden suojelu ja energialaskujen pienentäminen ilmastokriisin aikana (ajankohtainen keskustelu).....	104
12 - Tuleva EU:n korruptiontorjuntastrategia (keskustelu)	123
13 - Istunnon jatkaminen	137
14 - Puhtaan energian edistämisen varmistaminen unionin toimintapolitiikoissa (keskustelu)	137
15 - Istunnon jatkaminen	162
16 - Tarve EU:n strategialle, jolla torjutaan islamistien soluttautumista ja Muslimiveljeskunnan verkoston vaikutusvaltaa (keskustelu)	162
17 - Luonnon ennallistamista koskevan asetuksen täytäntöönpano (keskustelu).....	186
18 - Istunnon jatkaminen	203
19 - Keskustelu ihmisoikeuksien sekä demokratian ja oikeusvaltion periaatteiden loukkauksia koskevista tapauksista (keskustelu)	203
19.1 - Ihmisoikeustilanne Iranissa ja erityisesti Taraneh Rahimin ja Leila Abolhasanin tapaukset	203
19.2 - Georgialainen unelma -puolueen pyrkimykset kieltää oppositiopuolueet Georgiassa.....	209
19.3 - Ali Karimlin, Anar Mammadlin ja muiden poliittisten vankien tapaukset Azerbaidžanissa	216
20 - Suulliset äänestyselitykset (työjärjestyksen 201 artikla)	221
20.1 - Suositus EU:n ja Kiinan poliittisista suhteista (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) ...	221
21 - Kirjalliset äänestyselitykset (työjärjestyksen 201 artikla)	221
22 - Seuraavan istunnon esityslista	221

23 - Tämän istunnon pöytäkirjan hyväksyminen.....	221
24 - Istunnon päättäminen.....	222

SV INNEHÅLL

1 - Öppnande av sammanträdet.....	44
2 - Förhandlingar inför parlamentets första behandling (artikel 72 i arbetsordningen) (vidtagna åtgärder)	44
3 - En ambitiös flerårig budgetram 2028–2034 för ett starkt och motståndskraftigt Europa (debatt)	45
4 - Ge européerna möjlighet att hantera levnadskostnadskrisen (debatt)	76
5 - Återupptagande av sammanträdet	99
6 - Välkomsthälsning	99
7 - Begäranden om upphävande av immunitet	100
8 - Omröstning	100
8.1 - Koldioxidutsläppsklassen för tunga fordon med släpfordon (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (omröstning)	100
8.2 - Bemyndigande för Frankrike att ansluta sig till den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (omröstning)	101
8.3 - Konsulärt skydd till icke-företrädde unionsmedborgare i tredjeländer (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (omröstning)	101
8.4 - Utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare: ansökan EGF/2026/002 ES/Galiciens fordonsunderleverantörer - Spanien (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (omröstning)	101
8.5 - Utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare: ansökan EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive - Finland (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (omröstning)	102
8.6 - Utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare: ansökan EGF/2026/001 BE/Cora - Belgien (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (omröstning)	102
8.7 - Rekommendation om de politiska förbindelserna mellan EU och Kina (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (omröstning)	103
9 - Återupptagande av sammanträdet	103
10 - Justering av protokollet från föregående sammanträde	103
11 - Brådskanie behov av en skatt på förorenarnas exceptionella vinster: att skydda människors hälsa och bidra till lägre energikostnader mot bakgrund av klimatkrisen (debatt om en aktuell fråga)	104
12 - Den kommande EU-strategin mot korruption (debatt)	123
13 - Återupptagande av sammanträdet	137
14 - Främjande av ren energi i EU:s politik (debatt)	137
15 - Återupptagande av sammanträdet	162
16 - Behovet av en EU-strategi för att motverka islamistisk infiltrering och inflytande från Muslimska brödraskapets nätverk (debatt)	162
17 - Genomförande av förordningen om restaurering av natur (debatt)	186
18 - Återupptagande av sammanträdet	203
19 - Debatt om fall av kränkningar av de mänskliga rättigheterna samt av demokratiska och rättsstatliga principer (debatt)	203
19.1 - Människorättssituationen i Iran, särskilt fallen Taraneh Rahimi och Leila Abolhasani	203
19.2 - Det styrande partiet Georgisk dröms försök att förbjuda oppositionspartier i Georgien	209
19.3 - Fallen Ali Karimli, Anar Mammadli och andra fall med politiska fångar i Azerbajdzjan	216
20 - Muntliga röstförklaringar (artikel 201 i arbetsordningen)	221
20.1 - Rekommendation om de politiska förbindelserna mellan EU och Kina (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)	221
21 - Skriftliga röstförklaringar (artikel 201 i arbetsordningen)	221

22 - Föredragningslista för nästa sammanträde	221
23 - Justering av protokollet från detta sammanträde	221
24 - Avslutande av sammanträdet.....	222

3-0001-0000

СРЯДА 7 ОКТОМВРИ 2026 г.
 MIÉRCOLES 7 DE OCTUBRE DE 2026
 STŘEDA 7. ŘÍJNA 2026
 ONSDAG DEN 7. OKTOBER 2026
 MITTWOCH, 7. OKTOBER 2026
 KOLMAPÄEV, 7. OKTOOBER 2026
 ΤΕΤΑΡΤΗ 7 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2026
 WEDNESDAY, 7 OCTOBER 2026
 MERCREDI 7 OCTOBRE 2026
 DÉ CÉADAOGIN, 7 DEIREADH FÓMHAIR 2026
 SRIJEDA 7 LISTOPADA 2026
 MERCOLEDÌ 7 OTTOBRE 2026
 TREŠDIENA, 2026. GADA 7. OKTOBRIS
 2026 M. SPALIS 7 D., TREČIADIENIS
 2026. OKTÓBER 7., SZERDA
 L-ERBGHA, 7 TA' OTTUBRU 2026
 WOENSDAG 7 OKTOBER 2026
 ŚRODA, 7 PAŹDZIERNIKA 2026
 QUARTA-FEIRA, 7 DE OUTUBRO DE 2026
 MERCURI 7 OCTOMBRIE 2026
 STREDA 7. OKTÓBRA 2026
 SREDA, 7. OKTOBER 2026
 KESKIVIKKO 7. LOKAKUUTA 2026
 ONSDAG DEN 7 OKTOBER 2026

3-0002-0000

VORSITZ: SABINE VERHEYEN
 Vizepräsidentin

1. Eröffnung der Sitzung

3-0004-0000

(Die Sitzung wird um 9:00 Uhr eröffnet.)

2. Verhandlungen vor der ersten Lesung des Parlaments (Artikel 72 GO) (Weiterbehandlung)

3-0006-0000

Die Präsidentin. – Zu den Beschlüssen des ITRE-Ausschusses und des ECON-Ausschusses über die Aufnahme interinstitutioneller Verhandlungen gemäß Artikel 72 Absatz 1 der Geschäftsordnung, die bei der Eröffnung der Sitzung am Montag, den 5. Oktober 2026, bekannt gegeben wurden, hat die Präsidentin keine Anträge auf Abstimmungen im Parlament von Mitgliedern oder Fraktionen erhalten, durch die mindestens die mittlere Schwelle erreicht wird. Die Ausschüsse können daher die Verhandlungen aufnehmen.

3. Ein ambitionierter Mehrjähriger Finanzrahmen 2028-2034 für ein starkes und widerstandsfähiges Europa (Aussprache)

3-0008-0000

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zu einem ambitionierten Mehrjährigen Finanzrahmen 2028-2034 für ein starkes und widerstandsfähiges Europa (2026/2909(RSP)).

3-0009-0000

Thomas Byrne, President-in-Office of the Council. – Madam President, honourable Members, Commissioner Serafin, I am addressing you today as we enter a critical few days of the process of the negotiation of the European Union's next multiannual financial framework. The Council, under the steer of the successive Danish, Cypriot and now the Irish Presidency, has made the negotiations on the MFF all of our top priorities. There have been intensive discussions among Member States which has allowed fast and, I would say, substantial progress. The first negotiating box, with figures from June, as well as the Council's partial general approaches and the key legislative building blocks of the next budget, were milestones in this regard.

Similarly, I know that the European Parliament has been deploying all efforts to advance talks on this challenging file. Your interim report, adopted last April, is testimony to that, and I understand that work is in full swing for you to get negotiating mandates on all co-decision files by the November II plenary. In advance, and over the course of the presidency, I regularly met with the co-rapporteurs, Mr Mureşan and Madam Tavares, as well as the Budget Committee, Mr Van Overtveldt. They also joined us last month for a working session on the MFF at the informal GAC in Dublin. They have kept me informed of the work undertaken by the Parliament on the MFF and cooperation has been excellent. We plan to circulate the next negotiating box on Saturday morning. I will do a press conference in Brussels, and immediately after I will be very happy to brief the rapporteurs here in the European Parliament, if they so wish.

We really have one common objective, I think, and that is the timely implementation of the new MFF. This is paramount to ensure that there are no delays in the rollout of much-needed funds, which will inevitably be felt more strongly by beneficiaries, such as farmers, companies, regions, researchers, students, citizens and communities, all of whom are driving forces of the Union and upon whom we rely on supporting our ambition to build a stronger, more competitive and more resilient Europe. Every effort has been made by successive presidencies in the Council to ensure a timely agreement, and it is the firm objective of our presidency, and indeed President Costa, to achieve political agreement at leaders' level by the end of this year. I do want to thank Commissioner Serafin and the Commission for their ongoing engagement with the Irish Presidency on this file. We certainly could not do it without you.

We have been working and continue to work relentlessly to support all of our common objective, and that is the reason that we put forward the revised negotiating box. Our aim with this is to take negotiations one step closer to agreement. We will seek to reflect as accurately as possible the balance of the positions around the table, from agriculture to cohesion, from competitiveness to security, defence and external action. Finding a balance entails difficult decisions. There are 27 Member States around the table. The European Parliament has to consent. That's a lot of people to keep on board, so we cannot satisfy everybody. We hope, though, that everybody will find something in the compromise for themselves. Our resolute objective is an outcome that is balanced, that coherently reflects our collective level of ambition and that we can have a timely agreement, which, as I said, is in our shared best interest.

It is our belief that new own resources will play a critical part in this effort, in parallel to volume. I know Parliament is also of this view, putting forward suggestions on potential new own resources to be considered, alongside those proposed by the Commission as well as the priorities on expenditure. Our work on this aspect has been, and will remain, guided by three key principles: any new own resources package must generate substantial funds; it has to get unanimity among the Member States; and it has to be implementable by 2028. Only this way can we build an ambitious, credible and sustainable budget. And I know that I can count on the commitment of the European Parliament as we work on this endeavour.

But beyond the upcoming negotiating box, we also have joint responsibility to ensure that all legal texts are in place in good time before January 2028. As you will know, the Council has adopted its position on the majority of sectoral files. This vast progress has been with the view to allow sufficient time to start negotiations with the European Parliament. And with that in mind. Our presidency is ready to begin this process with you once you receive your relative mandates. Our smooth cooperation will be instrumental in this task.

So let me assure you of the Irish Presidency's absolute commitment to a strong European Union budget to allow the European Union to sustainably and decisively act on all of its priorities in the interests of its citizens in a fiscally responsible manner. We do this for our citizens, their communities, and for future generations.

I certainly look forward to the debate and to the continued engagement with the European Parliament and with the European Commission.

3-0010-0000

Piotr Serafin, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, dear Minister Byrne, more than a year ago, the Commission put forward its proposal for the next MFF. We have proposed a budget that reflects the challenges Europe faces today, in particular when it comes to competitiveness, defence and security. We have proposed a budget that preserves the space we need to respond to the unknowns of tomorrow, a budget that continues to support treaty-based long-standing policies because they also contribute to competitiveness and security. Last but not least, we have proposed a budget that is financed to a substantial extent through new own resources.

Here, I would like to thank the European Parliament for your constant support. You have also pushed for new options and, importantly, you have continued to make the case for a budget that has solid sources of funding. We have also proposed a modern budget. The modernisation was not achieved simply by adding new bills to old ones. We have focused on those challenges that a single Member State often cannot address alone, and on things that have the biggest European added value with the lowest possible bill.

Some capitals continue to look at the EU budget like accountants look at balance sheets: 'How much do I put in and how much do I get out?' This approach was misguided in the past, but with our modern budget, it is entirely flawed because ultimately the Union budget cannot be captured by a simple, *juste retour* written logic. Our budget addresses common challenges: challenges that cannot be addressed by a single Member State alone. Even if each single Member State were to try to shoulder these challenges in isolation, the bill would most likely be much higher. By addressing those challenges together, we are exploiting economies of scale and synergy.

Ladies and gentlemen, I truly believe that, in these turbulent times, the European Union has become an anchor of stability also for our citizens. We need a timely agreement on the budget to

preserve stability and predictability for our citizens in a world that is constantly changing – and changing for the worse. The ball is now in the camp of the co-legislators to take this forward, and the aim should be to find a timely agreement.

I want to recognise the Members of this House who have been working on the MFF from the very beginning. The many meetings, discussions and sometimes polemics that we have had are essential parts of shaping this budget and ensuring the democratic accountability of this process. All this brings me to the substance of the debate. I have not heard anyone questioning the priorities we have put forward for the next EU budget. So the question is not whether those investments are needed. The question is, rather, how much of that should we do together at European level, because it is cheaper and more efficient, and how much of that will be done at national level only.

The Commission will continue to accompany you along the road, as we have done from the very beginning of this process. We are also assisting the Irish Presidency in the preparation of the nego-box. But what I want to add as well: we will play our institutional role, but we will also continue to defend our proposal because we think it is a good one and the one that brings a lot of value for money.

3-0011-0000

Siegfried Mureşan, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, Minister, Commissioner, colleagues, look, the European Commission, one year ago, put forward a budget: 1.15 % of the gross national income of Member States. The current MFF, when it was put forward: 1.14 % of the GNI of Member States.

What the Commission did was to propose a budget at the same level as the current one, while we have more challenges. We, as a Parliament, saw that already the draft budget of the European Commission was insufficient, simply because we have to do more and we cannot do more with the same amount of money.

Any talk, Minister, in Council, to now further reduce the budget below the level of the Commission would weaken Europe. It would mean that we cannot support farmers enough. We cannot support local communities enough. We cannot invest in our security and defence as we have to. And we can also not invest in research, innovation, improve our competitiveness.

Let us see very clearly, Minister, any cuts to the budget which would weaken Europe over the course of the next years, will not be a basis for the consent of the European Parliament. This House will not approve a budget which would weaken Europe, which would not allow us to achieve our goals, which would affect our capacity to react when there are crises, when there are unexpected developments.

David Cameron was telling us all that the target should be 1 % of GNI of all Member States. We know where that ended: it ended with Brexit. We should learn from others' mistakes. We should not repeat those mistakes. And it is clear we have more challenges over the course of the next years. We have to equip the Union with the right budget.

At national level, in absolute numbers, over the course of the last seven years, national budgets have grown by 68 % in absolute numbers. Our EU budget has not grown like that. So, the perception that, at national Member States' level, governments have to consolidate their budgets, while Europe is doing more and more and the budget is growing, is not correct.

The reality is exactly the contrary. So, a situation in which Member States contribute less of their GNI and less of their national budgets to Europe, while expecting Europe to do more, would be wrong. This is why, Minister, let us work on own resources, which are the only way out to ensure a sufficient budget of the Union for the next years.

The Parliament has a mandate, the position for negotiations. It is high time that the Council, by the end of your Presidency, also reaches a common position so that we can start negotiations.

3-0012-0000

Carla Tavares, *em nome do Grupo S&D*. – Senhora Presidente, Senhor Comissário, Senhor Ministro, os desafios que a Europa enfrenta não se tornaram menores. Pelo contrário, são mais e diversificados. Não estamos perante crises temporárias, mas perante desafios estruturais, e a nossa resposta tem de ser igualmente estrutural e ambiciosa.

O valor proposto pela Comissão para o próximo quadro financeiro plurianual, de cerca de 2 biliões de euros, parece elevado, mas descontada a inflação, o aumento real é muito marginal. Por isso mesmo, o Parlamento Europeu assumiu uma posição clara no relatório que aqui aprovámos em abril. Não pedimos mais dinheiro. Pedimos que os recursos correspondam às responsabilidades e aos desafios da União Europeia.

Todos queremos uma Europa mais competitiva e coesa, com independência energética, segurança alimentar, mais investimento na defesa, no clima, na educação, na saúde, nas infraestruturas, na ajuda humanitária e nas tecnologias estratégicas.

Mas há no Conselho quem peça um orçamento mais pequeno e há quem recuse novos recursos próprios. Isto é querer uma Europa de primeira linha, com um orçamento de segunda linha. A ambição em matéria de despesa exige uma resposta credível em matéria de receitas. Um sistema de recurso próprio, genuíno, mais diversificado, alivia a pressão sobre as contribuições nacionais e traduz uma base mais sustentável àquilo que são as nossas prioridades comuns.

A escolha não é entre uma Europa barata e uma Europa cara, mas entre uma Europa subfinanciada, que vai de crise em crise, e uma Europa devidamente financiada, capaz de antecipar desafios e investir nas pessoas, nas empresas e, acima de tudo, moldar o seu futuro.

O quadro financeiro é o nosso instrumento político mais forte para enfrentarmos todos os nossos desafios comuns. Reduzir o orçamento não é uma solução. Financiá-lo com ambição é crucial e não podemos, naturalmente, fazer mais com menos.

3-0013-0000

Julien Sanchez, *au nom du groupe PfE*. – Madame la Présidente, Monsieur le Ministre, Monsieur le Commissaire, vous osez appeler le débat d'aujourd'hui "Un cadre financier ambitieux pour une Europe forte et résiliente". Mais permettez-moi d'abord de vous demander où est l'Europe résiliente lorsque vous l'endettez pour des décennies. Car nous ne pouvons aborder ce débat sans vous rappeler votre gestion réelle. À cause de votre gestion, avec amateurisme, des emprunts NextGeneration de 800 milliards, le budget européen devra supporter pendant des décennies le remboursement de cette dette qui a dérapé et que nous paierons jusqu'en 2058.

Sur le prochain cadre financier 2028-2034, il est question de 149,3 milliards consacrés au remboursement NextGeneration. Une part importante du budget prochain qui sera jetée à la poubelle, et nous devrions faire semblant de croire que vous nous promettez une Europe résiliente et forte, alors que vous faites marcher l'Europe avec des béquilles.

Vous nous parlez ensuite de cadre financier ambitieux, mais ambitieux pour qui? Quels intérêts défend votre projet de budget? Pas ceux de nos concitoyens, en tout cas. Au lieu de réduire les mauvaises dépenses, de lutter réellement contre la fraude et de défendre les intérêts financiers de l'Union, vous nous proposez plus de dépenses, plus de dette, plus de taxes pour les entreprises et les particuliers et plus de centralisation.

Alors pour nous, c'est non. Mais notre ligne rouge, c'est la politique agricole commune. Vous voulez faire disparaître sa spécificité budgétaire en l'intégrant dans une architecture commune avec la défense, la gestion des frontières et d'autres politiques. Ce n'est pas une simplification, c'est un crime. Que vous ont fait les agriculteurs? Ils travaillent, ils produisent, ils nourrissent nos peuples. Ils sont garants de notre souveraineté alimentaire et notre santé publique. Et année après année, Bruxelles leur impose davantage de normes, de contraintes et de conditionnalité, des accords de libre-échange dévastateurs. Et maintenant, vous voulez également leur enlever la garantie d'un budget agricole clairement identifié et protégé. Quelle honte! Vous devez reculer sur ce sujet, et j'en appelle à mes collègues de tous bords politiques pour nous soutenir sur ce sujet et soutenir les agriculteurs.

Permettez-moi enfin de m'indigner du bouleversement très électoral du calendrier d'élaboration du CFP. Le précédent avait été négocié en 31 mois. Vous voulez approuver celui-ci avec quatorze mois d'avance. La France est un contributeur majeur au budget de l'Union européenne. Le président, que les Français choisiront en 2027, doit pouvoir peser pleinement sur les choix budgétaires qui engageront notre pays jusqu'en 2034. Si Emmanuel Macron n'a pas su ou voulu défendre les intérêts de la France pendant dix ans, je vous conseille d'intégrer qu'à partir du 2 mai 2027, la France sera ici de retour et pèsera de tout son poids. Vous aurez à la respecter. Il serait prudent d'intégrer dès maintenant cette donnée.

3-0014-0000

Bogdan Rzońca, w imieniu grupy ECR. – Pani Przewodnicząca! Nie powinniśmy dziś dyskutować tylko o tym, ile Unia będzie miała pieniędzy, ale jak wydaje swoje pieniądze. To jest istotna kwestia. I jakie ma priorytety, bo świat od 2020 roku bardzo się zmienił, sytuacja gospodarcza również. Bezpieczeństwo – tak. Unia będzie bezpieczna, jeśli będziemy szanować każde miejsce pracy w Unii Europejskiej. No, ale nikt nie chce dzisiaj się przyznać do tego, dlaczego mamy najdroższą energię na świecie. Dlaczego tak jest?

Konsekwencje zielonej transformacji są takie, że dziś, za chwilę, po południu będziemy głosować pomoc dla konających firm z Finlandii, Hiszpanii, Belgii. Musimy zatrzymać ETS oraz dyrektywę budynkową, bo mieszkańców Unii Europejskiej na nią nie stać. Unia po prostu, wprowadzając nowe podatki, obniża jakość życia jej mieszkańców i dzięki temu środowiska ekstremistyczne żerują na Unii Europejskiej. Tylko dobre centrum może dobrze poprowadzić Unię gospodarczą do sukcesów.

Musimy kupować nowe technologie w Ameryce, w Stanach Zjednoczonych, w Korei, a nie mówić o budowie fundamentów, żeby w przyszłości zbudować firmy produkujące broń. Putin jest u bram Unii Europejskiej, Nie wiadomo, co zrobi jutro. A my mówimy o tym, że trzeba budować ściany i sufity. Nikt w Unii nie sprzeciwia się wydatkom, tylko nikt nie sprawdza w Unii Europejskiej, jak wydatkowano pieniądze w Unii Europejskiej. Był plan Junckera. Kto sprawdził, jakie były sukcesy – w cudzysłowie – planu Junckera? Mamy New Generation EU. Kto sprawdza? Tylko Europejski Trybunał Obrachunkowy mówi, jak fatalnie wygląda sytuacja z wydatkami w tym akurat finansowym instrumencie.

Musimy obronić wspólną politykę rolną, spójność i politykę regionalną. Wtedy będziemy silniejsi. I liczę na to, że polski premier podczas najbliższej Rady nie poświęci rolnictwa, spójności i polityki regionalnej dla własnego stanowiska w Unii Europejskiej.

3-0015-0000

Fabienne Keller, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire Serafin, Monsieur le Ministre, cher Thomas Byrne, chers collègues, nous avons adopté, il y a quelques mois, dans cet hémicycle, avec une large majorité, la position du Parlement européen sur le prochain cadre financier pluriannuel.

Nous appelons à un budget à la hauteur de l'ambition européenne. Nous avons clairement déclaré que notre consentement à l'adoption du cadre financier pluriannuel, Monsieur le Ministre, ne se fera que s'il contient des ressources propres conséquentes.

Plusieurs États membres ont pourtant déjà appelé à des coupes, mais tous se tournent vers l'Europe pour plus d'investissements, alors que devrions-nous couper? Notre défense? Notre politique agricole commune? Notre compétitivité? Notre santé? Les citoyens demandent plus de l'Europe et nous devons être à la hauteur. Un budget européen conséquent est donc essentiel pour continuer à garantir les politiques européennes, mais aussi répondre aux enjeux à venir, comme la défense ou l'adaptation climatique.

C'est pour cela que j'appelle, Monsieur le Ministre, le Conseil à inclure dans la "nego-box" que vous nous livrez dans quelques jours un budget réaliste, avec des ressources propres conséquentes, un budget européen fort et à la hauteur des défis auxquels nous devons faire face.

3-0016-0000

Rasmus Nordqvist, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, a budget, as we talked about so many times, is simply a tool that plans our way ahead into the future. Our interim report from this spring called for a budget with the future in clear view, prioritising climate, nature, social justice and competitiveness with a clear global dimension, together with, of course, the continuing of the traditional areas.

The Council's reaction until now has been predictable. Same procedure as every year. Each country their priority. But what Europe needs is not 27 individual budgets. It is one European budget. We need to live up to our obligations, repay loans we have taken, and we need to deliver what is expected by Europeans: investments in youth, we need to invest, of course, in innovation, competitiveness, in our local communities, in food safety and health, in climate adaptation, biodiversity and the environment. This is what is expected of us.

In order to do that, we need the Council to work with us but we also need this House to work together. And here, I call on the pro-European parties: we have a task ahead of us. We need a strong budget, but we also need strong regulations around this budget. And here, the Performance Regulation is key. It's a simplifying tool. At the same time, it's a very strong tool that has a strong notion of the do no significant harm principle of green spending.

In order to have a strong budget and point our fingers at the Council, we point at ourselves and here we have a task to deliver on. I look forward to the job.

3-0017-0000

João Oliveira, *em nome do Grupo The Left*. – Senhora Presidente, Senhor Comissário Šefčovič, senhor representante do Conselho Europeu, saiam à rua e digam às pessoas que estão a preparar

um quadro financeiro plurianual, que é um orçamento milionário para a indústria do armamento e com cortes na coesão, cortes nos apoios aos agricultores, aos pescadores, nas verbas destinadas às regiões ultraperiféricas.

Saiam à rua, digam tudo isso às pessoas, ouçam aquilo que o povo vos tem a dizer e confrontem essas opiniões depois com a proposta de orçamento que estão a preparar. Vão constatar aquilo que temos dito desde a primeira hora. Esta proposta de quadro financeiro plurianual não serve os povos, não serve a resposta aos problemas sociais não serve a necessidade de garantir o desenvolvimento.

Esta proposta acentua assimetrias e desigualdades entre Estados, não apenas na forma que prevê para a distribuição dos fundos, mas também na forma como se prepara para compor o orçamento. Porque a discussão que está a ser feita a propósito dos novos recursos próprios da União Europeia vai obrigatoriamente acentuar assimetrias e desigualdades nos Estados, obrigando os Estados menos desenvolvidos a assumirem contribuições mais significativas para o orçamento da União Europeia.

É uma proposta de orçamento que sujeita os Estados-Membros à imposição de políticas pela Comissão Europeia e à chantagem da lógica dos fundos pelas reformas, de os Estados só receberem os fundos a que têm direito se cumprirem as obrigações que lhes são impostas pela Comissão, do ponto de vista da imposição das políticas que devem seguir.

É um orçamento que é um «euromilhões» de fundos para a guerra e para a indústria do armamento, mas que sacrifica os fundos da coesão e as políticas que são necessárias para dar resposta às necessidades sociais e que secundariza as necessidades dos povos.

Concluo, Senhora Presidente, dizendo que é inadmissível dizer a um povo que só tem direito aos transportes, às comunicações ou ao investimento público na habitação, se isso corresponder também aos investimentos na guerra e no militarismo.

3-0018-0000

Siebert Frank Droese, *im Namen der ESN-Fraktion.* – Frau Präsidentin! Verehrte Kollegen, um es gleich vorweg zu sagen: Wir werden Deutschlands Zahlmeisterei beenden, weil diese EU nicht reformierbar ist. Die Verträge müssen neu verhandelt werden. Die entscheidende Frage lautet für uns: Soll die EU künftig über ein immer größeres Budget und neue Einnahmequellen verfügen? Unsere Antwort ist klar: Europa braucht die Souveränen Nationen vor allem in puncto Budgetpolitik.

Die EU hat übrigens kein Einnahmen-, sondern ein Ausgabenproblem. Und wer Haushaltslöcher mit EU-Steuern, Eigenmitteln, jahrelangen Gemeinschaftsschulden stopfen will, zieht aus dem jahrelangen Versagen der Eurokraten die falschen Schlüsse. Statt neue Belastungen zu erfinden, müssen endlich die Ausgaben auf den Prüfstand. Wir fordern deshalb im ersten Schritt eine deutliche Verkleinerung des Haushalts um mindestens 30 Prozent. Das Gleiche gilt für die Verwaltung: strikter Stellenstopp, Auflösung überflüssiger Behörden, ideologischer Förderprogramme für NGOs und schuldenfinanzierter EU-Fonds. All das muss weg. Es muss Schluss sein mit den Eigenmitteln. Wer einem EU-Budget mit Eigenmitteln den Weg ebnet, der entmachtet die Mitgliedstaaten. Das werden wir nicht länger zulassen. Budgethoheit ist nationale und politische Souveränität.

3-0019-0000

Danuše Nerudová (PPE). – Madam President, dear colleagues, I believe we should come back to the basics. We are in a global race for new technologies and we are not winning it. We have a war next door. We desperately need investments in our regions and in the young generation. So I am mesmerised when I see Member States wanting to amputate EU budget when we need it most. This is not serious politics. What we decide now will have an impact for the decade to come.

Parliament wants a strong budget and we have put forward a solution to maintain its ambition by repaying our past debts. Three concrete new own resources are on the table. They will create a level playing field, bring more transparency and generate substantial revenues. It is now up to our leaders to be bold and to adopt them. Otherwise, they will have to explain to farmers, to people in our regions and to students why the funds are empty. And this will not be the responsibility of Brussels – this will be their own inability to take a decision.

(The speaker agreed to take a blue-card question)

3-0020-0000

Marcos Ros Sempere (S&D), pregunta de «tarjeta azul». – Señora presidenta, señoría, me alegra coincidir con usted. Usted dice que necesitamos un presupuesto sólido, y yo creo que este Parlamento tiene que hacer valer su voz; pero defender la posición del Parlamento Europeo aquí, en el Parlamento Europeo, es fácil. Lo que yo creo es que será más difícil —y más importante— hacerlo cuando llegue la negociación con el Consejo. Por eso, mi pregunta es ¿podemos contar con el Partido Popular Europeo para defender, hasta el final, un presupuesto ambicioso, una política de cohesión independiente y con presupuesto propio? ¿Podemos contar con ustedes para que la posición de esta Cámara sea defendida con fortaleza en las negociaciones?

3-0021-0000

Danuše Nerudová (PPE), blue-card answer. – Of course, and I'm going to defend a strong position of EPP as I was always defending through the trilogue, as, for example, with ETS2.

3-0022-0000

Sandra Gómez López (S&D). – Señora presidenta, señorías, seamos claros: sin nuevos recursos propios va a ser muy difícil acercarnos siquiera a la posición que ha mantenido el Parlamento Europeo respecto al marco financiero. No es realista pensar que, aumentando solo las contribuciones nacionales, se pueda cubrir la diferencia. Sin nuevos ingresos va a aprobarse un marco financiero que aumente los recortes en agricultura y cohesión —como han propuesto públicamente algunos países— mientras el gasto solo aumenta en defensa y control de fronteras.

Y al Consejo le quiero decir algo muy claro: este Parlamento dice «no» a esa Europa. Así que, escúchenme atentamente: más allá de las preferencias que cada país pueda tener sobre la propuesta concreta de cada recurso, el Parlamento solo va a aceptar un paquete de, al menos, 60 000 millones al año. Pueden hacerlo con la tasa digital, con el juego en línea o con la cesta de la Comisión Europea. Y si tienen una nueva idea, bienvenida sea. Pero lleguen a esa cifra.

Y lo decimos muy claro: el Parlamento no va a desligar la negociación del gasto de los ingresos, y el paquete de recursos propios va a ser una parte indispensable para que el Parlamento Europeo diga «sí» a la propuesta del marco financiero. Porque sí, queremos una Europa capaz de defenderse, pero también capaz de cuidar de su gente, y eso solo puede lograrse con un paquete de nuevos recursos propios. *We cannot do more with less.*

3-0023-0000

Enikő Győri (PFE). – Tisztelt Elnök Asszony! Már a Bizottság eredeti javaslata is túl alacsony főösszeget határozott meg, amelyen a Tanács tovább vágott. Érthetetlen módon Magyar Péter kormánya ehhez asszisztál. A Parlamentnek ragaszkodnia kellene az elfogadott álláspontjához, a 10%-os főösszeg-emeléshez. Hogy is mehetnénk neki ennyi új kihívásnak egy alacsonyabb büdzsével? El kell utasítani az agrárpénzek 20%-os visszavágását és a felzárkóztatási források csökkentését.

Nem kockáztathatjuk az európaiak biztonságos élelmiszer-ellátását, és a belső kohézió erősítése nélkül nincs összeurópai versenyképesség sem. Elfogadhatatlan továbbá, hogy az uniós pénzeket a Bizottság politikai alapon kénye-kedve szerint folyósíthassa a jövőben. Aki beáll a sorba, kap, aki nem, az üres kézzel távozik.

Az Európai Számvevőszék is felrótta a Bizottságnak, hogy átláthatatlanul kezelte a helyreállítási forrásokat. Most pedig az összes pénz politikai zsarolóeszközzé válna. Ezt el kell utasítani. A cél nem más, mint a szuverenista kormányok ellehetetlenítése. Nagyon egyértelmű. Végezetül úgy tűnik, hogy a Tanács új adókat is akar, a Bizottsággal és néhányukkal közösen. Kérem, ezt ne tegyék. Az európaiaknak nem kellene új adók, azok csak elnyomorítják őket. A bevételekhez megvan az eddigi jól bevált módszer.

(A felszólaló hajlandó válaszolni egy kékkártyás kérdésre)

3-0024-0000

Kinga Kollár (PPE), kékkártyás kérdés. – A képviselő asszony azt állítja, hogy a TISZA nem támogatja a nagyobb költségvetést. Ezt honnan veszi? A TISZA a Néppárt részeként mindig is a magasabb költségvetés mellett állt ki. Miért állít folyamatosan hazugságokat ebben a teremben?

3-0025-0000

Enikő Győri (PFE), kékkártyás válasz. – Mielőtt lehazugoz, olvasson! Olvassa el, hogy a kohéziós országok milyen levelet küldtek közösen. Abban, úgy tudom, hogy Magyarország is benne van, amely elfogad egy bizonyos főösszegcsökkentést. Olvassa el, és akkor megtudja a pontos számokat.

3-0026-0000

Ruggero Razza (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Ministro, signor Commissario, il Parlamento attende sabato la presentazione della prossima bozza negoziale e l'attende perché vogliamo comprendere fino in fondo se gli obiettivi che molti Stati hanno indicato saranno mantenuti nella proposta che a loro arriverà in sede di Consiglio.

Alcuni giorni fa l'Italia con il Presidente del Consiglio Giorgia Meloni, la Romania e con loro altri 15 Stati dell'Unione europea hanno chiesto, in linea con quello che il Parlamento ha già detto, che la politica di coesione e la politica agricola non subiscano tagli nel nuovo quadro finanziario pluriennale. Ci attendiamo e speriamo che la bozza negoziale possa recepire questi obiettivi.

Abbiamo condiviso e condividiamo la necessità ambiziosa di un quadro finanziario che si occupi di competitività, di sicurezza e di difesa e riteniamo che debba finalmente affrontare, e da questo attendiamo risposta alla bozza negoziale, un diverso metodo rispetto a quello proposto alla Commissione per il rimborso di NextGenerationEU.

Ultimo tema: risorse proprie Non chiedete soldi alle imprese. Rispetto ad un anno fa, viviamo una condizione economica che questo non lo consente certamente.

(L'oratore accetta di rispondere a una domanda "cartellino blu")

3-0027-0000

João Oliveira (The Left), Pergunta segundo o procedimento «cartão azul». – Senhor Deputado Razza, a posição do governo da senhora Meloni, afinal de contas, mostra bem aquilo a que vem a extrema-direita. Fazem discursos muito inflamados sobre a defesa dos povos, sobre a soberania dos Estados, mas preparam-se para viabilizar um orçamento orientado para a guerra, que sacrifica os direitos dos povos, para financiar a indústria do armamento e que não tem respeito nenhum pela soberania dos povos, nem na resposta às necessidades que as pessoas estão a atravessar, nem sequer na consideração da soberania dos Estados, por exemplo, em matéria fiscal, em relação à qual se estão a preparar para mandar borda fora a discussão sobre os novos recursos próprios.

E a pergunta que lhe faço: Senhor Deputado, com posições como essas da senhora Meloni, como é que a extrema-direita quer ganhar a credibilidade de que é diferente dos partidos que conduzem os destinos da política de direita?

3-0028-0000

Ruggero Razza (ECR), risposta a una domanda "cartellino blu". – È una posizione molto ideologica la sua, collega, ed è ideologica quando pensa che occuparsi della sicurezza dei cittadini significa non andare incontro alle loro esigenze. Lo dica agli agricoltori che in questo momento hanno visto triplicare il costo dei fertilizzanti per quello che si sta verificando nelle acque del Mediterraneo.

3-0029-0000

Lucia Yar (Renew). – Madam President, dear colleagues, Europe is facing the most insecure times in generations. Russia is intensifying attacks on Ukraine. Our infrastructure is being targeted. China is rightly identified by this Parliament as an enabler of the Russia's war, and we can unfortunately no longer rely on American security guarantees.

People are afraid and people are scared. And what are we doing here? We are discussing the cuts of billions of euro to the common EU budget. People actually want more Europe. People are asking for this security.

So I really have one message for you guys as well: please go to the Council, go to your leaders, go to the summit and fight for a more ambitious Europe, a more ambitious budget. Find, even, own resources. Unblock it. This is not the time to cut our shield; it is time to actually strengthen it.

3-0030-0000

Rasmus Andresen (Verts/ALE). – Frau Präsidentin! Keinen neuen Finanzrahmen zu haben, ist für Deutschland die mit Abstand günstigste Lösung – mit diesen Worten rennt der deutsche Bundeskanzler Friedrich Merz gerade durch die europäischen Hauptstädte und probiert, Unterstützung für seinen Kürzungskurs zu organisieren. Ich will das ganz deutlich sagen: Mit solchen Aussagen macht Kanzler Merz Europa kaputt. Er ignoriert die Sorgen von Menschen, die am Ende des Monats Probleme haben, ihre Rechnungen zu zahlen, beispielsweise in der Wohnpolitik durch immer höhere Mieten. Er ignoriert die Proteste, die zu Recht auch hier in Frankreich auf der Straße stattfinden in der Bildungspolitik. Und er ignoriert den Frust über die wirtschaftliche Entwicklung. Und er schadet der Europäischen Union mit diesem Kürzungskurs.

Aber in einem Punkt hat Friedrich Merz recht, nämlich mit der Frage, wer eigentlich für den Haushalt die Rechnung zahlt. Aber anders als er wollen wir nicht, dass die junge Generation, dass

Menschen, die von sozialen Projekten abhängig sind, oder dass die Landwirte die Rechnung zahlen, sondern dass die Digitalkonzerne, die Glücksspielindustrie und die Wettanbieter die Rechnung zahlen, indem sie mehr Eigenmittel zahlen. Deshalb setzen wir uns dafür ein, und wir wünschen uns, dass sich dieser Kurs durchsetzt.

(Der Redner ist damit einverstanden, auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“ zu antworten.)

3-0031-0000

Dick Erixon (ECR), fråga ("blått kort"). – Du pratar om att det är allvarligt att Merz och andra länder föreslår neddragningar av den här budgeten. Jag skulle vilja fråga: EU:s upplåning vid början av det här året var 739 miljarder euro – en åttadubbling på fem år. Är inte detta allvarligt, att vi har en utveckling där vi gör mer än vi har resurser till?

3-0032-0000

Rasmus Andresen (Verts/ALE), Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“. – Ich habe wenig Frage, aber viel Meinung gehört. Und das ist auch völlig okay. Ich will aber noch mal deutlich machen, dass ich glaube, dass es Wege gibt, dafür zu sorgen, dass die Mitgliedstaaten gar nicht viel höhere Beiträge zahlen müssen, aber wir auf der anderen Seite einen schlagkräftigen Haushalt bekommen. Und der Weg sind halt neue Eigenmittel. Und ich würde gerade von Mitgliedstaaten wie der deutschen Bundesregierung, aber beispielsweise auch der schwedischen Regierung, erwarten, dass sie sich dafür öffnen und den Weg einschlagen, auch im Bereich der Eigenmittel mehr Gerechtigkeit herbeizuführen. Man kann nicht am Sonntag sagen, dass Europa stärker werden muss, und am Montag dann das Gegenteil machen und probieren, dafür Mehrheiten zu organisieren. Das ist mein Appell hier aus dem Parlament an den Rat. Ich glaube, dass wir hier als Parlament auch gemeinsam gut aufgestellt sind.

3-0033-0000

Thomas Geisel (NI). – Frau Präsidentin, Herr Minister, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Um einen ehrgeizigen Finanzrahmen für ein starkes Europa soll es in dieser Debatte gehen. Die Frage ist nur: Was macht Europa stark? Über 2 Billionen Euro, die über die Brüsseler Kommissionsbürokratie gedreht werden sollen? Über 500 Milliarden Euro neuer vergemeinschafteter Schulden? Immer mehr Macht für die Kommission und immer weniger Mitsprache für das Parlament? Maßgeschneiderte Deals zwischen Kommission und Mitgliedstaaten statt einheitlicher Regeln für den Gemeinsamen Markt?

Ich befürchte, damit machen wir Europa nicht stark, sondern zu einem bürokratischen Apparat, der kaum noch kontrollierbar ist. Wenn wir Europa wirklich stark machen wollen, brauchen wir keinen Förderdschungel und keine bürokratische Regelungswut, sondern faire Wettbewerbsbedingungen, unter denen sich unternehmerische Initiative entfalten kann. Natürlich braucht Europa Geld: für die Verringerung des Wohlstandsgefälles in der Union, für die Sicherung unserer Außengrenzen und für die Gemeinsame Agrarpolitik. Aber mit diesem MFR-Entwurf, so befürchte ich, führt Frau von der Leyen Europa in den politischen und finanziellen Ruin.

(Der Redner ist damit einverstanden, auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“ zu antworten.)

3-0034-0000

Lukas Sieper (Renew), Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“. – Herr Geisel, ich höre Ihnen einfach sehr gerne zu. Sie sagen immer dermaßen interessante und kreative Sachen. Sie haben sehr ausführlich über die sogenannte Regelungswut und die Bürokratie der Kommission gesprochen. In Ihrer Vision von Europa sollte die Kommission sich dann nicht zu einer gewissen Art von einer

Regierung entwickeln, anstatt einfach nur eine Behörde zu bleiben? Und ist das dann nicht das, was Europa stark macht?

3-0035-0000

Thomas Geisel (NI), *Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – In meiner Vision von Europa liegt in Europa in erster Linie die Regelungskompetenz, aber nicht die Verwaltungskompetenz. Ich glaube, wir brauchen in der Tat gemeinsame Regeln für einen Gemeinsamen Markt, denn wir sind Gemeinsamer Markt. Ich bin nicht sicher, dass es richtig ist, immer mehr Geld über die Kommission zu drehen. Denn ich war mal Oberbürgermeister und hatte es mit dem Förderdschungel der Europäischen Union zu tun. Ich glaube, vieles von dem Geld, was über Europa gegenwärtig läuft, würde wesentlich effizienter, wesentlich transparenter und übrigens auch wesentlich demokratischer ausgegeben werden, wenn dafür die Kommunen, beispielsweise, die Regionen oder auch die Mitgliedstaaten zuständig wären.

3-0036-0000

Die Präsidentin. – Die Nachfrage?

3-0037-0000

Thomas Geisel (NI). – Herr Sieper kann's nicht lassen. Bitte schön, Herr Sieper.

3-0038-0000

Lukas Sieper (Renew), *Reaktion nach dem Verfahren der "blauen Karte"*. – Das ist das Schöne bei parlamentarischen Rechten: Man kann sie ausüben, ohne dafür eine weitere Begründung liefern zu müssen. Herr Geisel, Sie sagten, die Regelungskompetenz sollte in Europa liegen, aber nicht die Verwaltungskompetenz. Dann haben Sie über Effizienz gesprochen. Da frage ich mich doch, wie es effizienter sein soll, wenn wir 27 verschiedene nationale Systeme haben, die dieselben Regeln umsetzen, und in diesen 27 nationalen Systemen dann noch mal gegebenenfalls föderale Systeme und dann noch mal gegebenenfalls kommunale Systeme.

Also sind es nicht diese Vielschichtigkeit, diese allzu vielen föderalen Ebenen, die das Ganze dann ineffizient und auch ungerecht machen für die Bürgerinnen und Bürger Europas?

3-0039-0000

Thomas Geisel (NI), *Reaktion nach dem Verfahren der "blauen Karte"*. – Ich glaube, wir haben in der Bundesrepublik – die Bundesrepublik ist eine föderale Republik, eine Bundesrepublik – sehr gute Erfahrungen gemacht, dass der Bund die Gesetze macht und die Länder die Gesetze ausführen. Ich glaube, das wäre auch das richtige Prinzip für Europa.

3-0040-0000

Karlo Ressler (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, europsko okruženje dramatično je različito nego što je bilo 2018. kada je predložen aktualni višegodišnji finansijski okvir. Svijet 2034. izgledat će još više drugačije. Svjetska utakmica bit će brža jer ulazimo u opasnije, u nemilosrdnije vrijeme s borbom za tehnologiju, za energiju, za premoć, koja će biti još snažnija.

U takvom svijetu Europska unija može biti otporna samo ako sačuva zajedništvo, samo ako sačuva solidarnost koja je izgradila Europu i sposobnost da, kada je to potrebno, nadiđe uske nacionalne sebičnosti. Nema većeg testa za to od pregovora o višegodišnjem finansijskom okviru, oko toga nema dileme, ali je također činjenica da ne možemo imati sigurnost, da ne možemo imati sigurnost naših granica, konkurentnije gospodarstvo i tehnološku neovisnost, a Europi dati manje sredstava za djelovanje.

Ako želimo biti relevantni potrebno je i ulagati u sigurnost. Potrebno je ulagati u vlastitu proizvodnju hrane, ali isto tako snažno potaknuti europsku industriju. Nove prioritete, međutim, nećemo moći i nema ih smisla financirati slabljenjem onoga što već dokazano djeluje. To znači da je ključno i da je imperativ očuvati snažnu kohezijsku i poljoprivrednu politiku, ali isto tako kroz nacionalne planove osigurati da dođe do stvarnog pojednostavljenja za sve.

Zato, za očuvanje Europe kakve poznajemo, za očuvanje Europe kakve želimo, treba nam jedinstvo ispred podjela i zajednički interesi ispred nacionalnih egoizama.

3-0041-0000

Jean-Marc Germain (S&D). – Madame la Présidente, chers collègues, j'entends dire que la présidence irlandaise du Conseil s'apprête à confirmer et amplifier la baisse drastique des fonds sociaux et de cohésion au prochain conseil.

Vous rendez-vous compte, Monsieur le Ministre, du message que vous allez envoyer aux Européens au moment où des centaines de milliers d'ouvriers perdent leur emploi, victimes de la mondialisation sauvage, au moment où des régions entières succombent au déclin démographique et au désespoir, vous allez leur dire: «Nous vous coupons les aides européennes»? Vous voulez vraiment laisser sombrer les services publics, les hôpitaux et les écoles dont ils dépendent? Il est grand temps que vous écoutiez enfin les parlementaires de tous bords dans cette chambre. Vous ne pouvez pas continuer à négocier comme si nous n'existions pas, car à la fin, il faudra compter sur nos voix.

Et vous savez très bien qu'aujourd'hui le compte n'y est pas. Sacrifier les politiques de cohésion n'est pas une option. Si vous décidez d'ouvrir de nouveaux champs d'action – défense, spatial, technologies propres, numérique – très bien, mais il faut les financer par de nouvelles ressources propres. Et si vous ne le faites pas, l'histoire retiendra que vous avez été les premiers à engager le déclin de l'Europe.

3-0042-0000

Klara Dostalova (PřE). – Paní předsedající, vážení kolegové, kdyby se evropská konkurenceschopnost dala zachránit prohlášeními, byli bychom světovou velmocí. Když Komise představila nový víceletý finanční rámec, byl tento Parlament plný silných slov – nepřijatelné, centralizace, ohrožení koheze, málo peněz a hlavně červené linie. Poslanci tohoto Parlamentu poslali přes 7 000 pozměňovacích návrhů. Jenže jakmile přišel skutečný politický tlak, červené linie začaly mizet. Jednou se bojíme politické krize, podruhé voleb. A příště se budeme bát čeho? Tak se ptám: Kdy přesně smí Evropský parlament hájit své vlastní stanovisko? Jen když nejsou volby? Když nehrozí politické důsledky? Když nás to nic nestojí? Protože červená linie, kterou posunete pokaždé, když začne být politicky nepohodlná, není červená linie, ale červený koberec pro Komisi. A nezapomínejme, proč tady sedíme. Nejsme tady proto, abychom chránili svoji vlastní politickou kůži. Jsme tady proto, abychom hájili zájmy občanů a podniků Evropské unie. A ti nepotřebují velká prohlášení, potřebují investice, železnice, silnice. Vypadá to, že největším problémem nebude nedostatek peněz, ale ohnutá parlamentní páteř.

3-0043-0000

Roberts Zīle (ECR). – Priekšsēdētājas kundze! Ministra kungs! Komisāra kungs! Šodienas debates temats skan lieliski – par ambiciozu daudzgažu budžetu, kas eiro padarīs stipru un noturīgu. Skan jau lieliski, bet vai tam var ticēt mūsu pilsoņi, globālie konkurenti un arī nedraugi? Nē, jo mēs tikai īstenībā runājam par nelielu naudas apjomu, kas ir tikai nedaudz vairāk kā viens procents no nacionālajiem produktiem un kuru vairākas valdības vēlas samazināt zem viena procenta un

mainīt budžeta struktūru. Ar mainīto budžeta struktūru mēs pārlietam uz mazākām valstīm smagos lēmumus, kam nogriezt vairāk – zemniekiem vai kohēzijai vai varbūt nogriezt izdevumus Eiropas Savienības ārējās robežas sargāšanai?

Eiropas Komisija izveidoja lielisku programmu – Eiropas Austrumu robežas reģionu programmu. Tas ir valstīm, kas robežojas ar Krieviju, Baltkrieviju, Ukrainu. Bet naudas šajā daudzgadu budžetā tur nav. Ja tā paliks, tad šīm valstīm vēl vairāk būs jānoņem zemniekiem vai kohēzijai, vai arī, lai būtu kaut cik noturīgai un stiprai pret Krievijas veiktajām provokācijām – nenogriezt šiem jautājumiem. Tātad solidaritāte ir svarīga arī naudā.

(Runātājs piekrita atbildēt uz vairākiem zilās kartītes jautājumiem.)

3-0044-0000

Michał Szczerba (PPE), *pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki*. – Szanowny Panie Pośle! Pracujemy razem nad ważną regulacją, mianowicie mobilnością wojskową. I stąd przede wszystkim wspólny apel, żeby realizując te negocjacje budżetowe, *negoboxy*, nie dokonywać jakichkolwiek cięć, które mogłyby uderzyć w bezpieczeństwo, w mobilność wojskową, w nowy Europejski Fundusz Konkurencyjności z komponentem „bezpieczeństwo”, jak i w instrument „Łącząc Europę”, gdzie mamy 18 mld euro na mobilność wojskową.

3-0045-0000

Roberts Zile (ECR), *blue-card answer*. – So really this military mobility is part of the next seven-year budget. That's why if there are attempts for cuts for the military mobility part or the Connecting Europe Facility money, I think it's totally the wrong direction to show our enemies how serious we are on these military mobility issues. And with the regulation, of course, we will cut all the low hanging fruit, meaning obstacles which currently delay military mobility in Europe. But we definitely need investment money to improve it.

3-0046-0000

Maria Grapini (S&D), *întrebare adresată conform procedurii „cartonașului albastru”*. – Stimate coleg, ați explicat că de fapt nu e nimic clar în acest nou CFM. Întrebarea mea este - pentru că tocmai vin de la o discuție pe agricultură - considerați că nedelimitarea concretă a bugetului pentru agricultură, așa cum era în politica agricolă comună, poate să fie benefică sau creează probleme, pentru că în anumite state, probabil la fermieri nu o să mai ajungă banii?

Cum considerați că este bine? Să se delimiteze un buget special pentru agricultură? Pentru că altfel este un risc extrem de mare să nu mai avem o politică agricolă comună și să nu mai putem să schimbăm generațional fermierii și să nu mai avem siguranță alimentară.

3-0047-0000

Roberts Zile (ECR), *blue-card answer*. – Colleague, you are right. So we put this new structure, which I think is over. Then we have national regional partnership plans; there will be envelopes for Member States. And Member States have to make these very difficult choices between farmers and cohesion and other needs from, say, a security point of view, for example.

So that's why I guess it's unfair at the end, but I think this fight is lost, but the war is not lost for the MFF. Because on agriculture, if it will subsidise the different Member States on different levels, it's creating a single market for agricultural products, but unfair competition – that's true.

3-0048-0000

Elsi Katainen (Renew). – Arvoisa puhemies, hyvä komissaari, EU:n monivuotisen rahoituskehityksen neuvottelutilanne on valitettavan sekava. Mielestäni liian iso, lähes tuplaantunut budjetti ei tunnu riittävän läheskään kaikkiin tarpeisiin samalla, kun uusia varoja on näköjään lähes mahdotonta löytää.

Itselleni NRPP:n yhtenä esittelijänä vahvan maatalouden ja myös aluekehityksen rahoituksen varmistaminen ovat keskeisiä asioita. Maatalous on osa huoltovarmuutta ja osa Euroopan kilpailukykyä. Sitä korosti myös komissio itse maatalouden visiossaan, jonka ylevät tavoitteet eivät konkretisoidu komission rahoituskehityksessä. Mihin ne unohtuivat?

Maatalouden leikkaukset, arkkitehtuurimuutos, korvamerkintöjen vähentäminen sekä yhden kirjekuoren malli jäsenmaille ovat saaneet syystäkin kritiikkiä. Meillä tulee olemaan käsissämme 27 erilaista maatalouden rahoitusmallia, jolloin yhteisestä maataloudesta ja maatalouspolitiikasta ei voida enää puhua. Oliko se komission tarkoitus ja ollaanko sen seurauksia mietitty?

3-0049-0000

Cristina Guarda (Verts/ALE). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, caro Commissario, le faccio una domanda: dove deve andare a partorire una donna quando l'ospedale chiude il reparto di maternità? A Valdagno, dove ho partorito, rischia di succedere per mancanza di fondi. Una donna incinta dovrà mettersi in macchina e sperare di arrivare in tempo in un reparto sovraffollato.

E non succede solo da noi. Succede in migliaia di territori europei cosiddetti "marginali". Chiude l'ospedale, chiude la scuola, sparisce l'autobus, e poi ci stupiamo se i paesi si svuotano. Ma nessuno se ne va per scelta. In Italia il 67 % dei giovani delle aree interne vuole rimanere. Non gli manca la voglia, gli manca tutto il resto. Non è il destino a svuotare i paesi, sono le scelte che facciamo e quelle che non facciamo.

Il prossimo bilancio europeo è nelle nostre mani e noi Verdi non abbiamo intenzione di lasciare nessuno ai margini, specie in luoghi dove vivono quasi cento milioni di europei. Chiediamo le che le aree rurali abbiano risorse certe e vincolate, che nessuno possa togliere, per ospedali, trasporti, scuole, case e per affrontare la crisi climatica, perché restare deve essere un diritto, non un privilegio.

3-0050-0000

Niclas Herbst (PPE). – Frau Präsidentin, meine sehr verehrten Damen und Herren! Wir sind ja im Grunde da, wo wir zu diesem Zeitpunkt immer sind. Der Rat kann sich nicht entscheiden: Ist er frugal oder besteht er aus Freunden der Kohäsion? Wir im Parlament fordern mehr Geld, die Linken sogar sehr, sehr viel mehr Geld. Die rechte Seite möchte deutlich weniger ausgeben. Also alles wie immer. Und dann sollten wir uns an der Stelle mal fragen: Was passiert eigentlich, wenn jetzt nicht die Vernunft siegt?

Wir werden sektorale Verordnungen auslaufen sehen. Wir haben keine Rechtsgrundlage für neue Mittelbindungen. Das betrifft die Gemeinsame Agrarpolitik, das betrifft Horizont, das betrifft auch die Ukraine-Fazilität. Wir werden trotzdem die NextGenerationEU-Tilgung haben. Das wird Programmmittel verdrängen. Und schauen wir mal, was die Märkte vermutlich machen werden, wenn wir uns hier nicht einigen können. Wir werden eine Spread-Ausweitung haben. Wir werden die Ratingagenturen haben, die darauf reagieren. Wir werden sehen, dass Europa sein *Safe-Asset*-Narrativ verliert, als sicherer Hafen. Da ist auch nicht mehr viel mit souveränen Nationen übrigens, dann gibt es nur noch souveräne Banken.

Wir werden sehen, dass Forscherinnen und Forscher abwandern werden. Wir werden zwar weiterhin Europäerinnen und Europäer haben, die Nobelpreise gewinnen, aber eben weiter in den USA oder verstärkt in Zukunft in Asien. Wir werden sehen, dass wir Assoziierungsabkommen mit Dritten wieder neu verhandeln müssen. Wir werden sehen, dass es Renationalisierungstendenzen weiter geben wird. Es wird Unsicherheiten bei den Direktzahlungen geben, Bauernproteste – all das wird die Realität sein.

Und deshalb, meine Damen und Herren, sollten wir hier in der Mitte des Parlaments raus aus den Schützengräben. Wir sollten der Vernunft eine Chance geben. Dafür sind wir gewählt.

(Der Redner ist damit einverstanden, auf mehrere Fragen nach dem Verfahren der „blauen Karte“ zu antworten.)

3-0051-0000

Matthias Ecke (S&D), *Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Vielen Dank, Herr Kollege. Sie haben gerade sehr eindrücklich die Gefahren beschrieben, die so ein Scheitern einer Verhandlung mit sich bringen würde. Und Sie setzen sich dafür redlich ein, dass uns hier ein Kompromiss gelingt. Aber was sagen Sie denn zu den wirklich provokanten Äußerungen von Bundeskanzler Merz, der meint, so ein Scheitern der EU-Haushaltsverhandlungen, für Deutschland wäre das ja die günstigste Option, da kommen wir irgendwie am besten weg, wenn der ganze Kram explodiert. Was sagen Sie denn zu so einem Verhalten des Bundeskanzlers, der ja eigentlich einen Kompromiss zusammenführen sollte?

3-0052-0000

Niclas Herbst (PPE), *Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Sie haben ja mitbekommen, dass der Kern meiner Rede war, dass wir es nicht scheitern lassen dürfen. Und ich bin sicher, Sie können das interpretieren. Im Übrigen weiß ich auch – und am Sonntag sitzen wir auch wieder zusammen mit dem Bundeskanzler –, dass es ohne Deutschland nicht wirklich funktionieren wird als wichtiger Teil der Europäischen Union. Ich bin sicher, dass Deutschland sich auch daran beteiligen wird, eine gute Lösung zu finden. Wie gesagt, die Tatsache, dass ich extra darauf hingewiesen habe, dass wir eine Lösung brauchen, können Sie sicherlich gut interpretieren.

3-0053-0000

Lukas Sieper (Renew), *Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Vielen Dank, Herr Kollege, dass Sie die blaue Karte akzeptiert haben. Ich werde Ihnen nicht den Gefallen tun wie Herr Ecke und Sie zu Ihrem eigenen Bundeskanzler fragen – ist ja auch mein Bundeskanzler. Ich habe eine ganz direkte Frage und würde mich wirklich freuen, wenn Sie da auch direkt darauf antworten. Sind Sie persönlich für einen niedrigeren, einen gleichbleibenden oder einen höheren EU-Haushalt?

3-0054-0000

Niclas Herbst (PPE), *Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Ich bin für einen moderaten Anstieg, der das macht, was wir machen müssen. Ich bin nicht der Meinung, dass die Summe an sich – und deswegen antworte ich ungern wirklich konkret auf die Frage, weil ich weg will von dieser Fixierung auf den Betrag – dass wir viel stärker dahin kommen, zu sagen, wer kann was auf welcher Ebene am sinnvollsten machen. Wir haben große Aufgaben vor uns. Die Europäische Union wird einen großen Teil davon abdecken müssen. Insofern glaube ich, dass es viel wichtiger ist, als über den Betrag zu reden, über die Aufgaben zu reden. Wir haben große

Aufgaben – die sind mehrfach genannt worden, insbesondere beim Thema Sicherheit, Verteidigung, Wettbewerbsfähigkeit. Das würde ich als EVP-Vertreter in den Mittelpunkt stellen. Deshalb lasst uns wegkommen von der Betragsdiskussion.

3-0055-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR), *sinisen kortin kysymys*. – Oikeistopuolueet, kuten EPP, ovat perinteisesti ajaneet tiukkaa talouskuria ja vastustaneet löysää rahankäyttöä. Nyt ymmärsin, että olette puolustamassa tätä rahan kasvua EU:ssa. Eikö ole niin, että kolmasosa budjetista, joka menee ilmastorahoitukseen, on aivan liikaa? Emmekö voisi sieltä tehdä priorisointeja ja rahoittaa niitä tärkeitä hankkeita, joita meillä on esimerkiksi turvallisuuteen liittyen?

3-0056-0000

Niclas Herbst (PPE), *Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Natürlich ist Klimaschutz ein wichtiger Aspekt. Und natürlich ist Sicherheit und Verteidigung ein wichtiger Punkt. Ich glaube auch, dass diese Dinge nicht gegeneinander ausgespielt werden sollten. Dass wir als EVP – habe ich auch gerade gesagt –, insbesondere die Themen Wettbewerbsfähigkeit und Verteidigung in den Mittelpunkt stellen, ist sehr deutlich. Und ich glaube auch, dass gerade die Themen Wettbewerbsfähigkeit und Klimaschutz auch sinnvoll miteinander verbunden werden können. Deswegen weiß ich nicht, ob wir diese Dinge gegeneinander ausspielen sollten.

3-0057-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR), *kommentti sinisen kortin vastaukseen*. – Arvoisa kollega, kolmasosa ilmastorahoitukseen, tämä luku tulee siis komission esityksestä, ja olette varmasti lukeneet sen. Priorisointia voidaan tehdä, mutta kyse on arvovalinnoista. Me esimerkiksi konservatiiveissa ajattelempa niin, että nyt on tärkeämpää keskittyä turvallisuuteen ja puolustukseen kuin että näin valtava osa tästä 2 000 miljardin esityksestä ohjattaisiin ilmastorahoitukseen.

3-0058-0000

Niclas Herbst (PPE), *Reaktion nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Gut, ich sehe mich als Konservativer. Und ich glaube, dass die Bewahrung der Schöpfung ein sehr konservatives Gut ist.

3-0059-0000

Victor Negrescu (S&D). – We are entering the decisive phase of negotiations on the next European long-term budget.

This is not only a debate about figures. Across Europe, people are concerned about their incomes, the rising cost of living and housing, and whether their children will have better opportunities.

The next European budget must respond to these concerns. Ahead of the European Council, our message is clear: Europe cannot do more with less.

The Irish Presidency will shortly present a revised negotiating box. We understand the need for compromise, but it cannot come at the expense of cohesion, agriculture or social investment. Seventeen European leaders have also stressed that they must remain central pillars of the next MFF, while security, competitiveness and civil protection should benefit from additional resources.

The Party of European Socialists also proposed a more ambitious budget that invests in people, and for that we need new own resources.

This is why we propose the European levy on online gambling and betting, while fighting illegal gambling, that can generate billions of euros to finance, in particular, education, health and youth. To be clear, we need a stronger budget that will fit the expectation that people have.

3-0060-0000

President. – As we have already had many blue cards and we are running out of time, I will close the blue cards now.

Sorry, but otherwise I cannot take people from catch-the-eye. This is the only alternative.

3-0061-0000

Tobiasz Bocheński (ECR). – Pani Przewodnicząca! Rozwój, konkurencyjność i wzrost gospodarczy nie biorą się z biurokracji i nie biorą się z redystrybucji dóbr. Biorą się z pracy. Biorą się z działalności kreatywnej, gospodarczej małych, średnich i wielkich przedsiębiorstw.

To, co Państwo proponujecie w wieloletnich ramach finansowych, to jest to samo, co zawsze. Nie jest to żadna reforma, żaden nowy kierunek. Tu powinniśmy dyskutować o nowych podatkach, które chcecie wyciągać z kieszeni przedsiębiorców i Europejczyków, zielonych podatkach, które w żaden sposób nie będą przysparzały wzrostu gospodarczego ani konkurencyjności. Będą za to służyły uniezależnianiu się Komisji Europejskiej od woli państw członkowskich. To nie jest żadna wizja rozwoju Europy, to jest wizja tego samego, czyli droga ku stagnacji i ku przegrywaniu konkurencji z Chinami, i ku przegrywaniu konkurencji ze Stanami Zjednoczonymi. To nie są dobre, wieloletnie ramy finansowe, to jest plan wyciągania pieniędzy z kieszeni Europejczyków.

3-0062-0000

Ľubica Karvašová (Renew). – Vážená pani predsedajúca, či už prídem na Oravu alebo na Zemplín, vidím množstvo projektov, ktoré zlepšili životy ľudí a ktoré by bez eurofondov nikdy nevznikli. A tak je to aj v Írsku. Práve teraz rozhodujeme nielen o tom, či budeme mať konečne nové vlastné zdroje, ale aj o tom, či tieto eurofondy budú ďalej zlepšovať naše regióny. Ja preto presadzujem tri veci: skutočné partnerstvo s mestami a regiónmi, ich priamy prístup k európskym zdrojom a osobitnú podporu pre regióny na východnej hranici Únie. A apelujem zároveň na nás všetkých, aby sme mali na prvom mieste potreby našich občanov. Pretože keď vidím, čo sa deje v Rade a medzi členskými štátmi, tak naša úloha tu v Európskom parlamente je mať čo najskôr pozíciu do rokovania, ktorá bude mať veľmi, veľmi jasný mandát bojovať za silné regióny.

3-0063-0000

Isabel Benjumea Benjumea (PPE). – Señora presidenta, señor comisario, señor ministro, desde el Partido Popular tenemos muy claras las prioridades para el próximo presupuesto de la Unión.

Debemos reforzar la seguridad de nuestras fronteras para asegurar la libertad y la integridad de nuestros países, luchando contra el crimen organizado y la inmigración ilegal.

Tenemos que potenciar nuestra capacidad competitiva para atraer inversiones que generen oportunidades y la creación de empleo, evitando burocracia, facilitando la colaboración con la iniciativa privada y situando en el centro a las pymes.

Debemos apoyar al sector primario, porque es —y lo subrayo— inadmisibile cualquier recorte a la política agrícola común.

Y, por supuesto, debemos apostar por la cohesión, la política de pesca y la excelencia educativa e investigadora.

Pero hay dos cosas que, para nosotros, son de vital importancia: la primera es que no nos gusta el diseño de los planes nacionales y la segunda es que no vamos a apoyar que se suban los impuestos a los europeos. No debemos trasladar las cargas del repago de la deuda NextGenerationEU a las empresas y a las familias. Por eso, apelamos a la responsabilidad de la refinanciación de la deuda.

3-0064-0000

Mohammed Chahim (S&D). – Madam President, Commissioner, dear colleagues, there are ministers who believe that we can do more with less. But just look around us. Today's geopolitical reality doesn't ask for less Europe, but demands a stronger, more resilient Europe.

Over the past decades, our dependency and strategic gaps have widened dangerously. Today, Europe faces an investment shortage of roughly EUR 800 billion for every single year. In the digital sector, private AI investments in the US are far, far higher than across the entire European Union. In defence, decades of fragmentation have left us, our militaries, dangerously reliant on outside suppliers. And in energy, past dependencies cost our households and industries hundreds of billions when price shocks hit.

For too long, we have relied on others for our critical raw materials. And meanwhile, China and the United States are pouring massive capital into their industries. Europe cannot afford to sit on the sidelines while our competitors build the future. The proposed budget is not an expense. It's the bare minimum required to secure our strategic autonomy, all while preserving what makes Europe exceptional: helping people in need through the European Social Fund, supporting talent through Erasmus and empowering our best scientists with a robust research programme.

When fossil fuel giants rake in record windfall profits while ordinary families struggle to heat their homes, we cannot ask European taxpayers to foot the entire bill. My answer is clear to all austerity ministers: we cannot do more with less.

3-0065-0000

Monika Hohlmeier (PPE). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, liebe Ratspräsidentschaft, liebe Kolleginnen und Kollegen! Der Mehrjährige Finanzrahmen bedeutet für uns, dass wir einiges von dem, was die Kommission vorgelegt hat, natürlich auch korrigieren und als Parlament ergänzen, erweitern, ändern müssen. Es bedeutet, dass wir den Regionen eine eigene Kompetenz geben müssen, über ihre eigene ländliche Entwicklung zum Beispiel zu entscheiden und sie nicht den Hauptstädten zu überlassen, was derzeit nur im Rahmen einer Partnerschaft möglich ist und auch noch koordiniert werden soll. Ich bin mal gespannt, wie das funktionieren soll. Es ist bürokratisch, und es ist nicht effektiv.

Als Zweites, an die Mitgliedstaaten: Wir haben extrem viel nationalen Egoismus. Weshalb gibt es so wenig Nachdenken darüber, dass manchmal europäische Programme mehr Synergien schaffen als nur nationaler Egoismus? Gerade im Bereich der Verteidigung, gerade im Bereich sehr vieler wissenschaftlicher Projekte und Forschungsprojekte, die auf europäischer Ebene an der Spitze der Welt vorangetrieben werden.

Dann würde ich gerne eine Lüge aufklären: Ungarn hat nicht zugestimmt. Selbst wenn es mir als Deutsche in dieser Position dann vielleicht nicht passt, aber es ist blank gelogen, dass Ungarn bei der Kohäsion Kürzungen zugestimmt hätte. Frau Győri möge sich den Brief bitte selbst durchlesen. Ich habe ihn mir nämlich durchgelesen.

3-0066-0000

Janusz Lewandowski (PPE). – Madam President, the MFF in one minute, quite a challenge. The Commissioner knows that this is never business as usual. There is always something special. What is special now, apart from the centralised model in heading one, is the fact that this is the first ever wartime budget. And we have to repay a huge debt with probably new own resources.

Soon we are to hear from the Council. What is the state of play? Cuts are more than likely, and this is a real headache for this House, demanding more. A more general remark: the people of Europe don't understand and they are not interested in interinstitutional battles. They want us to deliver. Europe is an output democracy.

3-0067-0000

Андрей Новаков (PPE). – Само ден преди този дебат два кораба бяха ударени в Черно море, единият потъна, а екипажът е в неизвестност. Това се случи в изключителната икономическа зона на България. И без да бързам със заключения за тази атака едно нещо е много сигурно - Европа планира следващите седем години в среда, която се променя много по-бързо от нейните бюджети и от нейните програми.

Затова днес дебатът е не колко голям да е бюджетът, а дали е достатъчен за това, което искаме ние. Постоянно искаме Европа да е по-красива, да е по-сигурна, да е по-богата, да е по-конкурентна, даваме ѝ задачи, а не осигуряваме парите за това. Няма как да стане.

Като съавтор и вносител на националните регионални планове, които ще осигурят финансиране за нашите региони, аз трудно понасям разказа, че пет държави издържат Европа. Първо, защото когато Източна Европа печели проекти по нашите фондове, те си купуват влакове от същите тези пет държави, купуват скенери за болниците от същите тези пет държави, всички вкупом си държат парите в банки от същите тези пет държави и пазаруват в супермаркети от същите тези пет държави. Така че всички по веригата печелят. Нека спрем с това, защото не е истина.

И накрая, колеги, историята няма да помни колко часа сме дебатирали, колко компромиси сме направили, а дали сме имали куража да дадем сигурност тогава, когато са имали хората най-много нужда от нея.

3-0068-0000

Spontane Wortmeldungen

3-0069-0000

Hélder Sousa Silva (PPE). – Senhora Presidente, Senhor Comissário, Senhor Ministro, caros colegas, o próximo quadro financeiro plurianual deve ser ambicioso, equilibrado e robusto, como foi dito por muitos de vós, para financiar as prioridades tradicionais, coesão e política agrícola comum, mas também para novas prioridades europeias.

A Europa quer fazer mais na defesa, na competitividade, na energia, na inovação, mas também na proteção das nossas fronteiras. Mas há uma verdade que temos que assumir: novas prioridades exigem novos recursos, mesmo que sejam moderados. Por isso, aos chamados países frugais, devemos dizer com clareza: é tempo de realismo.

Não podemos continuar a exigir mais da União Europeia, mas querer pagar menos por ela. E também não podemos continuar com o sistema em que alguns Estados-Membros beneficiam de rebates e correções, porque uma Europa mais forte tem claramente um preço, mas uma Europa fraca custará certamente muito mais.

3-0070-0000

Sabrina Repp (S&D). – Frau Präsidentin! Es reicht. Friedrich Merz hat diese Woche ganz deutlich gesagt, dass keine Einigung im EU-Haushalt für Deutschland die günstigste Variante wäre. Das ist vollkommen inakzeptabel. Es schwächt die Handlungsfähigkeit der Europäischen Union. Vor allem schwächt das aber auch die eigene Bevölkerung. Denn ab dem 1. Januar 2028 bedeutet das dann, dass die Landwirtinnen und Landwirte keine Gelder mehr bekommen, dass Projekte einfach auslaufen. Das ist wirklich verantwortungslos und auch inakzeptabel.

Wir lassen uns als Europäisches Parlament diesbezüglich nicht erpressen. Wir wollen konstruktive Verhandlungen und da entsprechend auch vorankommen. Horizontale Kürzungen voranzutreiben und zu sagen, der EU-Haushalt muss weniger Mittel beinhalten, ist ebenfalls völlig inakzeptabel. Wir können nicht mehr Aufgaben erfüllen mit weniger Mitteln und dem Wegfall der Mittel. Ich fordere am Ende die Bundesregierung auf, wenn das ihre Position ist, diese Mittel im Bereich von Kohäsion, im Bereich von Agrar zu kompensieren. Es kann nicht sein, dass wir eine Umverteilung von den Schwächeren zu den Stärkeren haben. Das werden wir Kolleginnen und Kollegen hier im Europäischen Parlament nicht zulassen. Deswegen werden wir dem EU-Haushalt, so wie er vorgeschlagen wird, nicht zustimmen.

3-0071-0000

Csaba Dömötör (PFE). – Tisztelt Elnök Asszony! Alapvető problémánk van a hétéves költségvetési tervezettel kapcsolatban, ami az elmúlt évtizedek legnagyobb átcsoportosítását jelenti. Arról van szó, hogy úgy akarnak új programokat indítani, hogy arra nincs elegendő pénz. A tagállamok a járvány idején, majd a háborúfinanszírozással kiköltek, az uniós kassa pedig kiürülően.

Így hát hogyan teremtenék elő a hiányzó összeget? Hát úgy, hogy jelentősen megvágják a kohéziós alapokat és az agrártámogatásokat. De ravasz módon összevonják az eddigi alapokat, hogy ne tűnjön fel, hogy mekkora vágásról is van szó. Ráadásul az eddigi alapokkal szemben olyan programokat indítanak, ahol nem lehet garantálni, hogy minden tagállam egyenlő arányban részesül majd belőlük.

Ha például felhizlalják a hadialapokat, az elsősorban azon országok gazdaságát pörgeti majd, amelyek jelentős hadiiparral rendelkeznek. Mindezek tetejébe új pénzbeszedési csatornákat is létre akarnak hozni. Ezt nevezik itt új saját forrásoknak. Kevesebb közvetlen támogatás, több sarc. Így hát ez a terv ebben a formában nem tűnik sem vonzónak, sem elfogadhatónak.

3-0072-0000

Anouk Van Brug (Renew). – Voorzitter, commissaris, geld groeit niet aan bomen. Wie meer wil uitgeven aan nieuwe prioriteiten, zal dus ook moeten durven schrappen in oude uitgaven. Maar in Brussel lijken we die werkelijkheid soms te vergeten. Bij iedere nieuwe wens komt er geld bij. De Commissie wil de nieuwe meerjarenbegroting met maar liefst 60 % laten groeien. Dit Parlement doet daar nog eens 10 % bovenop.

Dat is niet houdbaar. Daarom zeggen zes regeringsleiders ook terecht dat de begroting met honderden miljoenen omlaag moet, want Europa heeft niet meer geld nodig, we moeten betere keuzes maken. Zorg dat we investeren in onze veiligheid en defensie. Zorg voor grip op migratie. Versterk onze economie, ons concurrentievermogen en onze innovatiekracht. Want dit kan als we stoppen met de oude prioriteiten en de patronen die we altijd volgden. Dus durf keuzes te maken en durf te schrappen in de begroting, zodat we voorkomen dat de rekening bij de mensen thuis komt te liggen.

3-0073-0000

Kai Tegethoff (Verts/ALE). – Imagine this: you throw euro banknotes into a fire. What happens next? Exactly. The banknotes burn. That's what the EU budget does today.

Right now, we are waiting for climate disasters to happen and then we scramble to pay the bill. That's us right there, funding preventable fire. As we debate the next long-term EU budget, every euro we spend – whether on transport, infrastructure, energy, agriculture – must follow a strict resilience-by-design principle.

When we know we are funding infrastructure that melts or floods or breaks, with climate change unfolding, we are wasting taxpayers' money. We need to stop paying for predictable disasters. It's time we build a resilient society and economy where everyone has a secure future.

3-0074-0000

Alvise Pérez (NI). – Señora presidente, señor comisario Serafin, le he escuchado con sumo respeto y he visto que usted fija el reembolso de los NextGenerationEU en 24 000 millones de euros anuales, unos 168 000 millones en total calculados —y cito textualmente— sobre tipos *forward* actuales. Pero su propia comisión ha presupuestado 15 000 millones de euros de intereses para 2021-2027. O sea, ya vamos por 28 000 millones. Estamos hablando de un desvío de más del 87 %. Por eso me limito a hacerle dos preguntas.

La primera es: ¿qué tipo medio implícito asume usted? En fin, ¿asume esa cifra? Y ¿dónde está el análisis de sensibilidad de cien puntos básicos?

Y la segunda: si el Consejo no aprueba por unanimidad —que no lo parece— los nuevos recursos propios, que son unos 58 000 millones al año, ¿qué rúbrica va a recortar usted primero —se entiende que para pagar la deuda—?

Y para acabar: igualmente pienso que este presupuesto se lo van a comer la subida de tipos y la inflación teniendo en cuenta, como ha dicho un compañero, la enorme crisis energética que estamos viviendo desde hace menos de veinticuatro horas, ya que han atacado dos buques petroleros frente a Bulgaria en las costas del Mar Negro y esto tiene pinta de empeorar.

3-0075-0000

Nikolina Brnjac (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, povjereniče, kolegice i kolege, sljedeći europski proračun nije samo pitanje koliko ćemo novca imati nego, prije svega, u što ćemo ulagati. Europa danas mora istodobno jačati svoju konkurentnost, sigurnost i otpornost, ali pritom ne smijemo zaboraviti koheziju i poljoprivredu.

Danas gotovo 30 % građana Europske unije živi u regijama čiji je BDP po stanovniku ispod 75 % europskog prosjeka i zato ne smijemo stvarati izbor između novih europskih prioriteta i politika koje su desetljećima povezivale Europu. Novi proračun mora ulagati u inovacije i strateške tehnologije, ali jednako tako u prometnu i energetska infrastrukturu, prekograničnu povezanost te razvoj ruralnih, otočnih i slabije razvijenih područja.

Europa će biti konkurentna samo ako raste zajedno.

3-0076-0000

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, Comisión, Consejo, a estas alturas del debate sobre el marco financiero plurianual hay dos cosas claras:

La primera es que una mayoría de este Parlamento no está de acuerdo con la propuesta inicial — por tacaña y por sesgada— ni con las negociaciones, y sin el Parlamento no habrá marco financiero plurianual.

La segunda es que hay hipocresía entre la correlación de fuerzas en este Parlamento —escorada a la derecha como nunca— en su protesta contra la posición del Consejo —también escorado a la derecha—, que se niega a aceptar la cesta de recursos propios, servicios digitales, criptoactivos, comercio en línea... que permitirían financiar ese «más» que necesita Europa —y no se puede hacer más con menos— sin llevarse por delante ni la política regional, ni la política de cohesión, ni la ayuda a las regiones más necesitadas o alejadas, entre las que se encuentran las regiones ultraperiféricas.

Por tanto, el Consejo tiene que tomar nota, moverse claramente en la dirección del Parlamento Europeo y aceptar un paquete de recursos propios que importe las cantidades necesarias para financiar las ambiciones proclamadas.

3-0077-0000

Nina Carberry (PPE). – Madam President, the next seven-year EU budget is just around the corner. We are balancing major priorities: research, rural development, innovation, defence, education, young people. But underpinning all of these priorities is food security. Because without a secure and resilient food supply, we cannot have strong communities, a strong economy or a strong Europe. And that security starts with a properly funded common agricultural policy.

Colleagues, we are now negotiating against the clock. This budget must be ready for January 2028. Delayed payments for farmers cannot be an option. If a transitional period is needed, continuity must be guaranteed. Farmers cannot be left waiting while EU institutions negotiate, nor can they be held up by administrative delays. Whether it is 'new money, old rules' or a new CAP framework, payments must continue without interruption and the people putting food on our tables must have certainty from day one.

3-0078-0000

Giuseppe Lupo (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, il prossimo quadro finanziario pluriennale deve essere all'altezza delle ambizioni dell'Europa. Per questo è necessario finanziare il nuovo bilancio pluriennale con l'1,27 % del reddito nazionale lordo, oltre il rimborso del debito di *NextGenerationEU*.

È importante quanto investiamo sul futuro dell'Europa, ma è importante anche come spendiamo le risorse. Per questo siamo contrari all'accorpamento dei fondi per la coesione, l'agricoltura e la pesca in un unico fondo. Perché non dobbiamo indebolire le politiche di coesione, non dobbiamo indebolire il ruolo del Parlamento e delle Regioni. Le isole e le aree interne, montane e periferiche hanno bisogno di politiche di coesione per garantire lavoro, alloggi, salute, scuole e servizi ai cittadini europei.

Dobbiamo garantire risorse per l'agricoltura e la pesca, fondamentali per le nostre comunità, per l'ambiente e per la sicurezza alimentare. La nostra idea è semplice: un bilancio con più risorse per un'Europa più coesa, più competitiva, più sociale e più forte.

3-0079-0000

Stine Bosse (Renew). – Commissioner, to quote you: 'what we can do better and cheaper together, we must'. Thank you so much for sticking to this quote. It's two years old and I think you remember the situation.

Of course, defence and energy connectivity are the obvious things to do together, but also civil protection and areas of health such as rare diseases cease to be rare when we work together.

And to the Council representatives: please be bold. Please. And Commissioner, you can rely on us, you can rely on the pro-European majority in this Chamber. But we have homework to do, all of us here today. We have to go home and speak up and debate also in our home countries on precisely this issue. That is on our shoulders and it is on your shoulders to get this through on an ambitious level.

3-0080-0000

Dariusz Joński (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Dzisiejsza debata o nowym budżecie pokazuje, że jedni chcą osłabionej Europy i proponują cięcia, a drudzy chcą ambitnej, mocnej i silnej, jak proponuje jednocześnie Komisja Europejska.

To nie jest czas na cięcia, nie czas na oszczędności, to czas na inwestycje. Bo jak mamy mówić o bezpieczeństwie granic bez inwestycji w bezpieczeństwo? Jak mamy mówić o nowoczesnej kolei i połączenia do 2040 r. wszystkich europejskich stolic bez pieniędzy na kolej? Swoją drogą za dwa tygodnie w Polsce rozpoczynamy budowę kolei dużych prędkości.

Jak mamy mówić, że europejskie firmy mają brać udział w tym wyścigu technologicznym z Chinami, ze Stanami, bez inwestycji w fundusz konkurencyjności? Jak mamy mówić o dobrej żywności bez inwestycji w rolnictwo? Jak w końcu mamy mówić o taniej energii bez inwestycji między innymi właśnie w energię?

Tylko ambitny budżet. Trzymamy kciuki za Komisję Europejską, bo tylko w taki sposób możemy być w jakikolwiek sposób konkurencyjni z Chinami i ze Stanami Zjednoczonymi.

3-0081-0000

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

3-0082-0000

Piotr Serafin, Member of the Commission. – Madam President, thank you for the debate. We are just a few days away from the publication of the position of the Irish Presidency. That is going to shape the negotiations on the MFF. It is quite obvious that, for the presidency, what matters is to build an agreement among the 27 Member States. But I do believe that the fact we have this debate today is also useful for the presidency because, in every step which is taken, be it on the Council side or be it on the European Parliament's side, we need to keep in mind that ultimately we will need to find an agreement between both institutions. Without that agreement, there will not be an MFF and that would be bad for Europe.

I would like to make three points. The first will be on timing: we should be aware of what is at stake when it comes to the timing. We need an agreement this year to make sure that there are investments funded by the European budget in 2028. Without agreement this year, there will not be investments funded by the European budget in 2028. Can we afford that situation? I believe not. That is why there is a need to work on the Council side on the overall MFF package, but also on the legislative package. And here I believe that both co-legislators have work to do, both in the

Council and in the European Parliament. I know the timeline in the European Parliament. I hope it will be kept, and I also hope there will be an engagement in the process of negotiations between both institutions as early as possible.

The second point I would like to make is on the size. I am fully aware, and I was actually also making reference to that during our deliberations in the Council, that there are a lot of accounting tricks being used to demonstrate that the Commission has proposed a massive increase of the EU budget. This is simply not true. What we have proposed is an increase, but a moderate one. We have proposed to increase the budget to 1.26 % of GNI, from the level agreed in 2020 of 1.13 % of GNI. It is for sure not being increased by 60 %, and that is what we hear, and I have also heard it in this Chamber. This 1.26 % increase is done at a time when we know there are new challenges that we were not confronted with in the past, like defence, like security, like doubling down on competitiveness. So also the point that the Commission has proposed the MFF only by adding new bills to old bills is not true. We were trying to modernise the budget and find the space to fund also the new priorities, including the repayment of NGEU.

And the last point will be on the way in which we fund the EU budget because the debate on the MFF is not and cannot be only a debate on how to spend money. We also need to have a serious reflection on how to fund the European budget. Here there are two options: either we fund the budget through national contributions, or we fund the budget through the new own resources. The position of this Chamber is clear. Now the ball is in the court of the Council. I should even dare to say the European Council; based on what we have heard from President Costa, that would be one of the issues to be addressed at the level of the European Council.

At this point, I would like to repeat declarations that we have made also in the Council during the Council deliberations. Of course, the Commission stands by its own proposal, but we are open to new approaches, to new ideas that were presented by the European Parliament, and we are also ready to look at ways and means to fine-tune and modulate the own resources package that has been put on the table. What matters at the end of the day is whether we find an efficient way to fund our common budget, and that should be the objective, which I have the feeling that the European Parliament fully supports.

3-0083-0000

Thomas Byrne, *President-in-Office of the Council*. – Madam President, thanks to everybody for making their views known here today, and indeed to the co-rapporteurs, particularly, for your ongoing engagement with the Council. There is one word that I say to Member States and I say to the European Parliament as well, and that is 'compromise'. I have to get 27 Member States to agree unanimously on every aspect of the overall package, and we have to get the European Parliament to consent. Nobody is going to get everything that they want, nobody.

But if we are to deliver for our citizens, for our communities, for everybody who benefits from the European budget, we have to compromise. That means compromising on the volume. It means compromising on people's priorities within the MFF, and it means compromising on the various own resources proposals that have been put forward, though I should say that there is no doubt that own resources will form a very significant part of our nego-box and – I would predict as well – the ultimate conclusions of the MFF. But the word is 'compromise'.

We are aiming to bring us further towards a compromise by the circulation of the nego-box on Saturday. I will engage with the European Parliament rapporteurs on Saturday if you wish, and we will continue to engage with the European Parliament as well on the sectoral files, because a lot of compromise will be needed on those as well as we work towards them. But our leaders are very

conscious, and certainly the Irish Presidency is very conscious, of the European Parliament, of your role as representatives of the people of Europe. But the Member States have to first negotiate that among themselves, and we certainly bring the message home that we need to get European Parliament consent on this.

So the message is compromise. We want to bring you further towards that on Saturday. Let us see then how the leaders get on with you at the very end.

3-0084-0000

PRESIDENZA: ANTONELLA SBERNA

Vicepresidente

3-0085-0000

Presidente. – La discussione è chiusa.

Dichiarazioni scritte (articolo 178)

3-0085-1250

Laura Ballarín Cereza (S&D), por escrito – El Parlamento tiene un mandato claro, establecido en el informe provisional sobre el MFP aprobado en abril de 2026: queremos un presupuesto más ambicioso, financiado mediante nuevos recursos propios genuinos. No puede haber acuerdo sobre el MFP sin una cantidad sustancial de ingresos procedentes de nuevos recursos propios: 60.000 millones anuales constituyen el mínimo absoluto, y respaldamos no solo la cesta de recursos propuesta por la Comisión, sino también nuestras propias ideas, así como nuevas propuestas que han surgido, por ejemplo, el impuesto sobre los beneficios extraordinarios de las empresas energéticas. Hay muchas ideas sobre la mesa: los Estados miembros, con la ayuda de la Comisión, deben llegar a un acuerdo sobre una cesta de recursos nueva y ambiciosa.

Nos encontramos en un momento crucial: es el momento de ejercer la máxima presión política sobre los Estados miembros y la Presidencia irlandesa ya que existe un riesgo real de recortes sustanciales en el futuro Marco Financiero Plurianual (MFP).

Es preciso dejar claro que las posiciones del PE deben abordarse de manera concreta en las próximas negociaciones para que podamos dar nuestra aprobación. Si el Parlamento no obtiene lo que necesita del próximo MFP, la aprobación estará en juego.

3-0085-1875

Hana Jalloul Muro (S&D), por escrito – El Parlamento tiene un mandato claro, establecido en el informe provisional sobre el MFP aprobado en abril de 2026: queremos un presupuesto más ambicioso, financiado mediante nuevos recursos propios genuinos. No puede haber acuerdo sobre el MFP sin una cantidad sustancial de ingresos procedentes de nuevos recursos propios: 60.000 millones anuales constituyen el mínimo absoluto, y respaldamos no solo la cesta de recursos propuesta por la Comisión, sino también nuestras propias ideas, así como nuevas propuestas que han surgido, por ejemplo, el impuesto sobre los beneficios extraordinarios de las empresas energéticas. Hay muchas ideas sobre la mesa: los Estados miembros, con la ayuda de la Comisión, deben llegar a un acuerdo sobre una cesta de recursos nueva y ambiciosa.

Nos encontramos en un momento crucial: es el momento de ejercer la máxima presión política sobre los Estados miembros y la Presidencia irlandesa ya que existe un riesgo real de recortes sustanciales en el futuro Marco Financiero Plurianual (MFP).

Es preciso dejar claro que las posiciones del PE deben abordarse de manera concreta en las próximas negociaciones para que podamos dar nuestra aprobación. Si el Parlamento no obtiene lo que necesita del próximo MFP, la aprobación estará en juego.

3-0085-2500

Kinga Kollár (PPE), *írásban* – Európának nagyobb közös költségvetésre van szüksége, mert a kihívásaink is nagyobbak lettek.

Nem választhatunk a jövőbe való beruházás, Európa biztonsága vagy a társadalmi-gazdasági kohézió között.

Ha a közös forrásokat ott használjuk fel, ahol hatékonyabb az uniós szintű finanszírozás, akkor azzal a nemzeti költségvetések is jobban járnak.

Ugyanilyen fontos kérdés, hogy miből finanszírozzuk a következő költségvetést.

A javasolt új saját források nagyon eltérően érintik az egyes tagállamokat.

A vámbevételek kezelésének tervezett átalakítására tett javaslat aránytalanul nagy befizetési terhet ró Magyarországra, mivel a gazdaság méretéhez képest jelentős vámbevétel keletkezik hazánkban. Ezáltal a magyarok GNI-arányosan a többéves pénzügyi keret legnagyobb befizetői lennének.

Ezért magyar képviselőként ragaszkodom ahhoz, hogy az uniós költségvetés finanszírozásában a tagállamok gazdasági teherbíró képessége és a méltányos tehermegosztás legyen az alapvető mérce.

3-0085-3750

Cristina Maestre (S&D), *por escrito* – El Parlamento tiene un mandato claro, establecido en el informe provisional sobre el MFP aprobado en abril de 2026: queremos un presupuesto más ambicioso, financiado mediante nuevos recursos propios genuinos. No puede haber acuerdo sobre el MFP sin una cantidad sustancial de ingresos procedentes de nuevos recursos propios: 60.000 millones anuales constituyen el mínimo absoluto, y respaldamos no solo la cesta de recursos propuesta por la Comisión, sino también nuestras propias ideas, así como nuevas propuestas que han surgido, por ejemplo, el impuesto sobre los beneficios extraordinarios de las empresas energéticas. Hay muchas ideas sobre la mesa: los Estados miembros, con la ayuda de la Comisión, deben llegar a un acuerdo sobre una cesta de recursos nueva y ambiciosa.

Nos encontramos en un momento crucial: es el momento de ejercer la máxima presión política sobre los Estados miembros y la Presidencia irlandesa ya que existe un riesgo real de recortes sustanciales en el futuro Marco Financiero Plurianual (MFP).

Es preciso dejar claro que las posiciones del PE deben abordarse de manera concreta en las próximas negociaciones para que podamos dar nuestra aprobación. Si el Parlamento no obtiene lo que necesita del próximo MFP, la aprobación estará en juego.

3-0085-4375

Idoia Mendia (S&D), *por escrito* – El Parlamento tiene un mandato claro, establecido en el informe provisional sobre el MFP aprobado en abril de 2026: queremos un presupuesto más ambicioso, financiado mediante nuevos recursos propios genuinos. No puede haber acuerdo sobre el MFP sin una cantidad sustancial de ingresos procedentes de nuevos recursos propios: 60.000 millones anuales constituyen el mínimo absoluto, y respaldamos no solo la cesta de recursos propuesta por la Comisión, sino también nuestras propias ideas, así como nuevas propuestas que han surgido, por ejemplo, el impuesto sobre los beneficios extraordinarios de las empresas energéticas. Hay muchas ideas sobre la mesa: los Estados miembros, con la ayuda de la Comisión, deben llegar a un acuerdo sobre una cesta de recursos nueva y ambiciosa.

Nos encontramos en un momento crucial: es el momento de ejercer la máxima presión política sobre los Estados miembros y la Presidencia irlandesa ya que existe un riesgo real de recortes sustanciales en el futuro Marco Financiero Plurianual (MFP).

Es preciso dejar claro que las posiciones del PE deben abordarse de manera concreta en las próximas negociaciones para que podamos dar nuestra aprobación. Si el Parlamento no obtiene lo que necesita del próximo MFP, la aprobación estará en juego.

3-0085-5000

Dan-Ștefan Motreanu (PPE), *în scris* – În contextul negocierilor din Consiliu privind viitorul buget, trebuie să evaluăm cu atenție implicațiile reducerilor bugetare solicitate de anumite state membre, pentru a asigura coerența între obiectivele strategice asumate la nivel european și resursele necesare pentru realizarea acestora. În plus, inflația și creșterea prețurilor la energie erodează deja puterea de cumpărare a bugetului european. Reducerile suplimentare ar accentua discrepanța dintre ambițiile Uniunii și capacitatea sa de acțiune. Politica de coeziune și Politica Agricolă Comună necesită o finanțare adecvată și predictibilă. Persistența decalajelor de dezvoltare dintre regiuni și lipsa perspectivelor economice în comunitățile rurale riscă să accentueze sentimentul de abandon în rândul cetățenilor și să creeze un teren favorabil discursurilor populiste și eurosceptice. Totodată, trebuie să acordăm o atenție specială regiunilor de la frontiera estică a Uniunii, inclusiv celor învecinate cu Ucraina și Republica Moldova, precum și celor din regiunea Mării Negre. În Comisia REGI am adoptat recent o rezoluție prin care solicităm alocări financiare suplimentare, rate majorate de cofinanțare, prefinanțare adecvată și o mai mare flexibilitate pentru investiții strategice. Aceste propuneri trebuie să se reflecte concret în arhitectura viitorului buget european, pentru a consolida reziliența economică și socială a regiunilor de la frontiera estică și, implicit, a întregii Uniuni Europene.

3-0085-6250

Arkadiusz Mularczyk (ECR), *na piśmie* – Budżet Unii na lata 2028–2034 musi odpowiadać na rzeczywiste wyzwania Europy: bezpieczeństwo, konkurencyjność i rozwój regionów.

Polska i państwa Europy Środkowej ponoszą szczególne koszty ochrony wschodniej granicy Unii, pomocy Ukrainie oraz wzmacniania europejskiego bezpieczeństwa. Nie mogą jednocześnie tracić środków niezbędnych do nadrobienia różnic rozwojowych.

Dlatego sprzeciwiam się finansowaniu nowych priorytetów UE kosztem polityki spójności i wspólnej polityki rolnej.

WRF powinny zapewnić odpowiednie finansowanie obronności, ochrony granic, przemysłu oraz infrastruktury transportowej, energetycznej i cyfrowej. Szczególnego wsparcia wymagają strategiczne połączenia Północ-Południe oraz projekty rozwijane w ramach Inicjatywy Trójmorza, które wzmacniają odporność, bezpieczeństwo energetyczne i mobilność wojskową całej Unii.

Europa potrzebuje większych ambicji budżetowych i sprawiedliwego podziału środków. Polska i Europa Środkowa nie mogą płacić za nowe priorytety Unii utratą funduszy potrzebnych do rozwoju i bezpieczeństwa całej UE.

3-0085-6875

Piotr Müller (ECR), *na piśmie* – Wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 powinny służyć obywatelom i rozwojowi państw członkowskich. Nie popieram zwiększania budżetu poprzez kolejne obciążenia podatników, nowe unijne daniny i dalsze wspólne zadłużanie. Zanim Komisja zażąda dodatkowych pieniędzy, powinna wskazać konkretne oszczędności i rozliczyć skuteczność dotychczasowych wydatków.

Dla Polski priorytetem pozostają silna polityka spójności oraz Wspólna Polityka Rolna. To inwestycje w lokalną infrastrukturę, bezpieczeństwo żywnościowe i rozwój obszarów wiejskich.

Sprzeciwiam się ograniczaniu ich znaczenia oraz podporządkowywaniu potrzeb rolników i samorządów zmiennym priorytetom politycznym Komisji. Środki przeznaczone na rolnictwo muszą być przewidywalne i zabezpieczone przed przesuwaniem na inne cele.

Ostrzeżenia dotyczące przejrzystości nowego modelu finansowania wymagają poważnej odpowiedzi. Łączenie różnych polityk w jeden fundusz i rozliczanie wypłat według niejasnych kryteriów może utrudnić kontrolę rzeczywistych wydatków.

Nie wolno powielać słabości funduszu odbudowy ani zastępować oceny efektów formalnym odhaczaniem zobowiązań.

Potrzebujemy jasnych zasad kontroli, odpowiedzialności za każdą wydaną złotówkę oraz warunków wypłat, które nie pozostawiają pola do politycznej uznaniowości. Państwa członkowskie powinny zachować wpływ na własne priorytety rozwojowe.

Oszczędności należy szukać w nieskutecznych programach, nadmiernej biurokracji i politykach podnoszących koszty energii oraz produkcji. Ambicję budżetu mierzy się poprawą warunków życia i konkurencyjności gospodarki, a nie wysokością rachunku wystawianego obywatelom.

3-0085-7500

Matjaž Nemec (S&D), *pisno* – Spoštovani!

Proračunska pogajanja prehajajo v sklepno fazo. Evropa je pred novim velikim izzivom, geopolitične razmere pa so morda najslabše po veliki finančni krizi.

Zavedamo se težkega položaja, zlasti največjih držav v Uniji, a pred nami je velika odgovornost.

Danes želim nagovoriti predvsem zaskrbljene državljane EU in njihova pričakovanja glede zaježitve visokih življenjskih stroškov.

Prihodnji proračun EU mora prisluhniti ljudem in odgovoriti na njihove resnične potrebe.

Nujno moramo sprejeti konkretne ukrepe za znižanje stroškov energije, hrane in stanovanj.

Še bolj nujno pa je, da neposredno naslovimo zunanje dejavnike, kot so Trumpove vojne na Bližnjem vzhodu, ki so glavni vzrok naraščajočih stroškov za gospodarstvo in državljane.

Na drugi strani moramo nujno zmanjšati našo odvisnost od uvoza energije, redkih kovin in strateških surovin ter s tem svojo ranljivost.

Okrepiti moramo strateško avtonomijo ter se odločno zoperstaviti kršitvam mednarodnega prava in naših vrednot.

Ceno za njihova dejanja plačujejo prav tisti, ki največ prispevajo k naši skupnosti.

Dostojno življenje ne sme biti privilegij, temveč pravica vsakega Evropejca.

3-0085-8750

Mirosława Nykiel (PPE), *na piśmie* – Jeżeli mówimy o ambitnym budżecie na lata 2028–2034, musimy również mówić o odpowiedzialności za regiony, które ponoszą największe koszty transformacji.

W obecnej perspektywie mamy Fundusz Sprawiedliwej Transformacji. Tymczasem w propozycji kolejnych Wieloletnich Ram Finansowych nie przewidziano już odrębnego funduszu, który kontynuowałby to wsparcie.

I dlatego pytam: co stanie się z regionami, które rozpoczęły wieloletnią transformację, ale nie zdążą jej zakończyć do 2027 roku?

Śląsk jest najlepszym przykładem. Rozpoczęliśmy ogromne inwestycje, przebudowę gospodarki, tworzenie nowych miejsc pracy i modernizację przemysłu. Tego procesu nie można zatrzymać z dnia na dzień tylko dlatego, że skończyła się jedna perspektywa finansowa.

Regiony transformujące się nie mogą zostać pozostawione same sobie.

Jeżeli Europa poważnie traktuje zasadę „no one left behind”, nowy budżet musi zapewnić ciągłość finansowania i realne wsparcie dla regionów takich jak Śląsk – także po 2027 roku.

3-0085-9062

Marcos Ros Sempere (S&D), *por escrito* – El Parlamento tiene un mandato claro, establecido en el informe provisional sobre el MFP aprobado en abril de 2026: queremos un presupuesto más ambicioso, financiado mediante nuevos recursos propios genuinos. No puede haber acuerdo sobre el MFP sin una cantidad sustancial de ingresos procedentes de nuevos recursos propios: 60.000 millones anuales constituyen el mínimo absoluto, y respaldamos no solo la cesta de recursos propuesta por la Comisión, sino también nuestras propias ideas, así como nuevas propuestas que han surgido, por ejemplo, el impuesto sobre los beneficios extraordinarios de las empresas energéticas. Hay muchas ideas sobre la mesa: los Estados miembros, con la ayuda de la Comisión, deben llegar a un acuerdo sobre una cesta de recursos nueva y ambiciosa.

Nos encontramos en un momento crucial: es el momento de ejercer la máxima presión política sobre los Estados miembros y la Presidencia irlandesa ya que existe un riesgo real de recortes sustanciales en el futuro Marco Financiero Plurianual (MFP).

Es preciso dejar claro que las posiciones del PE deben abordarse de manera concreta en las próximas negociaciones para que podamos dar nuestra aprobación. Si el Parlamento no obtiene lo que necesita del próximo MFP, la aprobación estará en juego.

3-0085-9375

Rosa Serrano Sierra (S&D), *por escrito* – El Parlamento tiene un mandato claro, establecido en el informe provisional sobre el MFP aprobado en abril de 2026: queremos un presupuesto más

ambicioso, financiado mediante nuevos recursos propios genuinos. No puede haber acuerdo sobre el MFP sin una cantidad sustancial de ingresos procedentes de nuevos recursos propios: 60.000 millones anuales constituyen el mínimo absoluto, y respaldamos no solo la cesta de recursos propuesta por la Comisión, sino también nuestras propias ideas, así como nuevas propuestas que han surgido, por ejemplo, el impuesto sobre los beneficios extraordinarios de las empresas energéticas. Hay muchas ideas sobre la mesa: los Estados miembros, con la ayuda de la Comisión, deben llegar a un acuerdo sobre una cesta de recursos nueva y ambiciosa.

Nos encontramos en un momento crucial: es el momento de ejercer la máxima presión política sobre los Estados miembros y la Presidencia irlandesa ya que existe un riesgo real de recortes sustanciales en el futuro Marco Financiero Plurianual (MFP).

Es preciso dejar claro que las posiciones del PE deben abordarse de manera concreta en las próximas negociaciones para que podamos dar nuestra aprobación. Si el Parlamento no obtiene lo que necesita del próximo MFP, la aprobación estará en juego.

4. Responsabilizzare gli europei per affrontare la crisi del costo della vita (discussione)

3-0087-0000

Presidente. – L'ordine del giorno reca la discussione sulle dichiarazioni del Consiglio e della Commissione su responsabilizzare gli europei per affrontare la crisi del costo della vita (2026/2906(RSP)).

3-0088-0000

Thomas Byrne, *President-in-Office of the Council*. – Madam President, Commissioner Jørgensen, honourable Members, across Europe, the issue of reducing the costs of living has evolved from a local market issue into a defining social, demographic and economic challenge. The pressures due to cost-of-living, financial and security, as well as broader macroeconomic challenges have further increased the risk of poverty. We have set a common ambition to reduce the number of people at risk of poverty or social exclusion by 15 million people between 2019 and 2030. But that ambition has been lacking pace, while the number of children at risk of poverty has slightly grown.

The European Union anti-poverty strategy that the Commission put forward last spring sets a path towards achieving these targets. At the Council, ministers have recently discussed this critical subject twice. In March this year, ministers agreed that poverty is a multidimensional challenge. Often employment is not enough to break the poverty cycle, and so it should be accompanied with services tailored to the individual's needs.

In June, ministers discussed pathways for effective implementation of the anti-poverty strategy. They concluded that well-functioning and accessible social systems are key to supporting people in need. Ensuring a life free from poverty requires a life-cycle approach with early intervention to break the cycle of intergenerational poverty at its root.

The cost-of-living crisis is affecting disproportionately the most vulnerable. The number of people experiencing, or at risk of experiencing, homelessness – the most extreme face of poverty – has grown. Against this backdrop, in a few days, the Council is expected to adopt a Council recommendation on fighting housing exclusion, including homelessness. This recommendation will provide Member States with a stronger framework to prevent and to combat homelessness, while promoting more coordinated and effective responses to housing exclusion.

This takes me straight to one of the major aspects of the cost-of-living crisis, which is the housing issue, which we already had the opportunity to address yesterday when you were debating the affordable housing act. Millions of our citizens – from young people trying to start their lives to families, essential workers and the elderly – are struggling to find adequate, affordable homes near where they work and live. Both the European Council and the Council of the European Union have recognised the need to shift the paradigm on housing across the continent and develop an ambitious and comprehensive plan for affordable housing.

These calls demonstrate a clear trajectory. The EU has to move from recognising housing as a growing crisis, to embedding it within Europe's broader competitiveness and social agendas. By aligning European Union financing mechanisms, reforming state aid frameworks for affordable housing, and streamlining urban planning rules, these political commitments provide the explicit backing needed to implement long-term solutions for European workers and communities. It is not possible to advocate for a robust European economy when young families, critical workers and students are unable to access the very cities that drive economic growth and give employment.

Madam President, Commissioner, honourable Members, in light of the ongoing situation, it is vital that we re-establish our dedication to providing real, tangible answers to our citizens at a time when the cost of living has become unbearable for too many of them. We should also recognise the key role of regional and local governments in finding suitable and concrete solutions, implementing what is done, and complementing what is done, at national and European level. The 2026 European Semester aims to address these challenges through coordinated reforms and investments aligned with the competitiveness compass and the European Pillar of Social Rights.

3-0089-0000

Dan Jørgensen, Member of the Commission. – Madam President, too many Europeans are struggling with the cost of living. They are struggling to pay their bills every month. This is despite the fact that we are living in one of the richest regions in the world. Two of the most important reasons for this are the price of housing and the price of energy.

If we look at housing first, house prices in Europe have gone up by approximately 60 % on average in the last decade, in Europe. This means that, for many people, it is impossible to buy a house. It is impossible to even find a house or an apartment where it is feasible that they can pay the rent. So we see young people staying with their parents often until they are 30. Now, if this is a choice and this is something you want, this is fine, of course. But if it is something that you need to do because you cannot afford to find somewhere for yourself, it is not only obviously a problem for the individual – not being able to start a family, not being able to get the education that you want because you have to move to get it, not being able to take the job that you are offered – but it is also a problem for us as societies.

Now, housing is much more than just walls and a roof. It is security in your life. It is having a base for your everyday living, for your family. It is what provides the possibility to live a life without worry. Somebody told me as a joke that, okay, if you have a house, you may have 99 problems. If

you don't have a house, you only have one. I don't have a house. But even if you do have a house, even if you are able to pay the bills, your worries might not be over because energy prices are extremely high. And for most people in Europe, the second highest bill that they pay every month after the bill that they pay to pay their mortgage or the rent, is for energy.

Now, things have been going in the right direction. We would have paid much more for our energy had we not had the European Union. If we were not as connected as we are in our energy sector, we would pay more than EUR 30 billion more per year for our energy. Had we not deployed as many renewables as we have the last years – 89 GW last year: that's enough to supply renewable energy for at least 89 million homes, extra – had we not done that, we would have paid even more. That's good. But it still does not hide the bottom line, which is that, at the end of the month, for too many people, it is still too difficult to pay the bills.

So what to do? Well, these two challenges need to be at the core of our policies. We need to take it seriously, we need to act and we need to act swiftly. The problem with both of these problems is that many of the solutions that we need are long-term and structural. So how do we solve a problem that is here now, tomorrow, if what is really needed is long-term and structural solutions? It is not easy. But we need to do it.

So a combination of short-term measures, targeted and temporary, that does not undermine our long-term aims, is necessary. For the energy sector, we know that some Member States have chosen – and I can see why – to subsidise fossil fuels, because otherwise citizens wouldn't be able to pay to fill up the car and go to work, subsidise heating, because otherwise they will freeze. I understand that, but we need to make it temporary and targeted at those who really need it, because in the long term, subsidising something that we want to get rid of, something that is more expensive, is not a smart strategy.

We have paid more than EUR 100 billion more for our fossil energy since February than we normally do, without receiving one extra molecule. So obviously, the strategy needs to be to get away from this dependency, to use more energy efficiency measures, to use more renewable energy. And every time we do deploy these things, which is happening in many Member States, more electric heat pumps instead of gas and oil boilers, more electric vehicles instead of combustion engine cars, this is good in our fight against climate change, but it is also good for the economy of our citizens.

With housing, we need to all realise that this is going to be a long structural change. We need to build far more. We need to renovate far more. We need to use buildings that are used for something different today as houses for people in the future. We probably need to change some structural things in the way that we regulate the housing market. Lots of these solutions will be national, of course, but more and more countries are looking in this direction.

But this doesn't mean that we cannot do things in the short term. So for instance, we have in the Commission changed the State aid rules so that it is easier to build affordable homes. That can start tomorrow. We have put forward a proposal on affordable housing, which deals with the problem of short-term rentals. Short-term rentals, although they can be a good idea – for some actually, the ability to be able to rent out a room in your house or your whole house a couple of weeks a year, that can be the income that makes it possible for you to stay in that home, so that can be a good thing –, in far too many cases, we see that whole buildings are being bought with the sole purpose of only having short-term rentals or people being forced to leave their apartments or houses because there is better business to be made by just having short-term rentals. So we have created a system where we actually have shadow hotels where people could be

living. This is why we now give the legal framework to the Member States and cities and regions to do something about this, to regulate this better. Same goes for second homes.

Now, we are not forcing any Member States to do this. This is not an attack on private property rights, by any means. But it is an attempt to look at what works in some countries that is not being deployed in other countries and give these tools. So this can work in the short-term. All in all, we need to realise that if people do not feel that politicians, decision-makers take it seriously that they are struggling every day, they will turn to somebody that they think will take their problems seriously. So this can, at the end of the day, be a threat to democracy, be a threat to the institutions that we believe in. And I could also maybe even be a little bit provocative. I can even understand people that lose faith in us if we don't manage to tackle the problems that are most important for them.

This is also why – and this will be my final point – some say that housing is not a European topic. That is just something for the Member States. I can understand it because, as many of you know, I used to be a Member of this House for almost ten years, and I don't remember us, from 2004 to 2013, ever discussing housing. It wasn't really on the agenda. In the last European Parliament election in many Member States, it was the number one topic. You could say that is maybe a little bit weird that citizens and media think that it should be so high on the agenda when it is not something that we deal with normally in the European Union. I don't see it like that. I see it as a very healthy sign in a democracy that when our citizens experience problems, they expect the decision-makers to act. And my opinion is, they don't really care on which level. They don't differentiate between local politicians, national and European. They just expect that the people they vote for help them solve their problems. And we need to do that, obviously respecting the subsidiarity principle, obviously respecting that there are things that are better done locally than on a European level. But we cannot just lean back and say: that is up to the Member States. We need to act.

3-0090-0000

Markus Ferber, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Herr Ratspräsident, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen! Die Krise der Lebenshaltungskosten hat eigentlich eine einfache Ursache. Europa produziert zu wenig von dem, was die Bürgerinnen und Bürger wirklich benötigen: zu wenig Energie, zu wenig Wohnungen und – sorry – zu wenig Wettbewerb im Binnenmarkt. Subventionen und Preisregulierungen lindern die Symptome vielleicht für eine kurze Zeit, aber sie können keine dauerhafte Lösung sein, weil genau dieses Geld fehlt dann für die notwendigen Investitionen.

Wir sollten uns nicht bei den Symptomen aufhalten, sondern wir sollten die Ursachen der Probleme wirklich angehen. Und das bedeutet in einer sozialen Marktwirtschaft: Nur ein größeres Angebot senkt die Preise. Ich weiß, das ist schwer zu verstehen, aber ich wiederhole es: Nur ein größeres Angebot senkt dauerhaft die Preise. Beginnen wir mit der Energie. Unsere Unternehmen zahlen für Strom zwei- bis dreimal so viel – die Haushalte genauso – wie unsere Wettbewerber. Und das liegt auch daran, dass wir in der Energiepolitik nach wie vor 27 regionale Märkte haben, keinen europäischen Binnenmarkt. Herr Kommissar, Sie sind auch für Energie zuständig. Sie haben die Instrumente, um den Binnenmarkt durchzusetzen. Nutzen Sie diese Instrumente wirklich?

Wir haben gestern über die Wohnraumknappheit diskutiert. Auch hier geht es nicht darum, Mangel zu verwalten, sondern regulatorische Lasten abzubauen. Beschleunigen wir Genehmigungsverfahren! Eine Stromtrasse, ein Windpark, ein Wohngebiet braucht zehn Jahre bis zur Genehmigung. Das sind die Kosten, die uns wirklich behindern im Wettbewerb. Und der

Binnenmarkt funktioniert hinten und vorne nicht. Auch darüber haben wir schon öfters diskutiert. Bringen Sie das zur Anwendung, dann sind wir in der Lage, dauerhaft den Bürgerinnen und Bürgern zu helfen.

3-0091-0000

Gabriele Bischoff, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Frau Präsidentin! *The German Angst* ist ein gängiger Begriff, auch in allen anderen europäischen Ländern. Wir haben in Deutschland eine neue Studie, die noch einmal zeigt, dass – ob es beim Einkaufen ist, bei der Miete, an der Tankstelle, wenn es ums Heizen geht – sechs von zehn Angst haben, dass die Lebenshaltungskosten weiter steigen und dass die Menschen nicht mehr mithalten können.

Und mit Blick auf das Wohnen: Jede zweite Person hat Angst, dass Mieten unbezahlbar wird und dass, wenn wir an die Tankstelle gehen, auch Subventionen nicht helfen, sondern dass wir sehen, dass die Preise immer weiter steigen. Und das bedeutet gleichzeitig, und die Studie verweist darauf, dass das Vertrauen der Menschen in die Politik sinkt. Und dann – Jørgensen hat das gesagt – ist es denen egal, auf welcher Ebene was gemacht wird, aber sie wollen, dass wir endlich Maßnahmen ergreifen, die wirklich auch lösen.

Der *Affordable Housing Act* ist da. Zur Kurzzeitvermietung – nach der Debatte gestern – würde ich noch einmal sagen, es gibt kein *Silver Bullet*, wir müssen alle, alle Anstrengungen unternehmen, auch hier zu regulieren, keine ideologischen Debatten, sondern Lösungen bereitstellen. Und dasselbe gilt auch für die Tankstellen und das Energieproblem. Wir brauchen eine Übergewinnsteuer, jetzt. Also alle denken, dass der Markt das irgendwie von selbst regelt, ob beim Wohnen oder an der Tankstelle. Das ist nicht der Fall. Die Unternehmen, gerade hier im Bereich von Benzin und Energie, verdienen sich eine goldene Nase. Wir müssen das stoppen. Es gibt jetzt auch eine entsprechende Unterschriftenaktion. Beteiligen Sie sich. Die Kommission muss hier handeln.

3-0092-0000

Jean-Paul Garraud, *au nom du groupe PfE*. – Madame la Présidente, la situation économique de nos compatriotes est intenable. Face à l'explosion du coût de la vie les Français, champions du monde des prélèvements obligatoires, étouffent sous le poids des taxes, notamment celles qui frappent les carburants et l'énergie. Et pourtant, comme si cela ne suffisait pas, l'Union européenne prépare pour 2028 l'entrée en vigueur du SEQE2, un nouveau marché carbone qui s'appliquera notamment aux transports routiers. Une nouvelle mécanique fiscale qui fera grimper le prix des carburants jusqu'à quinze centimes supplémentaires par litre d'essence.

Cette fuite en avant doit cesser. Des solutions existent, comme celle de permettre aux États d'appliquer un taux réduit de TVA sur les carburants et les autres sources d'énergie. En France nous pourrions ainsi ramener la TVA de 20 % à 5,5 %. Il faut aussi cesser d'alourdir sans cesse la fiscalité au nom d'une écologie punitive et revoir en profondeur les règles du marché européen de l'électricité.

Certes, personne ici ne fixe le cours mondial du pétrole, mais nous pouvons décider de ne pas ajouter toujours plus de taxes aux taxes et de ne pas faire payer à nos compatriotes des choix politiques qui amputent chaque mois un peu plus leur pouvoir d'achat. Se déplacer pour travailler, chauffer son logement ou remplir son réservoir ne sont pas des luxes, ce sont des nécessités quotidiennes qu'il ne faut surtout pas oublier.

3-0093-0000

Charlie Weimers, *on behalf of the ECR Group*. – Madam President, honourable Members, do you know the story about the Midas touch? The Greek god Dionysus granted King Midas his wish: everything the king touched turned to gold. His food, his drink, even his daughter turned to gold.

Today, we have the Brussels touch: the power to make anything complicated, costly and scarce. Energy, fuel, food and housing have all become entangled in a Gordian knot of red tape, costly mandates and green regulation. And the left's solution? Brussels should touch more – madness.

So what happened to King Midas? Aristotle said he died of starvation. But a more hopeful version tells us that Dionysus heard the king's prayer for help and told him to wash away his curse in the River Pactolus. Might we wash away the regulations that have made Europe poorer, slower and less competitive? Hear my prayer: rid us of the Brussels touch.

3-0094-0000

Billy Kelleher, *on behalf of the Renew Group*. – Madam President, we had a similar debate yesterday on the Affordable Housing Act, Commissioner.

The cost of living is a real issue. It affects us both from a social perspective, but also our competitiveness as a Union. Young people can't afford rents. They never see hope in terms of being able to purchase a home. On a daily basis, we now see, quite evidently across Europe, escalating food costs, energy crisis and fuel crisis now as well, in terms of cost at petrol stations and diesel stations.

These are having a profound impact, Commissioner. You spoke very passionately some time previously this morning on what we must do, but we are all in this together. This is not just a Member State competency or European-wide competency, because this is fundamentally undermining and fraying away the cohesion of Member States and the European Union. They will turn to others for solutions if we do not provide meaningful opportunities.

I still believe, Commissioner, we have to look at short term and long term in terms of policy developments. Yes, energy costs are a fundamental issue at the moment. And obviously, Member States are bringing forward targeted and temporary measures. But longer term, the grids package is crucially important.

But also, the European Union has to look at the areas where it is still an impediment to Member States' planning and permitting. And whether we like it or not, there are some regulations that are there for good reason in terms of protecting the environment – the Habitats Directive and many other directives – but they are causing challenges in terms of Member States being able to grant planning permissions and permitting for infrastructure and housing projects in the time ahead. So that is an area that we do have to revisit urgently.

3-0095-0000

Diana Riba i Giner, *en nombre del Grupo Verts/ALE*. – Señora presidenta, señor comisario, la gente no vive de cifras macroeconómicas; vive de lo que le queda después de pagar el alquiler, la luz y la compra. La energía ha subido un 19 % en el último año; los alimentos, un 40 % en los últimos cinco años, y, la vivienda, un 60 % en los últimos diez años.

Mientras tanto, los salarios crecen a un ritmo ridículo, haciendo que la mayoría de la población sea más pobre cada año. ¿Y qué propone la Comisión ante esto?: multiplicar por cinco los fondos en defensa, como si la gente comiera balas o viviera en los tanques.

¡Ya está bien! Hay que parar a esta derecha que, con una mano, culpa de los males a los migrantes, al colectivo LGTBI y a las mujeres y, con la, otra saquea los bolsillos de las familias trabajadoras para llenar los de unos pocos —los de siempre—.

El ala progresista de esta Cámara tiene que pasar a la acción. Hay que poner ambición para garantizar vivienda pública, energía asequible, salarios mínimos y un Estado del bienestar robusto.

3-0096-0000

Manon Aubry, *au nom du groupe The Left*. – Madame la Présidente, cher commissaire, aujourd'hui le prix de l'essence avoisine encore les 2,5€ du litre. C'est du jamais vu. Partout, il faut se vider les poches pour faire le plein. Combien faudra-t-il payer demain pour avoir le droit d'aller travailler, d'amener ses enfants à l'école ou même de partir en vacances? Allez-vous faire quelque chose avant que l'on atteigne 3€ du litre?

Et il n'y a pas que l'essence: les courses, le loyer, les factures – les dépenses augmentent et les salaires ne suivent pas. Le peuple survit plus qu'il ne vit. Et il y a déjà une personne sur cinq qui est en risque de pauvreté. Alors qu'on ne s'étonne pas si la colère monte.

La convergence des luttes prend forme. Les lycéens se mobilisent pour réclamer des conditions d'études dignes. J'étais à leurs côtés, hier et ce matin encore, ici à Strasbourg. Ils demandent simplement plus de moyens, parce que la France est le pays de l'Union européenne avec les classes les plus chargées. Hier, ils criaient «De l'argent pour les lycées, pas pour l'armée». Et quelle réponse leur est apportée? La répression, les débordements, les mains arrachées, la méthode déjà éprouvée sur les gilets jaunes. Pendant que la jeunesse vise le bac, la BAC, elle, vise la jeunesse.

Mais on ne peut pas faire taire un peuple. Il voit bien que derrière la note qu'ils doivent payer, il y a un choix politique: celui de protéger les milliardaires à tout prix. Les raffineurs ont multiplié leurs superprofits par 7,5 depuis le début de la guerre. Mais hier, le centre, les macronistes, la droite et l'extrême droite ensemble, se sont alliés pour refuser de prélever une partie de ces superprofits pour aider le peuple. Six États membres l'ont demandé à la Commission européenne et je regrette que mon pays, la France, ne l'ait pas fait. Cela avait pourtant rapporté 26 milliards d'euros lorsque la Commission européenne l'avait mis en place en 2022. De quoi investir massivement dans l'éducation publique en France et partout en Europe.

Vous refusez également d'indexer les salaires sur l'inflation, alors même que cela existe dans certains pays européens comme en Belgique, ou même de bloquer les prix – rien qui pourrait contrarier les milliardaires, en somme. Vous préférez les cajoler, nous, on les fera enfin payer.

3-0097-0000

Sarah Knafo, *au nom du groupe ESN*. – Madame la Présidente, chers collègues, les prix explosent et vous cherchez les coupables partout, sauf dans cette salle. Ce n'est pas vous qui avez fermé le détroit d'Ormuz, mais c'est vous qui avez ajouté vos quotas carbone aux prix du pétrole. Ce n'est pas vous qui avez asséché les champs cet été, mais c'est vous qui avez enseveli nos agriculteurs sous des milliers de pages de normes et ouvert nos marchés à ceux qui n'en respectent aucune.

Et chacune de vos lois a un prix. Votre directive sur les bâtiments: des logements plus chers. Vos quotas sur les carburants: le plein plus cher. Votre marché de l'électricité: le courant français payé au prix du gaz allemand. Vos obligations de reporting: des milliers d'heures perdues dans les entreprises et répercutées sur les prix. Ce prix, ce n'est jamais vous qui le payez, ce sont les Européens. Vous voulez améliorer leur pouvoir d'achat? Prenez des vacances.

3-0098-0000

Danuše Nerudová (PPE). – Paní předsedající, milí kolegové, v Evropě roste extremismus a radikalismus a my se ptáme proč. Proč? Protože příliš mnoho lidí má pocit, že my politici neumíme zlepšit jejich životy. Mladá rodina v Česku dnes jen těžko dosáhne na vlastní bydlení. U benzínové pumpy počítá, jestli si může dovolit víkendový výlet s dětmi za babičkou a dědečkem. Paní Jana, důchodkyně ze Slaného, zase sleduje, jak se jí zdražuje každý další nákup. A pak si otevrou noviny a čtou o miliardových ziscích rafinérií, energetických firem nebo velkých zemědělských podniků. Nedivím se, že důvěra v politiku klesá a preference extremistů a populistů rostou. Evropa ale má nástroje, jak tady toto změnit. Můžeme zdanit mimořádné zisky, udělat z nich příjem evropského rozpočtu a peníze vrátit lidem třeba investicemi do dostupného bydlení, do zlepšení života lidí. Protože lidé nebudou Evropu posuzovat podle počtu směrnic, budou ji posuzovat podle toho, jestli se jim v ní žije lépe. A to přesně musí být náš úkol.

3-0099-0000

Estelle Ceulemans (S&D). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, se lever tôt chaque jour pour aller travailler et pourtant être incapable à la fin du mois, de faire face à l'explosion du coût de la vie. Ne pas avoir accès à un logement décent, ne pas pouvoir payer ses factures d'énergie ou nourrir correctement sa famille, c'est la situation de millions de travailleurs et surtout de travailleuses à travers l'Europe.

Les salaires stagnent et les factures explosent, est-ce que vous trouvez ça normal ou acceptable? Et ici, je m'adresse particulièrement à une droite et à une extrême droite, de plus en plus décomplexées et qui prétendent défendre ceux qui se lèvent tôt, mais qui en réalité ne font rien pour eux.

Il est donc urgent d'adopter un cadre européen pour renforcer la qualité des emplois avec de bons salaires, une négociation collective forte ou une garantie d'accès à la formation. Il nous faut répondre à ces besoins cruciaux maintenant. Sinon, pas de surprise si les Européens et les Européennes ne croient plus en nous, les politiques, ou même en la démocratie.

3-0100-0000

Csaba Dömötör (PFE). – Tisztelt Elnök Asszony! Harmincmillió európainak okoz nehézséget, hogy befizesse a számláit. Ezt az energiaügyi biztos jelentette ki még márciusban. És valóban: az Eurostat számai szerint a fogyasztói energiaárak 19%-kal nőttek egyetlen év alatt. Még brutálisabbak a számok, hogyha a gázszámlákat nézzük. A családok 75%-kal fizetnek többet, mint öt évvel ezelőtt. Mindezért a von der Leyen-féle Bizottság egész biztosan felelős.

Először is a kötelező zöld szabályokkal megnövelték az energiatermelés költségeit. És ezt súlyosbítják azzal, hogy levágják Európát a keleti energiaimportról úgy, hogy minden alternatív beszerzési mód drágább. Közben a tagállamok különböző eszközökkel próbálják védeni a családokat, például fixálják az árakat. Ezeket a megoldásokat a Bizottság folyamatosan támadja. Ezért egyes kormányok végül visszavonják ezeket az intézkedéseket. Így tesz a magyar kormány is.

Kérem, ne tegyék ezt! Ha már nem segítenek, legalább azt ne akadályozzák, hogy a családok védelmet kapjanak, s leginkább hozzák vissza a józan ész az energiapolitikában.

3-0101-0000

Marco Squarta (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, il costo della vita è diventato il costo di sopravvivere. Viviamo in un momento straordinario: guerre, crisi energetica, instabilità economica, e il prezzo lo pagano famiglie e imprese.

L'Europa deve capirlo. Non possiamo affrontare una situazione eccezionale con le solite regole. Basta vincoli e restrizioni. Servono flessibilità e risorse vere, come ha chiesto Giorgia Meloni. Perché con le parole non si pagano le bollette, con le parole non si fa la benzina, con le parole non si arriva a fine mese.

Se l'Europa non comprende come questo momento storico sia drammatico, è inevitabile che cresca la sfiducia dei cittadini. O l'Europa cambia passo, adesso, e aiuta davvero la sua gente, oppure rischiamo di mettere in ginocchio milioni di famiglie ed imprese. E allora sarà troppo tardi.

(L'oratore rifiuta una domanda "cartellino blu" di Marc Botenga)

3-0102-0000

Anouk Van Brug (Renew). – Voorzitter, commissaris, bij de kassa toch maar een item terugleggen. De verwarming lager zetten ondanks de kou. Of niet naar familie gaan om die volgende tankbeurt toch nog even uit te stellen. Voor steeds meer Europeanen is dit geen doemscenario, maar de dagelijkse realiteit. Het leven wordt knap onbetaalbaar.

Juist dan moeten we ons hier afvragen: maken we het leven nog wel goedkoper of maken we het hier juist duurder? Want terwijl mensen thuis iedere euro omdraaien, stapelen wij in Brussel de regels op. Bedrijven betalen niet alleen hoge energierekeningen, maar ook steeds hogere compliancekosten. Ondertussen lopen de rentelasten op, omdat de begrotingsregels hier niet worden gehandhaafd.

Dus ik wil voorstellen: we maken minder regels, de begrotingsregels gaan we handhaven en we gaan kritisch kijken naar onze eigen EU-uitgaven. Want als de mensen thuis scherpe keuzes moeten maken, mogen ze dat ook van ons verwachten.

(De spreker stemt ermee in om te antwoorden op een "blauwe kaart"-vraag)

3-0103-0000

Marc Botenga (The Left), "blauwe kaart"-vraag. – Mensen betalen vandaag makkelijk 2,50 EUR per liter aan de pomp. Maar die crisis is er niet voor iedereen. Acht grote multinationals uit de oliesector en de gassector maken massa's winsten. 83 miljard EUR in drie maanden is natuurlijk enorm. Daarom hebben wij gisteren voorgesteld om die eventjes te gaan belasten en dat geld dan voor de mensen te gebruiken. En u stemt daartegen? Ik bedoel, hoe legt u dat uit? U zegt dat we de mensen moeten helpen, maar tegelijkertijd hebt u liever dat de mensen betalen in plaats van die grote multinationals met hun overwinsten.

3-0104-0000

Anouk Van Brug (Renew), "blauwe kaart"-antwoord. – Ik vind het eigenlijk wel echt problematisch wat we hier blijven doen als we grote bedrijven maar extra belasten. Dan komt het per definitie terug bij de mensen thuis. Dit is een schijntegenstelling. Ik vind het ook echt jammer dat u dit blijft doen. Uiteindelijk is het namelijk niet de oplossing om even ergens een belasting te heffen en dat vervolgens tijdelijk over te hevelen. We moeten dit probleem structureel aanpakken en zorgen dat dit überhaupt niet kan gebeuren.

3-0105-0000

Marc Botenga (The Left), *“blauwe kaart”-reactie*. – Dat het structureel aangepast moet worden, daar zijn we het over eens, maar dat doet u natuurlijk ook niet. Mijn punt is wel dat we in 2022 zo'n maatregel namen en dat die in totaal, ik geloof, 26 à 28 miljard EUR opbracht, die we dan inderdaad wel voor de mensen kunnen gebruiken. Nu, dat is natuurlijk dan een verantwoordelijkheid van de regeringen, maar u weigert dat geld te gaan halen. Dus die overwinsten gaan naar de aandeelhouders enzovoort. De mensen hebben het moeilijk en u zegt “nee, ik probeer het zelfs niet”. Dat is toch niet uit te leggen.

3-0106-0000

Anouk Van Brug (Renew), *“blauwe kaart”-reactie*. – Wat ik niet uit te leggen vind, is dat u niet deelneemt aan onderhandelingen, dit te elfder ure nog een keer op tafel gooit en vervolgens uw gezicht niet laat zien.

3-0107-0000

Maria Ohisalo (Verts/ALE). – Arvoisa puhemies, komissaari, yksinhuoltaja joutuu valitsemaan lapsen iltaruokan ja omien lääkkeidensä välillä. Tämä ei ole vahinko, tämä on poliittisten valintojen seurausta. Tänä talvena miljoonat eurooppalaiset perheet valitsevat lämmityksen ja ruoan välillä. Tämä ei ole sattumaa, tämä on poliittinen epäonnistuminen.

Suomessa me näemme juuri nyt, mihin tämä johtaa: hinnat nousevat, hallitus leikkaa sosiaaliturvasta, asumisesta ja koulutuksesta ja samaa tekevät kaikki oikeistohallitukset ympäri Eurooppaa. Nämä hallitukset tarjoavat ihmisille nälkää, suuryritysten johtajille veronkevennyksiä ja fossiiliyhtiöille lisää voittoja.

Tämä ei voi jatkua näin. Verotetaan siis äärimmäistä vaurautta, luovutaan fossiilitalouden tuista, investoidaan kohtuuhintaiseen uusiutuvaan energiaan ja taataan kaikille kunnollinen vähimmäistulo ja koti, johon on varaa. Fossiilitalous on tullut tiensä päähän. Nyt on ihmisten vuoro.

3-0108-0000

Presidente. – C'è una “blue card”, ma è dello stesso gruppo e quindi non possiamo accettarla.

3-0109-0000

Gaetano Pedulla' (The Left). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, dalla Francia alla Spagna e all'Italia, migliaia di persone protestano perché sono sempre più povere, precarie e senza futuro. La disperazione di chi non ha un lavoro o una casa grida, ma i governi nazionali rispettano più l'*austerità* che i loro cittadini.

Eppure l'Europa fa pochissimo. Ho ascoltato con attenzione, Commissario Jørgensen, quello che ci ha detto, ma le misure come la strategia anti-povertà, promessa dalla Commissione, o il fondo per il clima sono una goccia nel mare. Servono molti più soldi per le case pubbliche, energia a prezzi equi, salari dignitosi e una redistribuzione della ricchezza. Serve, insomma, un totale cambio delle politiche di von der Leyen e di chi la tiene al potere.

Lo dico soprattutto ai socialisti e alle forze progressiste che sostengono la Commissione: quando la smetterete di essere complici di questa strategia contro la povera gente? Denunciare la povertà è solo ipocrisia, se poi si sostiene chi la alimenta insieme alla guerra. Deponiamo gli attuali governanti europei prima che la furia popolare e le destre depongano l'Europa.

3-0110-0000

Zsuzsanna Borvendég (ESN). – Tisztelt Elnök Asszony! Kissé humoros, hogy megoldási javaslatokat kínálnak azokra a problémákra, amelyeket a kudarcos politikájukkal okoztak. Nevetni mégisincs kedvünk. Értelmetlen identitáspolitikai harcokkal palástolják, hogy a migrációs áradat bedöntötte a szociális ellátórendszereket, és a szankciós csomagjaikkal soha nem látott energiaválságot generáltak.

Mégis számolatlanul öntik a pénzt Ukrajnába, és ész nélkül fegyverkeznek, ezzel háború felé sodorva Európát. Javaslaikkal csak olajat öntenek a tűzre. Új adók kivetése, megszorítócsomagok, az agrártámogatások és a regionális fejlesztések megkurtítása. És mindezt azért, hogy még több pénzt küldhessenek Ukrajnába.

Ebből nem kérünk, Ha segíteni akarnak az embereken, alapjaiban kell megváltoztatni a politikájukat. Migráció helyett családtámogatásra, segélyek helyett munkahelyekre, zöld átállás helyett racionális energia- és iparpolitikára, háború helyett pedig békére van szükség.

(A felszólaló hajlandó válaszolni egy kékkártyás kérdésre)

3-0111-0000

Maria Ohisalo (Verts/ALE), *sinisen kortin kysymys.* – Arvoisa puhemies, Euroopan unioni on tukenut enemmän Venäjän fossiilitaloutta kuin Ukrainaa. Suora kysymykseni äärioikeistolle: maksaako Putin teille tästä työstä? Te haluatte jatkaa fossiilienergiariippuvuutta Venäjän kanssa. Mitä Putin maksaa teille tästä työstä? *(Puhemies keskeytti puhujan.)*

3-0112-0000

Zsuzsanna Borvendég (ESN), *kékkártyás válasz.* – Európa csak akkor lehet erős, ha együttműködik az orosz gazdasággal. És igen, az orosz energiára szüksége van Európának. És az ukrainai és az orosz háború nem a mi háborúnk. Elsődlegesen békekötésre van szükség. És ez nem azt jelenti, hogy nem ismerem el az orosz agressziót. A béke pártján vagyok, és azt gondolom, Európának egyetlenegy lehetősége van: hogy minél előbb tárgyalóasztalhoz kényszeríti a feleket, és kiegyezik Oroszországgal.

3-0113-0000

Λευτέρης Νικολάου-Αλαβάνος (NI). – Κυρία Πρόεδρε, πενήντα εκατομμύρια άνθρωποι φέτος θα επιλέξουν ή να ζεσταθούν ή να έχουν φαγητό στο τραπέζι. Αυτή είναι η Ευρώπη που Νέα Δημοκρατία, ΠΑΣΟΚ, Τσίπρας και λοιπά κόμματα μάς καλούν να γίνουμε.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση —που σε όλα τα κράτη μέλη της γίνονται μεγάλες κινητοποιήσεις για το υψηλό κόστος ζωής, το κόστος στέγασης, ενέργειας, ενάντια στους πλειστηριασμούς, στις περικοπές στην παιδεία— παίζει τα ρέστα της για τον πόλεμο. Απαιτεί πρωτογενή ματωμένα πλεονάσματα, επιβάλλει δημοσιονομικά ταβάνια για τις λαϊκές ανάγκες με άγρια φορολογία, μείωση κατανάλωσης για τον λαό, αλλά για τους πολεμικούς και ενεργειακούς ομίλους, εγκρίνετε ρήτρες διαφυγής. Αυτόν τον δρόμο ακολουθούν και τα κοστολογημένα προγράμματα των αστικών κομμάτων.

Γι' αυτό λέμε ότι για να κερδίσει ο λαός πρέπει να χάσει το μεγάλο κεφάλαιο. Οι εργαζόμενοι πρέπει να παλέψουν για κατάργηση ειδικών φόρων κατανάλωσης και ΦΠΑ σε καύσιμα και ρεύμα, στα είδη λαϊκής κατανάλωσης, για πλαφόν στις τιμές και στα κέρδη των ομίλων, για συλλογικές συμβάσεις εργασίας με ουσιαστικές αυξήσεις στους μισθούς. Κόντρα στην Ευρωπαϊκή Ένωση, στο κεφάλαιο και τις κυβερνήσεις τους, να προβάλουν τη δική τους διέξοδο με την οικονομία και την εξουσία στα δικά τους χέρια.

3-0114-0000

Maravillas Abadía Jover (PPE). – Señora presidenta, en las últimas elecciones europeas, el coste de la vida, la subida de los precios y la situación económica fueron las principales preocupaciones de los ciudadanos. Y eso debería decirnos algo muy sencillo: el crecimiento económico solo sirve si los ciudadanos lo notan en sus bolsillos.

España es un buen ejemplo. Comprar una vivienda: su precio ha subido otro 12,2 % en apenas un año. Alquilar —pagar una renta— es un 50 % más caro que hace ocho años. La cesta de la compra ha subido un 42 % desde 2018 . Y a todo esto: los salarios reales siguen todavía un 2 % por debajo de los de 2021.

Sin embargo, el Gobierno de Sánchez presume de crecimiento. Ese es el problema: gobernar mirando el Excel del PIB mientras los ciudadanos miran el saldo de su cuenta corriente. Porque crecer no es prosperar. Si la vivienda se dispara, los salarios pierden poder adquisitivo y llegar a fin de mes cuesta cada día más. Y quizá la mejor prueba de que el triunfalismo del Gobierno no se sostiene es que, después de ocho años, hasta los sindicatos han descubierto que hay motivos para salir a la calle. Ah, no, que es el propio Gobierno el que ha convocado una huelga general en España. Qué casualidad que haya sido justo antes de las elecciones.

Señorías, hagamos que trabajar vuelva a merecer la pena en España y en Europa.

(La oradora se niega a que João Oliveira le formule una pregunta con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

3-0115-0000

Dan Nica (S&D). – Doamnă președintă, domnule comisar Jørgensen, situația prețurilor la energie electrică a devenit o preocupare majoră pentru cei mai mulți dintre cetățenii europeni.

În țara mea, în România, prețurile în ultimii patru ani au crescut de aproape trei ori și acest lucru pentru că lipsesc măsurile concrete. Faimosul interconector dintre Austria și Ungaria, nu vrea nimeni să-i mărească capacitatea, ceea ce a făcut ca toată Europa de Sud-Est să fie prizonieră, să fie prizonieră și suntem prizonierii unor prețuri extraordinar de mari.

În același timp, ceea ce înseamnă partea de manipulare, de înșelătorie, de măsuri care ar fi trebuit luate în conformitate cu Directiva REMIT lipsesc - 440 de cazuri în investigație, 20 rezolvate. Acest lucru arată că trebuie să luăm niște măsuri urgente. Dumneavoastră, pe o parte, să luați măsurile pentru ca ACER să își facă treaba, iar pe de altă parte, bursa europeană de energie. Vreți să știm cine sunt responsabili? Vreți să știm care este transparența, să știm cine vinde, cum vinde și să fie cineva care să-i verifice?

Ultimul lucru, ieri ați anunțat că veți amâna intrarea directivei privind emisiile de metan în vigoare. Domnule comisar, dacă nu se amână și pentru producători, România, cu 50 % dintre puțurile în funcțiune, vechi de 170 de ani, va fi într-o situație de catastrofă economică. Vă rog să vă uitați la această situație, pentru că situația este extrem, extrem de gravă.

(Vorbitorul a acceptat să răspundă la o întrebare adresată în conformitate cu procedura „cartonașului albastru”)

3-0116-0000

Jaak Madison (ECR), sinise kaardi küsimus. – Suur aitäh. Mulle meeldib Teie rumeenia keel, nii et ma räägin eesti keeles. Esiteks, me oleme ju kõik nõus selle elukallidusega, energiahindadega, kuid

loomulikult ma pean lihtsalt meelde tuletama rohelistele sotsialistidele, et kui maksustada ja üle reguleerida ... *(sõnavõtt jätkub inglise keeles)*

Okay, let's do it in English. It's easier. Anyway, I agree totally with you, like when we talk about energy prices, or when we talk about huge prices for fuels. But I have to remind you that it's the result of overregulation and taxation. That's what happens.

But just last Friday, I sent, with over 20 colleagues from here, a letter to Ursula von der Leyen questioning whether it might not be a good idea to give back the freedom to the Member States to reduce the VAT tax on motor fuels, because since 2022, since the directive, it is now banned. It is not possible for the Member States to reduce that tax on motor fuels. And four years ago it was a part of the green ideology. But now we see the result: Member States do not have the free hand to react very fast to those prices and reduce by at least the VAT tax. Isn't it a good idea for you? What do you think?

3-0118-0000

Dan Nica (S&D), răspuns la o întrebare adresată în conformitate cu procedura „cartonașului albastru”. – Eu cred că tot ceea ce înseamnă partea de competitivitate economică - trebuie să avem măsurile inteligente și măsurile care să fie proactive. Dacă o situație impune ca să intervii pe piață, cum au făcut în Franța, în Italia, în care companiile în mod voluntar și-au pus un *cap*, au pus o limită la prețul pentru motorină și benzină, acest lucru trebuie să fie valabil pentru toată lumea.

Și a doua chestiune, dacă nivelul taxării, ținând cont de situația internațională, situația din Ormuz sau din Ucraina, necesită o ajustare a taxelor, acest lucru trebuie făcut pentru că prețul pe care îl plătim pierzând locuri de muncă, pierzând competitivitate, este unul uriaș, mult prea mare și acest lucru trebuie să fie adresat de către Comisie. Iar noi, ca Parlament, îi vom sprijini, pentru că interesul nostru este să avem o industrie competitivă și locuri de muncă bine plătite pentru oameni. Altfel, pierdem toți.

3-0119-0000

Raffaele Stancanelli (PFE). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, negli ultimi dieci anni, secondo i dati della stessa Commissione europea, il prezzo delle case è aumentato del 60 %, i trasporti del 30 %, le bollette sono esplose. Non sono opinioni, sono i dati di Bruxelles.

Ci dicono che dobbiamo responsabilizzarci, ma non sono i cittadini a dover risolvere la crisi energetica. Non sono le piccole imprese a dover risolvere le problematiche climatiche o a pagare le conseguenze della sostenibilità. I cittadini vanno tutelati e questo è il dovere di chi fa politica e di chi governa.

Basta monetizzare le ideologie. Non servono slogan, né politiche dal nome rassicurante. Servono risultati misurabili nella vita delle persone.

Negli ultimi dieci anni, altresì, le politiche europee hanno aggravato la vita dei cittadini con obblighi e divieti. E dal 2027 ne arriveranno di nuovi, grazie anche al gas importato.

Il costo della vita non è una fatalità, è una scelta politica e noi dobbiamo scegliere di stare dalla parte dei cittadini, riducendo la burocrazia e non imponendo nuovi vincoli.

(L'oratore accetta di rispondere a diverse domande "cartellino blu")

3-0120-0000

Petras Gražulis (ESN), *pakėlus mėlynąją kortelę pateiktas klausimas*. – Gerbiamas pranešėjas, Europos Komisijos Pirmininkė pripažino, kad atominių elektrinių uždarymas yra milžiniška klaida. Viena iš jų buvo uždaryta Lietuvai stojant į Europos Sąjungą ir Lietuvoje. Šiandien vėl Lietuva prašo pinigų papildomai skirti atominės elektrinės uždarymo procesui. Ar nereikėtų tuos pinigus geriau skirti naujos atominės elektrinės statybai?

3-0121-0000

Raffaele Stancanelli (Pfe), *risposta a una domanda "cartellino blu"*. – Noi siamo perché il nucleare venga riattivato, specialmente nei paesi dove è stato eliminato, perché il nucleare di nuova generazione è sicuramente un nucleare pulito e può veramente risolvere i problemi energetici.

3-0122-0000

Sophia Kircher (PPE), *Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Meine Frage ist: Sie haben sehr viel von Problemen gesprochen, aber was sind Ihre ganz konkreten Lösungen, um das Leben zu verbessern? Und welche Regelungen sollte man auch abbauen?

3-0123-0000

Raffaele Stancanelli (Pfe), *risposta a una domanda "cartellino blu"*. – Lo abbiamo già detto tante volte e lo abbiamo dimostrato con i voti in quest'Aula. Noi dobbiamo eliminare la burocrazia, fare in modo tale che non vi siano le imposizioni sugli agricoltori, sui trasportatori, su coloro i quali lavorano. Dobbiamo ridurre la burocrazia. L'Europa è diventata una giungla che ammazza le nostre imprese.

3-0124-0000

Piotr Müller (ECR). – Pani Przewodnicząca! Rozmawiamy dzisiaj o tym, jak pomóc Europejczykom w związku ze zwiększeniem kosztów życia. Dobrze wiemy, że te koszty nie rosną tylko i wyłącznie ze względu na zrządzenie losu, na wojny czy inne kryzysy, które się odbywają wokół nas. One rosną też dlatego, że w Unii Europejskiej przyjmowane są przepisy, które powodują właśnie wzrosty kosztów życia.

Mówimy tutaj chociażby o systemie ETS, planowanym systemie ETS2, różnego rodzaju regulacjach dotyczących budowy budynków, inwestycji infrastrukturalnych i tak dalej. Jeżeli my chcemy naprawdę na poważnie podejść do tego, w jaki sposób obniżyć koszty życia, to popatrzmy również na legislację, która powstaje w Brukseli, w Strasburgu. Wyciągnijmy z tego wnioski.

Apeluję w szczególności do lewej strony sali, aby faktycznie przejrzeć na oczy i zobaczyć, co się będzie działo po przyjęciu systemu ETS2, jeżeli chodzi o paliwa. Co się będzie działo, jeżeli wdrożymy wszystkie przepisy dotyczące dyrektywy budynkowej. Jak wzrosną koszty budowy mieszkań czy właśnie nowych inwestycji. Dlatego apeluję przede wszystkim o przegląd naszych rozwiązań, a nie na patrzeć dookoła i zwalanie winy tylko na to, co się dzieje gdzieś indziej.

3-0125-0000

Elisabetta Gualmini (Renew). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, siamo in una tempesta perfetta: bassa produttività, salari reali bassi, bassa crescita, prezzi dell'energia esorbitanti, l'inflazione che torna e diversi paesi europei esposti al debito.

Dobbiamo chiederle perché il modello sociale europeo non funziona più e perché la democrazia liberale non ha mantenuto le sue promesse di prosperità e servizi pubblici universali. Questo è un

humus perfetto per l'esplosione di partiti populistici e partiti antisistema che offrono soluzioni semplici e soffiano sulle paure delle persone.

Noi di fatto abbiamo due fenomeni che non si erano mai visti da tempo, molto pericolosi, e cioè una recessione democratica, con tendenze illiberali ovunque, e la polarizzazione economica, con disuguaglianze crescenti.

Come si risponde? Completando il progetto europeo, un mercato unico dell'energia, e soprattutto semplificando, dando fiducia, deburocratizzando, spingendo la crescita e la competitività, perché solo così riusciremo a redistribuire.

(L'oratrice accetta di rispondere a una domanda "cartellino blu")

3-0126-0000

João Oliveira (The Left), *Pergunta segundo o procedimento «cartão azul»*. – Senhor Presidente, Senhora Deputada, o grupo restrito de entidades, incluindo entidades petrolíferas e financeiras, utiliza um mecanismo de formação de preços para artificialmente maximizar os seus próprios lucros. Nas contas da Comissão Europeia, o aumento dos preços dos combustíveis fixado desta forma interesseira e artificial, custou já aos povos, no espaço da União Europeia, 90 mil milhões de euros.

A pergunta que lhe faço é se é possível ficar de braços cruzados a assistir a esta pilhagem? Ou se é preciso mesmo intervir no mecanismo de fixação de preços, impedindo estes abusos que são feitos de forma interessada pelas petrolíferas e outros interesses financeiros?

3-0127-0000

Elisabetta Gualmini (Renew), *risposta a una domanda "cartellino blu"*. – Io penso che siamo in una fase in cui le famiglie, soprattutto alcune generazioni, stanno pagando in maniera vergognosa il prezzo di profitti straordinari da parte di diverse multinazionali, tra cui anche quelle legate al petrolio.

Personalmente sono favorevole alla tassazione degli extraprofitti, ma rilevo che, tecnicamente, è un meccanismo molto complicato e che quindi andrebbe fatto in maniera seria, perché in realtà se guadagni molto dovresti già pagare più tasse e quindi devono essere disponibili per la redistribuzione. Ma non c'è dubbio che, in una fase di emergenza, dobbiamo assolutamente prendere misure immediate.

3-0128-0000

João Oliveira (The Left), *Reação «cartão azul»*. – Senhora Deputada, o problema é mesmo o da fixação dos preços. Esse problema é um problema a propósito dos combustíveis, mas a propósito de praticamente todos os preços dos bens essenciais, porque a situação que temos é a do aproveitamento pelas multinacionais que usam a guerra como pretexto para fazer subir os preços, naturalmente, com os povos a pagarem o aumento do custo de vida. E o controlo e a fixação dos preços é, neste momento, a única medida verdadeiramente eficaz para travar o custo de vida.

A pergunta que lhe faço é se a Comissão Europeia deve ficar alheada destas decisões ou se, pelo contrário, deve promover e incentivar os Estados a adotarem mecanismos de controlo e fixação dos preços para que o custo de vida possa ser de facto travado?

3-0129-0000

Elisabetta Gualmini (Renew), *reazione "cartellino blu"*. – Io non penso che la ricetta sia quella di mettere un tetto e di controllare in maniera iperburocratica tutti i prezzi di tutti i prodotti. Io penso che la ricetta, in realtà, in un continente che ormai non cresce e cresce pochissimo, sia quella invece di aiutare a generare ricchezza, di aiutare a generare competitività, perché altrimenti noi non riusciremo mai a redistribuire e ad avere risorse per poter affiancare e collegare la spesa pubblica. Quindi non immagino un'economia sotto controllo, immagino un'economia che compete, che cresce e che crea fiducia nei propri cittadini.

3-0130-0000

Kai Tegethoff (Verts/ALE). – You work the full month, you do overtime, sometimes you even work with a cold, to then hand over 70 % of your salary just to have a roof over your head – and you haven't even bought groceries yet. All while conservatives and the far right block emergency housing protections to protect speculators. That's not just a headline in Spain, it's the reality crushing an entire generation from Warsaw to Lisbon, Tallinn or Rome.

Everywhere you look, working people are being squeezed until they break: rent stealing their futures, grocery bills climbing, energy costs soaring. We don't need more hollow words from conservatives who refuse to take on the landlords and corporate giants. We need public housing people can actually afford, a Europe-wide cap on corporate greed and a system that puts human lives before profit. Stop making excuses for the markets; make markets answer to the people.

3-0131-0000

Estrella Galán (The Left). – Señora presidenta, es la hora: hay que proteger la vida de la gente trabajadora frente a la subida de los precios de la luz y el gas, de la cesta de la compra, de la gasolina, pero, sobre todo, de la vivienda. Porque detrás de cada subida de precios hay alguien que sufre, pero también hay alguien que se beneficia.

Por eso ha llegado la hora de tomar partido, señorías. En España, mientras subíamos un 66 % el salario mínimo, el alquiler se convertía en una aspiradora de rentas, traspasando el dinero del bolsillo de las familias al bolsillo de los especuladores.

Ha llegado la hora de ser valientes, y la gente de mi país lo está siendo poniendo el cuerpo en la calle. Ha tomado las plazas para que nadie más sea expulsado de su casa, para poner freno a la vivienda como bien especulativo y no como derecho y para poner límites a los fondos buitres que están robándonos nuestros barrios.

Mientras, las derechas patriotas votan en contra de cualquier medida para evitarlo. Sí, señora Abadía: el PP ha votado en contra de todo lo que beneficia a las personas de la calle y a las familias, y con esa postura está traicionando a su pueblo y es servil a los poderosos. Pero es la hora, señoras y señores, y el pueblo, de nuevo, tiene la palabra.

3-0132-0000

Рада Лайкова (ESN). – Г-жо Председател, при всяка криза властимащите в Брюксел се държат сякаш те нямат нищо общо с това, но тази криза е създадена тук.

Първо: парите. Погледнете моята страна България. Влязохме в еврозоната, а на народа беше отказан референдум. Българите получават най-ниските заплати в Съюза. Минималната работна заплата е 620 евро, а това са чисто около 470 евро, а плащат западни цени. България е шампионът на Европа по поскъпване на жилищата: 14% и отгоре за последната година. Едно младо семейство в България днес само може да мечтае за собствен дом. Попитайте тези хора колко им струва еврото.

Второ: енергията. Зеленият курс на Брюксел направи европейската енергия една от най-скъпите в света, а сега Европейският съюз спира и руския арктически газ, и изпраща още пари в Киев. Уж еврото щеше да ни направи по-богати, а сега идва зима, в която хората ще броят всяко евро за храна и отопление.

Уважаеми граждани, ако търсите виновника, погледнете към Брюксел.

3-0133-0000

Miriam Lexmann (PPE). – Vážená pani predsedajúca, predstavte si, že si zakladáte rodinu alebo máte malé deti. Bývate natlačení v malom byte s rodičmi a starými rodičmi. Aj takto žije približne tretina ľudí na Slovensku. Len na potraviny zároveň minú Slováci mesačne viac ako štvrtinu rodinného rozpočtu. A to nehovorím o situáciách rodín, ktoré sa starajú o seniorného príbuzného alebo majú dieťa so zdravotným znevýhodnením. Riešenia vedia a musia ponúknuť hlavne členské štáty. A týmto ich vyzývam, aby zakročili v prospech našich občanov. Ale pomoc tu vieme ponúknuť aj na európskej úrovni. V prvom rade prestaňme pretláčať ideologické politiky, ktoré ničia náš priemysel a pracovné miesta. Systémy ETS, ako aj návrh o povinných firemných elektrovozidlách musí byť zmietnutý zo stola. V druhom rade musíme vytvoriť priaznivé podnikateľské prostredie a znížiť byrokráciu. Iba tak podporíme tvorbu kvalitných pracovných miest. Prvoradým cieľom politiky je slúžiť občanovi. Prestaňme sa skrývať za frázy a urobme konečne konkrétne kroky, aby sa našim ľuďom žilo lepšie.

3-0134-0000

Biljana Borzan (S&D). – Poštovana predsedavajuća, svuda možete čuti: Cijene divljaju, cijene divljaju! A što ako vam kažem da može biti još gore? Zamislite, cijene mogu divljati, a da vi živite u istočnom dijelu Europe.

Još je puno gora situacija ako vam je plaća 900 eura, a mlijeko košta dva eura, komad mesa 15 eura, šampon 6, dezodorans 5, a stanarina 800 eura. Ne daj Bože da ste bolesni, lijekovi su još i skuplji kod nas. Minimalna bruto plaća u Hrvatskoj je ispod tisuću eura, dok je u Njemačkoj ili u Belgiji preko dvije tisuće. Vjerujte mi, to čini svu razliku na svijetu.

Plaće su i dalje višestruko niže nego na zapadu Europe, ali cijene hrane, energije i stanovanja su slične. Inflacija možda usporava, ali cijene se ne vraćaju na staro.

Kako onda mlada obitelj može kupiti stan? Kako umirovljenik treba platiti režije?

Europa mora vratiti ono najvažnije – osjećaj građanima da od svoga rada mogu živjeti dostojno. Jer nije problem u tome koliko košta mlijeko. Problem je koliko košta litra mlijeka, a koju možete kupiti za svoju plaću.

Pitam Komisiju: kako, kada će naš rad vrijediti jednako? I hoće li građani Europe desetljećima čekati da njihove plaće sustignu cijene koje su već stigle sa Zapada?

3-0135-0000

Gerald Hauser (PfE). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar! Immer mehr Europäer können sich das Leben nicht leisten. Und Ihnen fällt kurzfristig dazu überhaupt nichts ein. Sie wissen doch, wer der größte Preistreiber zumeist überhaupt ist. Nehmen wir mal den Benzinpreis her. Beispiel Österreich: Es wird ja in der Europäischen Union überall dasselbe sein. Am Benzinpreis sind in Prozenten gerechnet 9 Prozent CO₂-Bepreisung – das ist der *Green Deal*, von Ihnen, von der Europäischen Union vorgegeben –, 17 Prozent Umsatzsteuer, 33 Prozent Mineralölsteuer. Übrig

bleibt ein Nettopreis – es sind 41 Prozent. Einfach gerechnet: Wenn das Benzin an der Tankstelle 2 Euro kostet, dann kassiert der Staat 1,16 Euro. 0,84 Euro kostet das Grundprodukt. Und dann gehen Sie heute her und sagen, die Staaten subventionieren kurzfristig den Preis. Ja, Herr Kommissar, was machen die Staaten? Sie geben Peanuts an die Bürger zurück und der Moloch Staat kassiert ohne Skrupel. Das ist das Problem. Denken Sie einmal über das nach. Entlasten Sie die Bürger und geben Sie weniger Geld für die Kriegswirtschaft aus.

3-0136-0000

Gheorghe Piperea (ECR). – Doamnă președintă, recent, inflația nominală în România a atins pragul de 6,3 %, cea mai mare din Uniunea Europeană. Tensiunile geopolitice au împins în sus prețurile energiei în România. TVA-ul a crescut, deficitul bugetar s-a adâncit, moneda națională a slăbit, importurile s-au scumpit și singurii care plătesc factura pentru instabilitatea politică și pentru conflictele care ne înconjoară sunt cetățeni.

Pentru o familie din România, criza costului vieții nu este o dezbateră academică sau politică, este alegerea între chirie și factura la energie, între mâncare și medicamente, între a rămâne acasă, la muncă în România și a pleca la muncă în străinătate. Astăzi, simplul fapt că ai un loc de muncă nu te protejează neapărat de sărăcie.

Când Comisia vorbește despre *empowering Europeans* și strategia antisărăcie, întrebarea nu este dacă avem strategii sau nu. Întrebarea este dacă aceste strategii schimbă realitatea unei familii românești la sfârșitul iernii. Traiul decent nu cere privilegii, cere respect pentru oameni, pentru oamenii care muncesc, plătesc taxe și țin această economie în picioare.

3-0137-0000

Sigrid Friis (Renew). – Madam President, fossil energy is like a toxic ex: super unstable, and way too hard to get rid of. Luckily, I want to help Europe move on. Move on from expensive gas and petrol bills, move on from dependence on Russia, move on from polluting the global climate. Moving on from fossil fuels will also make everyday life cheaper for Europeans, and that matters now more than ever.

Lower prices will not come from short-term fixes. We need solutions that tackle the problem at its root. That means building stronger electricity grids, investing in more clean and more home-grown energy. It means cutting emissions, lowering our dependence on imported fossil fuels, and giving European businesses and citizens access to cheaper and more secure energy. Because the energy choices we make today will determine the prices that Europeans pay in the future.

Renewables are already the cheapest source of new power in many parts of Europe, and driving electrics is already cheaper than driving on petrol. What are we waiting for? Europe needs to move on.

3-0138-0000

Regina Doherty (PPE). – Madam President, if you're living in Dublin and getting up every morning, packing the school bags and heading off to work to provide for your family, you hear constantly that Ireland has a strong economy, but let's be honest, that means very little if you're not feeling the benefit of it.

If you work hard, you absolutely should feel the benefit of a thriving economy and that's why, this week, Fine Gael and our Government partners brought forward Budget 2027 to help with that. We're cutting income tax rates, we're raising the minimum wage, we're reducing childcare costs, supporting renters and managing, or at least trying to manage, energy costs this winter. We're also

looking forward to the future. Our new investment account will give Irish families a tax-free threshold of up to EUR 50 000 just to be able to invest in their own future.

But we have to be honest about these things. The pressures are not just unique to Ireland. We cannot control every war, every global crisis or every energy shock, but we can control how we respond to them. And that is why Europe must step up. We absolutely must do more. Controlling and supporting energy costs have to be our absolute priority, Commissioner.

3-0139-0000

Cristina Maestre (S&D). – Señora presidenta, solo en el segundo trimestre, la energía y los lubricantes agrarios han subido un 22 % y, los fertilizantes, un 13,4 %. Pero, a pesar de esas impresionantes subidas, los precios de venta de los agricultores han bajado de media un 5,8 %. Son datos de Eurostat. A la vez, ocurre que el precio final de la cesta de la compra está por las nubes y no para de subir.

¿Qué está ocurriendo? El agricultor está vendiendo a pérdidas y el ciudadano está perdiendo nivel adquisitivo, y todos sabemos quién se lo está llevando: aquellos que juegan con las materias primas para que unos pocos se hagan ricos. Urgen respuestas europeas.

La primera: gravar los beneficios caídos del cielo.

La segunda: ayudar a los ciudadanos y a los agricultores —tal y como está haciendo, por cierto, el Gobierno de España con más de 12 000 millones de euros para ayudar a quienes se ven afectados por la subida de los precios— y, por supuesto, tomar medidas fiscales.

La tercera: reducir nuestra dependencia exterior. Es muy importante que impulsemos de verdad la producción europea de fertilizantes y el autoconsumo energético de las explotaciones.

Y por último: impedir que los agricultores sean, como siempre, los grandes perjudicados, porque hay que reforzar su papel en la cadena de valor y exigir transparencia en los precios también en el destinatario final.

3-0140-0000

Jorge Martín Frías (Pfe). – Señora presidenta, señorías, la vida es cada vez más cara, lo que dificulta a nuestros compatriotas prosperar, formar una familia y tener un hogar. Es un hecho. Y la violencia política que la izquierda ejerce en nuestras calles no puede tapar las nefastas consecuencias de sus políticas.

La sobrerregulación y la inmigración masiva son sinónimo de pobreza, una fórmula letal para nuestras sociedades, a las que se asfixia con impuestos mientras el Estado abandona sus funciones básicas —como son la seguridad, la defensa y la justicia— para dedicarse a imponer la ingeniería social y sus delirantes políticas.

Lo hemos visto y lo vemos en Ceuta, donde el Gobierno socialista —pese a contar con información previa— permitió la invasión y dejó indefensos a los ceutíes. Y lo vemos en el resto de España, donde, tras ocho años de Pedro Sánchez y todos sus socios de coalición, los españoles no pueden acceder a una vivienda.

Para recuperar la prosperidad, la alternativa pasa por: prioridad nacional, desregulación y remigración.

3-0141-0000

Aurore Lalucq (S&D). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, je ne me remets pas de ce titre. En fait, je ne me remets pas du fait que dans l'une des plus fortes puissances économiques mondiales, un continent dont l'objectif était l'économie sociale de marché, était la prospérité, on soit aujourd'hui en train de discuter du coût de la vie. C'est une honte et c'est une alerte.

Et pourquoi on discute du coût de la vie? On est devenus pauvres dans ce continent? Non, on est riches, on est profondément riches. Ça veut dire qu'il y a un problème de répartition. Et aujourd'hui, il y a des gens qui se font de l'argent, qui se font de l'argent sur la guerre. Ce sont des profits indécents. Et ces profits non mérités doivent être, d'urgence, redistribués aux Européens. Aux Européens qui n'arrivent plus aujourd'hui à se déplacer – comment on peut supporter une telle situation? Qui n'arrivent plus aujourd'hui à aller travailler – comment on peut aujourd'hui supporter une telle situation? Dans notre continent, l'Europe, c'est inadmissible.

Donc la taxation des superprofits, je suis désolée, ça ne doit plus être un débat, ça doit être une nécessité aujourd'hui. Et je vous conseille très sincèrement, politiquement, d'y réfléchir, non pas à deux fois, mais de le faire immédiatement, car ça ne tiendra pas.

3-0142-0000

Procedura "catch-the-eye"

3-0143-0000

Nikolina Brnjac (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, povjereniče, kolegice i kolege, troškovi života danas su jedna od najvećih briga europskih građana, naših mladih ljudi i gotovo polovica potrošnje europskih kućanstava odlazi samo na tri stvari: hranu, stanovanje i energiju te prijevoz.

Cijene stanova u Europskoj uniji porasle su više od 60 % od 2013. godine, a značajno su porasli i troškovi prijevoza. Europa i dalje 57 % energije koju troši dobiva iz uvezenih fosilnih goriva, a samo prošle godine na njihov smu uvoz potrošili oko 340 milijardi eura.

Građanima koji su najviše pogođeni moramo pomoći ciljanim mrežama i mjerama. Europa prije svega mora povećati ponudu stanova, više graditi, brže graditi i prenamijeniti zgrade i mobilizirati investicije za priuštivo stanovanje za naše mlade ljude.

3-0144-0000

Maria Grapini (S&D). – Doamnă președintă, domnule comisar, am să încep cu o întrebare direct către dumneavoastră. Noi dezbatem capacitatea europenilor pentru a face față crizei costurilor vieții. Din intervenția dumneavoastră am reținut doar vreo 20 de „trebuie”, „trebuie”, „trebuie”. Dar care ar fi măsurile concrete? Pentru că dacă rămânem cu „trebuie”, eu nu mă pot duce în țara mea să le spun „Am dezbătut în Parlamentul European și iată care sunt soluțiile”.

Poate vă gândiți, domnule comisar, de exemplu, să scoateți din deficitul bugetar pe care îl impuneți statelor membre costurile pentru investiții în apărare, costurile pentru locuințe sociale sau - de ce nu? - subvenția la energie pe perioada sezonului rece pentru persoanele vulnerabile. Pentru că altfel, doar dezbatem aici și situația cetățenilor europeni, asta ați spus-o și dumneavoastră, se înrăutățește. Avem copii în sărăcie, avem în mediul rural persoane adulte în sărăcie, avem oameni fără acoperiș și nu putem să continuăm doar cu politica „trebuie”.

De aceea mi-ar plăcea să veniți, domnule comisar, cu niște răspunsuri concrete către noi, către Parlament.

3-0145-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR). – Arvoisa puhemies, Suomen Autoliitto kertoo meille, mikä on EU:n ongelma. Suora sitaatti: ”EU-sääntelyllä nostetaan ensin fossiilisen energian ja liikkumisen kustannuksia, minkä jälkeen rakennetaan uusi tukijärjestelmä lieventämään sääntelyn aiheuttamia haittoja.”

Se on täsmälleen näin päätöntä, miten Autoliitto sen kuvaa. Mutta mitä tekee EU? Kiristää päästökaupan ulottumaan myös liikenteeseen vuoden 2028 alusta. Polttoaineiden hintoihin se voi tarkoittaa noin 20 tai 30 sentin litrahinnannousua.

Tämä on EU:lta likainen isku energiakriisissä kärvisteleville kansalaisille. Niille EU-päätäjille, jotka tämän päästökauppapommin takana ovat, haluan vielä lähettää toisen Autoliiton sitaatin lopputerveisinä: ”Liikenneköyhyyden tehokkain ehkäisykeino on huolehtia siitä, ettei välttämättömästä liikkumisesta tehdä alun perinkään liian kallista”. Miettikääpä sitä.

3-0146-0000

Oihane Agirregoitia Martínez (Renew). – Señora presidenta, las facturas energéticas han aumentado un 35 % en cinco años y los precios de los alimentos casi se han duplicado desde el año 2015. El Banco Central Europeo nos está diciendo que la inflación va a llegar al 3 % en 2026, y esto va a ocurrir en Navidades, por lo que millones de ciudadanos europeos ya no es que sientan o vean la crisis como una amenaza, sino que la notan en sus bolsillos día a día. Y claro, es que los salarios no aumentan en la misma proporción, y todavía —hoy mismo— leemos en prensa que las empresas siderúrgicas vascas afrontan un sobre coste del 70 % en la factura eléctrica, y ahí quiero poner el foco.

Yo sé que este debate es, a veces, un poco frustrante, porque las medidas son en el largo plazo —y son necesarias y hay que establecerlas—, pero nos afecta demasiado todo lo que ocurre en Oriente Medio y las decisiones que toman otros líderes internacionales.

Lo que pedimos a la Comisión Europea, por tanto, es que trabaje en una guía de diez acciones de impacto en el corto plazo, para que las personas y las empresas sientan que nos estamos preocupando por ellas y que somos capaces de combinar la estrategia en el medio y en el largo plazo con la acción inmediata del corto plazo.

3-0147-0000

Gordan Bosanac (Verts/ALE). – Poštovana predsjedavajuća, evo, na kraju ove debate ne mogu se prestati čuditi kako se i dalje dobar dio naših kolega čudi kako su sada cijene goriva visoke i priča o nekakvoj energetskej krizi, pogotovo kolege s desnice. Ali, budimo realni, ovo nije energetska kriza. Ovo je kriza fosilnih goriva, onih goriva za koje ste vi slavili pobjedu Donalda Trumpa i otvarali šampanjce kada je pobijedio, a pitam se da li sada otvarate isto šampanjac kada dođete na benzinsku stanicu i morate plaćati visoku cijenu ovog goriva?

Kolege, možda vas moram još jednom podsjetiti: Europska unija nema fosilnih goriva. Europska unija ima sunce. Europska unija ima vjetar. I pred nama je sada situacija da možemo postati energetski neovisni i napokon smanjiti cijene energenata. Molim vas i pozivam vas da prestanete biti opstrukcija tome putu.

A povjereniče za vas: što možemo učiniti u našem sljedećem proračunu Europske unije da novac ne ide ponovno u nova fosilna goriva i ponovno u dizanje cijene stanova?

3-0148-0000

Έλενα Κουντουρά (The Left). – Κυρία Πρόεδρε, εκατομμύρια Ευρωπαίοι πολίτες δυσκολεύονται να αντεπεξέλθουν στη συνεχή αύξηση της ενέργειας και του κόστους ζωής. Στην Ελλάδα, σε έξι στα δέκα νοικοκυριά το εισόδημα δεν φτάνει μέχρι το τέλος του μήνα, και τρεις στους δέκα Έλληνες είναι στα όρια της φτώχειας. Οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις ασφυκτούν, η κοινωνία φτωχοποιείται, οι αγρότες αγωνίζονται για την επιβίωσή τους και χιλιάδες πολίτες χάνουν τις περιουσίες τους.

Κύριε Επίτροπε, ενδυνάμωση των πολιτών σημαίνει αντιμετώπιση της ακρίβειας, σημαίνει ότι η εργασία θα εξασφαλίζει μια αξιοπρεπή ζωή, ότι η κατοικία θα αντιμετωπίζεται ως δικαίωμα, σημαίνει ότι η ενέργεια και τα τρόφιμα θα είναι προσιτά σε όλους. Χρειαζόμαστε άμεσα οριζόντια ευρωπαϊκά μέτρα, να θεσπιστεί μια φιλόδοξη πράξη για ποιοτικές θέσεις εργασίας, να αντιμετωπιστούν τα oligopolia, τα καρτέλ και τα υπερβολικά περιθώρια κέρδους, να φορολογηθούν τα έκτακτα υπερκέρδη και να εξασφαλιστεί ισχυρή ευρωπαϊκή χρηματοδότηση για την καταπολέμηση της φτώχειας και την κοινωνική συνοχή.

3-0149-0000

Петър Волгин (ESN). – Питам аз европейските ръководители докога ще се правят, че не виждат слона в стаята? Докога ще отричате основната причина за повишаването на цените на енергията, а отгук и повишаването на всички цени?

Главната причина за ценовия скок в Европа е доброволният отказ на Европейския съюз от евтиния руски тръбопроводен газ и замяната му с много по-скъпия втечен газ от Съединените щати и други места. Вместо да погледнете реалността в очите, Брюксел продължава със самоубийствената си русофобия, решавайки окончателно да прекрати вноса на руски газ. Никакви фондове и никакви компенсации няма да помогнат на хората да устоят на ценовия удар. Европейските държави се нуждаят от достъпна енергия. Само така можем да се справим с лавинообразното поскъпване на всичко, защото без евтина енергия няма конкурентноспособна икономика, няма силна индустрия и няма висок жизнен стандарт.

Урсула фон дер Лайен се похвали наскоро, задето сме се били освободили от токсичната руска енергийна зависимост. Всъщност ще можем да се поздравим едва тогава, когато се освободим от токсичното брюкселско управление.

3-0150-0000

Μαρία Ζαχαρία (NI). – Κυρία Πρόεδρε, κύριε Επίτροπε, Συμβούλιο και συνάδελφοι, στέγη, ρεύμα, καύσιμα, τρόφιμα, όλα ακριβότερα. Χαμηλοί μισθοί, υπερφορολόγηση για παραγωγή υπερπλεονασμάτων, δισεκατομμύρια σε στρατιωτικούς εξοπλισμούς και ιδιωτικοποίηση κάθε δημόσιας υπηρεσίας, υποδομής και περιουσίας. Τα πάντα μεταφράζονται ως εμπόρευμα, ως επενδυτικά προϊόντα, και εσείς μιλάτε για ανταγωνιστικότητα, ιδιωτικές επενδύσεις, και πάνω από όλους και από όλα οι αγορές.

Το πρόβλημα δεν είναι ότι ο καπιταλισμός, με τον οποίον ταυτίζεστε, δεν λειτουργεί σωστά. Λειτουργεί ακριβώς όπως είναι δομημένος να λειτουργεί. Ο πλούτος συγκεντρώνεται στους λίγους και οι πολλοί πληρώνουν τον λογαριασμό. Και αυτός ο φαύλος κύκλος δεν θα κλείσει με λίγο καλύτερη ρύθμιση της ίδιας αγοράς, θα κλείσει όταν οι κοινωνίες αποφασίσουν ότι οι ανάγκες των ανθρώπων είναι πάνω από τα κέρδη και απομακρύνουν από τις θέσεις εξουσίας τους θιασώτες του καπιταλισμού. Γιατί σήμερα ο σοσιαλισμός είναι πιο επίκαιρος από ποτέ.

3-0151-0000

(*Fine della procedura "catch the eye"*)

3-0152-0000

Dan Jørgensen, *Member of the Commission*. – Madam President, 47 million people – almost one in every ten European citizens – struggle to adequately pay their heating bills in a normal winter. That is obviously totally unacceptable. Now, we know that this winter is going to be tough. We know that because of the present crisis in the Middle East, energy prices are going to be even higher than they normally are.

So we need to act. We need to act in the short term, we need to deploy whatever we can of measures that will help the most vulnerable groups, do it in a targeted and in a temporary way. And we need to also stay on course in the strategy that we know is the only one that will work long term: structural change that will lead to more home-grown cheap renewables, more energy efficiency to get us out of our dependency on fossil fuels.

Now, a lot of you have mentioned taxes. I think actually that's one of the things that has united this House. Some, maybe most on this side of the room (*the speaker gestures to the right of the House*), think that taxes should just be lowered in general. Others, maybe on this side of the room (*the speaker gestures to the left of the House*), think that it needs to be more targeted. I have one suggestion that might unite us.

This is something that Member States can do tomorrow. They don't have to wait for Brussels. They don't have to wait for us coming with a proposal, co-legislation, months of negotiations – they can do it tomorrow. They can lower tax on electricity. Lower tax on electricity: that will make it easier for their citizens to have the economy get by and it will help us electrify our economy.

3-0153-0000

Thomas Byrne, *President-in-Office of the Council*. – Madam President, this debate has been very interesting indeed, and I set out at the start some of the actions and the discussions that the Council is having at the moment, working with Parliament and with the Commission.

But I can also mention the multiannual financial framework and the competitiveness agenda. They are all about making Europe more competitive and getting more good jobs into our economy. The work we're doing this week on the grids package is designed to make our energy systems better and therefore more affordable for our citizens around the European Union.

We will continue to work on this issue as a Council and, of course, as the Commissioner says, as national governments, to ensure that we can deliver for our citizens, whether it is through the European institutions or through our national institutions.

3-0154-0000

Presidente. – La discussione è chiusa.

Dichiarazioni scritte (articolo 178)

3-0154-5000

Nikola Bartušek (ECR), *in writing* – The European Union was created to improve people's lives, strengthen prosperity and remove barriers that hold our economies back.

Today, however, millions of Europeans struggle with rising living costs, expensive energy, and increasingly unaffordable housing and everyday essentials.

The EU must return to its fundamental purpose. Making life easier and more affordable for its citizens.

We cannot address the cost of living crisis while ignoring the impact of our own policies. The Green Deal, together with excessive regulation and the high cost of the energy transition, has placed additional pressure on European households and businesses.

Expensive energy also undermines the competitiveness of European industry, increases production costs and ultimately feeds into the prices consumers pay.

At the same time, persistent barriers within the Single Market prevent businesses from operating efficiently across borders, limiting competition, productivity and economic growth.

The EU should start by addressing these problems directly. We need affordable and reliable energy, a realistic approach to climate policy, less unnecessary regulation and a truly functioning Single Market.

That is the only way the European Union can uphold the founding principles on which it was built and deliver what Europeans rightly expect from it.

3-0155-0000

(La seduta è sospesa per pochi istanti)

3-0157-0000

IN THE CHAIR: ROBERTA METSOLA

President

5. Resumption of the sitting

3-0159-0000

(The sitting resumed at 12.04)

6. Welcome

3-0161-0000

President. – Today marks three years since the terrorist attack by Hamas on Israel of 7 October 2023 that saw close to 1 200 people murdered and 251 people taken hostage.

Please join me, therefore, in welcoming to the Chamber this afternoon Omri Miran, who was taken hostage and who spent 738 days in captivity. He's with us today here.

(Sustained applause)

Dear Omri, thank you for being with us today. I know your story of courage and resilience, as you've just seen, resonates across this House.

7. Requests for the waiver of immunity

3-0163-0000

President. – The competent authorities of Poland have addressed a request to me for the parliamentary immunity of Michał Szczerba to be waived.

This request is referred to the Committee on Legal Affairs.

8. Voting time

3-0165-0000

President. – The next item is the vote.

8.1 CO₂ emission class of heavy-duty vehicles with trailers (A10-0131/2026 - Matteo Ricci) (vote)

3-0167-0000

President. – The first vote is on CO₂ emission class of heavy-duty vehicles with trailers (*see minutes, item 8.1*).

3-0168-0000

– *Before the vote:*

3-0169-0000

Matteo Ricci, relatore. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, siamo al voto su un dossier che sembrava un semplice adeguamento tecnico dell'eurovignetta ai nuovi standard di CO₂ per camion e autobus, ma che ha richiesto un confronto politico vero.

L'accordo del 30 giugno scorso è un buon accordo e rispecchia in larga misura le priorità del Parlamento. Il principio di fondo è chiaro: chi meno inquina, meno paga il pedaggio. Ringrazio i relatori ombra per la collaborazione leale e costruttiva di un accordo che riguarda principalmente due punti.

Il primo: sui rimorchi manca ancora una metodologia armonizzata. Abbiamo ottenuto una clausola di revisione che impegna la Commissione a presentare entro il giugno 2029 una valutazione basata anche su progetti pilota e, se necessario, una proposta legislativa.

Il punto due: sul regime transitorio, rafforziamo gli incentivi per i veicoli pesanti a basse emissioni. Gli Stati membri che già applicano un'esenzione ai veicoli a zero emissioni potranno aumentare lo sconto sui pedaggi fino al 75 %. Per i veicoli a zero emissioni l'esenzione totale resta possibile fino al 2031, con una riduzione al 75 % dopo quella data.

Senza accordo gli Stati membri avrebbero dovuto riclassificare tutti i veicoli, con un pesante aggravio per autorità e imprese. Con l'intesa evitiamo questo costo e garantiamo una transizione ordinata. Mi auguro quindi un voto a larga maggioranza.

8.2 Empowering France to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles (A10-0095/2026 - Pierfrancesco Maran, Mélissa Camara) (vote)

3-0171-0000

President. – The next vote is on empowering France to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles (*see minutes, item 8.2*).

3-0172-0000

– *Before the vote:*

3-0173-0000

Pierfrancesco Maran, rapporteur. – Madam President, colleagues, sea turtles have crossed our oceans for over 100 million years. They know no borders and no single country can protect them alone. That is why today's vote matters. By empowering France to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles, we enable cooperation with the countries of the region to protect nesting beaches and habitats, reduce by-catch, and fight illegal trade.

I would like to thank my co-rapporteur, Ms Camara, and all shadow rapporteurs for the excellent and constructive cooperation from the first meeting to the final vote. We came from different political families, yet the text was adopted unanimously in committee, because protecting biodiversity is not a left or right issue; it should be a shared responsibility.

Let us confirm that unanimity today, and we speak with one voice for nature, and for sure turtles will appreciate it.

8.3 Consular protection for unrepresented citizens of the Union in third countries (A10-0254/2026 - Lena Düpont) (vote)

3-0175-0000

President. – The next vote is on consular protection for unrepresented citizens of the Union in third countries (*see minutes, item 8.3*).

8.4 Mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers: application EGF/2026/002 ES/ Galicia automotive ancillary - Spain (A10-0242/2026 - Sandra Gómez López) (vote)

3-0177-0000

President. – The next vote is on mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers: application EGF/2026/002 ES/Galicia automotive ancillary – Spain (*see minutes, item 8.4*).

3-0178-0000

– *Before the vote:*

3-0179-0000

Sandra Gómez López, ponente. – Señora presidenta, gracias a este Fondo, 400 trabajadores gallegos despedidos del sector de la automoción volverán a encontrar un trabajo. Este Fondo es una muestra de la solidaridad europea, pero también nos obliga a preguntarnos hacia dónde vamos, porque ayudar a quien pierde un trabajo es imprescindible, pero evitar que Europa pierda industria y oportunidades también lo es.

Lo digo porque, hace poco, recibimos una carta de algunos Gobiernos europeos exigiendo más recortes, y a eso lo llamaban «preparar a Europa para el futuro». ¿En serio? ¿Vamos a recortar la PAC y vamos a crear un fondo de compensación para agricultores que abandonen los campos? A los jóvenes, que nos piden un plan de vivienda, ¿les vamos a crear también un fondo como perdedores frente a los fondos de inversión y fondos buitres? ¿De qué sirve blindar nuestras fronteras si dentro solo quedan fábricas cerradas, campos abandonados y plazas llenas de jóvenes y tiendas de campaña porque no pueden encontrar una casa?

Desde luego, hay muchos Gobiernos que parece que son mucho más valientes para apretar a su propia ciudadanía que, por ejemplo, para aprobar una tasa frente a las grandes empresas tecnológicas, que están ganando miles de millones de euros gracias a nuestro mercado único y aún se atreven —por cierto— a influir en nuestros procesos electorales.

Por eso este Fondo es muy importante, porque nuestros trabajadores gallegos claro que merecen nuestro apoyo y nuestro respeto; pero, sobre todo, merecen que no nos resignemos a que su historia se repita y que estos fondos de compensación sean una mera disculpa por la Europa que pudimos construir y que no nos atrevimos a defender. Porque iniciamos este proyecto para defender y construir nuestro futuro, no para administrar nuestra decadencia.

8.5 Mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers: application EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive - Finland (A10-0243/2026 - Nicolae Ștefănuță) (vote)

3-0181-0000

President. – The next vote is on mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers: application EGF/2026/003 FI/Valmet Automotive – Finland (*see minutes, item 8.5*).

8.6 Mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers: application EGF/2026/001 BE/Cora - Belgium (A10-0241/2026 - Hélder Sousa Silva) (vote)

3-0183-0000

President. – The next vote is on mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers: application EGF/2026/001 BE/Cora – Belgium (*see minutes, item 8.6*).

8.7 Recommendation on EU-China political relations (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans) (vote)

3-0185-0000

President. – The next vote is on the recommendation on EU-China political relations (*see minutes, item 8.7*).

3-0186-0000

– *After the vote on Amendment 69:*

3-0187-0000

Bart Groothuis (Renew). – Madam President, a new and terrifying Chinese law came into force last Thursday. The Chinese army will be in charge of all technology, all data and all software of Chinese companies – also here in Europe – when President Xi would decide to mobilise its army. So let that sink in, colleagues. Companies bound by law to serve China's military then cannot be a trusted supplier of Europe's critical infrastructure.

I therefore propose an oral amendment to paragraph 1, point aa) by adding: 'condemns China's revised National Defence Mobilisation Law, which came into effect on 1 October 2026 and brings all Chinese technology, all data and software under direct authority of China's military leadership in the event of mobilisation; highlights the urgent need to de-risk critical ICT supply chains;'.

I hope I can count on your support.

3-0188-0000

(Parliament agreed to put the oral amendment to the vote)

3-0189-0000

(The vote closed)

3-0190-0000

(The sitting was suspended at 12.28)

3-0192-0000

IN THE CHAIR: ESTEBAN GONZÁLEZ PONS

Vice-President

9. Resumption of the sitting

3-0194-0000

(The sitting resumed at 12.32)

10. Approval of the minutes of the previous sitting

3-0196-0000

President. – The minutes of yesterday's sitting and the texts adopted are available. Are there any comments? I see there are not.

The minutes are approved.

11. Urgent need for a tax on super-profits of polluters: protecting people's health and lowering energy bills in times of the climate crisis (topical debate)

3-0198-0000

President. – The next item is the topical debate on the urgent need for a tax on super-profits of polluters: protecting people's health and lowering energy bills in times of the climate crisis.

3-0199-0000

Marie Toussaint, auteur. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, Monsieur le représentant du Conseil, chers collègues, les Européens payent cher le prix de vos choix politiques. Ils le payent à la pompe, ils le payent à la caisse, ils le payent parfois de leur vie, parce que vous avez refusé d'agir contre dérèglement climatique, les polluants éternels ou les pesticides chimiques.

Voilà pourquoi nous, les écologistes, avons demandé ce débat aujourd'hui sur la taxation des superprofits des superpollueurs pour protéger la santé et le pouvoir d'achat des Européennes et des Européens, et pour, au fond, vous poser une question simple: quand donc préférerez-vous les Européens aux dividendes de la finance?

Prenons l'exemple des géants du pétrole. Ils ont accumulé plus de 7 milliards d'euros de profits en moins de six mois, juste dans l'Union européenne. Mais hier, vous vous êtes à nouveau opposés à la taxation de leurs superprofits. Qu'ont-ils donc fait pour être ainsi exonérés de toute responsabilité dans l'explosion des prix à la pompe, de la précarité ou du dérèglement climatique? Pire encore, le patron de la plus grande entreprise pétrolière européenne, TotalEnergies, revendique désormais préférer un monde en bouleversement plutôt qu'un monde en paix.

Chers collègues, taxer les superprofits est possible. L'Espagne le fait, plusieurs États le réclament. Une telle taxe rapporterait 6 milliards par an à l'Europe. Comment peut-on s'en passer quand il manque encore 750 milliards pour financer la transformation énergétique et alléger les factures des ménages? Et laissez-moi vous dire que c'était en réalité peu demander, car ces entreprises écocidares devraient être mises hors d'état de nuire à notre économie et à notre population. Elles devraient passer sous contrôle public européen afin qu'elles cessent de polluer, d'alimenter les guerres et de vider les portefeuilles des citoyens.

Mais malheureusement, la liste des pollueurs ne s'arrête pas aux portes des énergies fossiles. Parce que vous voulez aussi donner un blanc-seing aux producteurs de pesticides – Bayer en tête, qui vend aussi des médicaments, comme si Bayer avait besoin d'aides de l'Europe pour engraisser encore ses actionnaires.

Là encore, nous vous invitons à faire le choix des gens. Le choix de Théo Grataloup, dont la maman Sabine, femme courage, comme son fils, viendra ici vous interpellier contre ces pesticides responsables de la maladie de son enfant. Le choix de Laure Marivain, fleuriste, qui a perdu sa fille après avoir manipulé, enceinte, des fleurs traitées aux pesticides. Le choix de Paul François, agriculteur intoxiqué par un produit de Monsanto.

Mais à ces familles, que répondez-vous? Les firmes des pesticides ont menti et menti encore. Elles ont caché des études scientifiques aux autorités européennes. Elles devraient au fond se voir interdites de vendre des pesticides et médicaments. Elles le font pour des profits jamais partagés, mais vous les soutenez encore et toujours. Cela doit cesser.

Enfin, les polluants éternels. L'Europe doit les interdire, tous, maintenant. Et si nous avons utilisé notre niche écologiste pour organiser ce débat aujourd'hui, c'est parce que vos groupes politiques ont toujours refusé de le mettre à l'ordre du jour. Pourquoi? Craignez-vous donc d'assumer publiquement votre position allant à l'encontre de la santé des citoyens?

Je pourrais vous parler de Jean-René qui travaille dans la chimie le jour et pompier volontaire le soir, le corps imbibé de PFAS toute la journée pour protéger nos vies; des «Mamme No PFAS» comme Cristina Guarda en Italie, tellement inquiètes pour la santé de leurs enfants; ou des ouvriers de Solvay-Salindres, licenciés sèchement après avoir été exposés à des niveaux hyperélevés de polluants éternels. Voyez-vous: 110 Européens ont été testés à notre initiative, tous sont hypercontaminés.

Alors nous devons sortir de la civilisation des toxiques. Et cela passe par trois étapes indispensables. Un, que la Commission propose d'interdire tous les polluants éternels. Là encore, plusieurs États membres le demandent, les scientifiques aussi. Il ne manque que nous. Deux, qu'elle garantisse la protection des travailleurs et des travailleuses européennes. Amiante, plomb, chlordécone: l'inaction écologique a fait des ravages sur la santé des ouvriers européens avant de heurter la population tout entière. Protégeons enfin les cols bleus. Et trois, qu'elle mette hors d'état de nuire les entreprises voyous qui dépensent des millions pour influencer l'Europe, mentent sur les effets de leurs produits et contaminent la planète.

Ce débat, chers collègues, est l'occasion de clarifier vos positions. Allez-vous faire payer les pollueurs ou continuer à laisser les victimes payer l'addition? Les Européens vous écoutent.

3-0200-0000

Thomas Byrne, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, many thanks to Ms Toussaint and thank you very much to the European Greens for putting this forward. Congratulations indeed to the co-chairs of the party who were elected, I think, in their group yesterday.

Due to recent developments in the Middle East – the honourable Members all know this, the Commission knows this, the Member States know this – the price of fossil fuel has steadily been rising. The cost of living, which is a major theme of the plenary this week, if I may say, has significantly increased for households across the European Union, and that has led us all to consider what can be done to mitigate the negative consequences for citizens.

The idea of taxing those energy companies for whom the current conditions generate windfall profits has been floated as a possible measure to compensate for the burden placed on consumers. Therefore, it's a very timely debate to have.

It's a topic that, of course, is also on the minds of governments around Europe, reflected in the joint letter sent to the Presidency in August by six Member States, which called for an EU-wide framework to tackle windfall profits of energy companies.

I am sure we all remember the situation in autumn 2022, when we had a very strong spike in energy prices after the illegal invasion of Ukraine by Russia and its ongoing aggression. Back then, the Council adopted an exceptional temporary emergency measure in the form of a minimum solidarity contribution on surplus profits of energy companies in 2022 and 2023. So we have done this already.

The Irish Presidency is fully aware that equally today taxing windfall profits of large companies is among the tax measures that could be considered to respond to the concerns related to the rising cost of living that we are experiencing today.

The Presidency, of course, has every intention to allow for Member States to exchange views and best practice on this, to deepen our understanding and to adjust the relevant policies. As a Presidency, we do count on the Commission and Commissioner Jørgensen to help us in this regard by monitoring closely the energy prices and especially the data on excess profits in the energy sector.

It is within the Commission's remit to carefully assess whether the conditions are in place that would warrant an initiative similar to the one we took before in 2022, and I am sure that's exactly what Commissioner Jørgensen is about to reassure us on. The Commission's AccelerateEU package of April 2026 recognises that Member States are free to take action on such measures and, of course, the Commission will respect the decisions of Member States and help them provide best practice.

The measures that Member States have taken are already generally fully in line with the strategic priorities of the EU and indeed the principles of EU law, such as 'polluter pays', as well as the overarching aim to decarbonise and pursue the electrification of our economies.

The Presidency will keep the debate flowing on this and, of course, we are ready to play our role. I should say that the topic of windfall taxation will be discussed this week at ECOFIN under the Irish Presidency.

3-0201-0000

Dan Jørgensen, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, today's debate takes place against the backdrop of the ongoing conflict in the Middle East and price evolutions in the energy commodity markets. In response to these developments, the Commission presented the AccelerateEU communication in April this year. The communication provides a dynamic response to the challenges of high energy prices. It supports Member States' efforts to protect consumers and industry from high price shocks. In July, we also published our proposal on future-proofing electricity bills. With the proposal, we aim to help Member States in tailoring their energy taxation systems so that they can stimulate electrification and move away from expensive imported fossil fuels.

On windfall taxation specifically, the Commission is of the view that Member States can take measures on taxation of windfall profits to ensure social fairness. Corporate taxation falls mainly in the realm of national competency. Some Member States have come forward with domestic measures to tax windfall profits. Others have prolonged existing domestic measures. The Commission will respect Member States' decisions. We will assist their efforts, provide best practices on national measures and assess their impacts on the single markets.

As energy prices continue to rise, we must stand ready to deploy additional tools to protect consumers if needed. As President von der Leyen mentioned yesterday, our role is to give Member States the tools and flexibility to respond. In this respect, we will prolong and possibly amend the temporary State aid framework. We will extend by one year the flexibility on methane to exports. We will launch a strategic dialogue on European refineries and set up a new task force to bundle energy demand. This will cater for the specific energy mix in Member States. These actions, combined with the measures set out in the AccelerateEU, provide us with a comprehensive toolbox to reduce energy bills and support citizens.

3-0202-0000

Markus Ferber, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Herr Präsident, Herr Ratspräsident, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen! Eine Übergewinnsteuer senkt keine einzige Energierechnung. Sie ändert nichts an hohen Energiepreisen. Sie löst das Problem nicht, sondern es ist reine Symbolpolitik. Das Geld landet zwar in Haushalten, aber in den öffentlichen Haushalten, nicht bei den Bürgerinnen und Bürgern. Wer Verschmutzer zur Kasse bitten will – das tun wir doch alles längst! Im Emissionshandel, in vielen Gesetzgebungen zwingen wir den Unternehmen Kosten zu Recht auf, um Verschmutzungen zu reduzieren.

Und das, diese Investitionen brauchen wir. Denn hohe Preise sind ja auch ein Marktsignal. Es fehlt Angebot. Die Gewinne finanzieren neue Speicherterminals und Netze und auch Wind und Solarparks. Wer diese Gewinne wegbesteuert, sobald es knapp wird, verhindert genau diese Investitionen, die dringend notwendig sind, um die Knappheit zu überwinden.

Was ist überhaupt ein Übergewinn? Im Jahr 2022 galt als übermäßig, was 20 % über dem Durchschnitt der Vorjahre lag. Das ist doch eine willkürliche Grenze. In Deutschland laufen Gerichtsverfahren deswegen gegen den Staat, weil er keine klare Definition für Übergewinn vorlegen konnte. Wer in schlechten Jahren Verluste schreibt, bekommt ja auch nichts zurück. Wer gut gewirtschaftet hat, der wird bestraft. Und wer nicht weiß, welche Gewinne morgen als Übergewinne gelten könnten, der wird auch nicht investieren. Wer die Energiepreise senken will, braucht mehr Angebot, besser ausgebaute Netze, niedrigere staatliche Abgaben auf Energie. Dazu gehören auch mehr Investitionen in erneuerbare Energieträger. Die gibt es aber nur, wenn Gewinne nicht abgeschöpft werden. Wer Investitionen bestraft, bekommt keine billigere Energie. Er bekommt weniger Energie. Deswegen ist eine Übergewinnsteuer keine Idee, die die EVP-Fraktion unterstützen kann.

3-0203-0000

Silvia Sardone, *a nome del gruppo PSE*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, non avevamo dubbi, per la sinistra la soluzione è sempre una: nuove tasse. Ma dobbiamo dire ai cittadini europei la verità: l'unica vera tassa per famiglie, imprese, consumatori e agricoltori siete voi.

Voi con il *Green Deal* avete portato più tasse, più oneri per le imprese, più costi per i consumatori, bollette più costose. Voi con la direttiva sulle case *green* volete che i proprietari di casa spendano migliaia di euro per rinnovare le proprie abitazioni. Voi, sempre voi, criminalizzando gli agricoltori e gli allevatori, li avete resi più poveri. Voi, con assurde regole ambientali, state facendo chiudere migliaia di aziende. Voi, con la vostra ideologia, state affossando l'Europa.

Quindi, non solo non vogliamo nuove tasse, che per voi è una ricetta rodada, ma non vogliamo nemmeno continuare a subire le vostre assurde politiche.

3-0204-0000

Jacek Ozdoba, *w imieniu grupy ECR*. – Panie Przewodniczący! Akurat tak się składa, że hipokryzja to najlepsze słowo, jakim można określić posłów do PE, którzy wymyślili Zielony Ład i twierdzą, że dzięki temu świat będzie czystszy. No nie wiem, czy czystszy będzie, jeżeli samochody będą produkowane w Indiach czy Chinach. Jeżeli twierdzicie, że nowe europodatki, nowe, w ogóle określane jakies nadmiarowe zyski, co to znaczy nadmiarowe zyski? Jeżeli przedsiębiorstwa w Europie będą miały zyski, to dobrze. Ale Wy uważacie, że to źle.

I tak się składa, że produkcja jest masowo przenoszona poza Europę. I Wy uważacie, że to jest dobrze, bo tutaj nie widzicie tych wszystkich emisji. No, ale świat jest jeden. I to nie jest tak, że

jeżeli produkcję zabierzecie z Europy, no to będzie bardziej ekologicznie, jeżeli ona będzie w Afryce. To chyba już za dużo mamy przykładów nieprawidłowości na świecie, które pokazują, że żadnych standardów nie ma. To wasze sumienie Wam tutaj każe to wypychać, bo Wy nie widzicie, no to twierdzicie, że czegoś takiego nie ma. Więc po prostu zostawcie w świętym spokoju przemysł. I po raz kolejny temat podatków. Naprawdę to już jest coś, co już nie powinno być w tej Izbie.

3-0205-0000

Pascal Canfin, *au nom du groupe Renew*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, je suis frappé que dans ce débat, il y ait une très grande polarisation sur le sujet. Quand on regarde les six États membres qui ont fait en sorte qu'il y ait ce débat, maintenant, au Conseil, vous avez l'Italie qui n'est pas spécialement un gouvernement gauchiste, vous avez l'Allemagne dans lequel il y a justement du centre droit et du centre gauche, vous avez le Portugal qui n'est pas un gouvernement gauchiste non plus.

Donc il y a différents pays, y compris l'Espagne socialiste. Donc cela veut dire qu'au Conseil, il y a des pays qui sont gouvernés par des forces politiques très différentes, qui pensent que c'est une bonne idée. Donc, ce débat doit avoir lieu.

Ça ne fait pas des entreprises concernées des salauds. Ça ne fait pas de ces entreprises concernées des profiteurs de guerre. Ça fait simplement de ces entreprises concernées des acteurs économiques qui sont assis sur une rente qui fait qu'ils gagnent des dizaines de milliards d'euros sans faire un seul investissement de plus, sans avoir fait une seule chose pour justifier ces dizaines de milliards de profits.

Ce débat ne doit pas être moral, il doit être économique; il est justifié, il doit avoir lieu aussi dans cette instance.

3-0206-0000

Sara Matthieu, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, colleagues, this summer, Belgium had its biggest wildfire ever. Farmers drove tractors full of water to the firefighters and volunteers brought them food and water. This same summer, the five biggest oil companies made 6 000 dollars in profit every second. We need to tax them, and we need to use that money to protect people against extreme weather.

We've done it before. When Russia invaded Ukraine, energy prices went through the roof, and oil giants were making huge profits just like now. So Europe made them pay. Guess what? We can do that again. We can use it so our care homes and our hospitals actually stay cool, so our kids' schools have shade. That's the Europe where protection against the next heat wave is paid for by the companies that actually profit from it. So by the time I finish this 60-second speech, those five companies will have made another 360 000 dollars. So let's tax it, and let's use it to keep our people alive.

3-0207-0000

Martin Schirdewan, *im Namen der Fraktion The Left*. – Herr Präsident! Die Angst deutscher Regierungsvertreter, sich mit den Energiekonzernen anzulegen, ist wirklich unfassbar. In Deutschland lagen im September die Übergewinne aus dem Verkauf von Diesel und Benzin bei 46 Millionen Euro täglich – Geld, das die Konzerne auf dem Rücken der arbeitenden Bevölkerung und der Familien machen. Der deutsche Finanzminister Klingbeil hat jetzt die Forderung nach einer Übergewinnsteuer bei den Linken abgeschrieben. Das finde ich gut, die Krisenprofiteure zur Kasse zu bitten, damit das Leben für die Menschen bezahlbar wird. Ich finde das absolut richtig.

Also ran an die Energiemultis und runter mit den Energiepreisen, ran an die großen Rüstungskonzerne, die dank Aufrüstung und Krieg in Geld schwimmen.

2022, während der letzten großen Energiekrise, hat Deutschland 2,5 Milliarden Euro von den Extraprofiten der Konzerne einkassiert. Noch jetzt bleiben Kanzler Merz und sein Finanzminister tatenlos und lassen die Leute gnadenlos im Stich. Dabei – haben wir heute auch gehört – sind die rechtlichen Voraussetzungen für die Besteuerung der Krisengewinne der großen Konzerne schon längst gegeben. Aber Lars Klingbeil kann sich gegenüber Merz und den Marktfetischisten von der Union natürlich nicht durchsetzen. Die führen lieber einen sogenannten Tankrabatt ein, der den Leuten nicht wirklich hilft und die Extragewinne der Konzerne unangetastet lässt. Wieder scheitert die Große Koalition an sich selbst, wieder liefert sie nicht. Schluss mit diesem Rumgestümper! Schluss mit dieser organisierten Verantwortungslosigkeit! Wir brauchen eine Übergewinnsteuer – jetzt. Die Energiepreise müssen jetzt runter.

3-0208-0000

Fulvio Martusciello (PPE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, io me lo immagino il piacere che ha provato la sinistra nel comporre il titolo di questo dibattito. C'erano le parole e le espressioni che ama: "tasse alle imprese". Noi invece amiamo qualcos'altro, cerchiamo di aiutare le imprese a fare il loro lavoro, a produrre occupazione, a cercare di evitare tutte le storture che nel corso della scorsa legislatura questo Parlamento ha imposto.

Non ha senso imporre nuove tasse alle imprese, perché sottrarremmo loro liquidità. Non ha senso continuare ad immaginare un ETS come è stato costruito in questo Parlamento. I danni che sta facendo questo tipo di tassazione sono inenarrabili nei confronti delle imprese. Inoltre, sta costringendo molte di queste aziende a doversi delocalizzare. C'è una deindustrializzazione diffusa, una delocalizzazione, purtroppo, delle emissioni e del lavoro fuori dall'Unione europea.

Allora dobbiamo essere consapevoli che l'ETS sta danneggiando il tessuto produttivo europeo e dobbiamo essere intenzionati a modificarlo. Dobbiamo essere intenzionati a cambiarne gli standard. Questa è la vera battaglia, questo è il dibattito che vorremmo affrontare seriamente, anziché immaginare nuove tasse da imporre a coloro che non fanno altro che produrre posti di lavoro.

3-0209-0000

Bruno Gonçalves (S&D). – Senhor Presidente, Colegas, Senhor Comissário, sejamos claros, a guerra no Médio Oriente é obra de Trump e Netanyahu, mas quem paga é o cidadão comum. Enquanto famílias e pequenas empresas fazem um esforço extra para atestar o depósito, às empresas petrolíferas saiu o Euromilhões. As oito maiores empresas do setor tiveram lucros extraordinários de mais de 7 mil milhões apenas no primeiro semestre deste ano. A portuguesa Galp, só na primeira metade deste ano, já lucrou quase o dobro do valor total de 2021. É nosso dever, a nível europeu, chamar estas empresas a contribuir para apoiar as pessoas. E isso significa tributar de forma pesada lucros extraordinários.

Senhor Comissário, não podem ser sempre os mesmos a pagar a fatura. E lamento aqui os jogos do Partido Social Democrata, porque enquanto em casa o governo anuncia uma taxa de solidariedade, aqui os seus deputados votam e posicionam-se contra. Como defensor de uma economia de mercado, valorize o mérito, Senhor Comissário, só não há mérito quando as receitas sobem em flecha por causa de guerras. Se queremos um mundo de paz, não podemos normalizar dividendos de guerra.

3-0210-0000

Mathilde Androuët (Pfe). – Monsieur le Président, un impôt sur les bénéfices exceptionnels des pollueurs: le mot est séduisant, la mesure est illusoire. Taxer des entreprises capables de délocaliser leurs capitaux, leurs sièges et leurs emplois en quelques mois, ce n'est pas faire payer les pollueurs, c'est faire fuir les contribuables. Et au bout du compte, la facture retombe toujours sur les mêmes: les ménages, les retraités et nos entreprises.

Oui, en temps de crise, chacun doit prendre sa part de l'effort collectif, et les grands groupes de l'énergie ne font pas exception. Moralement, cela va de soi. Mais ne nous trompons pas de combat, ce n'est pas avec un impôt de plus que nos concitoyens retrouveront du pouvoir d'achat. La vraie solution, nous la connaissons depuis longtemps: baisser les taxes qui pèsent sur l'énergie, renégocier les traités – ce marché européen absurde qui indexe le prix de notre électricité sur celui du gaz –, rendre aux États la liberté de baisser leurs taxes sans demander la permission de Bruxelles.

Moins d'impôts, plus de liberté, plus de souveraineté, voilà comment on protège à la fois la santé des Français et des Européens, et leur portefeuille.

3-0211-0000

Alessandro Ciriani (ECR). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, mentre famiglie e imprese cercano di resistere al caro energia, da quest'Aula arriva sempre la stessa risposta: una nuova tassa. Ma se chiediamo alle compagnie di assumersi una responsabilità, dobbiamo assumerci anche la nostra.

Non possiamo chiedere di contenere i prezzi, mentre continuiamo a imporre obblighi che rendono più costoso produrre in Europa. Non possiamo invocare sacrifici e lasciare intatte le scelte che aggravano le difficoltà di chi lavora. Dobbiamo rivedere radicalmente l'ETS e gli obblighi insostenibili del *Green Deal*, prima che l'ostinazione nel difenderli mandi sul lastrico l'economia europea.

Nessun obiettivo politico giustifica l'indifferenza davanti a imprese che chiudono e posti di lavoro che si perdono. Per abbassare le bollette dobbiamo riconquistare autonomia energetica, produrre di più e dipendere meno dall'estero. E per questo servono tutte le fonti, dalle rinnovabili al nucleare, fino alle fossili. Basta demonizzarle per ideologia e rinunciare agli strumenti che possono garantire energia accessibile.

E, soprattutto, non accettiamo lezioni sull'ambiente da chi considera una fabbrica chiusa un successo della transizione. Se produzione ed emissioni si trasferiscono altrove, l'Europa perde lavoro e non salviamo neanche il pianeta.

3-0212-0000

Gerben-Jan Gerbrandy (Renew). – Mr President, 'I prefer the world of disruption to the peaceful world. And this disruption gives us plenty of opportunities.' This is a quote from the CEO of TotalEnergies in yesterday's newspaper, and I think it's very difficult to find one single European citizen who could agree with this cynical philosophy.

These so-called 'opportunities', and consequently the super-profits, are not the result of some brilliant entrepreneurship – it is pure luck to them. And I am not against pure luck myself, but the super-profits are at the expense of people, businesses and public finances.

So yes, let's use these super-profits made by the oil giants to invest it in compensation for poor people and to finally become energy independent in Europe.

3-0213-0000

Lena Schilling (Verts/ALE). – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Ich habe mich heute entschlossen, nicht über Prozentpunkte und Milliarden Gewinne zu reden, sondern über die Realität, die dahintersteht. Stellen Sie sich eine ältere Dame vor. Nennen wir sie Renata. Sie sitzt im Winter in ihrer Wohnung. Ihre Hände sind kalt. Sie könnte die Heizung aufdrehen, aber sie hat Angst vor der Rechnung. Während ihre Heizung kalt bleibt, verkünden fossile Konzerne auf ihren Aktionärsversammlungen Milliarden Gewinne.

Das ist eine politische Entscheidung, denn diese Krise hat Gewinner und Verlierer. Gewinnen tun die fossilen Konzerne. Verlieren – verlieren tun wir alle. Wir bezahlen die höheren Rechnungen. Wir leiden unter der Klimakrise, und wir sind abhängig. Aber wir könnten das richten, liebe Kolleginnen und Kollegen, mit einer Übergewinnsteuer, mit erneuerbaren Energien und mit Mut, damit die Energierechnung von Renata billiger wird. Also entscheiden wir uns. Stehen wir auf der Seite von Renata, stehen wir auf der Seite von denen, die gerade verlieren, oder von denen, die unsere Zukunft zerstören und damit Gewinne machen?

3-0214-0000

Jussi Saramo (The Left). – Mr President, more and more people no longer have enough money to cover the cost of their everyday life.

Once again, also ordinary Europeans are paying the bill for the United States' actions. Our dependence on fossil fuels and our dependence on the US, Russia and the Middle East has driven up the cost of transportation, food and heating homes.

Oil companies are taking advantage of this situation, reaping billions in extra profits. And normal, hard-working people are paying the price: first through higher energy bills and then as victims of climate crisis, while the wealthiest profit from the situation.

The Commission must immediately present a proposal for an EU-wide tax on unfair windfall profits. Revenue from this tax must be used to help people in acute need and to speed up the green transition so that we can be independent and end poverty.

3-0215-0000

Kateřina Konečná (NI). – Pane předsedající, kolegyně, kolegové, je třeba urychleně zdanit mimořádné zisky nadnárodních korporací – a nejenom těch energetických a ropných. A hlavně tak, aby to zase neobešly jako minule. Nicméně proč tady tu debatu vůbec vedeme? Současná energetická krize je vyvolávána geopolitickými konflikty, které vedou naši tzv. spojenci a současná politika Evropské unie je dále prohlubuje. Je to krize, kterou si EU způsobila sama. Sama se odstříhla od levných energií, sama si naordinovala *Green Deal*, emisní povolenky a sama EU poslušně panáčkuje před Spojenými státy. Pouze tak sklízíme plody politiky předsedkyně von den Leyenové a její pravé ruky Kallasové. Výnos těchto daní musí jít lidem a snížit účty domácnostem. Už je načase zastavit šmelení s elektřinou na Lipské burze a říct stačilo emisním povolenkám pro domácnosti. Není možné podporovat z těchto peněz pouze tzv. obnovitelné, nebo možná spíš občasné zdroje energie. Léta vám tady říkám, že pro země jako Česká republika totiž nejsou řešením. Je naopak nutné podpořit výstavbu konvenčních zdrojů, které udrží Evropu v zimě v teple za rozumné peníze, jako jsou například jaderné elektrárny.

3-0216-0000

Danuše Nerudová (PPE). – Mr President, dear colleagues, while families across Europe will soon have to choose between heating and eating or simply putting on an extra sweater, big fossil fuel companies are making extra profits – profits made not through innovation, but through crisis. And who pays? Ordinary people.

They pay through higher energy bills, polluted air, floods, fires and heatwaves. This is not just unfair; it is unsustainable.

I therefore call for a tax on the extraordinary profits of polluters done at European level. Without it, we risk fragmentation of the single market and profit shifting. We need to raise revenue that can be used to lower the bills for our households, and we need it now.

3-0217-0000

Raphaël Glucksmann (S&D). – Monsieur le Président, chers collègues, notre addiction au gaz et au pétrole est un désastre climatique, sanitaire, social, géopolitique. Ce désastre, les citoyens en souffrent, mais les multinationales des fossiles en vivent. Il y a ceux qui meurent pendant les canicules, ceux qui morflent chaque fois qu'ils font le plein, et il y a ceux qui s'enrichissent. TotalEnergies a gagné 11 milliards d'euros au premier semestre 2026, simplement grâce à la guerre en Iran. C'est la définition même des superprofits.

Six gouvernements ont demandé à taxer ces superprofits: l'Allemagne, l'Italie, l'Espagne, le Portugal, la Pologne, l'Autriche. Où est la France? La France n'a pas signé et c'est une honte. Chez nous, dans notre gouvernement, un ministre déclare qu'il ne veut pas embêter Total. Eh bien, nous, nous avons envie d'aider ceux qui ne peuvent plus se chauffer, ceux qui n'arrivent plus à boucler leurs fins de mois. Et si pour ça il faut embêter Total, et bien nous embêterons Total. Nous sommes les élus du peuple, pas des actionnaires de TotalEnergies. Et nous n'avons peur d'embêter personne quand il s'agit de défendre l'intérêt général.

3-0218-0000

Adrian-George Axinia (ECR). – Domnule președinte, suprataxarea companiilor europene este apoteoza delirului progresismului verde. Măine-poimăine vor vrea taxă și pe respirația umană, pentru că reduce oxigenul din atmosferă.

Reality check, economia europeană este aproape de colaps. Avem inflație galopantă, calitatea vieții europenilor a scăzut față de generația precedentă. Și ce propun verzii și stângiștii? Taxe, taxe și iar taxe. Este iluzia banilor gratis care sunt de fapt banii celor care inovează și produc. Se dorește uciderea cu orice preț a tot ce a mai rămas din industria UE. Este fix cum spunea Reagan: „Dacă se mișcă, taxează-l. Dacă continuă să se miște, reglementează-l. Iar dacă nu se mai mișcă, subvenționează-l”. Acesta este drumul spre iadul economiei europene lăsate în urmă în competiția globală cu America și China.

Eu aș vrea să ne întâlnim măcar o dată în acest forum și să discutăm cum sprijină UE statele membre să scadă taxarea companiilor, cum facem să nu mai fim în situația nebunească de acum, cu prețul gazelor de 7 ori mai mare în Uniunea Europeană decât SUA sau cu prețul combustibililor dublu.

3-0219-0000

Yvan Verougstraete (Renew). – Monsieur le Président, chers collègues, la crise du prix du carburant, ce n'est pas une crise de l'énergie, c'est une nouvelle crise de l'énergie fossile. C'est avant

tout la responsabilité des conservateurs qui nous empêchent de sortir de nos dépendances. Cette crise le montre une fois de plus: les climatosceptiques sont les fossoyeurs du pouvoir d'achat.

Mais c'est aussi une crise du marché. Le droit européen de la concurrence et la lutte contre les abus de position dominante sont des fondements de notre union. Quand le marché fonctionne, laissons-le fonctionner. Mais quand la crise est l'occasion, pour ceux qui bénéficient d'une rente de position, de s'enrichir sans rien faire au détriment des citoyens et des entreprises, il faut agir. Nous devons capter une partie de cette rente de crise.

Ce n'est pas une question idéologique, c'est une question de fonctionnement de marché. L'Allemagne, l'Espagne, l'Italie, la Pologne, le Portugal et l'Autriche nous demandent d'avancer. Alors avançons et faisons-le au niveau européen.

3-0220-0000

Rasmus Andresen (Verts/ALE). – Herr Präsident! Fast 26 Milliarden Euro – so viele Profite haben die großen fossilen Energiekonzerne in den letzten drei Monaten gemacht. Das ist eine extrem hohe Summe. Und die Profite der Energiekonzerne? Ja, das sind die hohen Rechnungen für unsere Bürgerinnen und Bürger an den Tankstellen, in den Wohnzimmern, wenn sie den Blick in die letzte Energiekostenabrechnung werfen.

Und ich finde es wirklich unfassbar, dass wir es bisher nicht geschafft haben, unsere Bürgerinnen und Bürger gegen diese Profitgier der großen Konzerne zu schützen. Ich finde es unfassbar, dass die EU-Kommission, obwohl es inzwischen eine Initiative von sechs Mitgliedstaaten gibt, nach wie vor nicht handelt. Ich will hier einmal ganz deutlich sagen: Verstecken Sie sich nicht hinter technokratischen Argumenten. Es gibt Modelle, wie wir europaweit die großen Profite besteuern können. Es gibt Modelle, wie wir feststellen, was ein Übergewinn ist. Wir haben es vor einigen Jahren schon gemacht.

Woran scheitert es? An dem politischen Willen von zu vielen Abgeordneten in der EVP-Fraktion, die auch gestern unseren Antrag abgelehnt haben, und von zu vielen Mitgliedstaaten und EU-Kommissaren. Handeln Sie jetzt!

3-0221-0000

Lynn Boylan (The Left). – Mr President, as a direct result of President Trump's idiotic and illegal war in Iran, anxiety is growing in many homes as we head into the winter. Will it be another year of choosing between heating and eating?

Households are at their limit, yet fossil fuel companies are raking it in: billions of windfall profits, cashing in on the crisis.

There is a way to shift the balance back: tax these super profits. We have done it before as the EU. But, if the EU won't act, Member States can, and we have just had that confirmed once again.

For months we have been calling for the Irish Government to act: introduce a windfall tax on fossil fuel super-profits. We were told we had to wait for the EU to act. Well, Minister Byrne, you've heard it loud and clear here today. There is no hiding behind the EU. The ball has, and always will be, in the government's court. Tax the mega-polluters and put the profits back into people's pockets.

3-0222-0000

Antonio López-Istúriz White (PPE). – Señor presidente, yo estoy encantado con este debate. Oye, y animo a los verdes, que cuantos más debates de estos presenten, mejor, porque así se están hundiendo todos los Gobiernos de izquierda de Europa.

¡Dejen ya! ¿No tienen una solución un poquito más imaginativa que subir los impuestos? ¿No tienen alguna otra solución para acabar con los especuladores —para controlar todo esto, claro; estamos todos de acuerdo— y con los que abusan del mercado? Pero ¿es que no pueden proponer otra cosa que no sea subir impuestos? ¿Ustedes pisan la calle? ¿Ustedes están viendo las colas en las gasolineras por buscar precios mejores?, ¿a los agricultores y a los pescadores que están en estos momentos sufriendo todo este tipo de políticas de una antigua ideología absolutamente obsoleta en esta Unión Europea?

Adáptense a la nueva realidad. Ni siquiera son capaces de formular una propuesta coherente. ¿Cómo pretenden que lo entiendan los ciudadanos? Los europeos no necesitan más eslóganes engañosos; necesitan energía asequible, seguridad de suministro y una industria que no huya de Europa. A ver si pueden ayudar un poco con eso. Menos impuestos ideológicos y más sentido común.

3-0223-0000

Nicolás González Casares (S&D). – Señor presidente, la actual crisis fósil de precios no ha caído del cielo. Miren, esta es la secuencia: Trump y Netanyahu provocan una guerra ilegal en Irak que iba a durar dos semanas y ya vamos para ocho meses, la extrema derecha y la derecha apoyan esta guerra y lo que tenemos es precios elevados de gasolina, diésel y electricidad. Se produce, al mismo tiempo, un atraco a los bolsillos europeos —que ya asciende a 100 000 millones de euros— y, ahora, las familias y las empresas pagan y unas pocas compañías se forran.

Y claro, la ultraderecha y la derecha no quieren hablar de ello —porque saben que son culpables de esta situación— ni tampoco de las soluciones: ni a medio y largo plazo —la energía limpia, autóctona y soberana— ni a corto plazo —poner impuestos a los disparatados beneficios extraordinarios de la industria fósil—. Siempre igual: cada vez que hay que aliviar la carga de los ciudadanos —como ocurre en España— la derecha apoya los fondos buitres y los desahucios de señoras mayores.

Miren, la competitividad y la soberanía europea van en sentido contrario al de Donald Trump. A ver si se enteran, a ver si se enteran.

3-0224-0000

Jaak Madison (ECR). – Mr President, dear colleagues, Commissioner and the Council, first of all, I think that every idea that is proposed by the Greens or Socialists is ridiculous. And I think two years ago, the voters showed very clearly what they think about you, because the Greens were the biggest losers here in the European Parliament. But after all, if there are bigger and bigger problems in the economy because of the overregulation, taxation and so on, the only solution the Greens can propose is, 'We need a new tax. We need a new enemy.'

I was checking during the debate the backgrounds of most speakers. They have never ever been working in the private sector. They haven't produced anything in their life. The main speaker, the French MEP from the Greens, who was the first speaker, she started her career when she was 18 as a young activist in the Greens. Perfect career. But if you really care about the average people in European countries – and you talk about the elderly people – the taxpayers who are actually company owners producing works, I just have to remind you that all of us here are earning almost

EUR 15 000 per month, together with all the daily allowances, and so on. If you really care about those average people, actually you are super rich. And coming here, never ever been working in the private sector, never done anything useful in their life, and saying, 'No, but the company owners. They are bad. We have to punish them.' Come on! Go to work.

3-0225-0000

Martin Hojsík (Renew). – Vážený pán predsedajúci, na Slovensku máme veľmi konkrétny príklad znečisťovateľa s nadmernými ziskami, ktorý nevracia, čo dostáva. Na Slovensku máme rafinériu Slovnaft, ktorá aj vďaka európskej výnimke stále môže spracúvať ruskú ropu. A máme zákony, ktoré hovoria, že sa o nadmerné zisky musí podeliť so štátom. No lenže neplatí nič a slovenská vláda mlčí a nič s tým nerobí. Kým od ľudí vie Robert Fico vybrať každé euro, pri stovkách miliónov z jednej z najväčších a najziskovejších firiem na Slovensku zrazu roky čaká. Takto ochrana ľudí pred dôsledkami energetickej krízy naozaj vyzerá nemôže. Ak na energetickej kríze niekto mimoriadne zarobí, ľudia z toho musia mať svoj podiel. A úlohou vlády je túto daň vybrať a nie sa prizerať, ako sa jej veľká firma účtovnými trikmi vyhýba. Áno, pri nadmerných ziskoch potrebujeme konať ako Európa. Ale konať musia v prvom rade členské štáty.

3-0226-0000

Alice Kuhnke (Verts/ALE). – Herr talman! Den rikaste promillen i Sverige släpper ut i genomsnitt 198 ton koldioxid per år. För vanlig svensk skulle det ta 30 år att komma upp i samma nivå. Det är orimligt. Det är orimligt och det är orättvist att några få miljardärer och megaföretag står för enorma utsläpp, samtidigt som du betalar kostnaden för den ökade klimatkrisen i form av dyrare elräkningar, förorenad luft och vatten som det inte går att bada i.

Det är hög tid att de som släpper ut mest också ska ta störst ansvar. På så sätt kan vi finansiera en fungerande järnväg, bättre vård och billigare kollektivtrafik och stöd till de mest utsatta. Det är dags att räkningen skickas till dem som står för de stora utsläppen.

3-0227-0000

Pernando Barrena Arza (The Left). – Mr President, dear colleagues, Europe is facing a climate crisis, an energy crisis and a social crisis. We cannot address one while ignoring the others.

That's why we need a fair and effective tax on the super-profits of major polluters. When energy prices rise, families should not be forced to choose between heating their homes and paying their bills, while fossil fuel companies make extraordinary profits.

This Parliament has already recognised that those benefiting from windfall profits should contribute to addressing the consequences of the energy crisis. The revenues from such a tax should go where they are most needed: protecting vulnerable households, tackling energy poverty, improving energy efficiency and investing in affordable renewable energy. That is exactly what a socially just green deal should look like.

So let us make the principle clear: those who have profited most from pollution should contribute most to ending our dependence on it. And no European should be left behind in the transition.

3-0228-0000

Kamila Gasiuk-Pihowicz (PPE). – Panie Przewodniczący! Ja mam dla Państwa dobrą wiadomość, ciekawą wiadomość z Polski. Polska właśnie zrobiła to, o czym dzisiaj rozmawiamy. Koncerny paliwowe zarobiły na kryzysie w Zatoce krocie. Więc co zrobiliśmy? Opodatkowaliśmy ich nadzwyczajne zyski do 60% i Polacy tankują taniej z dnia na dzień o ponad złotówkę na każdym litrze.

Czy było łatwo? Oczywiście, że nie. Zakochana w wielkich koncernach prawica rzuciła nam kłody pod nogi. Prezydent wetował, blokował, straszył, odwlekał, a ceny na stacjach rosły.

Ale my wiemy, po czyjej stronie stoimy. My stoimy po stronie Polaków. Nie miliarderów, nie korporacji, ale Polaków. Zabraliśmy koncernom, daliśmy Polakom. Kierowcom ciężarówek, rolnikom, rodzinom. I niech Europa bierze przykład z Polski.

3-0229-0000

Evelyn Regner (S&D). – Herr Präsident! Was sind Übergewinne? Das sind Profite ohne Leistung. Die sind möglich gemacht durch Kriege, durch Krisen. Und deshalb schnalzen unsere Stromrechnungen, unsere Gasrechnungen, unsere Energierechnungen in die Höhe. Die fossilen Konzerne befeuern die Klimakrise und verdienen auch noch daran, wenn Europa brennt. Und die Löscharbeiten, die bezahlen wir alle. Familien müssen zwischen Heizen und Essen entscheiden, während Energiekonzerne Gewinne einstreichen – gewaltige Gewinne.

Sehr geehrte Vertreter der EVP, der Rechten in diesem Hause! Wollen Sie das, dass nicht durch Innovation, nicht durch Investitionen, nicht durch Leistung, sondern durch Krisen diese riesengroßen Gewinne erzielt werden? Und deshalb brauchen wir eine dauerhafte Übergewinnsteuer, weil wir das alles nicht wollen. Wenn – und deshalb wende ich mich jetzt an Sie, Herr Jørgensen, und natürlich auch an den Rat, Mister Byrne – wir in der Europäischen Union gemeinsam handeln, dann sind wir immer stärker. Wenn das einige wenige Mitgliedstaaten machen, dann ist das gut, dann ist das super. Aber das ist viel zu wenig. Und deshalb sollten wir gemeinsam handeln. Deshalb sollte die Kommission hier ganz besonders engagiert sein, besonders phantasievoll. Wir haben die Argumente gehört der Gegenseite. Die sind hanebüchen. Wir müssen handeln. Wir brauchen eine Übergewinnsteuer.

3-0230-0000

Ufuk Kâhya (Verts/ALE). – Dit is mijn eerste toespraak in dit Parlement. Ik zal hier staan in solidariteit. Ik zal me uitspreken voor mensen, voor gezondheid en tegen oneerlijke verdeling van welvaart en lasten.

De wereld staat in brand. Ons water en onze lucht zijn vies en ongezond en de grote vervuilers vullen hun zakken met geld. Veel geld. Geld dat verdiend wordt dankzij de arbeid van mensen. Zij krijgen daar een torenhoge energierekening en een ongezonde leefomgeving voor terug.

Door de hoge energieprijzen maakten de acht grootste Europese oliebedrijven tijdens de eerste maanden van de illegale oorlog tussen de Verenigde Staten en Iran zo'n 7,5 miljard EUR aan extra winsten, bovenop de grote winst die ze al maakten. De energierekening voor de mensen in Nederland en in Europa stijgt nu al met zo'n 500 EUR per jaar en de winter moet nog beginnen. De fossiele industrie profiteert en moet dus bijdragen.

3-0231-0000

Per Clausen (The Left). – Hr. Formand! Millioner af almindelige mennesker over hele Europa frygter for fremtiden. Frygter for ikke at have råd til at varme deres hus denne vinter eller ikke have råd til medicin og mad til dem og deres børn.

Vi har været igennem en sommer, der var så varm, at flere mennesker end nogen sinde før døde af varmen i Europa. Samtidig høster de store energiselskaber profiterer som aldrig før. Profitter på at gøre situationen værre.

Det må stoppe, og en af de ting, vi kan gøre, er en ekstra profit, en ekstra skat på deres overnormale profiler, ligesom vi gjorde så sent som i 2022. En skat, der kan bruges på klimatiltag og på at forbedre situationen. På at gøre mad og energi billigere. Ikke for store virksomheder, men for helt almindelige mennesker. Det er det mindste, vi kan gøre.

3-0232-0000

Радан Кънев (PPE). – Г-н председател, темата за данък свръх печалба е много деликатна. Трябва много да се внимава с такива идеи, защото предприемачите инвестират, поемат риск, развиват бизнес модели и в крайна сметка искат да печелят. И да, искат да печелят много, да реинвестират. Така работи бизнесът, така се създава богатството.

Рискуваме с този дебат, с популизма в него, да изпаднем в положението на българското правителство, което предлага данък свръх печалба за малки фирми с 5 магазина например, но не предлага данък свръх печалба за огромна петролна рафинерия. И когато говорим за горивата, трябва да признаем, че това е друг случай. Това е различен казус, защото в днешния свят горивата не са стока, а геополитическо оръжие. Но и тук трябва да мислим за мерки за свиване на печалбата и намаляване на цената преди да мислим за увеличаване на данъка, защото свиването на цената има антиинфлационен ефект, докато увеличаването на данъка лесно увеличава инфлацията.

3-0233-0000

Alessandro Zan (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, mentre milioni di famiglie faticano a pagare le bollette e a fare il pieno di benzina, i colossi dell'energia continuano ad accumulare miliardi di extraprofitti immorali. E questa, guardate, non è crescita. Questa è una vera e propria ingiustizia sociale, ed è per questo che serve un'azione coraggiosa da parte dell'Europa.

Ma la responsabilità è anche degli Stati nazionali, perché la Commissione europea è stata chiara e ha detto praticamente che i governi possono agire ora. Eppure, in Italia, il governo di Giorgia Meloni non ha fatto nulla. Giorgia Meloni ha preferito lasciare intatto il tesoretto delle multinazionali per non disturbare le grandi lobby, mentre il prezzo del gasolio continua ad aumentare.

Proprio ieri, qui, la maggioranza del governo Meloni, assieme a tutte le destre, ha bocciato una proposta dei Socialisti e Democratici per tassare gli extraprofitti. Questo è la dimostrazione che la destra non è mai sociale. La destra sta sempre con i poteri forti. Infatti, in Italia, in questi anni, il governo Meloni è stato forte con i deboli e purtroppo debolissimo con i forti.

Allora, noi chiediamo che ogni euro recuperato dagli extraprofitti venga investito per aiutare famiglie e imprese. Ma non domani, questo bisogna farlo subito.

3-0234-0000

Tilly Metz (Verts/ALE). – Monsieur le Président, pendant des années, nous n'avons pas pris suffisamment au sérieux les politiques environnementales. Aujourd'hui, nous subissons les conséquences. La pollution environnementale et le changement climatique nuisent à notre santé d'une manière que nous ne pouvons plus ignorer. Ils augmentent les risques de maladies, ils mettent des vies en danger.

Notre dépendance aux énergies fossiles a également comme conséquence une hausse des factures d'énergie, une augmentation du coût de la vie et une précarité énergétique. Pourtant les ultra-riches continuent à polluer alors que nous tous, nous payons le prix. C'est tout simplement inacceptable.

Taxer les surprofits n'est pas seulement une nécessité environnementale, c'est une question de justice sociale. Et avec cet argent, nous pourrions réduire les factures d'énergie, investir dans des énergies propres et renouvelables et protéger la santé de nos citoyens.

3-0235-0000

Isabel Serra Sánchez (The Left). – Señor presidente, señor comisario, ¿usted ha visto las movilizaciones por la vivienda en mi país? ¿Ha visto las acampadas, las movilizaciones masivas? ¿Ha visto a los jóvenes estudiantes franceses movilizarse?

Yo creo que ustedes pensaban que la gente trabajadora iba a tragar, tragar y tragar —y si no, que con unos cuantos palos de la policía iba a servir— a pesar de que ustedes gobiernen cada vez más en contra de sus intereses. ¿Pensaban que iban a aceptar que unas energéticas se aprovechen de las guerras ilegales que ustedes apoyan para subir la factura de la luz, subir el precio de la gasolina y subir el coste de la vida con unos beneficios extraordinarios? ¿Que iban a aceptar que unos pocos fondos buitres acaparen cada vez más viviendas vacías para que solo les quede vivir debajo de un puente? ¿O que iban a aceptar, por ejemplo, que se privaticen las pensiones —que es lo que propone VOX en mi país—, que otra vez hagan negocio unos buitres o que les roben el tiempo para estar con sus familias a cambio de unos salarios que son una miseria y que no dan para el coste de la vida?

Yo creo que no, que los pueblos, aunque tarden un poco más, al final despiertan, y los pueblos de Europa están despertando y no van a aguantar. No van a tolerar que ustedes sigan gobernando en contra de sus intereses y a favor de unos buitres.

3-0236-0000

Matthias Ecke (S&D). – Herr Präsident, Herr Kommissar, Herr Minister! An jeder Tankstelle in Europa sieht man gerade, wer diese Krise zahlt und wer daran verdient. Familien müssen jeden Euro umdrehen. Handwerksbetriebe können ihre Rechnungen nicht mehr zahlen. Und, liebe Kollegen von der Linken, wenn Sie dann sagen: „Ja, der Tankrabatt in Deutschland, der bringt ja gar nichts“, ich glaube, dann haben Sie wirklich nicht im Blick, wie knapp es bei einigen in der Kasse ist.

Aber wer verdient denn daran, an diesem Krieg? Wer verdient denn an der Knappheit von Öl? Es sind die Ölkonzerne. Ja, das Angebot ist verknappt. Aber die Preisanstiege, die gehen doch weit darüber hinaus. Das hat doch damit nichts mehr zu tun. Das ist viel, viel höher gestiegen. Es sind da Übergewinne entstanden, und wir kennen das Phänomen. Wir kennen es von 2022/2023. Damals hat Europa einen Solidaritätsbeitrag geleistet. Das haben wir alle gemeinsam gemacht, und das hat auch geholfen. Und das hat geholfen, um auch die Menschen zu entlasten. Und wenn die Kollegen von der EVP hier sagen: „Ja, aber das senkt ja keine einzige Energierechnung“ – natürlich tut es das. Wenn man das zugunsten der Menschen umverteilt, dann können diese Mehreinnahmen eben bei den Menschen ankommen. Deswegen brauchen wir eine gemeinsame Lösung. Herr Kommissar, ich erwarte auch von der Kommission, dass sie da jetzt endlich einen Vorschlag macht. Wir haben die Frage von sechs nationalen Finanzministern auf dem Tisch. Und wir brauchen eine gemeinsame Lösung wie 2023. Das können wir wieder. Wir können den Menschen helfen.

3-0237-0000

Cristina Guarda (Verts/ALE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, la vostra Europa sta scaricando la crisi del petrolio sulla pelle delle persone.

In Italia, 5,3 milioni di cittadini vivono in povertà energetica. Intanto, l'azienda Eni potrebbe fare addirittura quattro miliardi e mezzo di profitti, extraprofitti. Mentre le persone comuni dovranno presto scegliere tra scaldarsi e mangiare, Eni guadagna miliardi grazie alla crisi energetica. Sono extraprofitti, guadagni extra dovuti solo alla crisi e all'aumento dei prezzi.

E il governo Meloni che cosa fa? Invece di tassarli, fa propaganda. Eni annuncia uno sconto sulle bollette di 200 euro all'anno, ma la notte prima alza i prezzi e lo sconto lo applica sul prezzo già gonfiato. Alle famiglie alla fine resteranno 2 euro di risparmio l'anno: una vergogna! E sui carburanti, lo stesso gioco.

Non possiamo lasciare le multinazionali arricchirsi e i cittadini impoverirsi. Chiediamo alla Commissione e agli Stati membri una tassa europea sugli extraprofitti delle aziende fossili: 161 miliardi accumulati da marzo. Questa è la nostra Europa: chi inquina e guadagna sulla crisi energetica deve pagare.

3-0238-0000

President. – You cannot show the advertisement from the rostrum. But it was at the end, so I can do nothing.

3-0239-0000

Robert Gabel (The Left). – Herr Präsident! Wir sprechen über eine Übergewinnsteuer für Klimazerstörer, was ein unterstützenswertes Anliegen ist. Und das hängt ja von der konkreten Ausgestaltung ab, ob es überhaupt einen Beitrag, einen nennenswerten Beitrag geben kann dabei, um die Klimakatastrophe aufzuhalten. Nichtsdestotrotz, unterstützenswert!

Was mich aber massiv stört, ist, dass der Fokus auf dem Energiesektor liegt. Der Bereich Landwirtschaft und Lebensmittelerzeugung wird leider fast immer außer Betracht gelassen, was daran liegt, dass es immer heißt: 10 bis 15 Prozent macht dieser Bereich lediglich aus. Das stimmt aber nicht. Es ist rund ein Drittel, denn man muss es richtig berechnen. Wenn man das tut, kommt man eben auf ein Drittel, wenn man zum Beispiel mit in Betracht zieht, dass der Regenwald gerodet wird für Weiden und für Futtermittelimporte. Der Europäische Wirtschafts- und Sozialausschuss hat auch ausdrücklich bestätigt, dass in dem Bereich eine sehr hohe Konzentration vorliegt und Übergewinne vorhanden sind. Das heißt, wir haben die Fakten auf dem Tisch liegen und sollten hier auch handeln.

In einer Welt, in der hauptberuflich kommerziell mit Klimazerstörung und Tierausbeutung Geld verdient wird, während die Tierschützer und Umweltschützer ehrenamtlich arbeiten, ihr Bestes tun, brauchen wir nicht nur die Übergewinnsteuer, sondern auch sofort wirksame, effektive Maßnahmen, um Klimazerstörung, Umweltzerstörung und Tierleid aufzuhalten. Ich hoffe, da kommen wir in den nächsten Jahren voran.

3-0240-0000

Sofie Eriksson (S&D). – Herr talman! Ja, jag kikade lite på oljebolagens redovisningar: Shell, Equinor, Total energy. Deras extravinsterna hade, senaste månaderna bara, räckt till hela Norrbotniabanan från Umeå till Luleå. De hade räckt till en tunnel under havet mellan Skandinavien och Tyskland, och det hade ändå blivit miljarder över till investeringar som pressar ner vanligt folks energiräkningar. Tänk på det.

Var läggs bördorna? Var hamnar vinsterna? Vanliga löntagare får betala mer för att värma sina hem, köra till jobbet, få vardagen att gå ihop. Då gröper bolagen guld med soppsslev för att vi sitter i ett beroende av fossila bränslen.

Nej tack! Det här handlar inte bara om klimatet. Det är en fråga om sunt förnuft. Bördorna i krisen måste delas mer rättvist.

3-0241-0000

Majdouline Sbai (Verts/ALE). – Monsieur le Président, chers collègues, le nombre de cancers en France a doublé en 30 ans. Emmy est morte d'une leucémie parce que sa mère manipulait des fleurs traitées pendant sa grossesse. Emmy est la première à avoir été reconnue victime des pesticides. Romain, 41 ans, un cancer de la mâchoire, laissant derrière lui deux enfants. Giulia avait la vie devant elle, elle est décédée suite à un cancer du pancréas. Je pourrais donner des noms pendant très longtemps. Pesticides, perturbateurs endocriniens, c'est le business avant l'humain. 25 000 € d'indemnisation pour le chagrin inconsolable des parents d'Emmy et 21 milliards d'euros pour BASF en 2025.

Au nom d'Emmy et de toutes les vies brisées: pas de charité mais la justice. Taxez immédiatement les superprofits pour financer nos hôpitaux, pour financer la recherche contre le cancer. Le temps de l'impunité est terminé.

3-0242-0000

Bruno Tobbacq (S&D). – Mr President, colleagues, Europe will pay hundreds of billions of euros more this year for its addiction to fossil fuels – and apart from some luscious bonuses for all executives and a bit of investment in some football clubs probably – most of that cash will flow out of our continent. When desperate European governments subsidise fuel prices at the pump with money they don't have, we can borrow it back at ever-higher interest rates, for which our taxpayers will pay with yet more suffering.

If it sounds like a scenario for a movie about drug addicts and their dealers, that's because it is. So let's break that vicious circle, colleagues: rather than make our people pay the speculators, let the speculators pay to help our people and let's invest in a way out. The transition that Mario Draghi proposes actually costs less than what we pay today for our oil and gas. If you don't want to call it green, maybe just call it rehab or call it common sense.

I would hope that the Commission would lead the way a bit more than it does today, because leaving it to the Member States apparently does not lead to common sense all over Europe, and that is what we need.

3-0243-0000

Aurore Lalucq (S&D). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, chers collègues, six pays, comme vous le savez, appellent à la taxation des superprofits. Ce sont des pays de couleurs différentes, politiquement.

Il y a un pays qui s'oppose, et ce pays s'appelle la France. Et donc j'ai une question: est-ce que la France a sincèrement les moyens, aujourd'hui, budgétaires – regardez les spreads encore aujourd'hui – de se passer de revenus fiscaux? Je ne le crois pas. Donc j'aimerais une explication sur ce point.

Ensuite, on nous explique que la taxation des superprofits, ça ne marche pas très bien en France. Je tiens à rassurer le gouvernement français: on peut tout à fait travailler sur l'assiette, s'il y a besoin. C'est une question technique.

Ensuite, on nous dit «mais regardez, si on taxe Total» – parce que c’est ça en réalité le sujet – «si on taxe Total, ils vont moins innover». Je tiens à rassurer, là aussi, le gouvernement français: Total a d’ores et déjà décidé de faire des rachats d’actions. Donc je pense qu’ils ont largement de quoi faire.

Donc il y a deux solutions: soit on taxe les superprofits, soit Total donne un prix préférentiel à l’ensemble des Européens, à l’ensemble des distributeurs. Je n’ai pas l’impression que ce soit leur direction artistique du moment. En tout cas, la France doit clarifier immédiatement sa position car l’Europe la regarde.

3-0244-0000

Dan Jørgensen, *Member of the Commission*. – Mr President, Honourable Members, Member States are best placed to tax windfall profits based on the domestic specificity of their own energy sector and local operators. The Commission will respect Member States’ decisions if they take recourse to windfall taxes. We stand ready to support Member States with the best practices on national measures. Speaking more broadly, it is vital that all of our policies and tax systems at European and national levels support low-carbon investment so that we can reach our climate commitments for 2040 and 2050. This strategy will not only contribute to mitigating climate change globally, it will also help us reduce our dependence on imported fossil fuels. Ultimately, this will lower energy costs and increase security of energy supply.

Apart from the revenue side, we should also have a look at public expenditure in this debate. The Commission recently published a fitness check of the ‘polluter pays’ principle in EU policies. There is scope for improvement. Applying this principle helps to achieve the EU’s climate and environmental goals more efficiently. Environmentally harmful subsidies are particularly relevant, as they send the wrong incentive to polluters. This is also reflected in the European Semester cycle, where country-specific recommendations provide an opportunity to put forward targeted reforms focused on addressing environmentally harmful subsidies. For example, in 2025 and 2026, several Member States received country-specific recommendations highlighting the importance of phasing out fossil fuel subsidies.

Last but not least, addressing Honourable Member Toussaint’s introduction. Protecting health is the foundation for us as citizens and for our economy. It is also not one-dimensional. It spans from every level of governance to various policy fields. When it comes to food on our table, food in Europe must be safe, and our legislation is among the most comprehensive and stringent in the world. EU law protects human health from risks related to contaminants and pesticide residues in food. Maximum levels for contaminants and pesticide residues are set out in legislation, following risk assessments by the European Food Safety Authority. Protecting people against toxic substances ultimately comes down to one objective: preventing harm before it happens.

3-0245-0000

Thomas Byrne, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, Members, Commissioner, there has been a very engaging exchange of views here today. It is an extremely interesting and relevant topic to our citizens from different angles: the cost of living, climate action, social justice, competitiveness, securing our own energy supplies and, indeed, questions of subsidiarity and EU competence.

Our debate has highlighted all of these things, and I certainly cannot speak for any individual Member States, including my own, although it was mentioned. But as I said, on the Council side, the discussion is going to continue with the European Council this week, but also ECOFIN and the energy configuration as well. The issue of a windfall tax will be discussed this week, and the appropriate technical analysis will be carried out in the Council preparatory bodies.

It is important to remember that the European Union has delivered on this before in 2022, when we took serious action, and that action is having positive repercussions still. And, of course, if necessary, the Union will work together to deliver even more if these circumstances continue.

3-0246-0000

President. – The debate is closed.

We reopen the option for blue cards and catch-the-eye.

Written Statements (Rule 178)

3-0246-5000

Έλενα Κουντουρά (The Left), γραπτώς – Κύριε Επίτροπε,

Η ανεξέλεγκτη ακρίβεια, η μείωση της αγοραστικής δύναμης των πολιτών, η ενεργειακή και στεγαστική κρίση, η οικονομική ασφυξία των αγροτών και των μικρομεσαίων επιχειρήσεων διογκώνονται συνεχώς.

Στην Ελλάδα, 1 στους 5 πολίτες δυσκολεύονται να ζεστάνουν το σπίτι τους

Τα υπερκέρδη στην ηλεκτρική ενέργεια και στα διυλιστήρια, σε συνδυασμό με τους έμμεσους φόρους στην ενέργεια μετακίνησης που επιβάλλει η κυβέρνηση, εξαντλούν την ελληνική κοινωνία, τη στιγμή που τα καρτέλ και η αισχροκέρδεια ευδοκimούν.

Μόνο το πρώτο εξάμηνο του 2026, οκτώ πετρελαϊκές εταιρείες στην Ευρώπη πραγματοποίησαν υπερκέρδη ύψους 7,5 δισ. ευρώ.

Σας καλούμε να λάβετε οριζόντια μέτρα:

-για την αντιμετώπιση των ολιγοπωλίων και των καρτέλ που επιδίδονται σε πληθωρισμό απληστίας και αισχροκέρδεια σε βάρος των Ευρωπαίων πολιτών.

-για πλαφόν στα περιθώρια κέρδους στη διύλιση,

-να προτείνετε άμεσα έναν ευρωπαϊκό φόρο στα υπερκέρδη των μεγάλων εταιρειών πετρελαίου και φυσικού αερίου και τα έσοδα να χρησιμοποιηθούν για τη μείωση των λογαριασμών ενέργειας, τη στήριξη της δημόσιας υγείας και τη χρηματοδότηση της ενεργειακής αποδοτικότητας, της ανακαίνισης κατοικιών, τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και τις οικονομικά προσιτές δημόσιες συγκοινωνίες.

-να πιέσετε τέλος τις εθνικές κυβερνήσεις να κάνουν το αυτονόητο και να μειώσουν τον ειδικό φόρο κατανάλωσης στα καύσιμα.

12. The upcoming EU anti-corruption strategy (debate)

3-0248-0000

President. – The next item is the debate on the oral question to the Commission on the upcoming EU anti-corruption strategy, tabled by Javier Zarzalejos on behalf of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs (O-000031/2026 – B10-0016/26)(2026/2790(RSP)).

3-0249-0000

Javier Zarzalejos, author. – Mr President, Commissioner, corruption is not simply another form of crime. It's an attack on the institutions that citizens are supposed to trust. Fighting corruption requires consistency; there can be no culture of integrity if corruption is prosecuted on the one hand, while accountability is weakened on the other, because the perception of impunity can be as damaging to democratic legitimacy as corruption itself.

Corruption diverts public money, distorts economic competition, weakens the rule of law and undermines confidence in democracy.

Increasingly, corruption is also a security issue. It enables organised crime to penetrate our economies and our institutions. It facilitates money laundering and the concealment of criminal assets, and it creates opportunities for hostile actors to exercise influence over our democratic decision-making process.

The figures illustrate the scale of the challenge: almost seven out of ten European citizens believe that corruption is widespread in their country. The economic cost of corruption in the European Union is estimated at hundreds of billions of euros every year. And almost 60 % of known criminal groups use corruption as part of their activities.

These are not abstract figures. This is money that should be financing our public services, supporting our economies and improving the lives of European citizens. This is why the LIBE Committee welcomes the Commission's decision to present the first comprehensive EU anti-corruption strategy.

But our message today is also clear: Europe does not need another strategy that merely describes the problem. We need a strategy capable of changing the reality on the ground.

We already have important legislation; earlier this year, we adopted the new Anti-Corruption Directive. What we need now is effective implementation, proper enforcement and the political determination to ensure that the rules apply in practice.

Prevention must be at the centre of this effort. We need stronger safeguards where corruption finds opportunity: in public procurement, in the management of public and European funds, in lobbying and political financing, in conflicts of interest and revolving doors. Transparency is not bureaucracy. It is one of our strongest safeguards against corruption.

But prevention alone is not enough. When corruption takes place, it must be investigated and prosecuted effectively. That requires strong and independent judicial authorities, prosecutors and specialised anti-corruption bodies with the resources and independence necessary to do the job. There can be no credible fight against corruption if those investigating corruption can be pressured, weakened or politicised.

We must also recognise that corruption no longer stops at national jurisdictions, so organised crime networks move money, assets and activity across European countries. Corruption, money

laundering and organised crime increasingly reinforce each other. Our European response must therefore be equally interconnected. Let me highlight the importance of Europol, Eurojust, the European Public Prosecutor's Office and OLAF, and our anti-money-laundering architecture to be able to cooperate effectively to detect corruption, follow the money, recover criminal assets and protect the Union's financial interests.

Europe, obviously, must apply the same standards to itself. The credibility of our action depends on strong rules on integrity, transparency and accountability, not only in the Member States, but also within the institutions of the European Union. This strategy must therefore come with measurable objectives, adequate resources, and effective monitoring – because adopting this strategy is not the objective, delivering results is.

Tomorrow, Parliament will vote on the resolution agreed by the LIBE Committee. It sets out our ambitious position on prevention, transparency, integrity, effective investigation and prosecution, stronger action against the links between corruption and criminal and organised crime, and proper monitoring of the implementation. Against this background, on behalf of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs, I would like to ask the Commission three questions.

First, how will the upcoming strategy strengthen prevention and help build a genuine culture of integrity, transparency and accountability across the European Union?

Second, how will the Commission ensure that the recently adopted Anti-Corruption Directive is transposed correctly, implemented effectively and enforced in a timely manner by all Member States?

Third, what concrete measures will the Commission propose to safeguard the independence of judicial authorities, prosecutors and specialised bodies responsible for investigating and prosecuting corruption?

3-0250-0000

Michael McGrath, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, can I begin by thanking honourable Member, Javier Zarzalejos, on behalf of the LIBE Committee for tabling this important oral question.

Corruption is not just a criminal matter. It threatens our democracies, the rule of law and the very fabric of our societies. It erodes trust in institutions, distorts fair competition, and undermines the proper use of scarce public funds. The recently adopted Directive on combating corruption marks, I believe, a turning point. For the first time, the Union has a common, comprehensive legal framework to fight corruption, and that achievement owes a great deal to this House. And I again thank all of you for the immense work that you put into that project.

Parliament's ambition throughout the negotiations is clearly reflected in the final text. But adopting rules is only the first step. Citizens will indeed judge us by results: whether corruption is prevented, detected, investigated and sanctioned, and whether the rules apply equally to everyone. This is why the Commission will present the first ever EU anti-corruption strategy before the end of this year. Building on the directive, it will provide a common framework for tackling corruption in the years ahead, bringing together public authorities, businesses, civil society and citizens in a whole-of-society approach.

Corruption is not confined to one sector, institution or Member State, and the context in which it operates, we know, is changing fast. It is increasingly now a security challenge, too. Corruption

enables organised crime to infiltrate public authorities and hostile actors to undermine our democracies. New technologies and complex cross-border financial flows create new risks, but also new tools to fight against corruption. And citizens expect results: 75 % of Europeans and 65 % of companies consider corruption to be widespread in their country.

The directive gives us a common rulebook. It harmonises the main offences. It sets minimum levels of penalties and, for the first time, establishes European standards for prevention. Its success will depend on effective transposition, implementation and enforcement, and the Commission will actively support the Member States in their efforts.

The Commission's rule of law reports show that legal frameworks are strong in most Member States, but gaps remain in areas such as lobbying, asset declarations, and revolving doors. The strategy is our chance to set a long-term course in the fight against corruption. We want prevention, detection, investigation and enforcement to reinforce one another and action at a local, national, European and international level to be better connected. New technologies can help us to detect corruption and support integrity. We can also build on the cooperation that already exists, such as the EU Network Against Corruption, and make that cooperation more operational.

The objective is not simply about more action, but that our efforts are better coordinated, more coherent and more effective. That should be the central goal of the upcoming strategy, and I look forward to hearing the views of the honourable Members and responding.

3-0251-0000

David Casa, *fisem il-grupp PPE*. – Sur President, Sur Kummissarju, Irrid nirringrazzja, l-ewwel nett, lil Javier Zarzalejos u l-kollegi li kellu miegħu li hadmu fuq ir-riżoluzzjoni li ser nivvutaw fuqha nhar il-Hamis.

Aktar kmieni din is-sena, il-Parlament adotta liġi Ewropea ġdida b'saħħitha kontra l-korruzzjoni. Kburi li kont qed immexxi dawn in-negozjati fisem il-Partit Popolari Ewropew. Imma l-liġijiet waħedhom mhumiex biżżejjed. Iridu jithaddmu, iridu jkunu infurzati u f'kull Stat Membru.

Nagħti żewġ eżempji: f'Malta, pereżempju, nafu sew x'jiġri meta l-istituzzjonijiet ifallu. Daphne Caruana Galizia ġiet assassinata waqt li kienet qed tinvestiga l-korruzzjoni. Disa' snin wara, ir-rakkomandazzjonijiet ewlenin tal-inkjesta pubblika għadhom ma ġewx implimentati. U l-helsien riċenti fil-każ tal-assassinju tagħha, reġa' qajjem mistoqsijiet serji dwar ir-responsabilità u l-impunità li hemm f'Malta. U Malta mhux każ waħdu, jekk inharsu lejn Spanja, pereżempju, taht Pedro Sanchez l-iskandli ta' korruzzjoni wasslu sal-qalba tal-poter: fil-partit tiegħu, fost l-eqreb nies tiegħu, saħansitra, fil-familja tiegħu. U Sanchez ma jistax jibqa' jaġixxi bħallikieku, dan kollu m'għandux x'jaqşam xejn miegħu.

Meta l-korruzzjoni tasal daqshekk viċin, prim ministru għandu responsabilità politika u dan hu eżattament għaliex l-Ewropa trid tkun soda. U mhux f'Malta u Spanja biss, iżda kull fejn hemm korruzzjoni, kull fejn hemm l-abbuż tal-poter. Ir-regoli jridu japplikaw bl-istess mod. Il-liġi l-ġdida tagħna tatna għodod godda, tatna għodod godda u issa rridu naraw li dawn jithaddmu tassew, bl-istess serjetà. Bl-istess serjetà kullimkien għaliex l-istituzzjonijiet għandhom jipproteġu liċ-ċittadini. Il-Kummissjoni Ewropea wkoll għandha tippoteġi liċ-ċittadini. M'għandniex nipproteġu, le, lill-politiċi korrotti u lil min hu komplici magħhom għaliex hadd m'għandu jkun 'il fuq mil-liġi.

3-0252-0000

Chloé Ridel, *au nom du groupe S&D*. – Monsieur le Président, chers collègues, je me félicite que nous adoptions une résolution contre la corruption qui envoie des messages forts, des règles de prévention plus strictes sur les activités parallèles des députés, par exemple, sur le financement des partis politiques, les conflits d'intérêts, le pantouflage et un renforcement du parquet européen pour accroître les moyens de tracer les réseaux de corruption sur lesquels s'appuient la mafia et le narcotrafic en Europe. J'appelle la Commission à s'en inspirer pour sa future stratégie de lutte contre la corruption.

Mes chers collègues, la vérité, c'est que nos propositions continueront de manquer de crédibilité tant qu'elles émaneront d'une institution, le Parlement européen, qui reste elle-même permissive à la corruption: affaire des assistants parlementaires du RN, Qatargate, HuaweiGate, affaire Dati, et j'en passe. Comment expliquer que, malgré les scandales, le Parlement européen soit toujours à la traîne pour prévenir et sanctionner les détournements de fonds et les conflits d'intérêts en son sein?

Comment expliquer que, dans les faits, il soit toujours possible d'être député européen et lobbyiste? Comment est-il possible de siéger en commission de l'agriculture tout en travaillant pour une fédération agricole inscrite au registre des lobbies? Comment est-il possible de siéger en commission de la défense tout en travaillant pour une entreprise d'armement? Et tout cela sans être inquiété.

Ces exemples que je viens de citer, chers collègues, sont réels. Je peux aussi mentionner le cas d'une députée dont nous avons refusé de lever l'immunité parlementaire, alors que celle-ci était visée par une enquête du parquet européen pour détournement de fonds.

Plus nous continuons de baigner dans l'impunité en continuant à nous autoréguler – ou plutôt devrais-je dire à nous autoprotéger –, plus nos votes en faveur d'une société moins corrompue sonnent comme de l'hypocrisie. On ne peut pas demander aux autres ce que nous refusons de nous appliquer à nous-mêmes.

Alors, chers collègues, la première chose à faire, c'est de faire en sorte que tous les élus ici soient au service de l'intérêt général, irréprochables quand il s'agit des conflits d'intérêts. Il faut passer de la parole aux actes et établir de véritables règles pour prévenir et sanctionner la corruption et le détournement de fonds au sein de cette institution, et en mettant fin aussi à l'autoprotection et l'autorégulation, en cessant de bloquer la mise en place de l'organe éthique européen.

3-0253-0000

Fabrice Leggeri, *au nom du groupe PSE*. – Monsieur le Président, en 1971, François Mitterrand dénonçait «l'argent qui corrompt, l'argent qui achète, l'argent qui écrase». Dix ans plus tard, il ajoutait: "Aux dirigeants de montrer l'exemple." Certains de ses héritiers européens auraient été bien inspirés de suivre ce conseil. Le Qatargate a révélé des soupçons de corruption au cœur même de ce Parlement, impliquant plusieurs personnalités issues de la famille socialiste européenne.

Alors oui, l'Europe doit lutter contre la corruption, mais elle doit commencer par être exemplaire. Nous attendons aujourd'hui une véritable transparence sur l'utilisation des fonds européens, sur leurs bénéficiaires et sur le fonctionnement de nos propres institutions.

En revanche, nous refusons que la lutte contre la corruption devienne le prétexte à un renforcement permanent de la conditionnalité liée à l'état de droit et un instrument de chantage politique sur les États membres. La lutte contre la corruption exige de la transparence, de la

responsabilité et de l'exemplarité. Avant de donner des leçons à l'Europe entière, Bruxelles doit commencer par se les appliquer.

3-0254-0000

Mariusz Kamiński, *w imieniu grupy ECR*. – Panie Przewodniczący! Unia Europejska ma poważny problem z korupcją. W ostatnich latach doszło do szeregu skandali korupcyjnych z udziałem ważnych europejskich polityków i wysokich urzędników. Mamy ciągle nierozliczone afery Katargate i Huawei, mamy afery z udziałem byłych komisarzy Reindersa, Avramopoulou, Mogherini. Obywatele Unii mają dość tej degrengolady i oczekują zdecydowanych działań. Przyjęta w ostatnim czasie dyrektywa antykorupcyjna jest zbyt słabą reakcją na tę sytuację.

Panie Komisarzu! Strategia antykorupcyjna Unii musi się odnosić przede wszystkim do instytucji unijnych. Instytucje unijne są nietransparentne i potrzebują wprowadzenia nowych, twardych mechanizmów antykorupcyjnych. W szczególności istotne jest wprowadzenie obowiązku składania pod odpowiedzialnością karną jawnych i podlegających weryfikacji oświadczeń majątkowych. Dzisiejsze uznaniowe deklaracje o braku konfliktu interesów składane przez komisarzy są absolutnie niewystarczające.

Należy również zdecydowanie uderzyć w nielegalny lobbying i wyeliminować zjawisko drzwi obrotowych. Z punktu widzenia skutecznej walki z korupcją niezwykle ważne jest wsparcie dla wyspecjalizowanych i niezależnych organów antykorupcyjnych, takich jak polskie Centralne Biuro Antykorupcyjne. Panie Komisarzu! Jeśli Unia rzeczywiście chce walczyć z korupcją, musi zacząć od własnych instytucji.

3-0255-0000

Raquel García Hermida-Van Der Walle, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, Commissioner, dear colleagues, with many of you, I negotiated the new anti-corruption directive for the European Union – our new law. I can tell you my biggest frustration was national governments not wanting more mandatory measures to prevent corruption. Too much work, not necessary. So I am wondering, what would Daphne Caruana Galizia and Giorgos Karaivaz have said to this? Two journalists killed for investigating high-level corruption in Malta and Greece. Still there is no justice for them.

Corruption kills, and not only in Malta and Greece, but everywhere in the in our Union. We owe it to them and to all of our citizens to be bolder. We need to prevent corruption before it can happen. We need to implement the anti-corruption directive as if lives depended on it, because they do. We need fully independent prosecutors and judges who can do their work free from pressure. We want a culture of integrity instead of a culture of impunity, for Giorgos, for Daphne.

3-0256-0000

Daniel Freund, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, dear colleagues, dear Commissioner, the biggest success in the fight against corruption in the European Union that we have seen in recent years was that Hungarian voters threw out the most corrupt government that we have seen in the history of the Union. After 16 years of Orbán and his family and friends stealing billions of taxpayer money, this is now over – the king of corruption is out.

But Orbán was not only the king of corruption in Hungary, he was, unfortunately, also the king of corruption at the negotiation table in Brussels. Because, while the United States, Canada, the United Kingdom adopted Magnitsky regimes and allow that the most corrupt people in the world can be sanctioned and kept out, Orbán prevented that we did the same in the European Union.

To this day, we don't have this, and honestly, the most corrupt people should not enjoy our cities, our beaches, our universities. We should, now that he is gone, urgently introduce that sanction regime in the European Union as well.

3-0257-0000

Giuseppe Antoci, *a nome del gruppo The Left*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, la corruzione non è un reato, è un furto di democrazia. La strategia anticorruzione deve avere un obiettivo di combatterla, certamente, ma anche prevenirla. Guardare anche agli Stati membri, quello che accade nei paesi, quello che è accaduto in Italia, dove il ministro della Giustizia Carlo Nordio ha pensato bene di cancellare l'abuso d'ufficio, un reato terribile.

L'Europa è più forte quando non lascia quei cittadini da soli, così come è accaduto in Italia. Non lasciarli da soli significa il lavoro che abbiamo fatto approvando la direttiva anticorruzione e l'articolo 7 sull'esercizio illecito delle funzioni pubbliche, proprio quell'abuso d'ufficio che in Italia era stato cancellato. Ha fatto bene la nostra relatrice a ribadire che l'Italia sarà obbligata.

Allora l'Europa più forte significa dimostrare che il potere pubblico non è un privilegio, non è una zona franca, perché chi esercita le funzioni pubbliche lo deve fare con disciplina ed onore. E invito la Commissione a vigilare affinché gli Stati membri adottino la direttiva con la stessa disciplina ed onore.

3-0258-0000

Caterina Chinnici (PPE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, *con-rumpere*: rompere, rovinare, distruggere l'integrità di qualcosa. Questa è l'origine del termine "corruzione" e questo effettivamente fa la corruzione: rovina la democrazia, mina la fiducia nelle istituzioni, viola uguaglianza e libertà di iniziativa, riduce la qualità dei servizi, costa centinaia di miliardi di euro e dà modo alle organizzazioni criminali di infiltrarsi nelle amministrazioni.

Un fenomeno così pervasivo e, come attesta l'Eurobarometro, così diffuso richiede una risposta globale che parta dalla prevenzione. Una prevenzione indirizzata anche all'informazione e alla sensibilizzazione dei cittadini, inclusi i più giovani, perché la corruzione in realtà è una grave violazione dei loro diritti.

Ci vuole cooperazione, maggiore cooperazione, scambio di informazioni, interoperabilità fra autorità nazionali, organi e agenzie dell'Unione, che vanno tutti sostenuti con adeguate risorse, perché corruzione, riciclaggio e crimine organizzato si intrecciano tra loro e travalicano ogni confine.

La strategia anticorruzione, per cui ringrazio la Commissione, deve poi fare sistema con la revisione dell'architettura antifrode e con le nuove norme contro la criminalità organizzata, a partire dall'adozione di una nuova e più moderna nozione di "organizzazione criminale", comune e condivisa, che rifletta la dimensione imprenditoriale assunta dalle reti criminali e già intravista da mio padre Rocco Chinnici, giudice ucciso dalla mafia nel 1982.

3-0259-0000

Victor Negrescu (S&D). – Domnule președinte, corupția nu este o problemă abstractă. Are un cost direct pentru fiecare cetățean. Fiecare euro pierdut din cauza corupției este un euro care nu mai ajunge în școli, spitale, locuințe, infrastructură sau servicii publice mai bune.

Dar trebuie să vorbim și despre noile forme ale corupției și despre legătura tot mai puternică dintre corupție și criminalitatea organizată. Vedem rețele de trafic de droguri care folosesc corupția pentru a-și proteja activitățile. Vedem fluxuri financiare și active transferate peste granițe și ascunse prin structuri tot mai complexe. Vedem dezvoltarea platformelor ilegale de pariuri online care operează dincolo de frontiere și evită regulile naționale. În fața unor rețele care operează transfrontalier, răspunsul nostru nu poate rămâne exclusiv național.

Noua strategie europeană anticorupție trebuie să conecteze mai bine prevenția, combaterea criminalității organizate, lupta împotriva spălării banilor și protejarea fondurilor europene. Avem nevoie de schimb de informații mai rapid, de o justiție independentă, de cooperare între autoritățile naționale și cele europene și de capacitatea reală de a identifica, îngheța și recupera banii proveniți din corupție și criminalitate.

De aceea, în calitate de raportor, am solicitat și obținut sprijinul Parlamentului European pentru a cere creșterea bugetului dedicat justiției. Totodată, avem nevoie de transparență, reguli clare privind conflictele de interese. Așa cum au spus și colegii mei mai devreme, aceleași standarde trebuie să se aplice peste tot, inclusiv în instituțiile europene.

În calitate de vicepreședinte al Parlamentului European responsabil de transparență și combatere a corupției, cred că obiectivul nostru trebuie să fie clar: să protejăm banii europeni, să protejăm instituțiile democratice și încrederea cetățenilor. Și asta trece inclusiv prin aplicarea acestor standarde. Și structura care se ocupă de etică trebuie să fie sprijinită pentru a deveni realitate cât mai rapid cu putință.

3-0260-0000

Dick Erixon (ECR). – Herr talman! Det är glädjande att kommissionen har lagt fram den här strategin mot korruption. Jag sitter själv i budgetkontrollutskottet och är föredragande när det gäller översynen av antibedrägeriarkitekturen, som det heter, där vi vill stärka arbetet med att just upptäcka den ekonomiska korruptionen. Och den juridiska är lika viktig att komma till rätta med, att bekämpa, med alla möjliga medel.

Jag tyckte den muntliga frågan var väldigt bra ställd om att prata om en kultur, om transparens. Tyvärr hörde jag ingenting av kommissionären i inledningstalet om transparens, för jag upplever att det är kärnan i bekämpningen av korruption och bedrägerier: att vi gör transaktioner med EU medel tillgängliga, synliga och offentliga ända ner till slutanvändaren. Då bekämpar man, förebygger man korruption på det mest effektiva sätt som finns, tror jag. Det borde vi jobba med mer.

3-0261-0000

Irena Joveva (Renew). – Mr President, colleagues, Commissioners, we have the Anti-Corruption Directive now. It's crucial. But the sharpest legal tool is useless if the hands holding the scales of justice are tied. And that dangerous squeeze is visible across the Member States, unfortunately – also including Slovenia, where under Janez Janša's new government, prosecutors' offices are being overhauled under the hollow guise of 'efficiency', while parliamentary inquiries are weaponised as political tribunals to intimidate independent voices. Different laws. Same principle.

Who watches those in power, and who controls the watchers? When politicians pick, who investigates also them, they don't increase efficiency of justice; they create impunity. And that's not fighting corruption. It's fighting investigation.

Therefore, the upcoming EU anti-corruption strategy cannot remain an exercise in legal cosmetics. Corruption doesn't fear another piece of paper. It fears prosecutors whose decisions cannot be controlled by those in power. And the new Slovenian laws show exactly why they call it an anti-corruption reform. Sure, it reforms, but the wrong side of the equation.

3-0262-0000

Mika Aaltola (PPE). – Arvoisa puhemies, komissaari, korruptio ei ole Venäjälle pahe, se on ase. Ennen sotaa se toimi diileillä, hunajalla ja rahalla. Entisiä pääministereitä toimi venäläisten energiayhtiöiden konsultteina ja istui niiden hallituksissa. Likaista rahaa pestiin eurooppalaisissa pankeissa sadoilla miljardeilla.

Kun hyökkäys alkoi helmikuussa 2022, moni Euroopan pääkaupunki oli jo valmiiksi pehmitetty. Sota ei lopeta tartuntaa. Raha liikkuu yhä, Moldovassa on ostettu ääniä ja pakotteita kierretään peiteyhtiöiden ja varjolaivaston kautta.

Raha ja hunaja eivät kuitenkaan enää riitä. Rikollismaailma tuntee tarjouksen: hopeaa tai lyijyä. Nyt Euroopalle näytetään lyijyä, pelkoja, fyysistä uhkaa. Päättäjien koteihin tunkeudutaan, autoja ja taloja sytytetään tuleen, nimiä kirjataan listoille. Kansio ihmisestä on sama kuin ennenkin, ennen siitä etsittiin hinta, nyt heikko kohta.

Siksi komission korruptionvastainen strategia on turvallisuuspolitiikkaa. Sen on katettava molemmat: raha, jolla ostetaan, ja pelko, jolla vaiennetaan. Todelliset omistajat on tuotava näkyviin. Pakotteiden kiertämisestä on seurattava rangaistus jokaisessa jäsenvaltiossa, ja niitä, joita painostetaan, on suojattava. Ostettu päättaja, pelotettu äänestäjä ja päättaja toimivat samalla tavalla. Demokratia ei kestä kumpaakaan.

3-0263-0000

Evin Incir (S&D). – Herr talman! Kollegor. Kommissionär. Korruption börjar där ansvarsutkrävande upphör. Kontroverserna rörande den moderate statsministern Ulf Kristersson i Sverige, från Fällöknastiftelsen till Landerholmsaffären och frågor om användning av statliga residens, påminner oss om att inget land är immunt.

Korruption har många ansikten. Det kan handla om pengar. Det kan handla om gentjänster, tillgång till makt eller missbruk av offentliga resurser. Men priset betalas alltid av medborgarna och i slutändan vår demokrati.

Mitt land, Sverige, tillhör fortfarande de länder i världen med lägst korruption, men vår position har försämrats de senaste åren, och det borde vara en väckarklocka för många. Därför måste EU agera – mer transparens, skarpare granskning och verkliga konsekvenser för dem som missbrukar allmänhetens förtroende. Och EU:s antikorrupsionsstrategi måste vara ambitiös. Vi behöver bland annat striktare regler om intressekonflikter och politisk finansiering.

Demokratin kan inte överleva om människor upplever att det finns ett regelverk för dem och ett annat regelverk för oss som har makt att förändra.

(Talaren godtog en fråga ("blått kort").)

3-0264-0000

Tomáš Zdechovský (PPE), blue-card question. – Thank you, Mr President, I would like to put a question to you, Ms Incir. You spoke about your Prime Minister – the Swedish Prime Minister – but the corruption in Sweden is generally very low. But there are some other countries, like the

Czech Republic, where the Prime Minister is in a conflict of interest, and the European Commission has decided that he is in a conflict of interest. Yet they still send him European money – the money of European voters. Do you think that this is a fair way to behave, or does the Commission have to take stronger measures and stronger actions against these people who are linked to conflicts of interest?

3-0265-0000

Evin Incir (S&D), *blue-card answer*. – Thank you very much for the question. First and foremost, I believe that in all cases where there are indications or any kind of suspicions that there could be corruption, they need to be looked into. I also think that, on a European level, we need to look at the tools that we have. We need to strengthen it through, among other things, the anti-corruption strategy. But I would also say to link more closely the yearly report on democracy and the rule of law to the financing that we are providing the Member States with. So in the end, look into the cases where there could be some kind of suspicions, but then also ensure that we have the tools. But I also want to finalise what you're saying, that we should not use political games against each other, because sometimes, here in the European Parliament, I feel that things that shouldn't become political become political, so that when serious cases appear, they are not looked into thoroughly.

3-0266-0000

Lukas Sieper (Renew). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, cari cittadini d'Europa, un tedesco che parla in italiano di corruzione, vedo già arrivare i commenti arrabbiati. Molti deputati di partiti populistici, anche generali congedati dal servizio, accusano l'Unione europea di corruzione e, allo stesso tempo, spesso sono le stesse persone a produrre i più grandi scandali di corruzione.

La democrazia non appartiene a chi grida più forte, non appartiene ai generali, non appartiene ai giudici di Internet, appartiene alle persone e, in loro nome, sono i tribunali indipendenti a decidere chi è corrotto, non i politici. Chi vuole combattere la corruzione deve quindi proteggere soprattutto una cosa: lo Stato di diritto.

3-0267-0000

Adrián Vázquez Lázara (PPE). – Señor presidente:

Caso Koldo: el exministro de Transportes del Gobierno de Sánchez, condenado a 24 años de prisión por organización criminal, cohecho, malversación y tráfico de influencias —19 años para su asesor—.

Caso García Ortiz: el fiscal general Estado, condenado a dos años de inhabilitación por revelación de secretos contra la oposición política.

Caso David Sánchez: el hermano del presidente y el líder del PSOE en Extremadura, condenados por prevaricación.

Caso Cerdán: el secretario de Organización del PSOE, en prisión provisional por el presunto amaño de obra pública —la presidenta de la red pública de transportes y varios altos cargos de su ministerio, también imputados—.

Caso Plus Ultra: el expresidente Zapatero, padre político del señor Sánchez, imputado por el rescate de 53 millones de fondos NextGenerationUE.

Las joyas de Zapatero: imputación paralela al expresidente por fraude fiscal y contrabando.

Caso Leire Díez: presunta trama para desestabilizar causas judiciales contra dirigentes socialistas atacando a jueces, fiscales y fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado.

Caso Cloacas: la Audiencia Nacional investiga a la gerente del Partido Socialista, a la directora de la Guardia Civil y al director de la Policía por prevaricación y otros delitos contra la administración de Justicia.

Financiación irregular del PSOE: bajo secreto de sumario los pagos en metálico a este partido entre 2017 y 2024.

Mascarillas de Canarias: el actual ministro de Política Territorial, investigado por la Fiscalía Europea por posible malversación.

Caso Begoña Gómez: juicio oral a la esposa del presidente por tráfico de influencias y malversación.

Y podría seguir un buen rato, señor comisario.

Un Estado miembro, un solo Gobierno con más de 15 procesos judiciales abiertos o siendo juzgados, más de 120 personas imputadas y cero reformas contra la corrupción en ocho años, señor comisario. Y no será porque no lo venimos avisando a esta Comisión desde el inicio de su mandato. Por lo tanto, sí, la estrategia de la UE de lucha contra la corrupción no solo es necesaria: es imprescindible.

3-0268-0000

Sandro Ruotolo (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, la lotta alla corruzione passa innanzitutto dalla trasparenza. Per questo è importante che la proposta sugli appalti pubblici, presentata dalla Commissione il 9 settembre, punti a digitalizzare l'intero ciclo di vita dei contratti pubblici e a costruire una vera banca dati europea degli appalti.

Significa più efficienza e velocità, ma soprattutto più controlli, più tracciabilità e meno zone d'ombra. Ora il Parlamento deve rafforzare questa proposta e dobbiamo affrontare il tema dei subappalti a cascata. In nome della concorrenza abbiamo creato catene sempre più lunghe, dove aumentano l'opacità, il rischio di infiltrazioni criminali e lo sfruttamento dei lavoratori, mentre diminuiscono qualità e responsabilità. A pagarne il prezzo sono anche le piccole e medie imprese.

Infine, la prima strategia europea anticorruzione deve fissare regole comuni più ambiziose: trasparenza dell'amministrazione, prevenzione dei conflitti di interesse, responsabilità di chi esercita un potere pubblico. È anche una questione di democrazia e oggi l'Europa deve dare un segnale forte anche oltre l'Atlantico. Chi governa deve servire l'interesse pubblico, non confonderlo con il proprio.

3-0269-0000

Tomáš Zdechovský (PPE). – Pane predsedající, vážené kolegyně, vážení kolegové, korupce nás stojí každý rok stovky milionů eur a až 6 % evropského HDP. Korupce je obyčejná krádež našich peněz – peněz našich občanů. Jsou to peníze, které potom chybí na nemocnice, školy, bezpečnost a obranu. A já jsem ji viděl několikrát zblízka, třeba na Slovensku. Na misi, kde jsme byli s Výborem pro rozpočtovou kontrolu. Když jsme přijeli, tak jsme podali Evropské komisi a evropským institucím na 300 případů a podnětů možného zneužití peněz. Podezření přišla ze 76, potom ze 79 slovenských okresů, ale už ani toto číslo neplatí. Dokonce dneska máme podezření

na korupci a na zneužití peněz z dalších třech okresů. A ta podezření neustále přibývají. Farmáři nám posílali důkazy o nátlaku, whistlebloweři mají strach, novináři mluví o klientelistických sítích a stále se vracela stejná jména a stejné struktury. Kauza Dobytčár – miliony na úplatcích. Norbert Bödör – obžalovaný v této kauze a v dalších kauzách. Člověk s dlouhodobými vazbami na slovenského premiéra Roberta Fica. Dámy a pánové, my chceme posílit EPPO, my chceme silný OLAF, ale hlavně chceme nulovou toleranci korupce bez ohledu na jméno, na kontakty a na to, kdo právě sedí ve vládě. A proto jsem rád, že chceme vytvořit novou protikorupční infrastrukturu.

(Řečník souhlasil s tím, že odpoví na otázku položenou zvednutím modré karty)

3-0270-0000

Raquel García Hermida-Van Der Walle (Renew), *blue-card question*. – Thank you, Mr Zdechovský, I am very happy to hear you say that we want a stronger EPPO, a stronger OLAF. I also think that we should lead by example here in this institution. So for my delegation, it's always very important to give transparency about the money that we spend as Members of the European Parliament via the general expenses allowance. And I was wondering if you would be willing to work with us so that we increase the transparency of the system of the general expenses allowance by allowing – for example, if we have to save all the receipts and the tickets – controls on that expense? It's very important to our citizens.

3-0271-0000

Tomáš Zdechovský (PPE), *blue-card answer*. – Thank you very much for this question. You know that my second name is 'one-minute speech' and third name is 'transparency'. Also, you can find everything about how I spend on my website. You can see also all the meetings we have on my website.

Also, I totally agree with you, but I really know the situation. If I meet whistleblowers, I will not publish it. Or if I spend some time with people from the Slovak police who are now suspected for some reason, for some political pressure, I will not really put it on my transparency register.

But I fully agree with you. I am prepared to cooperate with you and continue with you in this cooperation. I hope also that you will join the CONT Committee, and you will be part of them, and you will start to work with me.

3-0272-0000

Raquel García Hermida-Van Der Walle (Renew), *blue-card reaction*. – I fully agree with you that transparency rules also with regards to the meetings that we all should register needs to be improved. But I repeat my question that was very specifically about the general expenses allowance and including more transparency, not voluntarily, but as a rule in this Parliament on how we spend that money.

3-0273-0000

Tomáš Zdechovský (PPE), *blue-card reaction*. – I will repeat to you that I am fully for all the transparency. If you wanted to cooperate with me, I am prepared, really, after this meeting to go to my office and start to work on new legislation. But first let me offer you to join the Budgetary Control Committee, then you will understand the full context of this committee, and you will know that really not only transparency, but we need to have it also responsibility. Because sometimes if you are too transparent, you can really make the problems, the people, what you will meet. And especially in my case, I am very often meeting with whistleblowers and I think no one needs to know where whistleblowers come from.

3-0274-0000

Juan Ignacio Zoido Álvarez (PPE). – Señor presidente, señorías, los españoles llevamos ocho años sufriendo el Gobierno más corrupto de toda la Unión Europea; ocho años de deterioro democrático y de una demolición institucional orquestada por el Partido Socialista y ejecutada desde Moncloa. Tráfico de influencias, comisiones, contratos amañados, financiación ilegal, prostitutas enchufadas en empresas públicas, joyas millonarias ocultas en cajas fuertes para evadir el fisco, chantaje a los fiscales que investigan la corrupción e incluso contactos con sicarios para eliminar a jueces.

Señorías, no se trata de una película de gánsteres; se trata del Gobierno de Pedro Sánchez. La historia reciente de Europa no ha conocido un grado de corrupción semejante. España necesita urgentemente recuperar la ejemplaridad, la transparencia y la confianza en sus instituciones. Por suerte, en cincuenta días, España tiene la oportunidad de elegir un Gobierno limpio y decente, y dentro de cincuenta días, por fin, los españoles pondremos fin a estos ocho años de pesadilla.

Comisario, la estrategia de lucha contra la corrupción no puede esperar.

3-0275-0000

IN THE CHAIR: CHRISTEL SCHALDEMOSE

Vice-President

3-0276-0000

Catch-the-eye procedure

3-0277-0000

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, señor comisario McGrath, la estrategia anticorrupción es inobjetable: es coherente con la competencia legislatora penal de este Parlamento Europeo, con la Directiva anticorrupción que hemos puesto en vigor, con el paquete de lucha contra el blanqueo, con nuestro apoyo a la Fiscalía Europea y a la cooperación judicial penal. Pero la principal ventaja es que sienta un estándar europeo que hace innecesario e impertinente mancillar este debate con diatribas nacionales, como han hecho los diputados del Partido Popular insultando al Gobierno de España.

Ayer estuvo aquí el primer ministro portugués, Luís Montenegro, que convocó elecciones acuciado por acusaciones de corrupción en su entorno familiar, y no se escuchó jamás a ningún socialista portugués traer a este debate el nombre de Portugal ni de su Gobierno. ¡Qué diferencia con respecto de las mentiras, bulos, infamias y acusaciones sin fundamento que hemos escuchado esta tarde aquí contra el Gobierno de España, mezcladas con casos judiciales que no tienen ningún alcance europeo!

Por tanto, centrémonos en la legislación penal europea y hagámonos fuertes contra toda forma de corrupción.

3-0278-0000

Vytenis Povilas Andriukaitis (S&D). – Gerbiama posėdžio pirmininke, gerbiamas komisare, išties be galo svarbu pateikiant strategiją užtikrinti tarpinstitucinį bendradarbiavimą. Man teko būnant komisaru tai patirti. Didžiausias buvo iššūkis tiriant vieną maisto grandinės korupcinį skandalą – tai ryšiai tarp nacionalinių institucijų ir europinių institucijų. Todėl labai atkreipkite dėmesį į tai, nes šiandien ryšių, mainų, informacijos pateikimo sistemos yra labai skirtingos, labai komplikotos. Ir strategija turi į tai nukreipti dėmesį, nes tuomet prevencija bus geresnė, kai šalių narių institucijos, prokuratūros, specialieji tyrimų institutai, OLAF, Europos prokuratūra ir visi

galės iš tikrųjų gauti žymiai efektyvesnį bendradarbiavimą. Priešingu atveju procesai bus labai ilgi. Man teko tą patirti asmeniškai būnant Komisijos sudėtyje.

3-0279-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR). – Arvoisa puhemies, EU kylvää veronmaksajien rahoja korruptoituneisiin maihin miljardikaupalla. Vuoden 2024 tilastot ovat varmistuneet ja ne paljastavat, että EU ja sen jäsenvaltiot tuuttasivat lähes 90 miljardia euroa kehitysapuun yhden vuoden aikana.

Vain pari tuntia sitten tämä sali keskusteli eurooppalaisten elinkustannuskriisistä. Kun tätä rahan lapioimista ympäri maailmaa katsoo, niin ei tunnu paljon tavallisen kansalaisen elinkustannuskriisit painavan. Mihin nämä miljardit valuvat?

Kun Maailmanpankki tutki pitkän aikavälin tilastoja, havaittiin seuraavaa: kun apuriippuvaisille maille kilahtaa avustuksia, samaan aikaan tapahtuu jyrkkä nousu ulkomaisten pankkiparatiisien talletuksissa. Tältä näyttää korruptio. Kun halutaan ajaa korruptiota alas, on ajettava kehitysapu alas.

3-0280-0000

Malika Sorel (NI). – Madame la Présidente, chers collègues, 71 % des citoyens européens estiment que la corruption est répandue dans leur pays, et plus des trois quarts la jugent présente dans leurs institutions politiques. Cette défiance fragilise nos démocraties, car aucune démocratie ne peut vivre sans confiance.

Alors, comment accepter que des demandes de levée d'immunité de députés européens formulées par le Parquet européen soient rejetées par le Parlement européen lui-même? La crédibilité ne se proclame pas: elle se construit par des actes.

Mettons fin à cette anomalie. Les députés ne devraient pas être juges et parties lorsqu'il s'agit de leur propre immunité. L'immunité ne devrait-elle pas, tout simplement, disparaître?

Une majorité de nos concitoyens doutent de notre capacité à combattre efficacement la corruption. À nous de leur prouver le contraire. L'exemplarité des élus est une exigence démocratique car comme dit le proverbe: «Le poisson pourrit par la tête.»

Chers collègues, soyons intransigeants.

3-0281-0000

Maria Grapini (S&D). – Doamnă președintă, domnule comisar, sigur, avem o directivă europeană anticorupție, dar se aplică diferit în cele 27 de state.

Se vorbea aici de transparență. Nu credeți că prima dată trebuie să dea dovadă de transparență Comisia și Consiliul? Am fost raportor pe descărcarea de gestiune a Comisiei. Doamna președintă a Comisiei a refuzat să-mi dea contractele de achiziție pe medicamente. Consiliul refuză să ne dea datele când noi vrem să facem descărcarea de gestiune. Avem comisari care au fost condamnați sau urmăriți penal pentru corupție.

Domnule comisar, eu cred că trebuie să gândim în mod foarte serios această strategie. Procesele durează mult, ajung să fie presiuni din partea Comisiei, cum a fost în țara mea. Pentru conflict de interese, Comisia a trimis o scrisoare României pentru că a fost un primar din arcu guvernamental condamnat pentru conflict de interese. În acest fel nu putem schimba percepția cetățenilor care,

vedeți, 7 din 10 cred că este corupție. Se risipesc bani și avem instituții europene care trebuie să protejeze banii cetățenilor.

3-0282-0000

Alvise Pérez (NI). – Señora presidente, vamos a ver, sanchista, ¿usted de qué cueva sale? ¿Cómo que la corrupción del Partido Socialista no tiene trascendencia europea? ¡Pero que habéis robado fondos europeos! A ver si os enteráis... Y la corrupción de sumar al rescate de Plus Ultra diez milloncitos más y de repartir a través de República Dominicana para financiar el socialismo internacional, ¿a eso cómo se le llama?

Miren ustedes: yo gano muchísimo dinero en la consultoría privada —bueno, para usted, muchísimo dinero pueden ser 10 € porque no se le conoce en la empresa privada trabajo alguno antes de ser político— y le puedo decir cuantísimos políticos de izquierda y derecha cobran 50, 60 o 70 000 euros a empresas —algunas muy conocidas— por un desayuno de diez minutos en el que no aportan ni el más mínimo valor. Porque aquí, ¿de qué corrupción hablamos? ¿De la corrupción legal? ¿Hablamos de la corrupción judicial? ¿Hablamos, por ejemplo, de cómo se puede discutir en este pleno unos documentos sobre corrupción cuando ni siquiera sois capaces de mencionar el Qatargate o a Marruecos, que está pagando sobornos a eurodiputados actualmente?

(la presidenta retira la palabra al orador)

3-0283-0000

Кристиан Вигенин (S&D). – Госпожо Председател, корупцията е реален проблем. Тя подкопава доверието в демокрацията и отклонява средства от болници, училища, инфраструктура и социални услуги. По най-песимистични оценки, цитирани в проекта за резолюцията, цената ѝ за Европейския съюз достига близо един трилион евро годишно и затова е важно, че ние не говорим само общо за борба с корупцията, ние настояваме за реално независими антикорупционни органи с достатъчно хора и средства и изрично предупреждаваме срещу тяхното отслабване или политизиране.

Необходима е и по-добра координация между Европейската прокуратура, ОЛАФ, Европол и националните органи. Поставяме специален акцент върху обществените поръчки, където слабият контрол става проблем в много държави, а за бъдещия европейски бюджет предлагаме националните програми да съдържат конкретни и измерими антикорупционни цели. Това е важно и за България. Не формално изпълнение на реформи, а институции, които работят, и европейски средства, които действително стигат до гражданите.

Пожелавам успех в писането на стратегията, господин комисар, но всички знаем, че предизвикателство е да бъде приложена и да даде резултат.

3-0284-0000

(End of catch-the-eye procedure)

3-0285-0000

Michael McGrath, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members, your contributions are a reminder to me of the strong anti-corruption stance that the Parliament took in the recent negotiations on the anti-corruption directive. And when it comes to the anti-corruption strategy, I know that you want it to be meaningful. I share that ambition with you and I look forward to working with you.

It must have clear priorities and concrete actions, and I think it also has to look at the broader environment in which corruption can sometimes thrive. We have to seek to answer the 'why' question. Why is corruption happening so much in the European Union?

We need to be inclusive in our approach, involving not just public authorities, but also the private sector, the civil society and indeed our international partners.

I want to give you a commitment, on the back of you being a driving force behind the anti-corruption directive, of my full determination and resolve to work with you and ensure the full implementation and enforcement of that directive. And I know that I can count on this House to bring the very same level of ambition to this upcoming anti-corruption strategy.

We rightly asked Member States, public authorities and companies to uphold high standards of integrity. And of course, the same must also apply to all of us, including the EU institutions.

That is why the work of the EPPO, of OLAF, the full implementation of the financial regulation is so important, and I know I will work with you in the context of the ongoing review of the anti-fraud architecture. Because preserving public trust in democracy and in our institutions is absolutely crucial, and the upcoming strategy will provide us with another opportunity to show the citizens of the European Union that we take the fight against corruption very seriously at all levels of the European Union.

3-0286-0000

President. – To wind up the debate, I have received one motion for a resolution tabled in accordance with Rule 142(5).

The debate is closed.

The vote will take place tomorrow.

3-0287-0000

(The sitting was suspended at 14:40)

13. Resumption of the sitting

3-0290-0000

(The sitting resumed at 14:44)

14. Ensuring promotion of clean energy in European policies (debate)

3-0292-0000

President. – The next item is the debate on the Commission and Council statements on ensuring promotion of clean energy in European policies (2026/2867(RSP)).

3-0293-0000

Thomas Byrne, President-in-Office of the Council. – Madam President, Members and dear Commissioner Jørgensen, renewable and clean energy are a clear priority for the Irish Presidency of the Council. This is all the more true now that the European Union's dependency on imported

fossil fuels has caused another price shock. Sixty-seven per cent of the European Union's energy is coming from fossil fuels, nearly all of which are imported. This makes us all very vulnerable to price shocks, with huge repercussions for households and for industries. The Irish Presidency will therefore emphasise the need for accelerated electrification and deployment of renewable and clean energy to deliver decarbonised and affordable power for all European citizens. And we can rely on a solid legislative framework with legally binding targets and legal instruments to achieve them.

With the upcoming post-2030 framework package, we will be looking at how to continue the energy transition in the next decade.

Closer to home, I would like to refer to the work conducted by the Irish Presidency. We are committed to reaching a compromise with you as the Parliament on the grids package by the end of the year. The package has the ambition to strengthen our European energy infrastructure and to contribute to the internal energy market by accelerating the permitting procedures. It is an important step to modernise our grids and to set the path towards clean energy.

Yesterday, indeed, we held our second trilogue on the Permitting Directive here in Parliament. And in a week we will have our second trilogue on the TEN-E Regulation. Rest assured that we are committed to find the best possible solutions on these files.

The Irish Presidency is also committed to reaching a Council mandate on the Network Charges Regulation by the end of the year, so that the Council can start negotiations with you as soon as you are ready.

Finally, I would like to insist on the fact that the European Union will need every technology available on its soil to reach a full, clean energy system. With its electrification action plan, the Commission has set an indicative electrification target of 46 % in 2040. It means that we need to beef up our action on renewable energy to secure home-grown energy.

3-0294-0000

Dan Jørgensen, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, EUR 180 billion – according to one estimate, that is how much extreme heat could cost the EU economies this year. That is enough to wipe out the entire economic growth that has been forecast for the EU in 2026 – and that's before we add our fossil fuel bill. Since the war in the Middle East began, we have paid over EUR 100 billion extra for imported fossil fuels without receiving a single molecule more.

Yet again, Europe is facing a fossil energy crisis. The lives of millions of Europeans are being negatively impacted by high energy bills, by skyrocketing prices at the filling stations. Our companies are struggling to stay competitive. We know what we must do to get out of this crisis and to avoid future ones: we need to pursue clean energy independence – that is why we are rolling out more renewables. Last year, for the first time, the EU produced more electricity from solar and wind combined than from fossil fuels.

At the same time, we are advancing the next generation of nuclear power. Earlier this year, I presented the Commission's strategy for small modular reactors, and by the end of the year I will present our fusion strategy. We are also accelerating innovation and expanding clean alternatives like geothermal energy, sustainable biofuels, clean hydrogen. Thanks to these efforts, we are producing more clean energy than ever before, but hundreds of gigawatts are still waiting to be captured, connected and deployed.

Between now and the end of the year, we will be advancing key pieces of legislation to unlock this energy and the Parliament has a vital role to play. There is our grids package: with this package, we aim to roll out our grids at a faster pace and we aim to plan our energy networks in a way that is more strategic, more rational and more cost-effective. I welcome the good cooperation of the Parliament on this file and I hope we can secure a strong and ambitious agreement by the end of the year.

Discussions on the next MFF are also progressing and the outcome of these negotiations will have a big impact on our energy system. The Commission has proposed a fivefold increase for the energy budget of the Connecting Europe Facility, and the national and regional partnership plans will also provide wide opportunities to promote clean energy. If we want to fully connect our grids and to finally complete our energy union, this funding is of paramount importance. It is therefore essential to maintain the ambition of the Commission's proposal.

Finally, let me also mention our electrification action plan. A key part of this plan – our proposal on network charges and energy taxation – is currently before the Parliament. This proposal also aims to bring down electricity bills, to encourage flexibility and to make clean electricity the most attractive options for homes, businesses and industries. I know that these priorities are shared by the Parliament and I look forward to working with you all to deliver on these priorities and to realise Europe's clean energy potential.

3-0295-0000

François-Xavier Bellamy, *au nom du groupe PPE*. – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, ce débat est fondamental au moment où, vous l'avez dit, Monsieur le Commissaire, notre continent connaît une crise énergétique absolument majeure. Et face à cette crise, notre devoir est d'utiliser tous les outils possibles pour reconquérir la souveraineté de notre approvisionnement, pour faire baisser les prix et pour décarboner les sources d'énergie nécessaires à la vie de notre économie.

La Commission a-t-elle une seule parole sur cette question? Bien sûr, nous l'avons entendu depuis le début de ce mandat, il y a enfin, enfin, une reconnaissance du fait que toutes les sources d'énergie, y compris l'électricité nucléaire, seront nécessaires – et vous l'avez dit à l'instant – pour affronter cette crise et pour reconstruire l'élan de l'économie européenne.

Mais comment ne pas voir que nous ne sommes pas encore sortis des discriminations du passé lorsque, dans quelques semaines, la Commission s'apprête à publier un prochain objectif pour 2040, qui fixerait de nouveau un impératif aux États d'énergie renouvelable uniquement. Le seul et unique but doit être de construire un maximum de sources d'énergie bas carbone. Tous les mix énergétiques qui ont privilégié le renouvelable ont montré qu'ils étaient condamnés à subir les conséquences de l'intermittence, de la dépendance aux importations gazières, parfois au charbon, qui sont nécessaires pour équilibrer l'intermittence des énergies éolienne et solaire.

Monsieur le Commissaire, notre message aujourd'hui est très clair: le seul et unique objectif que nous devons poursuivre ensemble, c'est celui qui consiste à décarboner notre énergie, y compris, bien sûr, avec l'énergie nucléaire. Un objectif renouvelable qui imposerait à un pays comme la France d'arrêter ses centrales nucléaires pour continuer de développer partout des éoliennes et des panneaux solaires serait totalement aberrant.

Et la vérité, c'est que ce débat d'aujourd'hui est en lui-même un symptôme. Nous avons tenté de mettre cette discussion à l'agenda du Parlement européen, en proposant que nous parlions

ensemble de l'énergie bas carbone. Mais pour certains groupes politiques, sur la gauche, l'énergie bas carbone veut dire l'énergie nucléaire et c'était déjà scandaleux d'en parler. Nous nous trouvons donc à parler d'énergie propre. Énergie propre, énergie décarbonée: c'est tous les outils qu'il faut utiliser, avec enfin la neutralité technologique dont l'Europe a besoin pour pouvoir sauver la planète et sauver son économie.

3-0296-0000

Mohammed Chahim, *namens de S&D-Fractie*. – Voorzitter, commissaris, we hebben het gewoon lastig. Als Europa moeten we beseffen dat we het merendeel van onze energie importeren. Dan moeten we begrijpen dat het alternatief betekent dat we voor onze onafhankelijkheid en voor onze portemonnee meer Europese energie moeten gaan opwekken. Dat is, of je het nu wil of niet, windenergie, dat is zon, dat is waterkracht, dat is geothermie. Dat moet de basis zijn voor die betaalbare toekomst.

Want als gewone mensen hun energierekening niet kunnen betalen, dan verliezen we hun steun. Als mensen investeren in warmtepompen en in zonnepanelen en bijvoorbeeld in een elektrische auto, dan moeten we dat waarderen, want zij nemen hun verantwoordelijkheid om die vraag te veranderen, om de vraag naar fossiel te doen dalen.

In plaats van we hen te belonen, krijgen deze voorlopers te maken met stijgende netwerkkosten. Dat is niet goed. Dat is de omgekeerde wereld. Laten we die koplopers niet afremmen met hogere kosten, maar juist versnellen met een eerlijke energierekening. Ik heb er alle vertrouwen in dat onze commissaris dat gaat regelen.

3-0297-0000

Paolo Borchia, *a nome del gruppo PfdE*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, partiamo dal presupposto, dal contesto che vede un'Unione europea fanalino di coda in termini di generazione di PIL tra quelle che sono le regioni economiche avanzate a livello globale.

Quindi, Commissario, mi sembra evidente che ci sia qualcosa che non vada. E in economia, quando qualcosa non va, si passa anche da politiche energetiche che magari non sono ottimali. L'obiettivo dell'elettrificazione al 46 %, ad oggi, è lontano dalla realtà per un tema di infrastruttura e anche per un tema di generazione. Ci sono tanti obiettivi ma pochi allacciamenti. Ricordiamo che, ad oggi, ci sono sedici Stati che hanno in coda dei progetti per 120 gigawattora, progetti in lista d'attesa, progetti fermi.

Io vedo un'autonomia energetica, quello che deve essere il nostro obiettivo primario, in pericolo, perché la dipendenza dalle tecnologie e dall'importazione di materie prime purtroppo è una fase che in questo momento storico non stiamo riuscendo a superare.

Poi, bene finalmente le aperture per quanto riguarda il nucleare, ma io vi invito ad evitare le guerre al gas. Noi abbiamo gli stoccaggi al minimo, almeno per quanto riguarda gli ultimi quindici anni e abbiamo pressione sui prezzi. Il rischio è che per questo inverno, paradossalmente, il tema non sia quello legato alla scarsità del gas, ma il prezzo a cui l'Europa lo dovrà pagare per averlo.

3-0298-0000

Daniel Obajtek, *w imieniu grupy ECR*. – Pani Przewodnicząca! Czysta energia to nie tylko energia odnawialna z wiatru czy słońca. Przemysł i gospodarka potrzebuje energii 24 godziny na dobę. Dlatego Europa musi wspierać atom, a szczególnie flotę własnych SMR-ów.

Również, proszę Państwa, inwestujmy w biogaz. Rolnicy nie tylko muszą produkować żywność, ale i mogą produkować energię. I wreszcie geotermia. Mamy pod ziemią naturalne bogactwa, z których trzeba wreszcie korzystać. Łączmy konwencjonalne źródła, duży atom, SMR-y, biogaz. Na nich budujemy stabilne źródła. Mniej ideologii, więcej własnej, taniej, stabilnej energii.

3-0299-0000

Christophe Grudler, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, "erreur stratégique": ce ne sont pas mes mots, ce sont ceux d'Ursula von der Leyen sur son choix de tourner le dos au nucléaire. Aujourd'hui, nous traversons un nouveau choc énergétique. Les factures flambent à nouveau: après la guerre en Ukraine, le détroit d'Ormuz et peut-être demain un GNL américain transformé en arme politique.

N'avons-nous toujours pas retenu la leçon, chers collègues? N'opposons pas une technologie à une autre. Nous avons besoin de toutes les énergies qui décarbonent: renouvelables, nucléaire, sur un pied d'égalité. Le cadre post-2030 doit mettre fin à des années de discrimination contre le nucléaire, une discrimination qui a scellé notre dépendance. Il ne faut pas une énième cible renouvelable, mais une cible d'énergie décarbonée; et une priorité absolue: électrifier massivement. Notre électricité est déjà largement bas carbone.

La solution, elle est donc là, sous nos yeux. À nous de la rendre réelle. Ne répétons pas d'erreurs stratégiques, portons une directive énergie propre, une directive décarbonation.

3-0300-0000

Michael Bloss, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Frau Präsidentin! 13 000 Euro! So viel zahlt die EU für Öl und Gas aus dem Ausland pro Sekunde meiner Rede. Liebe Kolleginnen und Kollegen, wenn meine Minute hier vorbei ist, dann ist schon eine drei viertel Million Euro weg, überwiesen an Trump und Co. Und was machen Europas Regierungen? Deutschland will 35 Milliarden Euro für neue Gaskraftwerke ausgeben – 10 Gigawatt –, und zahlen sollen das die Stromkunden. Und Spanien baut 14 Gigawatt Sonne und Wind ans Netz im letzten Jahr. Und Überraschung – die hohen Preise von Trump und Putin kommen bei denen nicht an. Die Uhr tickt. Jede Sekunde kommt uns teuer zu stehen.

3-0301-0000

Dario Tamburrano, *a nome del gruppo The Left*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, Consiglio, Commissione, credo che per promuovere davvero l'energia pulita dovremmo applicare, senza altri ritardi, le norme già vigenti.

Un decennio fa, nell'ottava legislatura abbiamo ad esempio introdotto la flessibilità per consumare quando le rinnovabili producono, remunerando cittadini e imprese per il servizio alla rete, e poi l'autoconsumo, le comunità energetiche e la partecipazione attiva dei consumatori. Ma troppe opportunità restano ancora bloccate negli Stati membri e a livello europeo.

Nel 2017 ero relatore del regolamento sull'etichettatura energetica. Vi inserimmo gli apparecchi intelligenti per favorire la flessibilità e l'uso delle rinnovabili. Nove anni dopo, quella previsione attende ancora piena attuazione.

Commissione e Consiglio dovrebbero dare risposte chiare a un calendario vincolante. Questa *hybris*, questa continua iperproduzione legislativa non è un vantaggio. Nuove norme e cambi di rotta contraddittori confondono cittadini e investitori.

Non possiamo lamentare i limiti delle rinnovabili lasciando inutilizzati gli strumenti già previsti per superarli. Le norme ci sono. Iniziamo a far funzionare quelle, mentre scriviamo le nuove. Lo avessimo già fatto con decisione, oggi non saremmo in questa situazione.

3-0302-0000

Markus Buchheit, *im Namen der ESN-Fraktion.* – Frau Präsidentin, liebe Kollegen! Die Kommission will ihren Anteil von Strom am Endenergieverbrauch bis 2040 verdoppeln. Europäische Industriebetriebe zahlen schon heute ungefähr doppelt so viel für Strom wie ihre amerikanische Konkurrenz. Und was das bedeutet, das sieht man in der Chemie. Seit 2022 wurde die Schließung von rund 9 Prozent der europäischen Produktionskapazität angekündigt. 20 000 direkte Arbeitsplätze sind weg. Neue Investitionen gehen gegen Null.

Auch Ihr Vorzeigeprojekt, der grüne Stahl, scheitert. ArcelorMittal hat in Bremen und Eisenhüttenstadt auf 1,3 Milliarden Euro Fördergeld verzichtet, weil der Strom dort schlicht und ergreifend zu teuer ist. Neue Elektroöfen baut der Konzern dort, wo Strom planbar ist, etwa in Frankreich, wo Kernkraft im Netz ist. Mit diesem Vorstoß wollen Sie saubere Energie in jeden europäischen Politikbereich einbauen. Für die Betriebe heißt das: mehr CO₂-Kosten, mehr Nachweise, mehr Auflagen. Chemie und Stahl gehen zuerst, Maschinen, Industrie und Autos hängen an ihnen. Die Schornsteine stehen dann in China. Die Arbeitslosen bleiben hier bei uns in Europa. Das ist Ihre missverstandene Klimapolitik.

3-0303-0000

Jörgen Warborn (PPE). – Fru talman! Senast Sverige styrdes av socialdemokrater och miljöpartister valde man att aktivt stänga ner fullt fungerande kärnkraft. Resultatet blev mindre fossilfri el och högre elpriser. Tappet blev så stort att vi helt i onödan fick elda olja för att hålla igång elsystemet: 140 000 liter i timman helt i onödan.

Nu har Sverige, med den moderatledda regeringen i spetsen, vänt på den här skutan och lagt grunden för ny kärnkraft. Resten av Europa borde göra samma sak. Vi behöver teknikneutrala EU-fonder som gynnar all ren energi. Vi behöver en europeisk satsning på de små modulära reaktorerna, så att Europa leder utvecklingen i stället för att halka efter. Och vi behöver snabbare tillstånd så att reaktorer som har godkänts i ett land inte behöver börja om från noll i nästa.

Kärnkraften är ren energi. Det är dags att EU behandlar den som det.

3-0304-0000

Цветелина Пенкова (S&D). – Госпожо Председател, за европейската индустрия цената на електроенергията определя дали ще има нови инвестиции или затворени производства. Развитието на чиста енергия, която включва възобновяеми източници и ядрена енергетика, трябва да носи реално конкурентно предимство. Това лято България показва как се постига това. Системите за съхранение запазваха слънчевата енергия за вечерните часове, когато търсенето е по-голямо, а цените са по-високи. Включването на рекорден брой батерии към енергийната ни система намали цените на тока с близо 40% през летните месеци в региона ни. Българският опит доказва как чистата енергия и новите технологии създават условия за икономически растеж.

Като основен преговарящ по регламента за трансевропейската енергийна инфраструктура настоявам да подкрепим този потенциал с модерни мрежи и по-добра свързаност. Нашата задача е да гарантираме ниски цени, но това да не е сезонно явление, а трайно предимство за европейската индустрия и гражданите.

3-0305-0000

Ondřej Krutílek (ECR). – Madam president, Commissioner, clean energy is not only solar and wind, it is every low-carbon source, including nuclear. I welcome the fact that nuclear is now in Brussels taken into account, and we are speaking openly much more about nuclear nowadays.

Ursula von der Leyen even called the move away from nuclear a strategic mistake. I agree, but the rules are several steps behind the rhetoric. In the EU taxonomy, which is key for investors, nuclear is still only a transitional activity with a deadline in 2045.

So I call on the Commission to give nuclear exactly the same status as the other clean sources. Just like geothermal plants, nuclear power plants produce electricity here in Europe, day and night, in every weather. In a turbulent world, they help us defend our independence.

(The speaker agreed to take a blue-card question)

3-0306-0000

Lukas Sieper (Renew), *blue-card question.* – Thank you, colleague, for accepting the blue card. I am with you on the fact that the way we went out of nuclear in itself is a strategic mistake. At the same time, I think it was right because it is not a long-term eternal solution, because there is still pollution.

My question to you is, if we go down this path again, where do we put the power plants and where do we put the waste? I am aware that these problems are smaller than 20 years ago, but they still exist. Would you be willing to have a plant or a waste place in your own constituency?

3-0307-0000

Ondřej Krutílek (ECR), *blue-card answer.* – Well, I will answer openly. I will agree to have a nuclear power plant in my garden, because I think that it is a concentrated source of energy compared to, let's say, solar and wind. And it is true that it is a non-intermittent source of energy, which we need as a baseload for our industries. I think that, of course, there are some pros and cons, but if I compare this altogether, nuclear and also geothermal, which I have mentioned, are here to help us much more than focusing only on solar and and wind.

3-0308-0000

Lukas Sieper (Renew), *blue-card reaction.* – Thank you, colleague, for your reply, and I'm happy to hear that you would put a nuclear power plant in your garden. As far as I'm informed, in view of technical developments, that would actually be possible quite soon, size-wise. But then let me extend my question again: Would you do the same with the waste dump? Would you also go to your citizens and your constituency and explain to them that the nuclear waste has to be dumped in their gardens, in their homes, in their constituency?

3-0309-0000

Ondřej Krutílek (ECR), *blue-card reaction.* – When I take into account all the security rules which are in place and which are also in the taxonomy, I think that they are sufficiently secure to use nuclear and also to put waste in a proper way underground to have a safer environment in the whole of Europe.

3-0310-0000

Jan-Christoph Oetjen (Renew). – Frau Präsidentin, Herr Minister, Herr Kommissar! Ja, wir müssen unabhängig werden als Europäer, denn es ist eine Frage von Freiheit – unabhängig von Importen, von fossiler Energie, aber unabhängig auch von kritischen Rohstoffen, die von China

getrustet werden. Und ja, wir müssen schneller werden im Ausbau von Energien, im Ausbau von Netzen. Und deswegen müssen unsere Genehmigungsverfahren deutlich beschleunigt werden. Ich unterstütze deswegen auch die Vorschläge der Kommission, dass wir hier richtig Gas geben an dieser Stelle.

Ich glaube auch, dass wir den Emissionshandel stärken müssen, denn der Emissionshandel ist das marktwirtschaftliche Instrument, verehrte Kolleginnen und Kollegen, dafür, dass wir dekarbonisieren und dass wir unsere Energie fit machen für diese Zeit, wo wir nicht mehr abhängig sind von Importen, von fossilen Energien.

Ich möchte aber als Verkehrspolitiker auch sagen: Wir brauchen auch eine Strategie für flüssige Kraftstoffe. Warum? Weil wir sie brauchen im Luftverkehrsbereich, im maritimen Bereich, und ich habe den Eindruck, dass wir da manchmal etwas schwimmen in dieser Frage. Deswegen arbeiten Sie bitte daran, Herr Kommissar, dass wir eine Strategie für flüssige Kraftstoffe bekommen, damit wir resilient sind – auch in Fragen von Versorgungssicherheit. Und am Ende ist es auch eine Frage von Verteidigungsfähigkeit.

3-0311-0000

Isabella Lövin (Verts/ALE). – Fru talman! Herr kommissionsledamot. Politiker på högerkanten försöker hävda att de höjda levnadsomkostnaderna och höjda elpriser är klimatomställningens fel. Men inget kunde vara mer fel. Det är den förnybara energin som är den billigaste energin, och därför måste vi fortsätta bygga ut sol- och vindkraft snabbt.

Men det finns några som har förstått hur billig den här energin är och det är Google, Microsoft, Meta och andra stora techbolag som står på kö för att bygga stora datahallar där den billiga elen finns, bland annat i Sverige där jag bor. Den här utvecklingen måste vi ta på allvar i det här huset. För oss gröna är det självklart. Vi ska nå målet om 100 % förnybart och hushållen och industrin ska gå först. På så sätt håller vi nere elräkningarna, hjälper industrin i omställningen och säkerställer att jobben stannar kvar här.

Om vi tillåter techbolagen att etablera sig utan motkrav och utan hänsyn till hushållen och industrin, så riskerar vi en smäll längre fram. Och det är oacceptabelt för oss gröna.

3-0312-0000

Martin Günther (The Left). – Frau Präsidentin! Die Klimakrise erfordert radikale Klimaschutzmaßnahmen. Doch ein Wandel, bei dem die arbeitende Bevölkerung die Zeche zahlt, während die Umweltverschmutzer geschützt werden, ist kein gerechter Wandel und daher zum Scheitern verurteilt. Wir müssen die Emissionen tiefgreifend und schnell senken. Die Last darf jedoch nicht auf diejenigen fallen, die am wenigsten in der Lage sind, ihre Lebensumstände zu ändern. Ein Mieter kann seine Heizungsanlage nicht einfach austauschen. Eine Familie mit geringem Einkommen kann nicht einfach ein neues Elektroauto kaufen und ihr Haus sanieren. Wir müssen erschwingliche Alternativen bereitstellen und nicht nur einen Preis für Umweltverschmutzung festlegen.

Wenn der Industrie im Namen des Wandels öffentliche Gelder und kostenlose Emissionszertifikate gewährt werden, müssen die Beschäftigten im Gegenzug etwas dafür erhalten: echte und messbare Emissionssenkungen, gute Arbeitsplätze, Weiterbildung, Investitionen und eine bedeutende Rolle für die Gewerkschaften. Die Einnahmen aus dem Emissionshandelssystem sollten den Haushalten helfen, ihre Energiekosten zu senken und auf Elektroantriebe umzusteigen, und nicht einfach die Industrie subventionieren. Klimaschutz muss

radikal sein. Deshalb muss er auch gerecht sein. Die Menschen, die am wenigsten zu dieser Krise beigetragen haben, dürfen nicht dazu gezwungen werden, dafür zu bezahlen.

3-0313-0000

Roberto Vannacci (ESN), – Signora Presidente, onorevoli colleghi, gasolio a 2,25 euro al litro e prezzi dell'energia elettrica ai massimi da anni. E noi stiamo ancora parlando di energia pulita? Ma l'unica cosa che avete pulito, signor Commissario, sono i portafogli dei nostri operai, agricoltori, pescatori e cittadini europei.

Ed è la stessa Commissione europea a certificare che, dal 1994, le emissioni globali di gas serra non hanno fatto altro che aumentare inesorabilmente. E l'Europa è l'unico continente che ha deciso deliberatamente di castrarsi in nome di un ambientalismo ideologico e aprendo le proprie porte alla Cina, svendendole la nostra sovranità industriale.

Avete fallito e continuate a fallire oggi, signor Commissario, concedendo flessibilità economica solamente per energia verde e armi, che non mi sembra siano tanto ecologiche. L'unica energia di cui abbiamo bisogno, signor Commissario, è quella disponibile e conveniente. Ed è proprio quella che ci chiedono oggi a gran voce i cittadini che ci hanno eletto.

(L'oratore accetta di rispondere a diverse domande "cartellino blu")

3-0314-0000

Lukas Sieper (Renew), *blue-card question*. – Thank you, sir, for accepting the blue card. I hope, this time, if you upload this on social media, you don't put me in the Socialists and Democrats Group, like last time. I am a member of Renew, not of the S&D.

Sir, you spoke a lot about the fact that the energy prices rose and then you made the connection to the green transition and the green energy. Why are you ignoring the war that Russia started? Why are you ignoring the war between Iran and America? Is this not the main reason for the rise in gas prices instead of the green transition? Should we not talk about this – if you want to make this connection – instead of accusing the Commission of doing its job, of actually protecting the climate?

3-0315-0000

Roberto Vannacci (ESN), *risposta a una domanda "cartellino blu"*. – No, io non sto ignorando assolutamente nulla. Io sto prendendo in considerazione tutto. Infatti, proprio Draghi disse, nel suo rapporto, che le tensioni geopolitiche, ma il fatto stesso che l'Europa abbia rinunciato ad importare il gas dal suo più grande *provider*, che è la Russia, sono la causa del decadimento di produttività e competitività dell'Europa.

Però le faccio un esempio. Prendiamo gli Stati Uniti d'America, che non stanno soffrendo né la guerra con la Russia né il problema di Hormuz. L'energia elettrica costa nello Stato dove si produce più energia verde 30 centesimi a kilowattora, in California, mentre in Texas costa 14 centesimi a kilowattora. E il Texas è lo Stato che produce più energia da combustibili...

(La Presidente toglie la parola all'oratore)

3-0316-0000

Niels Fuglsang (S&D), *blue-card question*. – Alright, Mr Vannacci, you talk about expensive fuel prices and expensive energy prices, but don't you know that gas and oil are more expensive than renewable energy? And by the way, don't you know that 98 % of the gas and oil we consume here

in Europe we import from abroad? We do not have the gas and oil here, in Europe. So we send all the money to Donald Trump, to the Middle East, and we used to send it to Putin. Isn't it better to invest in our own energy here? And why will you not invest in our own economy instead of sending all the money abroad?

3-0317-0000

Roberto Vannacci (ESN), *risposta a una domanda "cartellino blu"*. – Mi ripeterò per risponderle, visto che non l'ha capito. Intanto, la fortuna della Germania, dalla quale lei proviene, credo, è stata data proprio dal basso costo del gas, che è stato caratterizzato sin da quando l'ha importato in maniera massiccia dalla Russia.

Secondariamente, le energie rinnovabili sono rinnovabili solo per nome, perché le terre rare, i metalli e le sostanze che sono necessari per trasformare l'energia cinetica del vento e delle radiazioni solari in energia elettrica ci provengono dalla Cina, che le produce al 70 %. Quindi, lei non diventa sovrano ma sposta il problema della dipendenza da un continente all'altro.

3-0318-0000

Fidias Panayiotou (NI). – Madam President, the government of my country, Cyprus, has failed its citizens, and now we are paying one of the highest bills of electricity. For years, the Cypriot Government has not managed to import natural gas and it has failed to get enough batteries for renewable energy. So basically we are now dependent on fossil fuels. This means that 20 % of electricity bills goes just to pay CO2 emissions through the EU emissions trading system.

Don't get me wrong – protecting the planet is extremely important. But during this crisis, we must protect first our citizens. I ask the EU to step in and try to fix this problem, made by our government, by giving us an emergency relief. We need to pay less for CO2 emissions during this energy crisis, because Cypriot citizens can just not afford it.

3-0319-0000

Andrea Wechsler (PPE). – Frau Präsidentin! Ursula von der Leyen hat in diesem Haus zu Recht gesagt: „Wer fossile Energie importiert, importiert auch die Krisen und Preisschocks dieser Welt.“ Deswegen hat die Kommission wichtige Schritte auf den Weg gebracht. Aber unser Problem ist inzwischen nicht mehr nur die Richtung – auch wenn wir noch einen weiten Weg zu gehen haben – bei der Anerkennung von grünen Molekülen. Unser Problem ist insbesondere das Tempo.

Der *Electrification Action Plan* kam Monate später als angekündigt. Auf den neuen europäischen Rahmen für Versorgungssicherheit warten wir noch immer. Und bei Wasserstoff warten Investoren immer noch auf verlässliche Bedingungen. Und die europäische Fusionsstrategie ist angekündigt, während andere Weltregionen längst vorangehen. Und bei den Netzen sind wir immer noch in den Verhandlungen des *Grids Package*, und wichtige Networkcodes sind noch nicht fertig. Dabei warten bereits heute sechsmal mehr erneuerbare Kapazitäten auf einen Netzanschluss, als wir in einem Jahr neu bauen.

Europa hat also viele richtige Pläne. Aber jetzt müssen aus den Plänen endlich Leitungen werden und aus Strategien, Investitionen und aus Ankündigungen endlich bezahlbare Energie. Also: weniger ankündigen, mehr umsetzen und jetzt gemeinsam Gas geben – beim Tempo und nicht beim Gasverbrauch.

3-0320-0000

Niels Fuglsang (S&D). – Madam President, Commissioner, dear colleagues, we're looking at a very expensive winter. It's not only because we need to buy Christmas presents for our loved ones; it's because we're paying a high price in energy and a high price in electricity in particular.

Some colleagues here are saying that the solution is to start importing gas from Russia or start importing more oil and gas from the Middle East. It's absolutely crazy to my mind because we don't have the oil and gas ourselves. We need to import all of it – 98 % of the gas and oil that we consume in Europe we import from abroad. Why not invest in our own renewable energy? We should do that.

By the way, we should also make sure that the permitting, when you want to build a set up a wind turbine or transmission grid, becomes much faster than today. We are right now negotiating a permitting reform, making sure that we can get the wind turbines and the grids at a much faster pace. We need to work together on that on our own renewable energy, rather than sending the money abroad.

(The speaker agreed to take a blue-card question)

3-0321-0000

Arkadiusz Mularczyk (ECR), pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki. – Dziękuję za przyjęcie tego pytania. Tu kolega poseł zwraca uwagę, że domaga się od Komisji Europejskiej przyspieszenia inwestycji w zieloną energię. Panie Pośle, pochodzę z Małopolski, to jest południe Polski, i tam w jednej gminie Lisia Góra pod Tarnowem wójt postanowił wybudować wielki magazyn energii, wielkie farmy fotowoltaiczne wbrew woli mieszkańców. Mieszkańcy dzisiaj odwołują tego wójta, ponieważ Unia Europejska do dzisiaj nie zagwarantowała żadnych warunków technicznych ani bezpieczeństwa takich inwestycji. Panie Pośle, czy ma Pan tego świadomość?

3-0322-0000

Niels Fuglsang (S&D), *blue-card answer.* – I don't know about the specific case in Poland that you are referring to, but I do know that Poland is investing a big amount in renewable energy, and I think that that is indeed a very wise decision.

I think that when you do this and you invest in renewable energy – when you build solar panels, wind energy, other forms of renewable energy – you need to make sure that the local communities get a share of the benefits. It should not only be the big multinational companies that earn profits, but the local communities should benefit. And we should work on that also in the permitting reform.

3-0323-0000

András Gyürk (PfE). – Tisztelt Elnök Asszony! Az energiaárak egyre elviselhetetlenebb terhet jelentenek az európai embereknek. Az elmúlt fél évben a földgáz ára több mint ötven, a villamosenergiáé és a nyersolajé 25%-kal nőtt. Ezért több és olcsóbb energiára van szükség. Először, ahol indokolt, azonnal meg kell kezdeni a biztonsági készletek fokozott felszabadítását. Ilyen például a dízelpiac. Az elszabadult dízelárak nem terhelhetőek kizárólag a fuvarozókra, a gazdákra. Másodszor: fel kell pörgetni az energiatermelés, az infrastruktúra-létesítmények fejlesztését is. Ehhez szükséges az engedélyezési eljárások felgyorsítása és a könnyen elérhető pénzügyi támogatások kialakítása. Harmadszor: üres beszéd helyett végre az energiát érintő adók csökkentésére van szükség. Az első lépés ehhez a benzin és a dízel jövedékiadó-kulcsának 50%-os

csökkentése kell, hogy legyen. Ez úgyben mi, Patrióták, levélben fordultunk Von der Leyen asszonyhoz. Több és olcsóbb energia, alacsonyabb adók. Ez kell, hogy legyen a célunk.

3-0324-0000

Kris Van Dijck (ECR). – Voorzitter, Commissievoorzitter Von der Leyen was in haar State of the Union zeer duidelijk. Kernenergie is schone energie. En u, commissaris, trad haar daarstraks bij. De Europese bocht ten aanzien van kernenergie is eindelijk ingezet, maar hij is nog niet helemaal genomen, want het concrete Europese beleid blijft er nog een beetje achterop hinkelen.

Daarom vandaag drie oproepen: vooreerst, stel Europese fondsen ook open voor kernenergie. Het volgende MFK moet expliciet openstaan voor alle netzerotechnologieën. Ten tweede, laat bij de herziening van de richtlijn hernieuwbare energie kernenergie meetellen voor de streefcijfers voor die hernieuwbare elektriciteit. Het is immers een koolstofarme elektriciteitsvoorziening. En drie, creëer op die manier investeringszekerheid.

Actieplannen en woorden volstaan niet meer. Nu is het nood aan concrete wetgeving waaraan wij met overtuiging willen meewerken. En, mijnheer Sieper, ik heb voor u naar aanleiding van uw blauwe kaart nog een ... *(de Voorzitter ontnemt de spreker het woord)*

(De spreker stemt ermee in om te antwoorden op een “blauwe kaart”-vraag)

3-0325-0000

Sophia Kircher (PPE), Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“. – Vielen Dank fürs Annehmen der Frage. Und ich habe eben die konkrete Frage zur Lagerung des Atommülls: Was ist Ihr Vorschlag? Denn diese Frage ist ja eigentlich noch ungeklärt.

3-0326-0000

Kris Van Dijck (ECR), “blauwe kaart”-antwoord. – Ik heb voor jullie allen twee uitnodigingen. Volgende week, op 13 oktober, zullen burgemeesters van Europese gemeenten en lokale besturen die te maken hebben met de nucleaire industrie — zowel kerncentrales als afvalopslag — in ons Europees Parlement komen getuigen hoe ze dat aanpakken. Ook bent u welkom in mijn gemeente, waar we het Belgisch nucleair afval tijdelijk en laagradioactief afval zelfs definitief opslaan. U bent welkom om te komen kijken hoe we dat doen met aanvaarding van de bevolking.

3-0327-0000

Emma Ytterell (Renew). – Madam President, this is a EUR 50 bill. If I were to stack this amount of money on top of each other, by the end of my speech, it would have reached the height of me. This is the underfunding gap. EUR 420 billion each year! If it continues stacking, in nine minutes, it would have reached the ceiling of this beautiful building. That is how much we are underinvesting it, and it tells us we are not spending our money in the right way.

And I hear you: some of you want to have the discussion about renewables versus nuclear. So okay, go on. Let's have that discussion. But tomorrow, let's face reality. Start doing the work. We need to spend all our money on both of these technologies, because otherwise we will have a really large pile to find funding and face much higher energy prices.

3-0328-0000

Erik Kaliňák (NI). – Vážená pani predsedajúca, európsky priemysel dnes nie je konkurencieschopný, lebo máme oproti USA a Číne 2x drahší plyn. Podľa Komisie preto treba vo výrobe, vykurovaní a doprave prejsť na elektrinu. Tá je však dnes ešte trikrát drahšia ako

spomínaný plyn. Zachrániť nás má masívna výstavba elektrární z obnoviteľných zdrojov, teda solárnych panelov a veterných turbín. Lenže tie narážajú na praktický problém, že približne 40 % distribučných sietí v Európskej únii má viac ako 40 rokov a tento nový výkon by neunesli. Ich modernizácia si vyžaduje takmer 600 miliárd, čo je nereálne, keďže aj z tristo miliardového REPowerEU, čo mal byť taký pomyselný prvý krok, sa za štyri roky vyčerpalo sotva 18 %. Keď však Komisiu upozorníte, že ich vízie a realita sú dva naozaj veľmi odlišné svety, začnú kázať o potrebe nezávislosti od fosílnych palív. Lenže Európa dnes dováža 57 % elektriny zo zahraničia a pri ťažbe a spracovaní kritických surovín pre tie vysnívané zelené technológie sme závislí na 100 %. Takže nie o budovaní nezávislosti naozaj nemôže byť žiadna reč.

3-0329-0000

Lídia Pereira (PPE). – Senhora Presidente, 100 mil milhões de euros: foi este o preço que a Europa pagou a mais este ano em combustíveis fósseis por causa do conflito no Médio Oriente. Repito, 100 mil milhões de euros. Dinheiro europeu a financiar instabilidade que não controlamos, dependência que não queremos e uma fatura que as famílias não merecem pagar.

Mas é possível fazer diferente. Portugal mostra que há outro caminho. Até agosto, 74 % da eletricidade produzida em Portugal veio de fontes renováveis. O vento, o sol e a água, com o nosso conhecimento e inovação, estão a transformar a economia portuguesa, a baixar os custos e a criar emprego.

A energia produzida na Europa que poderia ser consumida não só em Portugal, se já tivéssemos as interconexões energéticas a funcionar. Numa Europa que demasiadas vezes chega tarde, na energia limpa somos ainda líderes globais. Não podemos desperdiçar esta vantagem. O eSAF, o combustível sustentável para a aviação, é o próximo passo.

Precisamos de uma autonomia estratégica que não dependa do Golfo Pérsico. Mas a transição energética não pode ficar nos discursos deste Parlamento, tem de chegar à fatura de cada família europeia. Cada euro investido em energia limpa é 1 € que fica na Europa, que cria emprego, que reduz a dependência e que protege os cidadãos da volatilidade dos mercados fósseis.

A escolha é simples: continuamos a pagar a fatura dos outros ou investimos no nosso próprio futuro?

3-0330-0000

Nicolás González Casares (S&D). – Señora presidenta, ¿cuántas evidencias más necesitan los negacionistas climáticos o los vasallos de Trump? Nuestra dependencia fósil la pagamos doblemente: con miles de vidas perdidas por el cambio climático y con continuas crisis que destrozan nuestra economía y nuestra competitividad.

Europa necesita una trayectoria ambiciosa con un objetivo vinculante de renovables para 2040, acompañado de objetivos de eficiencia energética y electrificación. Hay que dar certidumbre a los inversores en tecnología verde. Las renovables son la opción más limpia, más barata y más rápida: el sol, el viento, el agua, la geotermia, el hidrógeno... —el hidrógeno verde, sí, el H₂, no el nitrógeno, que el líder del PPE en mi país, Feijóo, la lía parda con esto—. Toda la energía limpia es bienvenida.

Pero nuestra prioridad debe ser clara: el criterio principal debe ser la eficiencia en costes, dar prioridad a tecnologías asequibles que podemos desplegar ya para hacer frente a esta crisis fósil —que no sabemos cuánto va a durar— y para abaratar la energía en un futuro cercano.

¿Objetivo de renovables a 2040? Por supuesto.

(El orador acepta responder a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

3-0331-0000

Davor Ivo Stier (PPE), *pregunta de «tarjeta azul»*. – Estimado colega, estoy de acuerdo en que hay que darle la prioridad a las energías limpias, pero ¿no le parece que hemos dejado un poco de lado la geotermia? La ha mencionado, y este comisionado ha hecho mucho para que la geotermia sea más relevante, pero todavía nos falta un plan de acción, que ha sido prometido por la Comisión — sé que se ha hecho un buen trabajo— pero que aún no se ha publicado. ¿Es hora de tener ese plan de acción y de darle más importancia a la geotermia?

3-0332-0000

Nicolás González Casares (S&D), *respuesta de «tarjeta azul»*. – Bueno, efectivamente, la geotermia es una energía renovable y, si conseguimos avanzar en ella, puede ser muy eficiente. Yo también llamo a la Comisión para que haya un plan de acción.

Le quería mencionar que, por ejemplo, en mi país, en Canarias, se han iniciado recientemente sondeos de geotermia para producir en una isla —que es volcánica pero que no tiene un gran territorio— una energía asequible y renovable. Creo que puede ser una gran salida en aquellos lugares con potencial.

3-0333-0000

Claudiu-Richard Târziu (ECR). – Doamnă președintă, în Uniunea Europeană, electricitatea a ajuns mai scumpă decât gazul. O recunoaște și Comisia Europeană. E absurd. Acesta este rezultatul tranziției verzi. Ne vorbiți zilnic despre energie verde, obiective climatice și așa mai departe, dar nu ne spuneți niciodată cât costă și cine plătește.

Energia curată nu este un scop în sine. Trebuie să fie curată, trebuie să fie accesibilă și disponibilă oricând. Altfel este doar o lozincă scumpă. Vrem o Europă curată, dar nu cu prețul distrugerii industriei europene. Lăsați fiecare stat să-și aleagă mixul energetic. Cărbune, hidro, eolian, nuclear, fotovoltaic, toate sunt bune dacă sunt în slujba omului.

Europa are nevoie de rețele și de stocare, în niciun caz de noi interdicții. Și încă un lucru: nu am renunțat la gazul rusesc pentru a deveni dependenți de tehnologia chineză. Energia pretins curată, pe care oamenii obișnuiți nu și-o permit, are un alt nume: sărăcie.

(Vorbitorul a acceptat să răspundă la diverse întrebări adresate în conformitate cu procedura „cartonașului albastru”)

3-0334-0000

Niels Fuglsang (S&D), *blue-card question*. – Dear colleague, you refer to coal as a very good form of energy that's good for humans, if I understood you correctly. Do you think that is really the case, taking into consideration the climate change that we are now seeing happening globally and also in Europe, where we have heatwaves killing thousands of people in Europe this year, this summer, and taking into consideration that coal contributes massively to greenhouse gas emissions and to climate change. Do you really think that coal is the right way forward?

3-0335-0000

Claudiu-Richard Târziu (ECR), *răspuns la o întrebare adresată în conformitate cu procedura „cartonașului albastru”*. – Stimate coleg, eu vă rog să țineți această teorie în fața românilor, bulgarilor și altor cetățeni europeni care nu au cu ce să-și încălzească locuințele, care nu beneficiază de curent, de energie electrică la un preț pe care să și-l poată permite. Atâta vreme cât cărbunele nu este înlocuit cu altceva care să vină la un preț rezonabil, să vină continuu, să fie disponibil oricând, cărbunele trebuie menținut. De aceea, sunt state în Uniunea Europeană care au cerut și au obținut derogări pentru folosirea cărbunilor. Nu este cazul României, din păcate.

3-0336-0000

Sophia Kircher (PPE), *Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Vielen Dank fürs Annehmen der Blue Card. Sie haben ja auch gerade Kernenergie erwähnt im Zusammenhang mit nachhaltigen Energien. Und hier meine Frage: Wie können Sie das rechtfertigen, dass Kernenergie nachhaltig ist?

3-0337-0000

Claudiu-Richard Târziu (ECR), *răspuns la o întrebare adresată în conformitate cu procedura „cartonașului albastru”*. – Nu trebuie să justific nimic, pentru că deja e lucru demonstrat. Cei care au renunțat la energia nucleară au ajuns să regrete lucrul acesta. Dacă nu mă înșel, chiar țara dumneavoastră de origine a revenit la sentimente mai bune cu ocazia asta și vrea din nou nuclearul la cel mai înalt nivel. Și nu e singura care vrea asta. România nu are energie foarte multă nucleară, dar regretă în fiecare zi lucrul ăsta.

3-0338-0000

Jeannette Baljeu (Renew). – Voorzitter, commissaris, betaalbare en schone energie houdt de bedrijven van de toekomst draaiend en maakt Europa minder afhankelijk. Daarvoor moeten we drie dingen doen. Ten eerste, sneller bouwen. Wie wil verduurzamen, mag niet jarenlang op een vergunning wachten. Bij energie-infrastructuur hebben we al succes geboekt met eerlijke stikstofregels. Een beetje uitstoot tijdens de bouw mag een schone toekomst niet langer tegenhouden. Daar moeten we op doorpakken en dit ook bij andere vergunningen doen. Ten tweede, meer kernenergie met kleine modulaire kernreactoren. Onze fabrieken hebben ook stroom nodig als het windstil is en donker is. Stem vergunningen daarom ook op Europees niveau af. Ten derde, zorg voor klanten. Een ondernemer investeert pas in schone productie als hij zijn producten ook kwijt kan. Daar kunnen we als overheden ook bij helpen door schoner in te kopen.

Schone energie van eigen bodem, een lagere rekening en productie hier in Europa. Autonoom en welvarend. Dat is de toekomst waar we voor gaan.

3-0339-0000

Mirosława Nykiel (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzy! Jeśli nie wygramy konkurencji gospodarczej z Chinami i z Ameryką, to zamiast zielonej Europy będziemy mieć zielony skansen. Dlaczego tak mówię? Kilka faktów. 8 paneli fotowoltaicznych na 10 jest produkowanych w Chinach. Prąd dla fabryk w Europie jest dwa razy droższy niż prąd dla fabryk w Ameryce. Wszyscy wiemy, dlaczego tak jest, ale co z tym zrobić, to już nie bardzo.

Europejski przemysł alarmuje o nieuczciwej konkurencji z Chin i o potężnym wsparciu państwowym dla tamtejszych producentów. Więc pytam szanownego pana komisarza, jak europejskie firmy mają konkurować tu i teraz. Bo co do przyszłości, to z panem komisarzem się zgadzam, ale tu chodzi o wygraną konkurencji tu i teraz. Nie możemy dać się wykiwać Chińczykom. Chińska firma dostaje od państwa nawet 8 razy więcej pomocy niż firma z Zachodu. Jak z tym wygrać?

I teraz to, co najbardziej leży mi na sercu, mój region Śląsk. Przez 200 lat Śląsk dostarczał węgla i stali nie tylko Polsce, ale również w Europie. Musimy dokończyć transformację energetyczną na Śląsku i zbudować nowoczesny, innowacyjny ośrodek nie tylko dla gospodarki, ale także przyjazne miejsce dla mieszkańców i dla ludzi. Szanowni Państwo, transformacja energetyczna bez przyszłości nie jest sprawiedliwa.

3-0340-0000

Annalisa Corrado (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, tutte le discussioni di questi mesi ci portano alla stessa conclusione: la decarbonizzazione, così cruciale per competitività, autonomia e sicurezza, non si può realizzare con 27 strategie nazionali separate.

Sono tantissime le cose che i singoli Stati avrebbero già dovuto fare e che possono fare da ora. Alcuni stanno andando nella direzione giusta, altri purtroppo no. Basta guardare chi paga le bollette più alte. Ma anche sommando gli sforzi nazionali, nel medio periodo non faremo il salto di qualità necessario per raggiungere gli obiettivi industriali e climatici al 2040, senza un salto in avanti nel processo di coesione.

Servono una strategia energetica comune, più interconnessioni, un vero mercato unico, una governance dell'Unione che funzioni anche contro le speculazioni. Reti rinnovabili e elettrificazione richiedono infrastrutture e investimenti con una dimensione europea. *NextGenerationEU* ci ha dimostrato che possiamo farlo. Dobbiamo aprire una stagione permanente di investimenti comuni. La dichiarazione è chiarissima: non abbiamo bisogno di meno Europa, ma di un'Europa più forte, più coesa e più determinata.

3-0341-0000

Susana Solís Pérez (PPE). – Señora presidenta, señor comisario, defendemos las renovables, y Europa debe seguir avanzando. Pero instalarlas no basta; hay que poder llevar esa energía donde se necesita. Miren a España: somos líderes en renovables, pero cerca del 90 % de la red está saturada. Fábricas y viviendas piden conexión y la respuesta es no.

Mientras, este verano tiramos la electricidad que consumen 4 millones de hogares y, cuando cae el viento, en España hay que parar a la industria electrointensiva para salvar el sistema siete veces en diez semanas.

Esto no es una transición, señor comisario, es un sistema descoordinado. Se ha invertido en generar, pero no en conectar. Y se quieren cerrar las nucleares justo cuando más falta hacen, cuando necesitamos todas las tecnologías. Europa no necesita más objetivos. Lo que necesita es poder construir lo que ya ha decidido: redes e interconexiones como prioridad; permisos rápidos; una electricidad que no pague más impuestos que el gas, y una energía nuclear que cuente como lo que es, energía limpia. Por tanto, hay que dar marcha atrás en el cierre de las centrales nucleares en España.

(La oradora acepta responder a varias preguntas formuladas con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

3-0342-0000

João Oliveira (The Left), Pergunta segundo o procedimento «cartão azul». – Senhor Deputada Solís Pérez, falou da necessidade de acelerar o licenciamento, e eu quero perguntar-lhe por controlar as regras de licenciamento. Faça-lhe esta pergunta a propósito de uma realidade concreta: mega centrais fotovoltaicas.

Em Portugal, estamos a enfrentar a ameaça de uma grande parte do nosso território ser completamente destruído com a instalação de mega centrais fotovoltaicas. No Alentejo, na Beira Interior, em Trás-os-Montes, são 1100, 1600, 1800 hectares de mega centrais fotovoltaicas a ocuparem solos agrícolas, a prejudicarem as populações, a destruírem a fauna, a flora, a paisagem, os recursos naturais.

A questão não é a opção pelas renováveis, são as condições em que essa opção está a ser feita contra as...

(a Presidente retira a palavra ao orador)

3-0343-0000

Susana Solís Pérez (PPE), *respuesta de «tarjeta azul»*. – Efectivamente, hay que encontrar ese equilibrio entre más renovables y más agricultura y respetar nuestro medio ambiente. Ese es el equilibrio que hay que encontrar.

Pero el ejemplo claro es en España, donde tenemos capacidad de energía solar y eólica; donde tenemos capacidad instalada y no somos capaces de llevar toda esa energía a nuestras plantas y viviendas y hacer que la energía sea más barata. Por lo tanto, sí, tenemos que avanzar en renovables siempre que sea encontrando ese equilibrio, respetando el medio ambiente y a las comunidades locales, pero sobre todo invertir en red, porque es lo que necesitamos. Si no, nunca vamos a tener energía limpia, barata y segura como la que estamos pidiendo aquí hoy.

3-0344-0000

Nicolás González Casares (S&D), *pregunta de «tarjeta azul»*. – Señora Solís, teniendo en cuenta que coincido en muchos de sus postulados, quería hacerle unas preguntas muy concretas: ¿cuántas centrales nucleares han cerrado en España desde 2018 hasta hoy? ¿Y cuántas entre 2010 y 2018? Porque son diferentes Gobiernos.

Segundo, nuestro país necesita hidrógeno —hidrógeno verde— para descarbonizar, por ejemplo, la industria en Asturias. ¿Usted cree que debemos avanzar por esa trayectoria? Ahora mismo se está construyendo una de las mayores plantas de Europa en Huelva.

Y tercero, ¿cree usted que un país con tantas renovables merece un objetivo europeo de renovables a 2040? ¿Sí o no?

3-0345-0000

Susana Solís Pérez (PPE), *respuesta de «tarjeta azul»*. – Muchas preguntas para 30 segundos, aunque a la pregunta de las nucleares respondo encantada, porque coincidimos en mucho, pero no en el cierre de las nucleares en España.

Gracias a la presión que hemos hecho desde nuestro grupo político, la nuclear de Almaraz aún se mantiene. Si por el Partido Socialista fuera, el calendario de cierre aún estaría ahí, lo cual es una barbaridad, porque ya lo ha dicho la Comisión Europea: la energía nuclear es limpia.

Y, por supuesto, energía renovable, hidrógeno... pero es que necesitamos redes. En España estamos desperdiciando el 11 % de la energía solar porque no somos capaces de llevarla a la red. Por lo tanto, claro que queremos invertir en energía limpia, pero es que no tenemos la infraestructura, y eso es lo más importante ahora.

3-0346-0000

Bruno Gonçalves (S&D). – Cara Presidente, caros colegas, ao contrário do que diz a extrema-direita, a culpa dos preços da energia não é das energias renováveis, é do amigo que tanto defendem, Donald Trump. Como a União Europeia importa hoje mais de 50 % dos combustíveis fósseis, a transição verde não é o problema. Já teria sido a solução se já tivéssemos avançado. Por isso, senhor Comissário, precisamos, sim, de eletrificar, de eletrificar rapidamente, e de levar os benefícios aos cidadãos. Isso significa acelerar o licenciamento para a produção eólica e solar, mas não só.

Hoje, em Portugal, muitas famílias deparam-se com uma crise dos combustíveis, como em toda a Europa, e nós precisamos de avançar com soluções para aqueles que mais precisam. É por isso que eu gostava que a Comissão propusesse um plano europeu de *leasing*. Significa utilizar os apoios públicos para que o cidadão comum possa ter um carro elétrico a prestações acessíveis. Seria uma vitória a toda a linha, uma vitória para a nossa indústria, uma vitória para a Europa produzir menos emissões e uma vitória para os portugueses e para os europeus, que pagariam muito, mas muito menos, agora e no futuro, na conta energética.

3-0347-0000

Bruno Tobback (S&D). – Madam President, Commissioner, colleagues, Mario Draghi caused a bit of a panic when he proposed to build a competitive European economy based on energy independence, because he priced it at a cost of around EUR 800 billion of annual investments. But at current prices, we will be spending at least EUR 500 billion this year alone in buying fossil fuels outside of Europe, and probably another EUR 100 billion to subsidise them in several Member States, so there are people who can actually afford to drive their cars and heat their homes. And still, while reality stares them in the face and money bleeds from our citizens' pockets, some in this Parliament rail against the dying of fossil fuels and would rather buy more gas from Vladimir Putin. They are like the 15th century scribes in Paris who actually blocked the introduction of the printing press for two decades. They fight the inevitable, and so in the end, they will lose.

But the question is, how much longer will it take for a broad majority in this Parliament to choose the obvious and clean way out of this dead end? Because, colleagues, it's not the technology that we lack. It's not the money that we lack. What we need most of all is to stop hesitating, do the inevitable, speed it up, build these new networks, build these new opportunities and offer a better future to our citizens.

3-0348-0000

Sofie Eriksson (S&D). – Fru talman! Vad kostar torka? Vad kostar översvämning? Vad kostar skogsbrand efter skogsbrand? Vad kostar stormar? Vad kostar extremvärme? Vad kostar det att sitta i knä på diktaturer? Vad kostar förstörda skördar? Vad kostar en förlust i kapplöpningen om de nya jobben i industrin?

Jag hade ett annat tal förberett, men så hör jag extremhögern här inne prata om kostnader för att bygga saker, för att investera. Men vad är kostnaden för att avstå? Djup arbetslöshet, högre matpriser, högre elpriser, ökat beroende av stater som inte delar vår syn på demokrati. I sommarens extrema värme blev det återigen tydligt att kostnaden också mäts i människoliv. Spelar det någon roll för klimatförnekande extremhögerföreträdare i den här kammaren?

Vi har råd att ta ansvar. Vi har råd att investera i energisystem och nyproduktion. Vi har råd att bli mer oberoende. Det är faktiskt billigare. Men vad vi inte har råd med, det är lögnaktiga, oansvariga politiker.

3-0349-0000

Günther Sidl (S&D). – Frau Präsidentin, geschätzter Herr Kommissar! Beim Thema Energie war Europa viel zu lange in der Zuschauerrolle. Wir haben es uns bequem gemacht und die Abhängigkeiten von fossilen Energieträgern einfach akzeptiert. Die Folgen dieser Politik sind nach dem russischen Angriff auf die Ukraine und zuletzt durch den Krieg im Iran für alle schmerzlich spürbar geworden. Es ist höchste Zeit, dass sich Europa endgültig aus diesen Abhängigkeiten löst und damit nicht nur Versorgungssicherheit, sondern auch eine verstärkte Preisstabilität im Energiebereich anstrebt.

Was brauchen die Menschen und die Unternehmen in Europa? Nämlich einen langfristigen Schutz vor neuen Teuerungswellen und vor neuen Wettbewerbsnachteilen. Das alles kann aber nur gelingen, wenn wir uns endlich richtig auf den Ausbau erneuerbarer Energieträger fokussieren. Denn das ist der einzige Weg und die einzige Form der Energiegewinnung, die Europa unabhängiger machen kann. Deshalb muss unser gesamter Gestaltungswille in die weitere Elektrifizierung aller Sektoren, den Ausbau der europäischen Energienetze und natürlich den Ausbau erneuerbarer Energieträger fließen.

3-0350-0000

Jean-Marc Germain (S&D). – Madame la Présidente, chers collègues, qui est responsable de la hausse critique du prix de l'énergie? Qui oblige les Européens à choisir entre travailler et remplir le frigo? Qui pousse les PME à la faillite? Qui va empêcher des millions de familles de se chauffer cet hiver? Poutine, Trump, Khamenei? Bien sûr, mais il y a aussi dans cet hémicycle des coupables. Ce sont ceux qui, texte après texte, empêchent l'Union européenne d'accomplir sa transition énergétique, sacrifiant les générations futures au profit, et dans l'esprit de gains électoraux mesquins, en retardant le solaire, l'éolien, les véhicules électriques, les voitures propres, en refusant l'arrêt des subventions aux énergies fossiles, en supprimant la responsabilité sociale et environnementale des entreprises.

Tant que nos modes de consommation, de production et de déplacement ne seront pas décarbonés, nous continuerons de subir de plein fouet les conséquences de la dépendance du pétrole. Alors nous nous battons pour que le prochain budget européen dégage des moyens pour la transition. Et pour financer le mur d'investissements à venir, nous ne connaissons pas d'autres solutions qu'un nouvel emprunt commun sur les décennies à venir. Cette option viendra sur la table tôt ou tard, parce que c'est la seule réponse à la hauteur des difficultés que connaissent nos concitoyens.

3-0351-0000

Aleksandar Nikolic (Pfe). – Madame la Présidente, quand on parle d'énergie propre comme vient de le faire M. Germain, on parle prioritairement ici, malheureusement, d'éolien ou de solaire. Alors l'Allemagne a fait ce pari jusqu'au bout, en abandonnant carrément le nucléaire. On va faire le bilan: leur production électrique émet jusqu'à huit fois plus de gaz à effet de serre que la France, et ils ont une électricité presque deux fois plus chère, parce qu'ils compensent l'intermittence de leurs éoliennes par du gaz et du charbon ultra-polluant.

En France, des idéologues comme M. Germain ont commencé à faire la même chose il y a 25 ans. On va faire le bilan: on a mis près de 100 milliards d'euros sur la table pour le renouvelable. L'électricité coûtait 0,11 € le kilowattheure en 2005, 0,20 € en 2025: deux fois plus. On produisait 569 térawatts-heures avec 80 % de nucléaire en 2005. En 2025, on est descendu à 540 térawatts-heures. Et encore, heureusement qu'on a gardé 70 % de nucléaire. Ce qui n'empêche pas les macronistes de continuer de manière absurde à soutenir les éoliennes. Et je ne parle même

pas de LFI, des Verts et encore à l'instant du PS avec M. Germain qui, eux, s'opposent carrément au nucléaire.

On veut tous électrifier la France. Vous avez raison. Mais certains veulent donc le faire en produisant moins d'électricité et en la rendant plus chère. C'est un suicide énergétique. C'est...

(La Présidente retire la parole à l'orateur)

(L'orateur accepte une question carton bleu)

3-0352-0000

Jean-Marc Germain (S&D), question «carton bleu». – Monsieur le député, on vous a donc bien entendu: pour vous, la solution c'est du «tout nucléaire». Est-ce que vous pouvez expliquer, devant cette représentation, à quel horizon les propositions que vous faites de produire et de construire de nouvelles centrales nucléaires répondront à la crise énergétique que les Français subissent aujourd'hui? Répondez-nous, puisque vous savez très bien la durée de construction d'une centrale nucléaire.

3-0353-0000

Aleksandar Nikolic (Pfe), réponse carton bleu. – Si vous n'aviez pas abandonné le nucléaire depuis 25 ans, on aurait eu beaucoup de réacteurs, s'il n'y avait pas eu ce plan de descendre à 50 % la part du nucléaire – sous, justement, François Hollande –, s'il n'y avait pas eu un abandon des investissements, eh bien nos réacteurs auraient pu être prolongés, Fessenheim n'aurait pas été abandonnée et nos centrales nucléaires seraient plus efficaces. Donc effectivement, on a pris du retard.

Il faut maintenir les réacteurs actuels en investissant encore pour qu'ils soient en capacité de produire comme ils l'ont fait dans le passé. Et il faut investir évidemment sur du nucléaire pour demain. C'est évidemment le bon sens, avec un mix, en mélangeant avec l'hydraulique pour qu'on revienne au moins, déjà, à la capacité passée, mais qu'on produise beaucoup plus d'électricité pour, demain, électrifier les pratiques.

3-0354-0000

Catch-the-eye procedure

3-0355-0000

Davor Ivo Stier (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, dobar dio ove rasprave odnosio se na nuklearnu energiju, da je ona na neki način bila diskriminirana u odnosu na obnovljive izvore energije. I ja se slažem da se treba ići i tim putem i da je bila doista strateška greška odustati u nekim zemljama od nuklearne energije, ali bih se želio opet vratiti na to da nije samo nuklearna energija, da su i neki oblici obnovljivih izvora energije isto tako bili zanemareni.

I zato ću se vratiti na važnost geotermalne energije. Mislim da nam i ona treba, pogotovo ako gledamo da ona može biti rješenje za grijanje i hlađenje. Kada gledamo da se baš u tome oko 50 % naših energetskih potreba odnosi u Europi, a imamo geotermalnu energiju koju nismo dovoljno iskoristili.

Zato još jednom pozivam Komisiju da objavi taj akcijski plan. Znam da su puno radili na tome i u dobrom smjeru. Vrijeme je da se to objavi.

3-0356-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR). – Arvoisa puhemies, kalliit energian hinnat kurittavat kansalaisia. Yksi suuri raipanheiluttaja kansalaisille on viime vuosina ollut vihervasemmisto ja heidän energiapolitiikkansa. Olisiko teidän vihdoin aika myöntää tuuli- ja aurinkovoiman mahdottomuus toimia vakaana energiakivijalkanamme?

Todellinen energiakivijalka on olemassa, mutta sitä te olette iät ja ajat halunneet murentaa ja jopa konkreettisesti purkaa. Puhun ydinvoimasta. Se on varmaa ja säästä riippumatonta energiantuotantoa. Suomessa ydinvoimaan on nojattu jo noin 50 vuotta, ja se tuottaa lähes 40 prosenttia Suomessa käytettävästä sähköstä. Ydinvoiman elinkaaripäästöt ovat jopa pienemmät kuin aurinkovoimalla, joten aletaan vain edistämään puhdasta energiaa EU-politiikassa, niin kuin nyt vaaditaan. Edistetään ydinvoimaa.

3-0357-0000

Milan Mazurek (ESN). – Vážená pani predsedajúca, vy snáď nevidíte, že máme najdrahší benzín a naftu na celom svete? Naozaj nevidíte ten prudký nárast energií? Nevidíte to, že ľudia majú extrémne drahé bývanie, extrémne drahé potraviny? Nežijete v Európe? Nevidíte migračnú krízu, energetickú krízu, ekonomickú krízu, vojnovú krízu? Veď to všetko sú výsledky vašich zelených progresívnych ľavicových politík. A potom sem prídete a poviete: musíme pokračovať, odstrániť sa od fosílnych palív, zaviesť úplne čisté energie, nové emisné normy, zakázať autá so spaľovacími motormi, zdaniť naše bývania, ľudí, ešte viac zaviesť systém ETS 2, aby ľudia platili ďalšie emisné dane za svoje vykurovania. A potom tu všetci budete asi lietať na nejakých automobiloch alebo jazdiť bicyklom. Veď vy žijete v rozprávkach. Vy nežijete v realite, vy ničíte Európu a jediné, čo si ľudia aktuálne prajú, je zastaviť vás konečne, vrátiť do Európy zdravý rozum a vrátiť sa k tomu, čo funguje v normálnej technologickej neutralite. Využívajme to, čo funguje a čo tu po stáročia budovali naši predkovia.

3-0358-0000

Sigrid Friis (Renew). – Fru Formand! Der kører en eller anden helt vild højrefløjssmædekampagne. Som om det er sol, vind og de vedvarende energikilder, der er dyre eller ustabile.

Men ved I, hvad der virkelig er dyrt og ustabil? Det er da at lade benzinprisen styres af om Hormuzstrædet er åbent eller lukket. Det er ingen i Europa tjent med. Det er dyrt, og det er ustabil at være dybt afhængig af Putins gas for at varme boligerne i Europa op. Det er ingen af os tjent med.

Så hvis man virkelig vil vores kontinent det godt, skal man kæmpe for mere grøn energi, mere europæisk produceret energi, og at vi kan gøre det til gode priser både for virksomheder og for borgere. Hvis vi vil styrke vores konkurrenceevne, skal vi ikke gå højrefløjens vej. Nej, vi skal gå den vej, vi godt kender. Vi skal have et elektrificeringsmål. Vi skal investere i vores grid. Vi skal investere i den industrielle dekarbonisering, og så skal vi sørge for at stå vagt om vores ETS og bruge det til at investere i det, vi ved, der er nødvendigt: at gå den grønne vej. Det er den vej, der kommer til at sikre både Europas borgere og vores konkurrenceevne.

3-0359-0000

Arkadiusz Mularczyk (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Europa ma dziś bardzo poważny problem. Wysokie ceny energii osłabiają konkurencyjność europejskiej gospodarki, europejskiego przemysłu i zwiększają presję na miejsca pracy.

Właśnie dzisiaj Parlament Europejski głosował nad pomocą dla zwolnionych pracowników europejskiej motoryzacji, m. in. Valmet Automotive w Finlandii oraz Akwel, BorgWarner i Peugeot Citroen w Galicji. 7 milionów euro przeznaczono dla zwalnianych pracowników.

Jednocześnie Komisja Europejska kilka dni temu odmówiła zgody na 26 mln euro dla polskiego wsparcia dla rozbudowy fabryki Man w Niepołomicach w Małopolsce. I tu widać zasadniczą różnicę. Najpierw europejski przemysł zмага się z wysokimi kosztami energii, utratą konkurencyjności, później ograniczaniem możliwości wsparcia nowych inwestycji, a na końcu przeznaczamy europejskie środki na pomoc zwalnianym pracownikom. Dlatego pytam Komisję Europejską, czy nie lepiej obniżyć koszty energii, stworzyć warunki, aby firmy...

(Przewodnicząca odebrała mówcy głos)

3-0360-0000

João Oliveira (The Left). – Senhor Comissário Jørgensen, as mega centrais solares e também eólicas não são opções corretas de energias renováveis, são projetos suportados por interesses financeiros que procuram no mais curto espaço de tempo acumular o maior lucro possível. E Portugal é um exemplo disso.

Senhor Comissário, vá a Évora, vá à Cova da Beira, vá a Miranda do Douro e a Mogadouro, e vai perceber aquilo que lhe estou a dizer. São milhares de hectares de solos agrícolas ocupados com painéis solares ou com torres eólicas em mega parques de produção de energia que destroem e comprometem solos agrícolas, comprometem a fauna e a flora, destroem a qualidade de vida das populações, põem em causa elevados critérios de preservação ambiental, destroem património e recursos naturais. Esta não é uma forma adequada de promover a produção de energia a partir de fontes renováveis.

Precisamos, sim, que a energia seja produzida a partir de fontes renováveis, mas equilibrando todos os interesses em presença, nomeadamente os interesses das populações.

3-0361-0000

(End of catch-the-eye procedure)

3-0362-0000

Dan Jørgensen, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members, thank you so much for a very good debate. No doubt, energy prices in Europe are too high – Professor Draghi also showed us that in his famous report. I like to joke that in some political offices on this planet you swear on the Bible when you start, but when I assumed my office, my colleagues and I had to swear on the Draghi report. And, of course, I'm joking, but also not joking. The Draghi report sends a very clear message to us: we need to bring our energy prices down, otherwise we cannot compete.

But it is also important to have a nuanced look at what that means, because just saying that our energy prices are two to three times higher than China and the US doesn't really give us the full picture. The fact of the matter is that energy in some Member States is quite cheap, while energy in others is very expensive. So saying that we have too high prices on average doesn't really make much sense. It's like saying if you have one foot in ice-cold water and one foot in boiling-hot water that actually you have your feet in lukewarm water. It does not make sense.

What we can see is that the countries in our Union that pay the least for their energy are the countries with the highest penetration of renewables, and, as a general rule, the ones that are best

connected to neighbouring countries. The International Energy Agency estimates that we save more than EUR 30 billion per year on newly deployed renewables, so that is what comes on top of what we already have. Approximately the same amount, according to ACER, is what we save on being as connected as we are. So yes, we pay too much for our energy, but had we not had the energy union that we have and been as connected as we are, we would have paid far more.

So the answer for us is to deploy more renewables as fast as possible, help deploy more nuclear – this will take us a little bit longer, but new technologies like small modular reactors can become a part of the future solutions, especially if it's fourth generation and the waste problems and the safety problems are not the same as they may be today – and energy efficiency, which can help us, of course, bring down our consumption of fossil fuels already tomorrow, because these technologies can be deployed fast.

Now, another thing that's not 100 % correct is when people talk about an energy crisis. Yes, we do have an energy crisis, but actually it would be more correct to say we have a fossil energy crisis, because the main reason for us paying so much for our energy – and the main reason for us being in the middle of a huge crisis right now – is our dependency on fossil fuels. In an average year, we pay more than EUR 370 billion for imported fossil energy – in an average year. This year is unfortunately not an average year. Already now, since February, we've paid EUR 100 billion more for our energy than we normally do, without receiving one extra molecule of gas.

So whether you think the main purpose of our energy policy in Europe is to fight climate change, or you think it is to make sure that we are competitive, or you think it is to make sure that we have security of supply and thereby security as such, the answer is the same. We need to get rid of our dependency. We need to stop importing expensive polluting molecules, fossil molecules and instead use our own home-grown cheap, clean electrons.

3-0363-0000

PRESIDENZA: ANTONELLA SBERNA

Vicepresidente

3-0364-0000

Thomas Byrne, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, thank you. This has been an excellent debate, and the Commissioner has set out many of his objectives and given us an overview of where things are going. We have heard different views across the Chamber, but I am confident that, together, we can deliver on many of the items that we are working on, and that will then result in an impact on citizens.

On the cleanliness of our energy supply and on the cost of our energy supply, we can deliver on an ambitious European Grids Package. This allows us to modernise our grids; it allows us to have faster permitting procedures. The European Council has expressed support for an ambitious electrification, using all net-zero and low-carbon solutions alongside investment in grid storage and interconnectors. Again, the Commissioner spoke very clearly about the impact on costs that they have, but also recognising different national characteristics. That has been a feature of the debate today, that there are different characteristics to this debate in different Member States.

The European Council's view on all of this accommodates those Member States that view nuclear energy as an important component of their own energy security. So, I am convinced of our ability to achieve the successful energy transition, to achieve electrification and, therefore, energy sovereignty. It has been a political wish for several years; now it is an urgent necessity.

3-0365-0000

Presidente. – Grazie, Ministro.

La discussione è chiusa.

Sospendiamo per qualche minuto fino alle 16:15 per l'inizio del prossimo dibattito.

Dichiarazioni scritte (articolo 178)

3-0365-5000

Eszter Lakos (PPE), írásban – Európa versenyképességéhez megfizethető, biztonságos és alacsony kibocsátású energiára van szükség. Ezért az uniós energiapolitikának technológiasemlegesnek kell lennie: a szabályozásnak a kibocsátáscsökkentést kell ösztönöznie, nem pedig egyes technológiákat előnyben részesítenie. A megújuló energiatermelés mellett ezért a nukleáris energiának ennek megfelelően egyenlő feltételeket kell kapnia.

Ez különösen fontos Közép- és Kelet-Európában, ahol az energiaimport-függőség, a magas ipari energiaárak és a hálózati szűk keresztmetszetek egyszerre veszélyeztetik a versenyképességet és az ellátásbiztonságot. Ezen tagállamok számára ezért a nukleáris energia, a megújulók, az energiatárolás és a hálózatfejlesztés egymást kiegészítő pillérek.

Magyarországon a TISZA-kormány már konkrét lépéseket tett ebbe az irányba. Több mint 500 milliárd forintos hálózatfejlesztési program indult, amely több mint 4800 MW új tiszta termelőkapacitás csatlakozását teheti lehetővé. A kormány újraindította a szélergia-fejlesztéseket, legalább 700 MW új kapacításra írt ki pályázatot, és 2030-ig további 4 GW bővítést célzó. A nyári energiaválság során célzott műszaki beavatkozásokkal sikerült fenntartani a paksi atomerőmű működését és stabilizálni az ellátást.

A következő lépés európai szinten is egyértelmű: a 2030 utáni keretnek a kizárólag a megújulókra alapuló megközelítés helyett szélesebb, technológiasemleges rendszerre kell épülnie.

3-0365-6250

Javi López (S&D), por escrito – La dependencia europea de los combustibles fósiles se paga dos veces: con vidas perdidas por el cambio climático y con crisis que encarecen las facturas y dañan nuestra economía. Reducir esa dependencia es una prioridad de salud, competitividad y soberanía.

Europa necesita un objetivo vinculante de energías renovables para 2040, acompañado de objetivos de eficiencia energética y electrificación. Una trayectoria ambiciosa dará certidumbre a los inversores y acelerará el despliegue de tecnologías verdes.

Toda la energía limpia es bienvenida, pero la prioridad debe ser la eficiencia en costes: tecnologías asequibles que podamos desplegar ya para afrontar esta crisis fósil y abaratar la energía.

Defendemos una transición que reduzca las facturas y refuerce la seguridad del suministro mediante energía limpia, autóctona y asequible. El objetivo de renovables para 2040 debe ser un pilar esencial de esa respuesta europea.

3-0365-7500

Elena Sancho Murillo (S&D), *por escrito* – La dependencia europea de los combustibles fósiles se paga dos veces: con vidas perdidas por el cambio climático y con crisis que encarecen las facturas y dañan nuestra economía. Reducir esa dependencia es una prioridad de salud, competitividad y soberanía.

Europa necesita un objetivo vinculante de energías renovables para 2040, acompañado de objetivos de eficiencia energética y electrificación. Una trayectoria ambiciosa dará certidumbre a los inversores y acelerará el despliegue de tecnologías verdes.

Toda la energía limpia es bienvenida, pero la prioridad debe ser la eficiencia en costes: tecnologías asequibles que podamos desplegar ya para afrontar esta crisis fósil y abaratar la energía.

Defendemos una transición que reduzca las facturas y refuerce la seguridad del suministro mediante energía limpia, autóctona y asequible. El objetivo de renovables para 2040 debe ser un pilar esencial de esa respuesta europea.

3-0365-8750

Ивайло Вълчев (ECR), *в писмена форма* – Уважаеми колеги,

След като Дан Йоргенсен в ролята си на еврокомисар по въпросите на енергетиката типично по социалистически ни предложи да живеем с по-малко, на по-студено и по-тъмно, за да не харчим енергия, сега се заявяват планове за мащабна електрификация. Продължава се мантрата, че енергията от вятър и слънце ще ни гарантира ниски цени. Какви обаче са фактите?

Години наред ЕС финансираше енергията от ВЕИ, в България инсталираната мощност на ВЕИ централите плюс инсталираните батерии формират над 60% от общите енергийни мощности на страната. При това положение ще си кажете, че цените на енергията би трябвало да са ниски - не са.

Не само, че не са, а създават рискове към мрежата и поставят под натиск балансиращите и все още основни производители, а именно АЕЦ и ТЕЦ.

Когато говорим за електрификация, трябва много ясно да си даваме сметката, че това е най-трудно съхраняемата енергия и че при нейния пренос има огромни загуби. Над 40% от електропреносните

мрежи в ЕС са на над 40 г., а по данни на ЕК над 1,2 трилиона евро са нужните инвестиции в мрежата.

Логичният въпрос е, как да продължим да вярваме в мантрата че енергията от вятър и слънце ще спасят европейската енергетика и икономика?

3-0366-0000

(La seduta è sospesa alle 16.11)

15. Ripresa della seduta

3-0369-0000

(La seduta è ripresa alle 16.15)

16. Necessità di una strategia dell'UE volta a contrastare l'entrismo islamista e l'influenza della rete dei Fratelli musulmani (discussione)

3-0371-0000

Presidente. – L'ordine del giorno reca la discussione sulle dichiarazioni del Consiglio e della Commissione sulla necessità di una strategia dell'UE volta a contrastare l'entrismo islamista e l'influenza della rete dei Fratelli musulmani (2026/2868(RSP)).

3-0372-0000

Thomas Byrne, President-in-Office of the Council. – Madam President, honourable Members, Commissioner Brunner, thank you very much for the invitation to take part in this debate. From the outset, we stand united in the fight against terrorism and all forms of violent extremism that promote radicalisation, hatred or values contrary to those enshrined in Article 2 of our Treaty.

The threat of radicalisation and Islamist extremism continues to be a priority for the European Union and its Member States. In this context, the Muslim Brotherhood organisation is clearly under growing scrutiny, even fuelling wider concerns in Europe about the role of foreign funding in supporting Islamist organisations and institutions. As of today, the Muslim Brotherhood is not listed as a terrorist organisation under Council Decision 2026/455 and is therefore not subject to the specific restrictive measures that apply to designated groups.

Nevertheless, the EU has various means to address the ways in which any network, whether formally designated as a terrorist organisation or not, can exploit financial channels to impose its agenda: the Anti-Money Laundering Authority Regulation, the Transfer of Funds Regulation, aligned with the dedicated Markets and Crypto Assets Regulation, to name just a few. For online terrorist content, the Terrorist Content Online Regulation requires any identified terrorist content online to be removed within the hour.

The EU also addresses radicalisation through its ProtectEU agenda, in particular by providing targeted support for those most at risk through a whole-of-society approach. For example, the EU Knowledge Hub on the Prevention of Radicalisation, with EUR 60 million in funding, connects

over 6 000 practitioners and policymakers and provides guidance, tools, training and tailored operational support.

Other measures which require a joint effort include: to curtail undesirable foreign funding that may flow to extremist actors; to increase transparency of fund allocation by expanding the EU-wide register of external funding for NGOs and civil society organisations, to strengthen information and intelligence-sharing mechanisms between Member States and EU agencies.

In concluding, we should keep in mind that radicalisation in Europe is a multidimensional phenomenon. It spans a wide spectrum – from jihadist-inspired violence to right-wing, left-wing and nihilistic violence – and each strand demands the same level of vigilance and response.

I look forward to the discussion.

3-0373-0000

Magnus Brunner, *Member of the Commission*. – Madam President, Minister, honourable Members, before I start with the topic of the debate, let me say a few words on the meaning of this day, of 7 October. On this very day three years ago, Hamas terrorists carried out brutal terror attacks on Israel. Around 1 200 people lost their lives, and hundreds were taken hostage. Today we remember them. The European Union stands with all the people whose lives have been shattered since that fateful day – the victims and their families, the survivors, the hostages and those who waited for them. But remembrance also carries a responsibility. In the years since, we have seen anti-Semitism rise in Europe, and Jewish communities have felt less safe in places they have called home for generations. We cannot accept this. Jewish life belongs to Europe and it is our duty to protect it.

But, honourable Members, to the topic of the debate. Terror and violence, so often fuelled by extremism, are against everything this House stands for. Extremism advances gradually, and often also unnoticed, fuelled by online echo chambers and the rapid spread of false narratives. It also undermines the credibility of key institutions that are central to our democracies. It drives people to the fringes, one injustice, one video, one false certainty at a time.

It rarely begins with violence; it actually begins with the poisoning of the language, with the erosion of trust, and with the slow teaching of hatred. So, honourable Members, extremism is not to be confused with the legitimate exercise of freedoms, including the freedom of religion, including the freedom of thought and the freedom of expression. These are fundamental values at the core of the European Union, enshrined in our Treaties and in the Charter of Fundamental Rights of the European Union. It is these values that make our continent more attractive than many others, because we have learned from our history and have created something better, but this is something extremists are trying to exploit.

Extremism begins where these freedoms are called into question or even rejected, where the equality of men and women is denied, and where the values of democracy are being called into question. That is where those who try to abuse these freedoms must be stopped. And let us be very clear – extremists cannot rely on freedom of expression to protect hate speech and incitement to hatred.

Honourable Members, in recent years, the terrorist threat linked to Islamist extremism in Europe has been associated with jihadist actors and ideas, and this also includes movements such as the Muslim Brotherhood and the networks surrounding it. We have to and we do take these concerns very seriously. Today, unfortunately, Member States still reach different conclusions on the role

that the Muslim Brotherhood plays, because there are different standards applied in their assessment. Some focus on explicit links to violence or terrorism; others also examine activities considered potentially harmful to democratic resilience, to social cohesion, or to fundamental rights, even where they do not amount to criminal conduct. Yet, there is a broad agreement. You also mentioned, Minister, among Member States, the European Union can actually add value in preventing and in countering violent Islamist extremism and terrorism.

We set out the relevant measures in our recent ProtectEU agenda to prevent and counter terrorism, specifically measures for the prevention of radicalisation and violent extremism, measures against terrorist financing and undesirable foreign support, and measures against illegal content online. When it comes to the prevention of radicalisation and extremism, the EU Knowledge Hub on Prevention of Radicalisation supports Member States' practitioners with materials, on the one hand, and with expertise on the other hand. It also provides a forum for discussions. On terrorist financing, we are preparing the ground for a European financial transactions retrieval system to have a better possibility of identifying and preventing terrorist financial flows.

When it comes to the online dimension, when it comes to illegal content online, we have stepped up our work in the EU Internet Forum on identifying and removing content constituting radicalisation and violent extremism, with a special focus on better protecting children.

So, honourable Members, a strong Europe is not one that closes itself off. A strong Europe is confident in its values; it protects the believer and confronts, on the other hand, the extremists. It guarantees religious freedom and refuses, at the same time, to let that freedom become a cover for those who despise it. It defends its way of life, not by becoming less free, but by being firm and unflinching in the defence of freedom. So let us honour those we remember today by the way we act, by standing firm against hatred in all its forms, by building societies in which no child grows up believing that violence is actually a path to meaning, and by ensuring that never again is faith turned into a weapon.

3-0374-0000

Céline Imart, *au nom du groupe PPE*. – Madame la Présidente, Monsieur le Ministre, Monsieur le Commissaire, chers collègues, trois ans jour pour jour après les massacres du 7-October, une question devrait nous hanter: combien de visages l'islamisme devra-t-il encore nous montrer avant que l'Europe cesse de lui opposer le même aveuglement?

L'entrisme islamiste ne commence pas toujours par le bruit des armes. Il commence par le sourire, la cravate bien nouée, le langage des droits de l'homme détourné. Il tue lorsqu'il le peut, mais il infiltre lorsqu'il ne le peut pas. Le rapport sur les Frères musulmans déclassifié par Bruno Retailleau a tiré la sonnette d'alarme. À l'Europe de l'entendre et de cesser de prendre sa complaisance pour de la tolérance.

Le FEMYSO incarne ce cheval de Troie élégant. On les a crus fréquentables. On a ouvert les salles, les financements, les institutions. Là où la violence fracasse les portes, l'entrisme attend qu'on les lui ouvre. Qui d'autre de mieux que la gauche pour tenir la poignée, au nom d'un antiracisme dévoyé et paralysé par le chantage et la stigmatisation? Cette semaine encore, dans ces murs, alors que notre Parlement préparait l'hommage aux victimes du 7-October, Rima Hassan a profané les drapeaux israéliens et européens dressés pour cette mémoire. Ce n'est plus supportable.

Cessons d'appeler «dialogue» la naïveté. Cessons d'appeler «partenaire» celui qui cherche notre caution. Cessons d'appeler «représentative» une association parce qu'elle ponctue ses demandes de

subvention par «diversité et inclusion». Pour la première fois, notre Parlement est appelé à regarder en face l'entrisme et l'influence des réseaux des Frères musulmans.

Je porte cette résolution pour défendre l'Europe, pour ceux qui ne reviendront pas, mais aussi pour la génération qui arrive et qui aura à vivre avec nos choix. L'Europe leur laissera un continent qui tient encore debout lorsqu'elle cessera d'être cette belle endormie qui croit que tous les loups arrivent en hurlant. À ceux dont la mémoire nous oblige, à ceux dont la promesse nous engage, nous le devons.

3-0375-0000

Chloé Ridel, *au nom du groupe S&D*. – Madame la Présidente, chers collègues, Madame Imart, une fois encore, vous vous alliez avec vos amis d'extrême droite pour nous imposer vos discours islamophobes – je n'ai pas d'autres mots –, cette fois sous couvert d'une résolution sur l'entrisme islamiste en Europe.

Les fondamentalismes religieux, soyons clairs, représentent tous une vraie menace. Leurs ingérences doivent être combattues, d'où qu'elles viennent. Mais, Madame Imart, vos arguments flous, votre obsession pour une seule forme d'entrisme et votre silence – ou devrais-je dire votre complaisance – face aux autres, ne sont que la traduction de votre volonté de désigner toujours les mêmes boucs émissaires. Où êtes-vous lorsqu'il faut combattre l'entrisme des organisations intégristes catholiques anti-avortement? Lorsque vos amis les invitent ici au Parlement pour y répandre des contre-vérités scientifiques et combattre l'une de nos libertés les plus fondamentales? Où êtes-vous lorsqu'il faut dénoncer l'entrisme trumpiste dans nos systèmes politiques, destiné à faire gagner des partis nationalistes en Europe?

Et vous, députés lepénistes, où êtes-vous lorsqu'il faut combattre l'entrisme de groupuscules néonazis ou d'influenceurs antisémites qui gangrènent jusqu'à la direction de vos partis politiques? Vous êtes absents. Absents parce que votre combat, ce n'est pas de lutter contre l'entrisme. Non, votre combat, c'est d'alimenter encore et toujours les mêmes peurs et la même haine.

3-0376-0000

Susanna Ceccardi, *a nome del gruppo Pfd*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, con le vostre leggi democratiche vi colonizzeremo e con le nostre leggi coraniche vi domineremo: così parlava un famoso esponente dei principali ideologi della Fratellanza Musulmana.

L'entrismo islamista è una strategia sottile e pericolosa: l'infiltrazione deliberata nelle istituzioni democratiche, nelle scuole, nelle associazioni, nei comuni per far prevalere dall'interno un'agenda politica islamista. I principali attori sono le reti legate ai Fratelli musulmani. Si presentano come moderati e dialoganti, ma il loro obiettivo, di lungo periodo, è affermare la primazia della sharia sulle leggi dei nostri ordinamenti. Sono reti che entrano nelle associazioni, nelle scuole, nelle università e, in certi casi, si fanno eleggere nelle nostre istituzioni perché sono candidati nelle liste delle sinistre.

Noi Patrioti chiediamo che i Fratelli Musulmani siano inseriti nella lista europea delle organizzazioni terroristiche. Chiediamo di chiudere i rubinetti ai finanziamenti europei alle organizzazioni legate alle reti islamiste. Noi Patrioti non abbiamo paura di difendere l'Europa.

3-0377-0000

Nicolas Bay, *au nom du groupe ECR*. – Madame la Présidente, mes chers collègues, où sont donc les députés de la gauche? Où sont les députés verts et LFI? Où sont les amis de M. Glucksmann? Ah! Ils

ne sont pas là parce qu'ils considèrent sans doute les Frères musulmans non pas comme un problème, mais comme leurs électeurs ou leurs électeurs potentiels.

Mes chers collègues, demain nous avons une occasion historique, vitale, de mettre fin à des années de naïveté et de complaisance à l'égard des Frères musulmans. Nous pouvons voter dans cet hémicycle, à la majorité absolue du Parlement européen, un texte à la hauteur du défi qui nous est imposé.

Plus aucun financement pour toutes les organisations liées à la mouvance islamiste, plus aucune place dans nos institutions pour des associations comme le FEMYSO et surtout, comme ont eu le courage de le faire des États membres comme l'Autriche, des États tiers comme l'Égypte ou les Émirats arabes unis, inscrire officiellement et solennellement les Frères musulmans sur la liste européenne des organisations terroristes.

Depuis des décennies, l'Europe subit séparatisme communautaire, criminalité et même terrorisme. Nos peuples sont confrontés à l'islamisme, à l'action sournoise et insidieuse des Frères musulmans, cette confrérie qui veut conquérir nos nations, nos lieux de pouvoir, notre vie sociale et nos territoires.

Le Conseil et la Commission devront entendre cette attente légitime de nos peuples exprimée par la voix de notre Parlement. Les Frères musulmans n'ont pas leur place dans nos institutions. Islamistes: hors d'Europe.

3-0378-0000

Sophie Wilmès, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, les Frères musulmans sont une menace haute et prioritaire en ce sens qu'ils peuvent conduire à des comportements antidémocratiques, à la polarisation ou à la violation des droits fondamentaux. Ces propos, chers collègues, ne sont pas de moi, mais des services de sécurité et de renseignement de Belgique. Ils ne visent ni l'islam en tant que religion, ni l'ensemble des musulmans, mais bien le projet politique des Frères musulmans, malgré tous les appareils de respectabilité qu'ils veulent se donner.

Alors, quand j'entends celles et ceux qui bottent en touche ou qui minimisent: ne voient-ils pas le danger? Ou bien ne veulent-ils simplement pas le voir? Je m'oppose aussi fermement à celles et ceux qui utilisent cette menace comme un alibi pour cracher leur haine. Alors oui, nous avons besoin d'une stratégie européenne avec au minimum une méthode commune pour identifier la menace, les réseaux, une transparence complète sur les financements et un meilleur contrôle de l'accès à nos institutions, pour ne plus céder aucun terrain à l'extrémisme religieux.

3-0379-0000

Ufuk Kâhya, *namens de Verts/ALE-Fractie*. – Voorzitter, ik ben een Europeaan die onze geschiedenis serieus neemt. We weten waar ontmenselijking begint: met woorden, met het aanwijzen van een groep mensen als verdacht. Met het suggereren dat mensen met een bepaald geloof, een bepaald uiterlijk of een bepaalde afkomst misschien niet loyaal zijn, misschien gevaarlijk zijn, onderdeel zijn van een groter complot. Wij, Europeanen, hebben dit eerder gezien. En elke volgende generatie denkt: wij gaan hier niet in mee.

Welnu, dit is onze tijd, onze verantwoordelijkheid. Daarom roepen wij als Groenen jullie, politici, op om jullie morele verantwoordelijkheid te nemen. Geen haatzaaiende of stigmatiserende taal, geen xenofobe of islamofobe verdachtmakingen. Ik kijk jullie hier vandaag recht in de ogen aan. In de woorden van Audrey Lord: "Your silence will not protect you". Wees niet stil! Niet vandaag, niet opnieuw.

3-0380-0000

Damien Carême, *au nom du groupe The Left*. – Madame la Présidente, chers collègues, on a vraiment autre chose à faire dans ce Parlement qu'un débat qui nous enfonce dans du conspirationnisme. La droite, l'extrême droite et ceux qui prétendent représenter le centre nous affirment qu'un complot musulman se trame dans notre dos, sans la moindre preuve. Cette paranoïa islamophobe, nous l'avons déjà vécue en France l'an dernier. Résultat: un rapport du ministère de l'intérieur, présenté en grande pompe devant un conseil de défense, mais aussitôt démolé par les spécialistes du sujet, et une commission d'enquête à l'Assemblée nationale qui fut un véritable flop.

Alors, chers collègues, si nous voulons vraiment travailler sur les entrismes qui menacent la démocratie, voici quelques pistes qui méritent notre attention. Les États-Unis de Trump, par exemple, qui s'ingèrent dans nos affaires; Elon Musk qui fait de l'ingérence dans les élections de nos pays; l'extrême droite qui a déjà gangréné la plupart des lieux de pouvoir européens; l'Arabie saoudite, le Qatar ou les Émirats arabes unis, que vous courtisez ici même, et qui financent le terrorisme et la guerre; ou encore l'accueil par la Commission d'une délégation de représentants de talibans pour renvoyer les Afghans et Afghanes chez eux. Qu'attendez-vous pour déposer des motions de résolution sur ces sujets? Alors nous défendrons réellement l'Europe.

3-0381-0000

Mary Khan, *im Namen der ESN-Fraktion*. – Frau Präsidentin! Der politische Islam ist und bleibt eine Gefahr für unsere Demokratie. Und das habe ich selbst in meiner Familie erlebt. Als mein Papa ihn damals kritisiert hat, haben wir Staatsschutz bekommen – mitten in Deutschland. Die Muslimbruderschaft zeigt: Islamismus beginnt nicht erst mit Gewalt. Er wächst über Vereine und Jugendstrukturen. Genau das haben Sie in Europa viel zu lange zugelassen.

Über Jahre wurden Parallelstrukturen geduldet. Radikalisierung beginnt lange, bevor ein erster Anschlag entsteht. Deshalb fordern wir auch mit unseren Änderungsanträgen klare Konsequenzen: keine Verfestigung von Parallelgesellschaften, keine öffentlichen Gelder für islamistische Netzwerke. Wir machen auch eines klar: Die Muslimbruderschaft ist auch eine Gefahr für gut integrierte Muslime.

Und da waren auch die Vereinigten Arabischen Emirate schlauer als wir hier in Europa. Sie haben die Muslimbruderschaft schon bereits 2014 als Terrororganisation eingestuft – 2014! Und was haben wir 2015 gemacht – gerade an die Union gerichtet? Mit der offenen Grenzpolitik hat man ganz klar die Grundlage gelegt für solche radikalen islamistischen Strukturen. Und das bleibt unverzeihlich.

3-0382-0000

Magnus Brunner, *Member of the Commission*. – Madam President, Minister, ladies and gentlemen, thank you, first of all, for this debate – a serious and valuable debate. It shows actually how much this House cares about protecting both our freedoms and our security also.

Many views were expressed and will be expressed, of course, this afternoon also. They actually reflect a real tension – on one side is the concern that suspicion of a whole community can deepen the sense of exclusion that extremists exploit. On the other is the concern that if we are not vigilant, those who abuse our freedom could undermine our values from within.

Both concerns, of course, are legitimate, and both must guide us also. Our task is to find the balance – a confident democracy that confronts the extremists, yes, to also protect the believer and also relies on evidence and the rule of law.

The Commission is already acting on this basis: on prevention of radicalisation, on terrorist financing, on foreign influence and also, as I mentioned before, on illegal content online.

I think on this day of remembrance today, let us leave this House united on at least one principle – we have more, but at least one principle: that religion must never be abused for radicalisation and for extremism.

3-0383-0000

Tomas Tobé (PPE). – Fru talman! Kollegor. Europeiska unionen bygger på frihet, demokrati, rättsstatens principer och mänskliga rättigheter. Det här är värden som vi måste vara beredda att försvara i alla lägen. Vi ser hur islamistiska nätverk försöker utnyttja våra öppna samhällen, och att EU-medel riskerar att hamna hos organisationer som står i direkt konflikt med europeiska värderingar.

Muslimska brödrskapet har under lång tid bedrivit både en politisk och ideologisk verksamhet, med ambitionen att skaffa sig inflytande över Europa. Det är dags att sätta stopp för det. Europa ska vara öppet och fritt. Men öppenhet får aldrig förväxlas med naivitet. Till vänstergrupperna här i plenum vill jag därför säga detta: Att avfärda kritik mot islamistiska nätverk som intolerans är inte att försvara demokratin. Det är att blunda för de krafter som försöker utnyttja den.

Den som vill försvara ett öppet samhälle måste våga se när öppenheten missbrukas av krafter som vill nedmontera den. Det här handlar självklart inte om att kunna vara muslim eller inte, utan om islamism som politisk ideologi och som vill skada Europa.

Vänstern borde snarare vara allierad med Europa, i stället för att vara allierad med de islamister som sprider hat och hot över Europa.

3-0384-0000

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, señor comisario Brunner, una verdad y una cautela.

La verdad es que el lema de la Unión Europea es «Unidos en la diversidad», y esa diversidad se fundamenta en la igual dignidad de todas las personas y en el disfrute de sus derechos fundamentales, que incluyen la libertad religiosa consagrada en el artículo 10 de la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea, y además sin ninguna discriminación.

Por tanto, la cautela es que tenemos que activar todas las alarmas cuando vemos que se pretende presentar a la comunidad islamista como entrista y, por tanto, intrusa en la diversidad europea. Porque créame que, para encontrar un equilibrio razonable, como usted ha puesto entre la libertad y la seguridad, nos encontrará a los socialistas a su lado. Pero, para estigmatizar a toda una categoría de personas por su fe, sus creencias o su religión, nos encontrará enfrente del mismo modo que lo estuvimos hace cien años —cuando los nazis tanto odiaron a los judíos— y que ahora nos tienen las extremas derechas que tanto estigmatizan y odian a los musulmanes por serlo. Por tanto, libertad y seguridad, sí. Estigmatización de toda una categoría de personas, bajo ningún concepto.

(El orador se niega a que Tomislav Sokol le formule una pregunta con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

3-0385-0000

Jorge Buxadé Villalba (Pfe). – Señora presidente, «ser es defenderse». Así lo dijo un escritor español en el año 1934. Toda identidad, toda nación requiere de una voluntad constante y activa de conservación frente a las amenazas.

Para millones de europeos, el entrismo islamista es una amenaza existencial, una estrategia deliberada, metódica y a largo plazo empleada por las organizaciones islámicas para infiltrarse en las instituciones, las sociedades civiles, el ámbito académico... con el objeto de subvertir el orden e imponer la *sharía*, que es contraria a la civilización occidental. Financiado por agentes externos — estatales o no— alrededor de mezquitas que operan como centros de expansión e infiltración bajo la excusa de una malentendida libertad religiosa. Separatismo cultural, promoción agresiva de la islamización de espacios comunes, el velo islámico en las mujeres, cursos de lengua árabe, solicitudes de menús separados o cierre de escuelas públicas durante el Ramadán son solo algunos ejemplos.

En nuestras calles la *sharía* es ya ley por la complicidad de la islamoizquierda —que no está ni presente— y la cobardía de otros. El Príncipe, en Ceuta, o el Raval, en Barcelona, son zonas donde ya no rige la ley civil. Y nosotros, con millones de europeos, exigimos poner fin a este suicidio programado: «ser es defenderse».

(El orador acepta responder a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

3-0386-0000

Majdouline Sbai (Verts/ALE), question «carton bleu». – Le parti de votre président de groupe, M. Bardella, a été fondé par des anciens collaborateurs. Son fondateur, Jean-Marie Le Pen, a été condamné pour antisémitisme. Et aujourd'hui, maintenant, les musulmans sont votre nouvelle cible. Ceux-là mêmes qui ont libéré l'Europe. Ceux-là mêmes qui ont rempli nos usines. Alors, je suis musulmane, je suis élue de la République, députée, et je vais rester ici à vous écouter et vous combattre.

3-0387-0000

Jorge Buxadé Villalba (Pfe), respuesta de «tarjeta azul». – Yo de Los Verdes no he dicho nada. Si usted se considera dentro de la categoría de islamoizquierda, fenomenal, lo ha reconocido. Pero vivimos en Europa y se tienen que asumir las costumbres, la cultura y, sobre todo, nuestra ley civil. El entrismo islamista es pretender subvertir el orden, acabar con la igualdad del hombre y de la mujer, acabar con la democracia, acabar con las verdaderas libertades. ¿O existen, en los países islamistas, la libertad religiosa, la libertad de establecimiento, la libertad de circulación, la libertad de comercio, la libertad educativa...? ¿Existe todo eso?

3-0388-0000

Assita Kanko (ECR). – Voorzitter, ik ben zelf als moslima geboren. Ik zeg het u, we moeten niet naïef zijn. De islamisten hebben geduld, veel geduld. Ze infiltreren ons democratisch systeem als een sluipend gif, tot hier in het Europees Parlement aan toe. Organisaties zoals Femysso, die banden hebben met de Moslimbroeders, mogen hier ongestoord lobbyen. Er wordt naar hen geluisterd en ze ontvangen zelfs Europese subsidies. Krijgen ze kritiek of worden er lastige vragen gesteld? Dan doen ze zich voor als slachtoffers en trekken ze de kaart van de islamofobie.

Het is hoog tijd voor een echte coherente Europese strategie tegen de Moslimbroeders. De Commissie mag zich daarbij niet langer verstoppen achter excuses. De netwerken moeten worden blootgelegd, de financieringsstromen moeten worden afgesneden en de Moslimbroeders moeten eindelijk op de EU-terreurlijst worden geplaatst.

Laten we de moslims in Europa de kans geven om hun leven zelf uit te bouwen zonder de dreigende schaduw van de politieke islam. Laat ons in Europa ook resoluut kiezen voor de Verlichting, het secularisme en de gelijkheid tussen man en vrouw. Daarover sluiten we geen compromissen.

3-0389-0000

Malik Azmani (Renew). – Voorzitter, we kunnen dit debat niet voeren zonder inderdaad ook stil te staan bij de aanslag van Hamas op Israël, drie jaar geleden. Een groepering die historisch en ideologisch sterk gelinkt is aan het Moslimbroederschap. Zo'n aanslag mag nooit meer gebeuren. Want hoe tolerant zijn we naar de intoleranten? Al te lang onderschatten wij de invloed van de politieke islam op onze samenleving. Onze waarden worden heel bewust stukje bij beetje ondermijnd zonder dat wij dit doorhebben. Het gaat om de rechten van minderheden en vrouwenemancipatie, om te kunnen zijn wie je wil en te houden van wie je wil en om individuele vrijheid en autonomie.

We zijn te naïef en we moeten duidelijk zijn waar we staan. Willen we onze vrijheid en waarden beschermen tegen deze ondermijning van onze samenleving, dan moeten we grenzen stellen. Daarom vraag ik om een gezamenlijke strategie om buitenlandse beïnvloeding te voorkomen. Stop EU-financiering van instellingen die banden hebben met de politieke islam. Kom met een Europese lijst waar haatpredikers op staan, zodat zij niet langer Europa in kunnen komen. De tijd van naïviteit is voorbij.

(De spreker stemt ermee in om te antwoorden op een “blauwe kaart”-vraag)

3-0390-0000

Tomáš Zdechovský (PPE), blue-card question. – Mr Azmani, I fully agree with all that you said, I really appreciate it, that you link Hamas with the Muslim Brotherhood. But what do you think about the situation, one week ago in the Netherlands, that one of Hamas' members studied in the Netherlands at the university, and he received some money for this study? Do you think that this is really what we need in the European Union?

3-0391-0000

Malik Azmani (Renew), blue-card answer. – Well, thank you very much for addressing this question. I think – and also my party in the Netherlands thinks – that we need to be very critical who we allow to enter also the European Union. We need to prevent being naive. And that was also my main point of view: we are naive if we talk about political Islam – and indeed, Hamas has its origin from the Muslim Brotherhood – we need not to be naive in this point of view.

Yes, I agree we need to be critical who we enter and allow in the European Union. That's the reason why I'm always also strict on migration. We need to know who we allow to enter the European Union.

3-0392-0000

Milan Mazurek (ESN). – 'Send them back'. That's for you, progressive liberals, because it was you who destroyed Western Europe. Look at the state of Western European cities. They are in flames.

Why? Because they are controlled by violent criminals, rapists, murderers and radical Islamists like Muslim Brotherhood.

Who let those people in? Who supported them? Who created all of this environment? Did you see the video from France? Young people of migration descent calling for killing of police in the name of Allah. Are you happy about that? Are you satisfied to finally see such things?

Why don't we have it in Slovakia? Why don't we have it in Poland? What is the difference? We did not follow your insane migration policies. But you are not satisfied only with the destruction of Western Europe. You want also the destruction of Central and Eastern Europe. That's why you are forcing us into acceptance of the same people that destroyed the West – the same people who are raping women and children in the streets of Western European cities.

We need to defeat you and start with mass deportations from Europe.

(The speaker agreed to take a blue-card question)

3-0393-0000

Majdouline Sbai (Verts/ALE), *question «carton bleu»*. – Monsieur le député, savez-vous ce qu'il se passe en France? Ce sont des lycéens qui se battent pour avoir des conditions d'enseignement dignes, pour avoir des professeurs, pour voir leurs établissements rénovés. Il pleut dans certaines classes. D'autres n'ont même pas de toilettes. Et vous accusez les musulmans d'être à l'origine de cela? Non. Vous devez vous retourner vers les politiques qui n'ont pas été menées. Alors, moi, je vous le dis, je pense que votre propos doit être vraiment souligné et ne pas rester ainsi.

3-0394-0000

Milan Mazurek (ESN), *blue-card answer*. – Dear MEP, we also have protests of students in Slovakia, but they are not setting cities in flames.

Why? Why are the students, when they are protesting in Poland, not attacking and setting on fire the firemen? Why is this happening in France?

You know the difference, because the structure of population in our countries – which is not affected by this mass migration – is just different than in France. That's the answer. And it's very simple. You just reject it and lie to all the people in Europe.

3-0395-0000

Malika Sorel (NI). – Madame la Présidente, chers collègues, l'Union européenne n'a pas mesuré l'enjeu: c'est la survie de son héritage de liberté, d'égalité et d'état de droit qui est menacée. Par naïveté et sentiment de supériorité, elle a laissé ses principes être détournés, puis retournés contre elle comme des armes. Faute de critères clairs, elle persiste à financer des organisations qui travaillent à leur mise à mort.

Agissons: interdire les Frères musulmans, fermer leurs lieux de culte, comme en Jordanie et en Égypte, dissoudre leurs associations, combattre leur stratégie d'entrisme dans le sport, l'éducation et la charité. C'est urgent. Traçons leurs financements, réseaux et liens avec le trafic de drogue et de blanchiment.

Chers collègues, l'extrême droite, en amalgamant tous les musulmans, est l'idiot utile des Frères musulmans qui rêvent d'unifier les musulmans. Je défends ici la nécessité d'une action européenne

coordonnée et ciblée contre le séparatisme mais aussi pour lutter contre le racisme qui monte dans tous nos pays.

3-0396-0000

Tomáš Zdechovský (PPE). – Paní předsedající, vážení kolegové, milé kolegyně, já myslím, že je potřeba do tohoto tématu vzít trošku racionality. My tady nebojujeme proti všem muslimům. Řada muslimů jsou lidé, kteří se plně integrují a jsou i součástí našeho Parlamentu. Ale my říkáme něco jiného. Existuje něco jako politický islám, který je nebezpečný, který bohužel radikalizuje mladé, bohužel upírá ženám jejich práva. Bohužel přináší do naší společnosti rozdělování a přináší do naší společnosti témata jako právo šaría, které opravdu je neslučitelné s demokratickými hodnotami. Muslimské bratrstvo je organizace, která se chová podobně jako mafie, a tak je potřeba k ní přistupovat. Řada zemí už jí dala na list teroristických organizací. Ona se vlastně ve skutečnosti tváří jako sociální, charitativní organizace, která se snaží pomáhat lidem v nouzi, ale ve své podstatě dělá opak. Tady už kolega z Nizozemska výborně zmínil tu vazbu mezi Hamásem a Muslimským bratrstvem, právě ta pomoc teroristům ukrýt se v Evropě, ta je neskutečná a ta síť je velmi důmyslná. Proto potřebujeme, pane komisaři, evropskou strategii. Proto potřebujeme pomáhat tady spolu. A nebudu tady vykřikovat jako kolega Mazurek, který tady kolem křičí a křičí. To dělají fašisté. Je potřeba hovořit klidně, jasně a rozumně.

3-0397-0000

Marco Tarquinio (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, prendo la parola qui oggi per denunciare una pericolosa deriva e per chiedere a tutti noi di fare la propria parte per fermarla, a partire dal voto sulla risoluzione sull'estremismo islamista.

La volontà di costruire più sicurezza contro gli estremismi non può diventare pretesto per attaccare lo spazio civico. Perciò, signor Commissario, è grave la decisione della Commissione europea di defanziare ENAR, la più grande rete antirazzista europea. È grave e inaccettabile. Questo Parlamento non può e non deve avallarlo. Rifletteteci!

Ciò che oggi, senza fondamento, a seguito di campagne diffamatorie viene fatto contro ENAR, domani potrà essere fatto a discrezione contro altri. La lotta all'odio non deve essere piegata a propaganda contro una comunità religiosa, che sia cristiana, ebraica o musulmana, e neppure contro reti umanitarie e aconfessionali come ENAR. L'impegno antirazzista significa difendere la democrazia di tutti.

(L'oratore accetta di rispondere a una domanda "cartellino blu")

3-0398-0000

Tomislav Sokol (PPE), pitanje postavljeno podizanjem plave kartice. – Poštovana predsjedavajuća, moje pitanje vama je vrlo jednostavno: zbog čega vi na europskoj ljevici uporno umanjujete i tražite razloge kako relativizirati prijetnju političkog islama? Politički islam je uvjerljivo najveća prijetnja danas za, ja bih rekao, i praktički samu budućnost Europe i europskog načina života.

I to nije nekakva tlapnja. To nije nekakva teorija. Dovoljno je da izađete iz ove zgrade i vidjet ćete to na ulicama francuskih gradova vrlo brzo.

Dakle, zašto se na europskoj ljevici uporno relativizira opasnost političkog islama? Zašto se uvijek pokušava kriviti nekog drugog, govoriti o tome kako netko napada vjerske slobode itd.? Kada ćete se probuditi u realnom životu i početi rješavati pravi problem?

3-0399-0000

Marco Tarquinio (S&D), *risposta a una domanda "cartellino blu"*. – Caro collega, io le ho parlato di un problema preciso: il defianziamento di una realtà che lavora contro il razzismo e contro la violenza e contro la semina dell'odio nelle nostre società. Questa è una sfida da raccogliere.

La violenza nelle strade è qualcosa che va affrontata alle sue radici, quando c'è un disagio sociale, e non va etnicizzata. Questa è un'altra delle derive che stiamo prendendo in Europa, ed è pericoloso e grave, perché le proteste sono sempre qualcosa che interpella la nostra società. Gli Stati democratici sanno rispondere all'altezza.

3-0400-0000

António Tânger Corrêa (PFE). – Senhora Presidente, caros colegas, eu conheço muito bem a Irmandade Muçulmana. Eu servi no Egipto, na Jordânia, no Sudão, no Catar, em Omã. Eu combati a Irmandade Muçulmana no Norte de África. Eles perderam, a democracia ganhou, e agora viraram-se para a Europa e para os Estados Unidos, para minar as nossas sociedades. Repito, para minar as nossas sociedades, porque o objetivo da Irmandade Muçulmana, que apoia 90 % dos movimentos terroristas do mundo, no mundo, não é na Europa e em África, é no mundo, é precisamente o domínio do Islão político, apoiados pelo Catar e pela Turquia, fortemente apoiados.

Nós não podemos continuar a deixar que eles ajam impunemente no território europeu. A União Europeia sabe, nós informamos, os serviços secretos informam, tem a obrigação de saber e tem a obrigação de cortar o financiamento a estas organizações. Vou dizer-vos uma coisa: no dia em que o meu partido tomar o poder em Portugal, que não será daqui a tanto tempo, vamos ilegalizar a Irmandade Muçulmana.

(O orador aceita responder a uma pergunta «cartão azul»)

3-0401-0000

Jaume Asens Llodrà (Verts/ALE), *pregunta de «tarjeta azul»*. – Señoría, usted dice que hay que poner a los Hermanos Musulmanes en la lista de terroristas. Yo quiero preguntarle con qué criterio y si ese criterio también se lo aplica a las organizaciones de colonos que asesinan, que expulsan a palestinos, que queman... y que el propio embajador de los Estados Unidos ha dicho que son terroristas —y, de hecho, también lo han dicho dos expresidentes de Israel—. ¿Cree que también debería aplicársele a ellos? ¿O a ellos no?

3-0402-0000

António Tânger Corrêa (PFE), *Resposta segundo o procedimento «cartão azul»*. – Senhor Deputado, acho que este painel é sobre a influência da Irmandade Muçulmana, e não sobre os colonatos em Israel, sobre os quais eu também tenho fortes críticas. Mas, nesse caso concreto, se o Senhor Deputado quiser falar sobre esse assunto, tenho o maior prazer em falar, quer no hemiciclo, se for agendado esse tema, quer fora do hemiciclo, quando quiser, porque eu também servi em Israel e conheço bem os colonatos.

Quanto a este assunto, não tem nenhuma comparação. Eu falo do mundo, falo de terrorismo global.

3-0403-0000

Stefano Cavedagna (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, svegliati Europa! Il fondamentalismo islamico è già dentro i nostri confini. Ha già prodotto attentati, violenze,

discriminazioni, persino l'applicazione della sharia in alcune città dove lo Stato più non arriva e ha perso il controllo.

Il fondamentalismo islamico, come è stato provato, arriva anche grazie all'immigrazione clandestina incontrollata e con la compiacenza di una certa sinistra, socialisti e progressisti, in tutta Europa che, in barba a quel fenomeno per il quale il principio del laicismo deve essere tutelato, ci dicono che non si può mettere più il crocifisso nelle scuole, ma non fanno nulla per impedire finanziamenti occulti che arrivano ad alcuni finti luoghi di culto.

Ed è per questo, allora, che noi chiediamo trasparenza sui finanziamenti, chiediamo trasparenza sui luoghi di culto, chiediamo che venga fatta luce su quello che viene predicato dagli imam e di vietare il burqa e il niqab a scuola, come fatto dal governo Meloni. Chiediamo che i Fratelli musulmani siano annoverati tra le organizzazioni terroristiche. E se c'è anche qualcuno qua, in questo Parlamento, che vuole distruggere l'identità e le tradizioni della nostra Europa, ci saranno Fratelli d'Italia e i conservatori ad impedirlo.

3-0404-0000

Laurence Farreng (Renew). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, les tentatives d'entrisme et d'ingérence sont un danger avéré pour nos démocraties et nos valeurs fondamentales. Nous devons les combattre avec fermeté, et vite, parce que oui, il y a en Europe une nébuleuse d'associations islamistes dont l'agenda est la conquête du pouvoir par un islamisme politique.

Face à ce danger, je regrette vivement le désengagement de nos collègues de gauche et je leur demande de prendre leurs responsabilités, comme nous le faisons avec lucidité, sans excès et sans amalgames. Parce que oui, nous devons combattre l'entrisme sous toutes ses formes, d'où qu'il vienne, avec la même force. Et je voudrais donc dire à l'extrême droite de cet hémicycle que nous ne sommes pas dupes de leur instrumentalisation. Oui, ils sont très prompts à lutter contre l'entrisme islamiste mais on ne les entend jamais sur les ingérences russes. Nous voyons clair dans leur jeu. Nous refuserons donc leur stigmatisation contre tous les musulmans, tout simplement.

Monsieur le Commissaire, nous l'avons demandé à de multiples reprises: la Commission doit être intransigente et faire appliquer avec la plus grande rigueur des critères clairs d'attribution des fonds européens. Nous comptons sur vous parce qu'il en dépend de notre démocratie.

3-0405-0000

Christine Anderson (ESN). – Frau Präsidentin! Der Islam unterwandert Institutionen und Verbände und will unsere offene und freie Gesellschaft zerstören. Wer das unterbinden will, müsste aber die unerträgliche Verharmlosung dieser „Friedensreligion“ beenden und es unterlassen, Kritiker mit dem lächerlichen Vorwurf der Islamophobie zu pathologisieren.

Ich bin nicht islamophob. Ich habe nämlich keine Angst vor dem Islam. Allerdings lehne ich den Islam als frauenverachtende und totalitäre Ideologie ganz entschieden ab. Das ist mein gutes Recht und zur Verteidigung des liberalen Rechtsstaats auch dringend geboten. Im Islam gibt es keine Trennung von Staat und Religion, keine Gleichberechtigung und keine Religionsfreiheit. Letztere umfasst, Religionen kritisieren und karikieren zu dürfen, ohne um sein Leben fürchten zu müssen. Deswegen sage ich aus vollster Überzeugung: Der Islam gehört nicht nach Europa. Und zu Europa gehört er erst recht nicht.

(Die Rednerin lehnt eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“ von Benedetta Scuderi ab.)

3-0406-0000

Alvise Pérez (NI). – Señora presidente, estaremos todos de acuerdo al menos en que Hamás es una organización terrorista, ¿no? Y más hoy, que es el tercer aniversario de una de las mayores masacres cometidas contra la población civil, pues estamos hablando de los Hermanos Musulmanes, que son la rama internacional de Hamás.

¿Cómo es posible que una organización terrorista a nivel internacional lleve registrada más de veintiséis años y estemos aquí discutiendo, no ya si la legalizamos, sino si le seguimos dando dinero público? Y, mientras tanto, en comisión escucho cómo insultan algunos compañeros a alguien que lleva diez años haciéndonos el trabajo sucio, que es Jalifa Haftar, el general de Libia que echó de Bengasi a los que quemaron el consulado estadounidense o que combatió el Estado Islámico, especialmente a los que degollaron a más de veintiún cristianos en una playa.

Al comisario aquí presente, evidentemente, le sonará el nombre, porque hace un año ustedes, la Comisión Europea, fueron a Bengasi a suplicarle que nos ayudaran con las pateras del Mediterráneo. Y ¿cómo se lo agradecen? Defendiendo a terroristas y, según estoy escuchando por algunos compañeros socialistas en comisión, llamándoles asesinos por ejecutar a inocentes.

Yo les he mandado aquí fotos a muchos de ustedes por correo electrónico sobre cómo tres hombres de rodillas son fusilados por esta gente; cómo sus inocentes Hermanos Musulmanes enseñan una cabeza cortada a unos niños.

En fin, por favor, con esto acabo: solo pido que se imponga el sentido común más allá de las ideologías. Ilegalicemos de una maldita vez a gente responsable de asesinatos masivos.

(El orador se niega a que Jaume Asens Llodrà le formule una pregunta con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

3-0407-0000

Presidente. – Grazie, onorevole. C'è un cartellino blu e non si possono mostrare immagini.

3-0408-0000

Juan Ignacio Zoido Álvarez (PPE). – Señora presidenta, señor comisario, la naturaleza del Islam es dominar, no ser dominado, imponer sus leyes sobre todas las naciones y extender su poder al planeta entero.

Estas palabras no son mías, son de Hasan al-Banna, fundador de los Hermanos Musulmanes y máximo exponente del islamismo radical infiltrado en las sociedades europeas. Los europeos sabemos lo que hay, sabemos lo que pretenden los islamistas y ellos mismos lo dicen claramente.

Europa garantiza la libertad religiosa y así debe seguir haciéndolo, pero hay un enorme abismo entre garantizar esa libertad y amparar a aquellos que pretenden utilizarla contra nosotros, contra los pilares y los valores de nuestra democracia. Por eso debemos establecer unas líneas rojas claras e infranqueables frente al islamismo: ninguna ley islámica puede estar por encima de nuestras leyes democráticas, ninguna financiación extranjera opaca puede acabar en manos de organizaciones radicales y ninguna tolerancia merecen aquellos que cuestionan la igualdad entre hombres y mujeres.

Integrarse en Europa significa respetar sus leyes y sus valores democráticos. Europa está ahora centrada en afrontar amenazas externas desde Rusia e Irán, pero no por ello podemos ignorar las

amenazas que existen también dentro de nuestro continente, en nuestros barrios y en nuestras ciudades. No podemos mirar hacia otro lado: libertad, sí; tolerancia, también; ingenuidad, nunca.

(El orador acepta responder a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

3-0409-0000

Jaume Asens Llodrà (Verts/ALE), *pregunta de «tarjeta azul»*. – Sí, señor Zoido, a usted, que es una persona culta, le quería hacer una pregunta. Están utilizando ciertos argumentos para pedir la ilegalización de los Hermanos Musulmanes, como que son reaccionarios, que tienen una red internacional, que interfieren en la política, que algunos han cometido delitos... y yo, cuando oigo eso, pienso en ellos, pero también pienso en el Opus Dei. El Opus Dei, para muchos, es una organización que tiene modos de organización criminal, tiene muchas denuncias por muchos delitos de sus miembros y tampoco respeta la igualdad entre hombres y mujeres a la que usted estaba apelando. Entonces, quería preguntarle si ha visto el documental del Opus Dei de Mònica Terribas y si está de acuerdo con esta opinión.

3-0410-0000

Juan Ignacio Zoido Álvarez (PPE), *respuesta de «tarjeta azul»*. – Veo que tiene usted cierta acogida entre algunos miembros de este Parlamento. Desde luego, no comparto su opinión. Mire, yo creo que tenemos que quitarnos la careta de una vez y defender las libertades, la igualdad entre hombres y mujeres y, en cuanto a la financiación, que sepamos de dónde viene y con qué fines se utiliza. Yo digo que hay que garantizar que la libertad se utiliza para el bien y no para atacar a las sociedades democráticas, donde se ha acogido a muchas personas. Por tanto, no voy a polemizar con usted, porque comparar el islamismo radical al Opus Dei es un insulto.

3-0411-0000

Jean-Paul Garraud (Pfe). – Madame la Présidente, l'entrisme islamiste n'est pas une menace lointaine: il est déjà à l'œuvre partout, ainsi qu'au cœur même de nos institutions européennes – il faudrait certainement d'abord balayer devant notre porte. Car depuis des années les Frères musulmans et leurs réseaux développent une stratégie d'influence méthodique. Le Femysso, régulièrement décrit comme proche de la mouvance frériste, a encore pu organiser, le 21 septembre dernier, une conférence au Parlement européen, malgré nos alertes répétées. Jusqu'à quand accepterons-nous ces complaisances?

Cette semaine, lors d'un hommage aux victimes des attaques terroristes du 7 octobre 2023 – et je prononce ces mots le jour anniversaire de ces odieux attentats –, Rima Hassan, députée dans ce Parlement, a renversé ici même les drapeaux européen et israélien. Un tel geste est inadmissible car antisémite et doit être sanctionné avec la plus grande fermeté.

Il est temps d'agir, d'identifier les réseaux islamistes, de couper leurs financements, de contrôler leur accès à nos institutions et de combattre sans faiblesse l'antisémitisme. Nos institutions européennes ne doivent plus être naïves. Face à l'islamisme, nous devons être lucides, fermes et déterminés. Chez les Patriotes, nous le sommes.

(L'orateur accepte une question carton bleu)

3-0412-0000

Benedetta Scuderi (Verts/ALE), *blue-card question*. – Thank you, Mr Garraud, you're not scared of me like Mrs Anderson.

Grazie Mr Garraud, lei non ha paura di me come la sua collega Ms Anderson. Stiamo tutti parlando dei valori europei. Qua si sta facendo una gran piazza sui valori europei. Eppure, i valori europei sono i valori dell'inclusione, il valore dell'accoglienza, i valori della laicità, perché la laicità vuol dire non non volere le religioni ma rispettare tutte le religioni.

I valori europei sono quelli della difesa, la difesa delle organizzazioni giovanili che cercano di rappresentare dei giovani che in questo momento sono discriminati. Voi non avete vergogna di venire meno a questi valori europei e di discriminare delle persone solo sulla base della loro religione, anche e soprattutto se giovani?

3-0414-0000

Jean-Paul Garraud (Pfe), *réponse carton bleu*. – Je n'ai aucune honte, Madame. En fait, vous confondez tout. Vous mélangez tout. Je ne parle pas ici de religion, je parle d'islamisme. Et l'islamisme n'a rien à voir finalement avec la religion et je ne confonds pas l'islam, effectivement, avec l'islamisme.

Vous ne voulez pas l'entendre. Vous voulez nous classer dans un mouvement extrémiste, ce qui n'est absolument pas le cas des Patriotes. Nous sommes simplement face à une mouvance terroriste qui cause, dans notre société, partout, des horreurs, dont celle évidemment du 7 octobre 2023.

Et quand vous avez une de nos collègues, de nos députées ici au Parlement européen, qui commet les actes qui ont été commis, eh bien il faut les condamner. Et vous feriez mieux, vous, de les condamner d'abord et avant tout. Ce serait l'honneur de votre parti que de le faire, plutôt que de tout mélanger et surtout de vouloir faire tout ce que vous voulez faire, à notre détriment, alors que nous sommes les défenseurs, nous aussi, de ces grandes valeurs.

3-0415-0000

Kristoffer Storm (ECR). – Fru Formand! Islam betyder underkastelse. Og det er præcis, hvad I gør på venstrefløjens med jeres berøringsangst og pinlige naivitet tillader I, at en udemokratisk fjende prædiker had og ondskab mod Europa. Organisationer som Hizb ut Tahrir og Det Muslimske Broderskab ønsker at undergrave vores samfund. De ønsker at omdanne Europa til et kalifat, og med hjælp fra jer på venstrefløjens er de godt i gang. Stille og roligt giver I efter og tillader flere og flere muslimske særkrav i det offentlige.

Som folkevalgte i Europa er det vores forbandede pligt at beskytte vores befolkning, vores kultur og vores normer, som samfundet er bygget på. Derfor bør det stå først for enhver politiker at bekæmpe islams indflydelse på vores hverdag og på vores samfund. Se på Libanon, se på Iran og se på, hvad der sker rundt omkring i Europa i øjeblikket, ikke mindst i Frankrig. Det er konsekvensen af at give islam for meget magt, og det er, hvad man kan kalde underkastelse. Præcis som I har gjort i venstrefløjens i årtier.

(Taleren accepterede at besvare et blåt kort-spørgsmål)

3-0416-0000

Alvise Pérez (NI), *pregunta de «tarjeta azul»*. – Señora presidente, lamento que a veces vemos cuatro o cinco tarjetas azules seguidas a ciertos compañeros y los que tenemos un posicionamiento ideológico contrario o diferente, no.

He escuchado con atención su intervención, se lo agradezco mucho. Es una pregunta muy sencilla: teniendo en cuenta que una de las principales reivindicaciones de los Hermanos Musulmanes es la

construcción masiva de centros de culto para la radicalización de jóvenes y teniendo en cuenta, también, el principio de reciprocidad, ¿qué opina usted sobre que prohibamos la construcción de mezquitas en Europa si esos países o esas personas prohíben la construcción de iglesias?

3-0417-0000

Kristoffer Storm (ECR), *blåt-kort-svar*. – Mange tak for det spørgsmål. Jeg synes, det er vigtigt, at vi forbyder udenlandske aktører at opbygge og opføre moskeer i Europa. Det skal ikke være muligt for en organisation som Det Muslimske Broderskab med støtte fra Tyrkiet eller Qatar, eller hvor de får deres finansiering fra, at være med til at bygge moskeer og på den måde undergrave vores samfund. For det er jo det, vi ser rigtig mange steder. Da vi sidste gang mødtes her i Strasbourg, havde jeg også selv et ændringsforslag med, om vi netop skulle forsøge at fjerne støtten, den økonomiske støtte til de her organisationer, som jeg nævner. Så jeg er fuldstændig enig med spørgeren.

3-0418-0000

Marcin Sypniewski (ESN). – Pani Przewodnicząca! Przyjeżdżamy tutaj z krajów, które jeszcze są normalne, czyste i bezpieczne, takie jak Polska, i nie możemy się nadziwić, co wyście zrobili z Europą. Co wyście zrobili ze swoimi państwami? Tabuny obcych kulturowo ludzi, brud i śmieci na ulicach. I jeszcze ten brak bezpieczeństwa. I jeszcze życie w jakichś gettach i patrzycie, jak ci przybysze niszczą waszą własność, jak palą opony, palą samochody i zagrażają porządkowi publicznemu. I jeszcze do tego tolerujecie i finansujecie organizacje islamistyczne. Coś niebywałego.

Tutaj, w Strasburgu, pod samym nosem Parlamentu Europejskiego powstaje jeden z największych meczetów w Europie. Buduje go Millî Görüş – turecki ruch islamistyczny powiązany ze środowiskiem Bractwa Muzułmańskiego. Raport francuskiego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych stwierdza te powiązania wprost i pokazuje coś jeszcze. To nie jest tylko kwestia meczetów, bo za tym idą szkoły, stowarzyszenia, centra kulturalne, edukacja i działalność społeczna. Krok po kroku buduje się wpływy. Religia staje się narzędziem ucisku. A wiecie, co jest najbardziej absurdałne? Że Egipt, Arabia Saudyjska i inne kraje arabskie zakazały działalności, a Wy ciągle się nad tym zastanawiacie.

3-0419-0000

Loránt Vincze (PPE). – Madam President, Commissioner Brunner, dear colleagues, I believe that for too long we have been too naive. We assume that when we speak about diversity, tolerance and fundamental rights, everybody understands these concepts in the same way.

Unfortunately, this is not always the reality. When we speak about a European strategy to counter Islamist entryism, we are not speaking about targeting a religion or a community. We are speaking about defending the soul of Europe – our dignity, our freedom, our democracy, equality between women and men, and the rule of law.

We have been seen organisations receiving EU funding that have been subsequently been identified by national authorities as having links to the Muslim Brotherhood network. In the case of Islamic Relief Worldwide, more than EUR 34 million in funding has been reported between 2007 and 2020. Other cases include Islamic Relief Germany and FEMYSO and many, many other cases.

Europe needs much greater transparency over foreign financing and influence involving religious and associative structures. We scrutinise the financing of European political parties and foundations precisely because money can translate into political influence.

Yet, when political influence is exercised through entirely different structures, do we even know who finances them – who is connected to whom and who ultimately stands behind these networks? This is what a European strategy against Islamist entryism must answer. Obviously, protecting EU money is important, but protecting our citizens, our democracy and the soul of Europe is even more important.

3-0420-0000

Fabrice Leggeri (PSE). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, près de 60 millions d'euros, c'est l'ordre de grandeur des financements européens que nous avons identifiés au bénéfice d'organisations controversées pour leurs liens allégués avec la mouvance islamiste ou les Frères musulmans.

Pendant que leur réseau se structure à travers l'Europe, Bruxelles finance, invite, accrédite, car l'entrisme islamiste ne connaît pas de frontières, ses réseaux non plus. Notre réponse ne peut donc plus être dispersée. L'Europe doit enfin se doter d'une véritable stratégie contre l'influence des Frères musulmans. Cela signifie retracer l'usage de chaque euro de financement européen, contrôler l'argent venu notamment du Qatar et de Turquie, empêcher les prédicateurs étrangers signalés pour radicalisation de circuler librement en Europe et fermer nos institutions aux organisations liées à ces réseaux.

Mais surtout, cessons de tourner autour du sujet: les Frères musulmans doivent être inscrits sur la liste européenne des organisations terroristes. On ne combat pas un réseau d'influence en lui laissant de l'argent, des relais et des portes ouvertes au cœur de nos institutions.

3-0421-0000

Joachim Stanisław Brudziński (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Mam takie wrażenie déjà vu, kiedy przy okazji dyskusji na temat morderstw chrześcijan w Nigerii użyłem określenia pod adresem barbarzyńców, oszalałych z nienawiści morderców z Boko Haram, prowadząca wtedy obrady wasza koleżanka, socjalistka, przerwała mi, wyłączyła mikrofon i w sposób rezonerski stwierdziła, że używam mowy nienawiści i wykluczenia, ponieważ barbarzyńców z Boko Haram nazwałem barbarzyńcami.

Dzisiaj, kiedy padają tutaj słowa prawdziwe, oparte o logikę arystotelesowską, to przedstawiciele, którzy bazują na neomarksistowskim bełkocie, krzyczą znowu w sposób bardzo emocjonalny. Mówicie o tym, że jest to mowa nienawiści, że jest to mowa wykluczenia.

A prawda jest taka: żaden neomarksistowski bełkot nie jest w stanie pokonać zdrowej logiki Arystotelesa. I w ramach tej zdrowej logiki chcę wam powiedzieć: islamizm jest zagrożeniem dla demokracji, praworządności i wartości europejskich, ponieważ jego celem ma być ustanowienie porządku politycznego opartego na szariacie. Wiąże się to z tworzeniem równoległych struktur społecznych, segregacją społeczną, ograniczeniem wolności jednostki i podporządkowaniem kobiet. Będziecie pierwszymi ofiarami, jeżeli – nie daj Boże – ci szaleńcy z Bractwa Muzułmańskiego uzyskają takie wpływy, jakie Boko Haram dzisiaj ma w Nigerii.

3-0422-0000

Matthieu Valet (PSE). – Madame la Présidente, mes chers collègues, Monsieur le Commissaire, nous commémorons aujourd'hui les massacres du 7 octobre commis par le Hamas, et pourtant l'Union européenne laisse encore ses propres institutions devenir des terrains d'influence pour les Frères musulmans.

Cet été – c'est-à-dire des années après les premières alertes que Jean-Paul Garraud, ici, vous avait déjà adressées par écrit et à plusieurs reprises –, la Commission avait enfin annoncé ne plus financer directement cette organisation. Pourtant, on apprend dans la presse française qu'elle continue à bénéficier aujourd'hui de fonds européens. Plus grave encore: cette organisation continue d'être accueillie dans les enceintes européennes. Comment expliquer aux contribuables européens qu'une structure présentée dans un rapport officiel français comme appartenant à l'écosystème d'influence des Frères musulmans puisse encore bénéficier de l'argent et de la légitimité des institutions?

Au même moment, la presse française relève les passerelles entre des collectifs d'ultragauche, des militants proches de La France insoumise, dont je constate l'absence ici même – ils portent bien leur nom: la France islamiste –, et les Étudiants musulmans de France, une autre organisation rattachée à la mouvance frériste selon un rapport du gouvernement: l'extrême gauche et la Commission européenne, mêmes cibles de la stratégie d'influence et d'emprise pour nous combattre de l'intérieur.

Ces réseaux pullulent, avec à chaque fois le prétexte facile de lutter contre les discriminations, un prétexte qui paralyse systématiquement la gauche lorsqu'on pointe du doigt ce laisser-faire. Les islamistes l'ont bien compris et font de vous des idiots utiles.

3-0423-0000

Γεάδης Γεάδης (ECR). – Κυρία Πρόεδρε, πού είναι οι ευρωβουλευτές της Αριστεράς, οι φίλοι του ΑΚΕΛ, τώρα που μιλάμε για τη Μουσουλμανική Αδελφότητα; Αν μιλούσαμε για την Παλαιστίνη, θα έτρεχαν πρώτοι.

Αγαπητοί συνάδελφοι, πλέον είμαστε αντιμέτωποι με δίκτυα επιρροής και προσπάθειες διείσδυσης του ισλαμισμού ακόμη και στους ίδιους τους ευρωπαϊκούς θεσμούς. Και εμείς τι κάνουμε; Ανοίγουμε πόρτες, δίνουμε πολιτική νομιμοποίηση, χτίζουμε τζαμιά και τους χρηματοδοτούμε. Κινδυνεύει η Ευρώπη να καταντήσει ισλαμικό χαλιφάτο από τις εμμονές ορισμένων. Δεν μπορούμε να παίζουμε με την ασφάλεια των Ευρωπαίων πολιτών.

Μηδενική ανοχή απέναντι στη Μουσουλμανική Αδελφότητα και στα πλοκάμια του ισλαμισμού. Ζητούμε τερματισμό της χρηματοδότησης των οργανώσεων και των κρατών που χρησιμοποιούν τη Μουσουλμανική Αδελφότητα ως δούρειο ίππο και άμεση καταχώρισή της στον ευρωπαϊκό κατάλογο τρομοκρατικών οργανώσεων με επιβολή ουσιαστικών κυρώσεων.

Σταματήστε να χρηματοδοτείτε την Τουρκία και να βλέπετε τον Erdoğan να σας χαιρετά με τα τέσσερα δάκτυλα, χαρακτηριστικό σύμβολο της Μουσουλμανικής Αδελφότητας. Ξυπνήστε επιτέλους! Αυτός είναι ο Erdoğan.

3-0424-0000

Presidente. – No, no, no, non si possono esibire.

3-0425-0000

Majbritt Birkholm (PFE). – Fru Formand! Islamiseringen i Danmark er i fuld gang. Et bederum på gymnasiet, et tørklæde på en lille pige i første klasse og halalmad i børnehaven. Og hver gang hedder det, at det bare er en lille ting. Og hver gang rykker grænserne sig. Men vi skal ikke bøje nakken for politisk korrekthed, for de muslimske særkrav stopper aldrig. Så vi bliver nødt til at sige stop.

Bederum skal lukkes. Tørklædet skal ud af skolen, og halalmad skal ud af institutionerne. Og det her stopper ikke bare ved skoleporten, for vi skal også have igangsat massive hjemsendelser af de kriminelle uden dansk statsborgerskab, af udlændinge, der ikke forsørger sig selv, af flygtninge, hvis hjemland er i fred, og af de folk, som sætter Koranen over grundloven, de skal hjem. Vi vil gøre det så tæt på umuligt at leve en islamisk tilværelse i Danmark. Det er vores land, det er vores regler, og vi bøjer aldrig nakken.

3-0426-0000

Petra Steger (PfE). – Frau Präsidentin! Diese Debatte ist an Heuchelei mal wieder kaum zu überbieten. Seit vielen Jahren warnen wir bereits vor dem politischen Islam, der Muslimbruderschaft und den Gefahren für ganz Europa.

Sie dagegen, Sie beschwichtigen, beschönigen und diffamieren all jene, die es wagen, dagegen aufzustehen, als islamophob oder Rechtsextreme. Sie schauen tatenlos zu, wie sich der radikale Islam in Europa durch Massenzuwanderung ausbreitet. Wir reden hier über Vereine, Netzwerke, die Bildungs- und Jugendarbeit betreiben, mit Kontakten zu Politik und Institutionen, die sich als harmlos präsentieren und in Wahrheit versuchen, unsere Gesellschaft zu islamisieren.

Seit vielen Jahren gehen hier im Parlament diese Organisationen ein und aus und werden sogar noch mit europäischen Steuergeldern finanziert. Bis heute fließen weiterhin öffentliche Gelder. Diese EU ist genauso unglaublich wie die gesamte ÖVP mit ihrem Verbotsgesetz. Wir brauchen kein neues weichgespültes Brüsseler Papier mit ein bisschen Extremismus verurteilen und betroffen schauen. Wir fordern: kein Cent mehr für islamistische Netzwerke. Die Muslimbruderschaft gehört auf die Terrorliste. Und wir fordern ein Verbot des politischen Islams. Nicht irgendwann, sondern jetzt.

3-0427-0000

Anna Maria Cisint (PfE). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, oggi voglio darvi una notizia. Abbiamo scoperto, questa mattina, a Padova, il primo Tribunale islamico d'Italia. Vuole regolare le controversie civili e commerciali secondo la sharia. Lo dice nella sua piattaforma. Vuole sostituire le leggi italiane con la sharia.

L'Islam politico con i Fratelli Musulmani ha già scassinato casa nostra. È già entrato nelle istituzioni, anche in questo Parlamento, e ora pretende di applicare la sharia nei nostri paesi, cancellando il nostro ordinamento e le nostre libertà.

Noi dobbiamo proteggerci dalla radicalizzazione. Ed è per questo che è urgente mettere al bando chi vuole uccidere la democrazia, la nostra democrazia, e azzerare le nostre leggi, proprio come vuol fare quel Tribunale islamico di Padova. Sottovalutare, come ho sentito prima, è accettare la sostituzione, accettare la morte della democrazia e la sottomissione dei nostri paesi.

3-0428-0000

Jorge Martín Frías (PfE). – Señora presidente, señorías, ¿qué ha hecho la Comisión para combatir el islamismo? Financiar a la UNRWA, cuyos empleados participaron en la masacre del 7 de octubre, y a organizaciones del entorno de los Hermanos Musulmanes, así como demonizar a quienes advertimos de que el avance islamista es consecuencia directa de la política de fronteras abiertas.

He de decir que ninguna estrategia funcionará sin reconocer antes esos errores, porque, en tanto se habla del escudo democrático, castigan a quien advierte del peligro y protegen a quien lo provoca. Yo les invito a hacerse con Oriana Fallaci las siguientes preguntas: ¿qué clase de democracia es una

democracia que veta el disenso, lo castiga y lo transforma en delito? ¿Qué tipo de democracia es una democracia que favorece a la teocracia, restablece el concepto de herejía, tortura y manda a la hoguera a sus hijos? ¿Qué tipo de democracia es una democracia en la que la minoría cuenta más que la mayoría y, en contra de la mayoría, tiraniza y chantajea?

3-0429-0000

György Hölvényi (PFE). – Tisztelt Elnök Asszony! A Muszlim Testvériség beszivárgása a francia állami intézményekbe jelzi: gyökereink, kultúránk elvesztésével mindennapi biztonságunk is veszélybe kerül. Ha ez Franciaországban megtörténik, bárhol máshol is megtörténhet. Ettől európai az ügy. Európa nemzeti különbözőségei különböző módon keresik identitásukat. Más a helyzet Közép- és Kelet-Európában és Nyugat-Európában. Láthatjuk, hogy a nyugat európai identitásválság következtében, legalábbis a baloldalon más a tömeges és az illegális migráció megítélése. Közép- és Kelet-Európa népei nem akarják ezt a nyugati példát követni.

Mi nem akarunk illegális bevándorlást, nem akarunk párhuzamos társadalmakat. De ez nem iszlámellenesség. Azonban az a szervezet, amely tagadja a mindenkit egyenlő mértékben megillető emberi méltóságot, amely puccsokban, merényletekben és terrortámadásokban működik közre, az nem muszlim és nem testvériség. Velük közösséget vállalni nem lehet. Hazánk és Európa többet jelent, mint az, hogy ez alku tárgya legyen.

3-0430-0000

Barbara Bonte (PFE). – Voorzitter, de Moslimbroederschap probeert onze samenleving op allerlei manieren te infiltreren. Via verenigingen, religieuze organisaties, onderwijs en zogenaamde middenveldorganisaties wordt een reusachtig netwerk uitgebouwd dat de politieke islam stap voor stap wil verankeren in Europa. En het meest hallucinante van dit alles is dat deze EU zelf voor miljoenen euro's organisaties met banden met het bolwerk van islamitisch extremisme financiert.

Daar moet dringend een einde aan komen. Het wordt tijd dat eindelijk alle Europese structuren, geldstromen en politieke contacten van de Moslimbroederschap volledig in kaart worden gebracht. Elke Europese subsidie die gaat naar een organisatie die ermee verbonden is, moet stante pede worden stopgezet. En ja, de Moslimbroederschap moet op de Europese terreurlijst worden gezet. Dit is Europa, dit is ons continent en voor een vijfde colonne van islamitische extremisten is hier geen plaats.

3-0431-0000

PREDSEDÁ: MARTIN HOJSÍK

Podpredseda

3-0432-0000

Alexandre Varaut (PFE). – Monsieur le Président, en cet anniversaire du pogrom du Hamas contre Israël, je m'incline d'abord devant les victimes. J'aurais aimé considérer comme un signal ce débat sur l'islamisme, mais qui n'intéresse manifestement pas la gauche, qui a décidé de le désert. Il n'y a pas que la gauche: le PPE est également absent.

Aucune stratégie n'existe: comment s'en étonner quand on voit comment l'Union européenne agit? L'Union européenne finance et invite dans ses murs des ONG liées aux Frères musulmans, finance des universités pro-Hamas, des projets portés par des ONG turques islamistes. L'Union européenne pourrait-elle lutter contre ce qu'elle alimente? Tout au plus reconnaît-elle à mi-voix les financements qu'elle accorde, avant de maintenir ces financements une fois la pression retombée.

L'Union européenne n'a aucune stratégie; les islamistes en ont une, et ils ont un rêve, qui sera pour nous un cauchemar. L'Europe ne sera pas de taille à lutter tant qu'elle reniera ses nations et son passé, car les peuples sans légende sont condamnés à mourir de froid.

3-0433-0000

Vystúpenia na základe prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky

3-0434-0000

Costas Mavrides (S&D). – Mr President, on this day three years ago, Hamas terrorists committed unspeakable crimes against men, women and children. No civilised person can remain silent about such atrocities. But specifically regarding the Muslim Brotherhood, it no longer relates to violence or extreme cells, but they are now funding mosques, associations, schools, charities and networks through which they promote radical political Islam. This is not a matter, Commissioner, of ideology – it's a reality.

However, we all know who is the elephant in the room. We know who is the real boss. We know who is the supporter and promoter of Hamas and the Muslim Brotherhood. He has a name. He is the one that some in this House, and even outside – and maybe, Commissioner, yourself – consider today as a strategic partner of the EU. Who is this? The new sultan in Ankara: Recep Tayyip Erdoğan.

3-0435-0000

Silvia Sardone (Pfe). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, per anni vi siete sottomessi all'Islam. Ora basta, basta! Per anni abbiamo visto i vostri inaccettabili finanziamenti a realtà islamiste, convegni ed eventi con associazioni legate ai Fratelli Musulmani, campagne di comunicazione con immagini di donne con il velo islamico.

Per anni il Parlamento europeo ha favorito le attività di chi sogna di imporre la sharia in Europa e di calpestare i valori dell'Occidente. Inoltre, ci siamo stancati della retorica sull'islamofobia quando, in tutta Europa, oltre all'antisemitismo, cresce un preoccupante odio anticristiano con aggressioni e vandalismi contro le chiese.

Serve una svolta in Europa per difendere i nostri valori, i diritti delle donne, la nostra identità. Di fronte alla minaccia islamista non dobbiamo assolutamente piegarci. Essere significa difendersi.

3-0436-0000

Sander Smit (ECR). – Voorzitter, commissaris, zij is niet welkom in Mekka en ook niet welkom in Medina, maar wel in Brussel, Amsterdam en Den Haag: de Moslimbroederschap. Haar zenuwcentrum ligt in Brussel, terwijl de Emiraten, Saudi-Arabië en Jordanië haar volledig verbieden. Bakermat Egypte zette haar op de terreurlijst. Weten die landen het niet beter dan wij? De Franse veiligheidsdiensten stelden in 2025 terecht vast dat de broederschap onze instituties infiltreert. Er is maar één conclusie: een Europees verbod, ook op gelieerde organisaties, en plaatsing op de terreurlijst.

Hamas komt voort uit de Moslimbroederschap. De Rode Lijn-demonstratie in Amsterdam toonde hoe gemakkelijk deze netwerken onze maatschappij binnendringen. Deze week rechtvaardigde een Nederlandse krant in een schandalige column de massamoorden van Hamas op onschuldige Israëlische burgers. We spreken hier vaak over infiltratie uit grootmachten. Maar dit paard van Troje staat al binnen onze muren.

3-0437-0000

Jaume Asens Llodrà (Verts/ALE). – Señor presidente, llevamos casi dos horas hablando de la infiltración islamista en Europa como amenaza. ¿Y las otras infiltraciones? ¿Y las otras amenazas? ¿Y la sionista?

Acabamos de saber que han detenido al jefe de los servicios secretos alemanes por trabajar para Israel y por haber organizado, junto a otros, el secuestro de la hija de una empresaria alemana. Y tenemos a Israel infiltrado en nuestros móviles —con Pegasus—, en nuestras instituciones —la bandera está aquí fuera— e incluso interfiere en nuestros procesos electorales —el presidente Sánchez en España lo ha dicho, pero también el expresidente Aznar ha hablado de Israel detrás de lo que sucedía en Ceuta—.

Y se habla aquí de que, con el islamismo, los judíos están más en peligro en Europa. Pero ¿saben qué piensan los judíos no sionistas? Piensan que eso tiene que ver con Israel, porque todo lo que hace —el genocidio incluido— lo hace en nombre de todos los judíos —no en el nombre de los ciudadanos de Israel— y eso fomenta el antisemitismo, que, por cierto, es uno de los objetivos del sionismo para que los judíos vuelvan a Israel. Por eso, Herzl, el fundador del sionismo, dijo en su día que hacía falta una alianza entre el sionismo y el antisemitismo.

3-0438-0000

Isabella Tovaglieri (PSE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, l'Islam tornerà in Europa come conquistatore e vincitore, ma non lo farà con la spada, bensì con l'ideologia e la predicazione: queste le parole pronunciate, ormai quarant'anni fa, da uno dei più influenti ideologi del movimento fondamentalista islamico Fratelli Musulmani. Non si può dire che non ci avessero avvisato.

Eppure, oggi l'Islam politico è una realtà concreta in Europa. Si è infiltrato nel ventre molle dell'Europa buonista attraverso l'immigrazione incontrollata, voluta dalla sinistra che ha svenduto la nostra identità in cambio di un consenso elettorale facile.

Così oggi abbiamo sindaci che giurano sulla sharia anziché sulla Costituzione e pseudo tribunali islamici che vorrebbero imporre la legge islamica al posto del diritto penale. Questa non è islamofobia, questi sono fatti. È ora di aprire gli occhi. Questa è la nostra Lepanto e dobbiamo fermare un'organizzazione che vuole sovvertire la nostra democrazia. Fratelli musulmani deve essere messa al bando ora.

3-0439-0000

Tobiasz Bocheński (ECR). – Panie Przewodniczący! Bractwo Muzułmańskie jest fanatyczną organizacją, która promuje totalny islam. Jest organizacją, która jest niebezpieczna. I Państwo z lewicy dzisiaj fanatycznie jej bronicie. I jest to debata o nienawiści – tak jak uważacie – tylko nie o tej nienawiści, o której mówicie. To jest dowód nienawiści współczesnej lewicy do cywilizacji europejskiej, do cywilizacji, która wyrosła na chrześcijaństwie, filozofii greckiej i rzymskim prawie.

Tak bardzo nienawidzicie tego, czym jest Europa, że jesteście gotowi dzisiaj w Parlamencie Europejskim bronić fanatycznej organizacji islamskiej, która nie ma nic przeciwko ubieraniu europejskich kobiet w hidżab, która nie ma nic przeciwko mówieniu o prawie szariatu. Czy zdajecie sobie sprawę, jakie motto ma Bractwo Muzułmańskie? „Koran naszą konstytucją. Dżihad naszą drogą”. I my tutaj dyskutujemy o sankcjach. To powinna być oczywistość.

3-0440-0000

Bert-Jan Ruissen (ECR). – Voorzitter, eerder dit jaar organiseerde ik een conferentie met slachtoffers van de Moslimbroederschap in het Midden-Oosten. Jezidi's, Koerden, Joden, christenen, ze zeiden eigenlijk allemaal hetzelfde: Europa, wees niet langer naïef! De Moslimbroederschap probeert overal voet aan de grond te krijgen, van politiek tot onderwijs. Ze willen daarbij feitelijk maar één ding en dat is islamisering van Europa, invoering van de sharia en dus weg met de democratie.

Laten we hun waarschuwing ter harte nemen en maatregelen treffen, want het is echt vijf voor twaalf. Om te beginnen moet de geldkraan dicht. Geen belastinggeld meer naar deze organisatie of organisaties die daaraan gelieerd zijn. Maar ik denk ook aan de financiering vanuit het buitenland, vanuit Turkije, Qatar. Ook daar moeten we een stokje voor steken. En ik ben het zeker eens met al die collega's die ook vandaag zeggen dat de hele Moslimbroederschap gewoon verboden moet worden.

3-0441-0000

Arkadiusz Mularczyk (ECR). – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! 11 lat temu Angela Merkel powiedziała słynne słowa w Unii Europejskiej „refugees welcome”. I od tego czasu do Europy napłynęły miliony emigrantów z różnych krajów afrykańskich, azjatyckich. Te otwarte drzwi doprowadziły do potężnych problemów społecznych w całej Europie, w samych Niemczech, ale też we wszystkich innych krajach Unii Europejskiej.

Dziś trzeba zapytać, czy ta polityka doprowadziła do wyciągnięcia jakichkolwiek wniosków? Wydaje się, że tak, bo Niemcy i Komisja Europejska zaproponowały pakt migracyjny, czyli odsyłanie tych migrantów niechcianych do innych krajów Europy, zwłaszcza Europy Centralnej, które nie prowadziły tak błędnej polityki.

Czy w sytuacji, w której Unia Europejska w tym określonym czasie, tych kilkunastu lat, wydatkowała dziesiątki milionów na finansowanie organizacji bliskich i wspierających Bractwo Muzułmańskie, wyciągnięto jakiekolwiek wnioski z tej polityki? Obawiam się, że nie, ale za tę politykę odpowiada Europejska Partia Ludowa i socjaliści, którzy przez lata rządzą Komisją Europejską. Panie Komisarzu, potrzebny jest audyt środków europejskich wydanych na Bractwo Muzułmańskie.

3-0442-0000

(Koniec vystúpení na základe prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky)

3-0443-0000

Thomas Byrne, President-in-Office of the Council. – Mr President, thank you, Commissioner, thank you to all the honourable Members. Indeed, as we gather here today on October 7, I too would like to take a moment to honour all of the victims of the despicable terrorist attack carried out in Israel by Hamas on 7 October 2023. I am deeply conscious that from the victims, many were EU citizens with strong ties to the Member States represented in the Parliament, including my own. And today we honour them all and their loved ones.

Ireland and the Irish Presidency stands ready to play our part in working towards a sustainable peace between Israel and Palestine. On the debate today, of course, the freedom of religion, the freedom of association, the freedom of expression – they are non-negotiable and they all must be fully protected throughout any preventative counter-terrorism action. The Presidency stands ready to continue working with the Parliament, with Commissioner Brunner and the Member

States on an evidence-based EU strategy that effectively counters terrorism and radicalisation, and one that safeguards our security.

3-0444-0000

Predsedajúci. – Na ukončenie tejto rozpravy mi bolo doručených päť návrhov uznesení. Rozprava sa skončila a hlasovanie o rezolúciách sa uskutoční zajtra.

17. Vykonávanie nariadenia o obnove prírody (rozprava)

3-0446-0000

Predsedajúci. – Ďalším bodom programu sú vyhlásenia Rady a Komisie: vykonávanie nariadenia o obnove prírody. Dovolím si privítať pani komisárku Roswell a na úvod debaty opätovne poprosím pána ministra Byrneho za Radu (2026/2910(RSP)).

3-0447-0000

Thomas Byrne, President-in-Office of the Council. – Mr President, honourable Members, Commissioner Roswall, thank you for this opportunity to discuss the Nature Restoration Regulation, which is extremely timely. Indeed, this flagship legislation will feature prominently in the main priorities that we, as the Presidency, are currently defining for the 2026 UN Convention on Biodiversity COP (Conference of the Parties), which will take place in Yerevan from October 19 to 30. We will bring it as an example of the Union's leadership in the implementation of the Kunming-Montreal Global Biodiversity Framework.

Ireland is proud to be one of the first EU Member States to have submitted its draft nature restoration plan to begin a dialogue with the European Commission on our ambition to restore nature. Because, let there be no doubt: investing in nature is investing in the future, as nature is the foundation of our societies and economies. Healthy ecosystems provide us with clean air and water, fertile soils, food security, pollination, protection from disasters, climate mitigation, and countless other benefits. Nature degradation and biodiversity loss are not only a crisis for ecosystems, but also a direct threat to our economic prosperity, to our competitiveness and to our resilience.

Inaction comes at a cost. Extreme heatwaves, severe droughts, destructive floods and wildfires, and declining pollinator populations are just a few examples of the financial toll on governments and businesses alike, brought about by nature degradation. We experienced first-hand such costs during the summer, where high temperatures broke historical records, not only across Europe but across the world, even exceeding the record highs of 2024, as we discussed last month in this Chamber.

The implementation of the Nature Restoration Regulation is therefore expected to be a true game changer for nature in Europe, but as is the case with most legislation, its implementation needs time, effort and resources. Quantifying marine restoration targets, filling data gaps on river connectivity, establishing a common forest bird index, or identifying the necessary sources of finance are fundamental to putting effective measures in place, but will also require specific attention, extra efforts and adequate support to implement.

At a time of global instability and new security challenges, investing in nature and building resilience are essential for Europe's future. To arrive at this point, what Member States need now is predictability, stability and support in implementation.

3-0448-0000

Jessika Roswall, *Member of the Commission*. – Mr President, Minister Byrne, honourable Members, we have just had an experience of a very destructive summer. According to estimates, extreme heat alone could cost the EU around EUR 180 billion this year. And alarmingly, the heatwave is also estimated to have caused 16 000 additional deaths in Germany this year. So this summer sends us a very clear message: in order to be competitive and secure, Europe needs to be resilient, and true resilience requires healthy ecosystems.

Nature is the cornerstone of our agriculture, water and energy, security and industry, climate resilience and preparedness, and so much more. Three out of four businesses in Europe will be in economic trouble if our ecosystems do not function anymore. Climate change makes nature restoration even more important. Healthy soils retain more water and wetlands reduce floods and drought risk. Greener cities reduce heat, and diverse, sustainably managed forests are more resilient to wildfires and droughts.

From day one, the Nature Restoration Regulation has been hotly debated. For some, the regulation is too ambitious, for others not enough. And as a result of your discussions, we have a regulation that sets ambitious objectives, but also includes the flexibility to adapt to local circumstances. Now, the Commission is focused on bringing that balance to life and making sure that the Nature Restoration Regulation works on the ground, and that means continuing our close engagement with Member States, local authorities, land management and others.

I have written twice to all ministers to offer our support and our engagement to a pragmatic implementation. I have discussed the regulation and its implementation and its flexibilities with foresters in Germany and farmers on site in Cyprus, with land management in Portugal, local authorities in Hungary and many more. I will continue these discussions and so will my services, because we need to reflect the very different ecological, social and economic circumstances across Europe.

Member States should decide which measures are appropriate, in which places and for which objectives. For farmers, foresters and others, restoration should reinforce their long-term resilience and productivity. Foresters, for example, should focus on dynamic, forward-looking nature restoration and this means ensuring sustainable forests that are resistant to droughts and wildfires.

It does not always mean recreating the forests of the past. In Ireland, for example, Coillte is making forests in the Dublin mountains more diverse. Timber production continues through selective harvesting, while foresters use sustainable management to create forests that are richer in biodiversity and more resilient to a changing climate.

For cities, the regulation provides flexibility to accommodate housing development alongside greening. And just a few weeks ago, I saw this during my visit to Guimarães, the European Green Capital of 2026, which has implemented ambitious green urban development policies and created valuable public spaces. It has done so while addressing the historic problems of flooding and lowering extreme temperatures thanks to green belts, urban forests and rain-fed meadows.

The key point here is that restoration is already happening across Europe. We do not need to reinvent the wheel. Progress is not a concrete linear path, it is a process that will evolve. It will be done to strengthen competitiveness and it will be led by people living and working in nature. This is the spirit in which the Commission and the European Environmental Agency are now assessing the draft nature restoration plans that we are receiving in collaboration with the Member States. And I urge those Member States who have not submitted their drafts to do so as soon as possible.

Our observations will be made public, but it is not for us to approve or reject these plans. Member States are the first and final authors.

Honourable Members, restoration is an investment, not a cost. And I agree with the Minister: it is an investment in the future, but investment still requires funding. National restoration plans are an important investment and also a planning tool that can help to prioritise measures, identify cost, but also ways to limit them and to assess the needs for resources.

To support the funding, the Commission has put forward three important elements. First, under the current MFF, EUR 6.5 billion from regional funds has been allocated directly to nature, biodiversity and Natura 2000. So far, only 15 % has been spent. We need to take advantage of that available funding. Second, the next MFF: the Commission has proposed that at least 35 % of the next EU budget should go to climate and environment objectives, and 43 % under the proposed national plans and the European Competitiveness Fund. So I call on the European Parliament and the Council to keep this ambition. And the national plans must help finance the restoration plans, that is what our MFF proposal foresees. And third, our roadmap on nature credits. Public funding by itself will not be enough. We also need to mobilise private funding with options like results-based approaches, payment and ecosystem services, carbon farming and high-integrity nature credits.

Honourable Members, nature: it is the foundation of our economy, our security and our resilience. And as I said in the beginning, this summer sent a clear message on the cost of inaction. That means that nature restoration is both an environmental objective and an economic necessity. Above all, it means that we need to act together.

I am really looking forward to hearing your views on how we can translate nature restoration from ambition to reality together with farmers, foresters, landowners, local and regional authorities, businesses and also civil society.

3-0449-0000

Jessica Polfjärd, för PPE gruppen. – Herr talman! Fru kommissionsledamot Rosvall. Kollegor. Sveriges och Europas skogs- och lantbrukare är en av våra viktigaste grundpelare för att EU ska kunna genomföra den gröna omställningen, öka vår självförsörjningsgrad och stärka vår konkurrenskraft.

Tyvärr finns det i dag flertalet lagstiftningar som försvårar och hindrar skogs- och lantbrukare från att bruka sin egen mark och driva hållbara, aktiva skogsbruk. I stället tvingas man hantera regelkrångel och tung byråkrati. Naturrestaureringslagen är inget undantag. Beräkningar visar att upp till en miljon hektar produktiv skogsmark kan tvingas tas ur bruk för att implementera lagen – och det här är bara i Sverige.

Det skulle bli en förödande förlust av skogsmaterial, material som behövs för att kunna satsa på bioekonomin, fasa ut fossila bränslen, bygga hus och göra förpackningar av trä i stället för av fossila material.

Naturrestaureringslagen måste därför ses över från grunden för att den inte ska hindra den gröna omställningen och urholka äganderätten. Den är värd att försvara.

Låt Sverige och Europas bönder spendera tid vid skärbordet och inte vid skrivbordet.

3-0450-0000

César Luena, *en nombre del Grupo S&D.* – Señor presidente, me temo que los señores de la derecha siguen sin comprender el Reglamento de Restauración de la Naturaleza. Intentaron bloquearlo. No lo consiguieron. Lo aprobamos aquí. Está en vigor. Y ahora quieren convertir su aplicación en una segunda negociación. Pero ya vale de obstáculos. Es el momento de cumplir.

Los Estados tienen que presentar sus planes nacionales de restauración. Solo nueve lo han hecho.

Y la Comisión, señora comisaria, tiene que cumplir porque nos debe usted el análisis sobre la financiación. Lo tenía que haber presentado en agosto del año pasado. Ya sé que dice que necesita conocer los planes nacionales para calcular los costes, pero es que mientras tanto se negocia el marco financiero y estamos a verlas venir sin saber cuánto dinero podemos tener, requerir, para restauración.

Por tanto, hay que romper este círculo ya, porque restaurar humedales, ríos, bosques o mares es protegernos frente a las sequías, los incendios o las inundaciones. Es defender también, señora Polfjärd, nuestra agricultura, nuestra seguridad alimentaria y también nuestra economía. Por tanto, los Estados, por favor, que presenten sus planes. Y la Comisión que presente su plan de financiación.

El Reglamento no se va a volver a negociar, se aplica, se financia y se cumple. A ver si lo entienden ya de una vez.

3-0451-0000

Roman Haider, *im Namen der PfE-Fraktion.* – Herr Präsident! Unsere Ablehnung des *Nature Restoration Law* wird gerade eindrucksvoll bestätigt durch die Naturschutzbehörden in unseren Mitgliedstaaten, die nicht wissen, wie sie diesen Wahnsinn umsetzen sollen. Ein gutes Beispiel ist die in der Verordnung vorgesehene Wiedervernässung entwässerter Moorböden. Allein schon die Feststellung, ob es sich bei einer Fläche um einen entwässerten Moorboden handelt, ist fachlich nicht möglich. Es gibt auch keine Definition dafür. Wenn man diese Wiedervernässung ernst nehmen würde, dann wären davon enorme Flächen betroffen. Das gesamte Innviertel in meiner Heimat Oberösterreich zum Beispiel ist ein ehemaliges Moor. Wollen Sie ernsthaft einen kompletten, bewohnten und landwirtschaftlich genutzten Landstrich wieder in ein Moor verwandeln? Das ist ja völlig lachhaft.

Die Renaturierungsziele sind ohne massive Eingriffe in die Acker- und Weideflächen nicht möglich. Damit ist diese Verordnung ein massiver Angriff auf die Bauern in ganz Europa. Und wie diese Absurdität finanziert werden soll, weiß auch niemand. Diese Verordnung ist undurchführbar, unfinanzierbar und unsinnig – und somit typisch für die Kommission von der Leyen.

3-0452-0000

Beatrice Timgren, *för ECR gruppen.* – Herr talman! Fru kommissionsledamot! Naturrestaureringslagen kuppades igenom i sista stund och nu kommer konsekvenserna, nu kommer notan. Men vad kommer det här kalaset att kosta? Problemet är att ingen vet.

Trots löften har kommissionen lovat att lägga fram en kostnadsplan, men den har inte kommit. Naturvårdsverket uppskattade att kostnaden, bara i Sverige, kommer landa på runt 20 miljarder kr per år fram till 2032. Vi ska alltså lägga enorma summor på en lag som riskerar att begränsa svenskt jordbruk, svenskt lantbruk och svensk livsmedelsproduktion.

Ta torv till exempel. Den behövs för svensk livsmedelsproduktion. Men nu riskerar svenskt torvproduktion att begränsas. Vad vinner vi på att europeisk produktion ersätts av import? Är det verkligen värt 20 miljarder?

Skrota naturrestaureringslagen.

3-0453-0000

Gerben-Jan Gerbrandy, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, there's only one European institution that is directly elected by the people, and that is this House. We call ourselves the people's Parliament.

If that's the case, then it might be good to listen to the European people, and not just once every five years when there are elections, but constantly. That might be difficult, but there is a wonderful tool for that called the Eurobarometer.

In June of this year, there was a special from the Eurobarometer on biodiversity and the results are incredible: 95 % of Europeans consider halting the loss of biodiversity extremely important – for two reasons. First of all, they believe there is a moral obligation to do so. And secondly, it's important because our health and well-being are based upon nature and biodiversity.

The most frequently mentioned EU-level priority is restoring nature and biodiversity – by more than 90 %. This is not just a few green people. This is conservatives. This is radical right. This is everybody.

So I say to the populists: listen to the people and fight for restoring nature.

3-0454-0000

Jutta Paulus, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen, liebe Frau Kommissarin, was für ein Sommer! Hitzewellen, ausgetrocknete Böden, Wälder in Flammen und Zehntausende Tote. Der heißeste Sommer unseres Lebens, aber wahrscheinlich der kühlfte für die nächsten Jahrzehnte. Was tun? Die Wissenschaft ist klar. Wir müssen unsere Natur retten. Sie ist unsere Verbündete im Kampf gegen diese lebensbedrohlichen Katastrophen. Und jeder in Renaturierung investierte Euro bringt ein Vielfaches an Nutzen. Das hat das *Impact Assessment* der Kommission ganz klar gezeigt. Deshalb erfüllt es mich mit großer Sorge, dass fachlich völlig unstrittige Maßnahmen von einigen Parteien zum Kulturkampf erhoben werden. Denn wir alle sollten doch das Wohl der Menschen in Europa verfolgen.

Eine naturnahe Waldwirtschaft hilft, Wälder widerstandsfähiger zu machen gegen Brände, gegen Dürren und auch gegen Schädlinge. Moore wieder zu vernässen, wie zum Beispiel im Hohen Venn, hilft, Brände zu verhindern, und schafft Wasserspeicher. Bestäuber sichern unsere Ernten, und intakte Böden und renaturierte Flüsse helfen gegen Dürren und auch gegen Überschwemmungen. Das heißt, Renaturierung bedeutet den Schutz unserer Heimat, Sicherheit für unsere Landwirtschaft und Zukunftsschutz für unsere Kinder. Aber wir brauchen auch Finanzierung. Deshalb ist es völlig falsch, das LIFE-Programm zu streichen, und die Renaturierungspläne auf nationaler Ebene zu blockieren, wie es beispielsweise der bayerische Ministerpräsident Söder tut, hilft uns auch nicht weiter. Natur retten heißt: Heimat, Landwirtschaft, Menschen vor Naturkatastrophen schützen. Lassen Sie uns alle an einem Strang ziehen.

3-0455-0000

Anja Hazekamp, namens de *The Left-Fractie*. – Drie miljard extra bomen, geen verlies van groen in onze steden en herstel van beschadigde natuur. Dat zijn allemaal mooie beloftes van de Europese Commissie. Maar de weg van de tekentafel naar het bos blijkt vol valkuilen te zitten, aldus *Follow the Money*. Van de drie miljard beloofde bomen zijn er nog maar weinig terug te vinden. En onze bossen worden nog steeds gekapt, zoals in Gelderland en Limburg, waar duizenden bomen sneuvelen voor snelwegen. Hoezo natuurherstel?

Zelfs onder water is onze natuur niet veilig. Tot diep in de beschermde natuurgebieden, zoals de Doggersbank, verwoesten bodemtrawlers de zeebodem op zoek naar vis en economisch gewin.

Ondertussen produceert de Nederlandse vee-industrie alleen al elk jaar dertig badkuipen mest per Nederlander en wordt de natuur bedolven.

Commissie, hoe gaat u ervoor zorgen dat de natuurherstelwet geen papieren blad op de tekentafel blijft, maar daadwerkelijk nieuwe bomen laat groeien?

3-0456-0000

Anja Arndt, im Namen der *ESN-Fraktion*. – Herr Präsident! Diese Renaturierungsverordnung wurde im Umweltausschuss 2023 mit 44 zu 44 Stimmen abgelehnt, aber im Plenum dann doch noch knapp beschlossen. Sie ist eine Skandalverordnung. Sie ist eine Skandalverordnung, denn bis 2050 sollen 90 Prozent unserer Meere, Moore, Wälder, Weiden und Flüsse, die nicht den gewünschten Zustand aufweisen, renaturiert werden. Das ist kein Naturschutz, das ist ein gewaltiger Eingriff in unsere über Jahrhunderte geformte Kulturlandschaft und unsere Eigentumsrechte.

Der Aufwand wird niemals verhältnismäßig sein. Die Folgen für unsere Landwirte und Waldbesitzer sind eine einzige Katastrophe, und die Finanzierung ist bis heute nicht gesichert. Diese Verordnung gehört sofort aufgehoben. Gleichzeitig wird weiter kräftig denaturiert durch Windkraftträder, die die Landschaft zerstören und mit dem Abrieb der Rotorblätter die Umgebung vergiften, und durch gigantische Photovoltaikanlagen, die die Flächen austrocknen lassen.

Diese Verordnung ist ein bürokratischer Feldzug gegen unsere eigenen Bürger. Deshalb braucht Europa die ESN – und Deutschland bekommt die AfD.

3-0457-0000

Delara Burkhardt (S&D). – Herr Präsident! Wenn Hochwasserschutz nicht reicht, wenn Hitzeschutz nicht reicht als Argument, wenn auch Trinkwassergarantie nicht reicht, dann ist es vielleicht die Wirtschaft, die Sie davon überzeugt, dass wir Naturwiederherstellung machen sollten. Ich möchte Ihnen ein ganz konkretes Beispiel nennen: Fragen Sie doch mal die Binnenschiffer am Rhein. In diesem Sommer und im Frühherbst konnten sie wegen Rekordniedrigständen nur mit reduzierter Ladung fahren. Das hat zu einer angespannten Versorgungslage geführt, zu Preissteigerungen, und viele Güter sind nicht angekommen. Aber allein dieses Niedrigwasser im Rhein verursachte volkswirtschaftliche Kosten von 3 bis 4 Milliarden Euro. Und wir reden nur über den Rhein.

Also lassen Sie es uns sagen: Niedrigwasser wird zum Wirtschaftsrisiko in Deutschland und in Europa. Und wir müssen dann überlegen als verantwortungsvolle Politik: Was tun wir eigentlich, wenn Gletscher und Regen als verlässliche Wasserlieferanten ausfallen? Dann müssen wir umso mehr in die Renaturierung von Flüssen, Auen, Wäldern und Mooren als Wasserspeicher investieren. Und genau dafür haben wir mit der Wiederherstellungsverordnung einen Plan

gemacht. Und genau auch deswegen müssen wir jetzt in die Umsetzung kommen. Von der Kommission fordere ich deshalb, endlich den Bericht über verfügbare EU-Mittel vorzulegen und dass sie uns dann aber auch genau wie eben besprochen dabei unterstützt, dafür zu sorgen, dass Naturwiederherstellung eine feste Größe im nächsten EU-Haushalt wird.

3-0458-0000

Mathilde Androuët (Pfe). – Monsieur le Président, ce nouveau débat sur l'application du règlement relatif à la restauration de la nature est l'occasion de dénoncer l'idéologie qui l'a inspiré. Vouloir rendre à la nature ce que l'homme lui aurait pris, c'est considérer que l'activité humaine serait par nature nuisible. C'est surtout organiser l'effacement de l'homme et la décroissance, voulus par la gauche et mis en œuvre par la Commission européenne avec le pacte vert.

Certes, l'objectif délirant de rendre à l'état naturel 20 % des terres cultivées a été abandonné. Mais ce texte reste en contradiction totale avec les discours sur la compétitivité et la souveraineté. Quelle autre grande puissance organise ainsi l'affaiblissement durable de ses capacités agricoles? Aucune. Aucune! Les États-Unis, la Chine, le Brésil ou l'Inde renforcent leur production. L'Union européenne, elle, fragilise son agriculture et accroît sa dépendance alimentaire – ce sera sans nous!

Restaurer la nature ne doit jamais signifier déraciner l'homme. Nous défendrons toujours une écologie de l'enracinement, de la production et du bon sens.

3-0459-0000

Alexandr Vondra (ECR). – Pane předsedající, dámy a pánové, *Nature Restoration Law*, neboli tedy nařízení o obnově přírody, je dobrá věc. Já jsem byl pro, ale ten úspěch stojí a padá s penězi. Peníze, finance - a v rozpočtu Evropské unie na 7 let není prakticky nic. Národní rozpočty jsou skoro v kolapsech, takže na peníze nemáme nové zdroje. Mám návrh, jednoduchý: přesuňme desítky miliard z těch mitigačních, klimatických opatření, které Evropská unie každý rok posílá třetím zemím a nemají vůbec žádný účinek, do adaptačních opatření tady doma v Evropské unii, abychom se bránili suchu, abychom se bránili horku. Vynakládáme za deset let 260 miliard a přispíváme více než třetinou k finančnímu globálnímu závazku, ačkoliv jenom 6 % je emisí Evropy. Takže řešení je jednoduché: Čína nedává nic, Spojené státy nic, tak nedávejme taky a dejme to tady domů.

3-0460-0000

Katri Kulmuni (Renew). – Arvoisa puhemies, arvoisa komission jäsen, hyvät kollegat, ennallistamisasetuksen ongelma on sen rajoittavuus aikana, jolloin Euroopan suurimpia kysymyksiä on päästä erilleen Euroopan ulkopuolelta tuoduista fossiilisista polttoaineista. Nämä öljypohjaiset materiaalit pitäisi korvata jollain kestävämmällä eurooppalaisella vaihtoehdolla, mutta valitettavasti ennallistamisasetuksessa oleva keinotekoinen vuoden 1952 aikaraja tosiasiaa heikentää esimerkiksi puupohjaisten raaka-aineiden mahdollisuutta korvata ulkomailta tuotuja öljypohjaisia tuotteita Euroopassa.

Valitettavasti ennallistamisasetuksessa ei huomioitu riittävästi ympäristöllisesti ja kestävien tuotteiden ja markkinatalouden logiikkaa siitä, miten nämä yhdistämällä voisimme vähentää valtavaa fossiiliriippuvuuttamme ja vahvistaa eurooppalaista omavaraisuutta ja sitä kautta myös mantereemme talouskasvua.

Ennallistaminen on tietenkin hieno asia, mutta siihen tarvitaan rahoitusta ja talouskasvua. En valitettavasti usko, että tällä hetkellä kansallisesti tai EU:n tasolla olisi riittäviä rahoituslähteitä edes teoriassa päästä asetettuihin tavoitteisiin.

3-0461-0000

Thomas Waitz (Verts/ALE). – Mr President, Madam Commissioner, water is essential for our life. We need it to drink. We need it to cook. We need it to water our gardens. We need it to wash. Our farmers need it. Industry needs it. Our wildfire fighters need it. And, unfortunately, we have more and more droughts. We have more and more heatwaves. We have more and more areas of the European Union that fall dry in summer, where drinking water is getting scarce.

That's why we are trying to 're-nature' Europe. That's why we want to give rivers space. That's why we want to re-wet areas, to keep the water on the land so it doesn't rush down our channels and rivers and cause floods in the areas downstream, and to give water time to sink into the aquifers. Because we will need it in agriculture to irrigate our fields. We will need it to fight the fires that we see occurring more and more across the European Union.

So, colleagues, let's go. Let's get started. Let's do it. Let's save water on the continent for our people, for our farmers, for our firefighters, for our industry, because that's a real threat to our society. Let's get going, colleagues.

3-0462-0000

Luke Ming Flanagan (The Left). – Mr President, to restore nature, we need to pay for a just transition. I voted against this regulation because there was no real commitment to fund it, and the cost of implementation would fall to those least able to afford it.

Unfortunately – and I mean this – in both national and EU level, I have been proved right. In Ireland, we were promised EUR 3.15 billion via a dedicated climate and nature fund. What happened to it? None of us was earmarked for nature restoration. The independent advisory panel recommended between 450 and 700 million, yet in yesterday's budget in Ireland, no dedicated line item for the NRL was included.

At EU level, there was no mention of funding the NRL in the draft MFF proposal. Likewise in the NRPP. And to put the final nail in the coffin of just transition to restoring nature, the NRPP doesn't even mention the possibility of paying for public goods.

How can this work if we're not going to pay for it? Farmers have shown that under Natura 2000 payments in 1991, they would do what was needed for nature if paid. They did it. They did it for years – then you pulled the funding. People deserve to be paid. We get paid and if we pay for it, we'll save nature.

3-0463-0000

Volker Schnurrbusch (ESN). – Herr Präsident, meine Damen und Herren! Zurück zur Natur – das war schon vor 250 Jahren utopisch, denn wir leben in einer Kultur- und nicht in einer Naturlandschaft. Diese Verordnung atmet den Geist von Fortschrittsfeindlichkeit und Realitätsverweigerung. Der Deutsche Bauernverband warnt zu Recht vor einer Spirale des Ordnungsrechts. Was heute als freiwillige Maßnahme angekündigt wird, kann morgen zu neuen Schutzgebietskulissen, Bewirtschaftungsauflagen und dauerhaften Nutzungseinschränkungen führen.

Besonders problematisch sind die Wiedervernässungen von Moorböden und weitere Einschränkungen für Grünland. Für freiwillige Biodiversitäts-Maßnahmen auf nur 5 bis 10 Prozent der Landwirtschaftsfläche veranschlagt der Verband schon heute Einbußen von 1 bis 2 Milliarden Euro. Dabei fehlt eine Finanzierung, die gesichert ist. Brüssel fordert, Landwirte und

Grundeigentümer tragen die Folgen. Naturschutz kann nur mit ihnen gelingen – freiwillig, vollständig finanziert und ohne neue Eingriffe in Eigentum und Bewirtschaftung.

(Der Redner lehnt eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“ von Lukas Sieper ab.)

3-0464-0000

Herbert Dorfmann (PPE). – Herr Präsident! Kolleginnen und Kollegen! Die Wiederherstellungsverordnung ist ein Erbe der vergangenen Legislaturperiode, die wir mit uns mitschleppen und die leider mit der Zeit auch nicht besser wird. In den Mitgliedstaaten zeigt sich nun die bürokratische und finanzielle Auswirkung dieser Verordnung, die wir leider in diesem Haus mitverursacht haben. Ich glaube, in einer Zeit, in der allen dämmern sollte, dass wir in Europa entbürokratisieren müssen, Ballast abwerfen müssen, wenn wir wettbewerbsfähig bleiben wollen, in dieser Zeit produzieren die Mitgliedstaaten Tausende von Seiten Wiederherstellungspläne über die Köpfe von Regionen, Gemeinden und vor allem der betroffenen Grundeigentümer hinweg. Da werden Maßnahmen vorgesehen, die tief in die Rechte der Grundeigentümer eingreifen, ohne irgendwelche Entschädigungen dafür vorzusehen.

Andere Mitgliedstaaten machen es anders: Sie produzieren einfach viel Papier, geben das in irgendwelchen Büros der Kommission ab, ohne vor Ort irgendwas zu ändern. Und ich hätte mir eigentlich beim Titel unserer heutigen Aussprache erhofft, dass wir vom Rat und von der Kommission einige Informationen erhalten über die Implementierung der Verordnung. Sind die 27 Wiederherstellungspläne hinterlegt, Frau Kommissarin? Sind sie von der Kommission geprüft? Wie ist die Situation der Implementierung derzeit? Da hätten wir nämlich gesehen, dass das Ganze wirklich nicht so läuft, wie es eigentlich laufen sollte. Und ich glaube, diese Verordnung ist ein bisschen aus der Zeit gefallen. Deswegen wünsche ich mir die Courage für eine wirkliche Reflexion. Wir sollten das Inkrafttreten der Verordnung ein paar Jahre aufschieben und gründlich darüber nachdenken, wie wir sinnvoll weitergehen können.

(Der Redner ist damit einverstanden, auf mehrere Fragen nach dem Verfahren der „blauen Karte“ zu antworten.)

3-0465-0000

Gerben-Jan Gerbrandy (Renew), blue-card question. – Thank you, Mr Herbert Dorfmann, for your contribution.

You focus a lot on the administrative costs and, of course, that's a problem in a lot of pieces of legislation. But do you agree with the general objective of this piece of law that we need – that we really need – to restore nature?

3-0466-0000

Herbert Dorfmann (PPE), blue-card answer. – Yes, I agree with this, but I think it's not up to us in the European Union to do this. I think if we leave this to the regional competence and to national competence, it's much better. This is what I said already last year when we decided on this regulation. And I am still convinced about this.

3-0467-0000

Lukas Sieper (Renew), Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“. – Vielen Dank, Herr Kollege, dass Sie die blaue Karte akzeptiert haben, dass Sie mutiger sind als andere Kolleginnen und Kollegen in diesem Haus. Sie haben über die vielen Fehler gesprochen, die die Verordnung in Ihren Augen hat, und haben am Ende dafür plädiert, das nun erst einmal einige Jahre auf Eis zu legen. Deswegen wäre meine Frage, da wir uns ja in einer Klimakrise befinden, uns in einer Zeit von

Hitzewellen, von Stürmen, von Überflutungen befinden: Was wären Ihrer Meinung nach Ad-hoc-Maßnahmen, die wir bis dahin ergreifen könnten, um die Renaturierung voranzutreiben und damit die Natur als unseren wichtigsten Verbündeten zu erhalten?

3-0468-0000

Herbert Dorfmann (PPE), Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“. – Ich glaube, dass es wenig bringt, wenn man große Wiederherstellungspläne macht und wenn also Minister zum Beispiel sehr offen sagen, dass sie sich sehr bemühen, Pläne zu machen, mit denen sie dann vor Ort möglichst wenig verändern müssen, weil Papier halt geduldig ist. Und ich glaube, das ist halt nicht das, was letztendlich erfolgreich ist. Das produziert nur Kosten und produziert Ärger. Und das passiert derzeit in vielen Mitgliedstaaten. Deswegen denke ich schon, dass es vernünftiger ist, wenn man vor Ort Situation für Situation hinschaut, was man verbessern kann, wo man auch gemeinsam mit dem Grundeigentümer verbessern kann und entsprechend zu vielleicht schnelleren Erfolgen kommt.

3-0469-0000

Míreia Borrás Pabón (PSE). – Señor presidente, a 1 de septiembre, veinte de los veintisiete Estados miembros no habían presentado su plan de restauración de la naturaleza, pero Pedro Sánchez sí, el alumno aventajado de Bruselas. ¿Y para qué tanta prisa? Pues para dictar desde un despacho a la gente del campo cómo deben de gestionar nuestros montes y nuestros ríos y, eso sí, asumir una factura que el propio MITECO cifra en casi 600 millones de euros al año hasta 2050.

Y yo me pregunto: entre tantos millones, ¿dónde están los millones de euros para infraestructuras hídricas? ¿Dónde están los millones de euros para políticas de desbroce y cortafuegos, pastoreo extensivo y gestión forestal que realmente protejan a nuestros pueblos de los incendios? ¿Dónde están las acciones concretas de apoyo a quienes sostienen el territorio y lo mantienen vivo? Porque, para obligaciones, restricciones y burocracia, sí que vemos páginas y páginas y páginas. Pero eso sí: cuando toca pagar la factura de todos sus delirios, ahí sí que tiran del bolsillo de la gente del campo y de fondos como, por ejemplo, la Política Agraria Común.

Señorías, yo creo que nuestros agricultores, ganaderos y pescadores no necesitan ni más burócratas, ni más legislación, ni que les expliquen su oficio. Necesitan una PAC fuerte, acceso al agua, señora Roswall, rentabilidad y libertad para producir.

3-0470-0000

Sander Smit (ECR). – Voorzitter, commissaris, de natuur in Nederland herstelt. De otter, bever en zeehond zijn terug. Houtwal en patrijs sieren ons landschap. Dit komt niet door Brusselse decreten, maar door rentmeesterschap van boeren, vissers, jagers en gemeenschappen zelf.

De omstreden verordening natuurherstel zet ons platteland verder op slot. Deze wet stapelt zich bovenop de habitatrichtlijn, die dringend aan herziening toe is. Sinds 1992 is de juridisering tot in het absurde doorgeschoten. Nederland zit in de knel door zijn eigen stikstofdoelen, terwijl uw Commissie toekijkt. Ook elders in Europa zitten de landbouw, visserij, jacht, industrie, woningbouw en energievoorziening beklemd. De doelen voor 2030, 2040, 2050 vergen 150 000 tot 850 000 hectare extra, hetgeen ten koste gaat van Neerlands boeren, tuinders, burgers en familiebedrijven. Verplichtingen die straks pas in de rechtszaal vorm krijgen.

Red ons platteland, commissaris, herzie de verordening natuurherstel en de habitatrichtlijn met spoed voordat de economie en de democratie het onderspit delven.

3-0471-0000

Michal Wiezik (Renew). – Vážený pán predsedajúci, toto leto nám jasne ukázalo, že voda je limitom nášho prežitia. Nemáme jej dostatok a ak viem niečo povedať 100 percentne o obnove prírody a prírodných riešeniach, je to, že vracajú vodu do krajiny. Ak neveríte, choďte sa pozrieť na obnovené bobrovisko. Nielenže tam budete stáť po pás vo vode, ale tá voda bude hýriť životom, to bobrovisko bude voňať, spievať a bzučať. A nestálo to ani euro. Štáty naozaj zúfalo hľadajú tú vodu, kde ju nájsť, no akoby sa pozerali opačným, opačným smerom. Len 9 krajín si splnil svoju povinnosť a predložilo národné plány na obnovu prírody. To je nielen obrovská hanba. To je škandalózne. Túto krízu nedokážete vyrokovať za rokovacím stolom alebo v sálach pléna, plenárnych sálach. Túto krízu môžete vyriešiť len vo fyzickom svete. Preto vyzývam všetkých zúčastnených, začnite s obnovovaním. V opačnom prípade začnite s vystahovaním. Destinácia Planéta B.

(Rečník súhlasil, že odpovie na otázku položenú zdvihnutím modrej karty)

3-0472-0000

Alexander Bernhuber (PPE), blue-card question. – You mentioned that the beaver population is also increasing, but we see also, in fact, that with the increasing beaver population may also be a problem with already existing dams, because also due to our weather, we will have more floods.

Now we have the problem that it's nearly impossible to restore these dams because there are beavers in them. Also with the Nature Restoration Law, we do not see the chance to even harder restore these dams because there are beavers which are protected.

So what is your solution for problems like this? Because these are problems which are our mayors or citizens have.

3-0473-0000

Michal Wiezik (Renew), blue-card answer. – The solutions to tackle the problems with beavers are already on the table. There are experts who can do that. You can lower the level of water. You can replace the beavers. In extreme cases, you can even cull the beavers. That's all possible. But these are no reasons for us to not see the benefits of beavers being present in our country and recovering all around Europe, because it's not only about reproducing the amounts of water, but also preventing the floods that you mentioned, and they are doing it in a multifunctional way, supporting biodiversity, storing carbon and creating a beautiful space that is not able to be there without beavers. So, go on beavers!

3-0474-0000

Pär Holmgren (Verts/ALE). – Herr talman! Naturrestaurering, det här är det enskilt viktigaste vi kan göra för att begränsa den globala uppvärmningen, givetvis tillsammans med att skapa ett fossilfritt samhälle. Det handlar exempelvis om att skapa våtmarker som blir kolsänkor och faktiskt försvagar växthuseffekten. Det handlar också väldigt mycket om klimatanpassning, resiliens, och för Sveriges del, återigen, inte minst, våtmarkerna som ser till att följer av både skyfall och torka blir betydligt lindrigare.

Naturrestaurering, biologisk mångfald. Det är naturens eget försäkringsbolag, och försäkringar brukar vi vara villiga att betala för. Det är antagligen den bästa insatsen vi kan göra för att begränsa hotet av kommande torka och skogsbränder.

Men då måste verkligen naturrestaurering implementeras i alla länder. Än så länge är det bara nio länder som har svarat, och flera av dem, tyvärr är mitt hemland Sverige ett av dem, levererar dessutom alldeles för lite. Vi måste sätta fokus på detta, för det här är kärnan i hela klimatfrågan.

3-0475-0000

Ingeborg Ter Laak (PPE). – Voorzitter, collega's, commissaris, Nederland heeft niet voor niets tegen de verordening natuurherstel gestemd. Nederland is na Malta het dichtstbevolkte land van de Europese Unie. Er moet ruimte en flexibiliteit zijn voor nationale omstandigheden. We hebben ruimte nodig voor defensie, wonen, onze economie, voedselzekerheid en water. De fysieke ruimteclaims die voortvloeien uit de verordening natuurherstel concurreren met onze voedselvoorziening, woningbouw en brede economie. De bindende percentages staan op gespannen voet met onze industrie en landbouw.

Daarom blijven wij als CDA pleiten voor flexibiliteit voor lidstaten om een gebiedsgerichte aanpak en benadering te kiezen.

We kunnen niet zonder gezonde natuur en we willen werken aan natuurherstel, maar wel binnen realistische en haalbare doelen. Als de doelen niet realistisch uitvoerbaar zijn, dan kunnen we deze wet onmogelijk implementeren in Nederland of juridische zekerheid bieden aan ondernemers, landbouwers en woningzoekenden.

De deadline van 1 september voor het indienen van natuurherstelplannen is door veel lidstaten niet gehaald. De volgende deadline van 1 september 2027 voor het indienen van definitieve plannen is dan ook erg krap. Daarom zouden wij willen pleiten voor een verlenging van de deadline en aan de Commissie willen vragen of flexibiliteit mogelijk is, zodat er kan worden gesproken over maatwerk en wat haalbaar is in een lidstaat.

3-0476-0000

Anna Zalewska (ECR). – Panie Przewodniczący! Pani Komisarz! Przestrzegalam przed tym rozporządzeniem. To po prostu źle napisany dokument. To idea. To są chęci: niepolicone, niezaplanowane, niezinventaryzowane, niezauważające, czy coś się dubluje, czy współgra m.in. z tymi dokumentami, które mówią o siedliskach, o ptakach czy też o Naturze 2000.

Dlatego z dużym zaskoczeniem przyjąłam – pani komisarz jest teraz zajęta, a chcę ją skomplementować, bo jest bardzo rzetelnym komisarzem – tak powierzchowne wystąpienie. Potrzebujemy pełnej informacji. Dlaczego tylko 9 krajów napisało czy przedstawiło swoje plany? Nie potrafią, nie chcą czy po prostu zwyczajnie nie są w stanie odczytać złych zapisów, czy też nie mają pieniędzy? Każde państwo członkowskie boryka się z głębokim kryzysem ekonomicznym, tak jak Unia Europejska. Rozporządzenie trzeba przeanalizować, trzeba zapytać państwa członkowskie, w jaki sposób chcą je realizować i czy jest to możliwe do realizacji.

3-0477-0000

Elsi Katainen (Renew). – Arvoisa puhemies, arvoisa komission jäsen, luonnon monimuotoisuuden edistäminen on tärkeää, mutta ennallistamisasetuksen toimeenpanossa on pidettävä järki mukana. Euroopan metsäisimmässä maassa tulee olemaan lähes miljardin euron kustannukset vuosittain.

Suomessa valtaosa metsistä on tavallisten kansalaisten yksityisessä omistuksessa. Meillä on sukupolvien kokemus metsien vastuullisesta uudistamisesta niin, että ne tarjoavat hyvinvointia myös tuleville sukupolville. Ennallistamista ei pidä tehdä metsänomistajien kustannuksella eikä

omaisuuteen kajoamalla. Lähtökohtana on edelleen oltava vapaaehtoisuus, riittävä rahoitus ja yksityisen omaisuuden kunnioittaminen.

Jos puun saatavuutta rajoitetaan liikaa, seurauksena voi olla vähemmän työtä ja vähemmän arvonlisää. Liialliset rajoitukset hidastavat myös fossiilista irtautumista. Viimeistään nyt on löydettävä kustannustehokkaammat ennallistamistoimet ja tehtävä ne yhdessä maa- ja metsänomistajien kanssa. Onko komissio valmis tähän?

3-0478-0000

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska (PPE). – Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Wszyscy wiemy, że żaden brukselski urzędnik zza biurka nie rozwiąże problemów z suszą, z brakiem wody, z pożarami lasów czy pożarami cennych przyrodniczo obszarów. Uważam, że najlepiej to robią państwa członkowskie ze swoimi ekspertami, specjalistami i leśnikami, którzy najlepiej znają specyfikę swoich ekosystemów, wiedzą, jak je chronić i jak nimi zarządzać. I po prostu trzeba ich wspierać, im na to pozwolić.

Jak można stosować jedno podejście do wszystkich krajów członkowskich, skoro różnią się one zarówno warunkami przyrodniczymi, strukturą własności, jak i sposobem gospodarowania. Szefowa Komisji Europejskiej powtarzała: mniej biurokracji. A co państwo robią? Proponujecie jeszcze więcej biurokracji i nie wiadomo, kto za nią zapłaci. Pytanie do Komisji: w jaki sposób Komisja będzie oceniała krajowe plany, na podstawie jakiej metodologii, na podstawie jakich danych, skoro część metodologii dotyczących poziomów ustalania nie została jeszcze przyjęta? Proszę państwa, ani nie wiecie, jak to zrobić, ani nie wiecie, jak za to zapłacić...

(Przewodniczący odebrał mówczyni głos)

3-0479-0000

Laurence Trochu (ECR). – Monsieur le Président, Madame le Commissaire, cet été l'Europe a séché sous des chaleurs inédites, et les incendies ont ravagé des dizaines de milliers d'hectares de forêt. Bien sûr le réchauffement climatique est la source principale de ces épisodes extrêmes, mais pas seulement.

En excluant l'homme de la nature, en le présentant comme un prédateur plutôt que comme un gestionnaire, la philosophie de ces réglementations se trompe. Elle se trompe, interdisant parfois les réserves d'eau nécessaires à l'irrigation en été. Elle se trompe en s'opposant au nettoyage des forêts ou à la mise en place de coupe-feu. Elle se trompe si elle considère l'homme comme une menace.

Le chasseur, le paysan, le berger ont façonné et entretenu depuis des siècles des paysages de notre nature dont on veut les exclure depuis quelques années. Ce sont pourtant eux qui aiment, chérissent et connaissent le mieux ses bruits et ses odeurs, ses fureurs et ses fragilités, ses cycles et ses habitudes.

La restauration de la nature doit commencer par la restauration de la place de l'homme au sein de celle-ci, pour la recevoir, la conserver, la contraindre, parfois, et enfin la transmettre.

3-0480-0000

Alexander Bernhuber (PPE). – Herr Präsident, liebe Frau Kommissarin, geschätzte Kolleginnen und Kollegen! Mit 1. September mussten die Mitgliedstaaten ihre nationalen Wiederherstellungspläne nach Brüssel schicken. Österreich hat hier vorbildlich gearbeitet und hat

einen ersten Plan geliefert. Die Europäische Kommission hat nicht geliefert, wenn es darum geht, einen Finanzierungsbericht zu liefern, und dafür hätte sie schon über ein Jahr Zeit gehabt.

Und jetzt stehen wir in dieser Lage, dass wir mit einer Umsetzung beginnen sollen, aber absolut keine Idee herrscht, wie hier Finanzierung stattfinden wird. Ich bin viel unterwegs in unserem Land, und ich werde viel gefragt, wie hier Maßnahmen umgesetzt werden sollen, wie hier erreicht werden soll, dass nicht unsere Bäuerinnen und Bauern die Maßnahmen zahlen müssen, wo ohnehin schon von der Europäischen Kommission Pläne vorgelegt wurden, wo ein Agrarbudget eher gekürzt wird als hochgerechnet oder besser aussieht.

Sie haben jetzt die Chance, vielleicht noch einmal klarer darauf einzugehen, wie die Finanzierung wirklich ausschauen wird – wird es von Ihnen noch einen klaren Plan geben? – bzw. wie Sie auch dazu stehen, was mein Kollege Herbert Dorfmann angesprochen hat, ob man es nicht besser um ein paar Jahre verschieben sollte, bis hier Klarheit herrscht. Es wird schon Natur wiederhergestellt. Viele Programme gibt es schon, aber ich glaube, das ist nicht unbedingt das Richtige dazu.

3-0481-0000

Vystúpenia na základe prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky

3-0482-0000

Manuela Ripa (PPE). – Herr Präsident! Allein angesichts von immer mehr Dürren, Hitzewellen und Überschwemmungen muss der Natur wieder mehr Raum gegeben und ihr höchste Priorität eingeräumt werden. Deshalb ist es kurzsichtig, wenn Mitgliedstaaten sagen: Die Umsetzung der Wiederherstellungsverordnung ist uns zu teuer. Denn wenn wir heute unsere Wälder, Moore, Flüsse und Wiesen nicht erhalten, werden die Folgekosten durch Hochwasser, Hitze, Dürre und Ernteausfälle um ein Vielfaches höher sein. Und diese Kosten können wir uns nicht leisten.

In zwei Wochen trifft sich die Welt zur Biodiversitätskonferenz in Armenien. Wenn Europa dort eine Führungsrolle beim Schutz der biologischen Vielfalt einnehmen möchte, kann ich nur sagen: Leadership beginnt zu Hause. Wir können von anderen keine ambitionierten Maßnahmen verlangen und gleichzeitig unsere eigenen Beschlüsse verzögern. Deshalb: Der Schutz der Natur muss jetzt konsequent umgesetzt werden. Denn Naturschutz bedeutet nicht nur, Pflanzen und Tiere zu schützen, sondern auch unsere Gesundheit, unsere Landwirtschaft, unsere Wirtschaft und die Lebensqualität kommender Generationen.

3-0483-0000

Кристиан Вигенин (S&D). – Господин Председател, Регламентът относно възстановяването на природата е един от ключовите стълбове на Европейския съюз не само за опазването на биологичното разнообразие и за предотвратяването на най-тежките последици от климатичните промени. Той е от съществено значение за продоволствената сигурност, здравето и общото благосъстояние на европейските граждани.

За България правилното прилагане на този регламент е от изключителна важност, тъй като 44% от територията на страната е защитена, има 92 защитени местообитания. Освен това България е една от малкото страни членки, които вече са изготвили национални програми за възстановяване съгласно изискванията на регламента. В тази връзка оценката на Комисията за финансовите нужди за пълното прилагане на регламента закъснява с повече от година. В същото време в предложението за новата бюджетна рамка на Европейския съюз отсъства целта 10% от бюджета да се отделя за биологично разнообразие и не предвижда програмата LIFE като инструмент за финансиране на дейности в областта на околната среда и климатичните промени.

Призовавам Европейската комисия да предприеме необходимите действия, за да гарантира, че поставените цели няма да останат само на хартия.

3-0484-0000

Bert-Jan Ruissen (ECR). – Voorzitter, vorige maand presenteerde mevrouw Von der Leyen hier in de plenaire met heel veel bravoure een heus pact tegen goldplating, d.w.z. onnodige nationale eisen bovenop Europese voorschriften. Vandaag gaat het over de Europese natuurwetgeving. Als er ergens sprake is van goldplating, dan is het wel hier.

Mijn land, Nederland, heeft in het verleden onnodig veel versnipperde natuurgebiedjes aangemerkt als Natura 2000-gebieden. Ik voorzie dat Nederland ook nu in zijn definitieve natuurherstelplan allerlei extra's gaat inbouwen.

Mijn oproep aan de Commissie is eigenlijk heel eenvoudig: ga daadwerkelijk aan de slag met dat aangekondigde pact tegen goldplating. Ga met lidstaten om de tafel. Bied lidstaten bijvoorbeeld de mogelijkheid om terug te komen op eerdere aanwijzingen van Natura 2000-gebieden. Help lidstaten om met realistische natuurherstelplannen te komen. En houd daarbij ook voldoende rekening met de verschillen tussen lidstaten qua bevolkingsdichtheid.

3-0485-0000

Billy Kelleher (Renew). – Not funding the Nature Restoration Law, Minister, would be a fundamental breach of trust, and it would be a fundamental betrayal to the aims and principles of what the Nature Restoration Law is trying to do, which is repair nature across Europe. I am very concerned that there is no real recognition of the need to fund this particular programme. If you look at the MFF and the national and regional plans from across the country and the proposals put forward by the Commission, it simply doesn't give me any confidence that there will be funding in place to ensure that the voluntary aspects of this particular worthy law will be implemented.

We sold this on good faith across this particular House – right across – on the view that first it would be voluntary, but it also would be funded, so it is now an obligation on the Council to come forward with proposals in the MFF that will underpin what this is about, which is restoring nature.

Commissioner, just very briefly on Article 8, which provides flexibility for urban areas, I hope that you look at this again to make sure it doesn't inhibit house developments during a time of crisis.

3-0486-0000

Cristina Guarda (Verts/ALE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, foreste, pascoli, zone umide e impollinatori sono alcuni di quei soggetti naturali che ci offrono servizi ecosistemici essenziali, che generano un risparmio concreto sui costi delle istituzioni, delle imprese e dei cittadini e un potenziale reddito aggiuntivo anche per gli agricoltori e i territori.

Ma per beneficiarne dobbiamo investire nella loro conservazione e nel loro ripristino, non nell'ennesima gettata di cemento per un supermercato di cui non c'è bisogno. Questo significa fare scelte concrete di bilancio. Garantire risorse dedicate a strumenti come LIFE che sostengono progetti di riqualificazione e ripristino della natura.

Dal 2025, quasi cinquanta sono state le iniziative sottoscritte da migliaia di rappresentanti di istituzioni, regioni, imprese, ricercatori e cittadini che hanno difeso quei fondi. Una mobilitazione che non potete ignorare, nemmeno dopo gli attacchi vergognosi dei colleghi delle destre contro di loro. Le imprese, grandi e piccole, si sono già rese conto di quanto preziosi fossero questi fondi, i fondi LIFE. Quando aprirete voi gli occhi?

3-0487-0000

Seán Kelly (PPE). – A Uachtaráin, go raibh maith agat as ucht an t-urlár a thabhairt dom.

As one who was centrally involved in ensuring the Nature Restoration Law was passed in Parliament, withstanding a lot of opposition – that is now in the past – I welcome this debate. But I am not happy that the Member States are not playing their part. I would ask the Commission to bring all pressures to bear on the Member States so they will submit their plans.

Secondly, one of the key elements in ensuring that it was passed in Parliament was that funding for farmers would be outside of the CAP and the measures would be voluntary. This has to be done and we have to ensure that they are incorporated in the Member States' plans, but also in the next MFF and the next CAP. It would be a betrayal of the promises made to ensure it was passed if that doesn't happen. So that is key.

We want to see this happening as soon as possible. The public want it. Farmers are willing to play their part, but we have to deliver.

Agus chomh luath agus is féidir linn é sin a dhéanamh, is luaithe a bheidh muid in ann an nádúr a athchóiriú.

3-0490-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR). – Arvoisa puhemies, EU:n ennallistamisasetus on yksi tämän vuosisadan kaameimpia EU-politiikan virheitä. Metsiä koskevan laajamittaisen suojelun skenaario sahaisi Suomesta yli 20 000 työpaikkaa. Jos 20 000 suomalaiselta lähtee työ alta, työttömyyskortistoon lähtee pitkä jono perheenisiä ja -äitejä.

Vasemmisto, niin kutsuttu työntekijöiden puolustaja, iloitsi tällaisen tappomoukarin mennessä läpi. Samalla te haluatte hakata talouskasvumme. Luonnonvarakeskuksen arvion mukaan ennallistamisasetus voi sirkelöidä jopa liki kolme miljardia euroa vuodessa pois Suomen talouden arvonlisäyksestä.

Valtion kassa on vasemmistolla tunnetusti loputon, mutta sanon tämän silti. Suomalaisen metsäjätin pääjohtaja varoitti jopa puolentoista miljardin vuosittaisesta lovesta valtion kassaan. Ennallistamisasetus on täysi katastrofi.

3-0491-0000

(Konec vystúpení na základe prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky)

3-0492-0000

Jessika Roswall, Member of the Commission. – Mr President, Minister, Members of Parliament, as I said in my opening remarks, this summer clearly showed what is at stake and what the cost of inaction is.

Minister Byrne, Jutta Paulus and Delara Burkhardt, all you mentioned this. It is worth repeating the economic impact: EUR 180 billion just this year. We cannot continue like this.

The Nature Restoration Regulation is not a silver bullet, I agree, but it is one tool to start building resilience and as this debate has also shown, successful restoration depends on getting the implementation right. We need to make it work in practice. The first crucial step is the submission

of the national plans, as César Luena said, and we will do everything we can to support the Member States on a pragmatic implementation.

I just want to say that I am in contact with all the Member States, and the Minister will probably say, they are actively progressing in this work.

Many of you highlighted concerns over the costs, and as I said in the beginning, we have funds available. These must be used. But let me also agree that, of course, we need a long-term solution, which is why the next MFF will be an important milestone. The Commission has proposed an MFF with clear spending targets on this, and I really count on your support.

I also hear your concerns over what this law will mean for those who are closest to restorations in farms and forests. Jessica Polfjård mentioned this, and this is the reason why we will continue to work closely with them, including to guide Member States on which areas restoration is needed and which flexibilities we have in place. I want to be very clear that restoration does not mean taking land out of production, but on urban development, yes, the regulation provides flexibility to accommodate housing developments.

Finally, we can only do this together. The Commission is committed. The Council is committed. Businesses – I met a lot of them – are committed. They recognise that economic and financial resilience depends on nature, water availability, soil fertility, and so forth. And maybe also most importantly, as Gerben-Jan Gerbrandy said, people are committed. The latest EU barometer reconfirmed EU citizens' large support for nature restoration. So I really count on you to support these goals.

3-0493-0000

Thomas Byrne, *Uachtarán-in-oifig sa Chomhairle*. – A Uachtarán, a Bhall, a Choimisinéir, críochnóidh mé agus déarfaidh mé gur infheistíocht é athchóiriú an dúlra agus go dtagann tairbhe as an infheistíocht sin do gach duine. Tá an creat dlíthiúil againn anois. Anois an t-am chun an creat sin a chur i gcrích.

Ní mór dúinn oibriú le chéile, an Chomhairle, an Pharlaimint agus an Coimisiún, chun tacaíocht a thabhairt do na Ballstáit agus iad ag forbairt pleananna athchóirithe dúlra. Agus caithfimid freisin tacaíocht an phobail a chinntiú.

Má dhéanaimid é seo, is féidir linn ár n-uaillmhian a chur i gcrích agus dul chun cinn a dhéanamh ar an talamh. Caithfidh an Eoraip a bheith ina heiseamláir agus Comhdháil na bPáirtithe 2026 ag druidim linn, lig dúinn a léiriú go dtéann cosaint an chomhshaoil agus an t-iomaíochas le chéile, agus go neartaíonn siad a chéile freisin.

3-0494-0000

Predsedajúci. – Rozprava sa týmto skončila a dovoľte mi informovať vás, že rokovanie sa prerušuje a bude pokračovať o siedmej hodine rozpravami mi o prípadoch porušovania ľudských práv, demokracie a zásad právneho štátu.

3-0495-0000

(Rokovanie bolo prerušené o 18:53 h.)

3-0497-0000

IN THE CHAIR: JAVI LÓPEZ
Vice-President

18. Resumption of the sitting

3-0499-0000

(The sitting resumed at 19:00)

19. Debate on cases of breaches of human rights, democracy and the rule of law (debate)

19.1 Human rights situation in Iran, notably the cases of Taraneh Rahimi and Leila Abolhasani

3-0502-0000

President. – The next item is the debate on seven motions for resolutions on the human rights situation in Iran, notably the cases of Taraneh Rahimi and Leila Abolhasani (2026/2912(RSP)).

3-0503-0000

Reinhold Lopatka, author. – Mr President, Taraneh Rahimi's family says she can no longer walk. According to her cousin, a prison doctor ordered urgent hospital treatment and alleged torture worsened her condition. Therefore, it was refused, telling her that she would be executed anyway.

Taraneh, a young student, and Leila Abolhasani, a mother of two, face execution following prosecution linked to the January protests. Leila was reportedly filming a burning shop. Taraneh was arrested simply for taking part in the protest. This represents an alarming expansion of criminal liability. Its consequences reach into every family that hopes for a free Iran.

Iran must revoke both sentences and suspend all executions. Today, we can start with strong support for this resolution.

3-0504-0000

Evin Incir, author. – Mr President, colleagues, how much more evidence must the victims provide before the world finally acts? Only in January, tens of thousands were murdered in the hands of the mullah regime in Iran. Four years after the killing of Jina Amini, the Iranian regime continues to answer courage with bullets, prison and execution.

Taraneh Rahimi and Leila Abolhasani and many others right now face execution simply for standing up against oppression. Their sentences must be overturned, execution must be halted and political prisoners must be freed.

This repression does not stop at Iran's border. The regime threatens dissidents here in Europe and has even with its tentacles – organised criminal gangs – carried out attacks. What are we waiting for? Enough. Europe must act, strengthen sanctions and hold the perpetrators accountable and end the gender apartheid.

To the courageous people in Iran: your fight for freedom continues being our fight.

3-0505-0000

Sebastian Tynkkynen, author. – Mr President, European selective moral disgusts me. A 20-year-old girl, Taraneh, was sentenced to death in Iran for 'waging war against Allah'. She simply opposed the Islamic regime.

What is Europe doing? Our highest officials are having dialogues with the killers. The Islamic regime is constantly killing people – many just like Taraneh.

But you on the left, tell me: where are your boat stunts towards the Strait of Hormuz? I have not seen Greta Thunberg sailing there with leftist Members of Parliament. Is it so that your boats stay in dock, because the killing is done in the name of Islam?

In reality, the Iranian people don't need your stunts. They need the regime burned on the ground.

3-0506-0000

Raquel García Hermida-Van Der Walle, *author*. – Mr President, Commissioner, 'if you do not confess to your crimes, we will rape your twin sister in front of you.' These are the words used by prison guards against 19-year-old Taraneh Rahimi. She and her sister Romina have been tortured, dragged by their hair and beaten for months by the Iranian regime. And today, Taraneh faces a death sentence; Romina faces 25 years in prison.

Their alleged crime? Standing up for freedom during the January protests. Four years ago, in this very House, we stood with Iranian women and chanted '*jin, jīyan, azadi*'.

Today, I want to say to my sisters in Iran: you are not alone. I am here with you. And I want Europe to be there for you.

Words are not enough and thousands of Iranian women need our help. Let us recognise gender apartheid for what it truly is: a crime against humanity. Let us maximise the pressure on the regime. Let us stand with Taraneh, Romina and so many others until they can hear these words in freedom.

3-0507-0000

Hannah Neumann, *author*. – Mr President, Taraneh Rahimi and Leila Abolhasani are on death row, like so many others who demonstrated peacefully for freedom in Iran. They sang. They danced. They chanted for freedom. The regime shut down the internet and started to shoot. Tens of thousands were killed. Yet those responsible still enjoy power and impunity. But witnesses spoke. Human rights defenders documented. Names have been identified, chains of command traced. The evidence survived.

Dear colleagues, we cannot bring back those who were killed, but we can make sure that those responsible do not go unpunished. The regime may control the courts in Tehran, but it does not control the courtrooms in Europe. So if justice cannot be pursued inside Iran, it must be pursued elsewhere. I call on Germany, France, the Netherlands, Sweden: take up these cases under universal jurisdictions. Hold the perpetrators accountable. Iranian protesters should not fear the courtroom. Their oppressors should. *Baraye Azadi*.

3-0508-0000

António Tânger Corrêa, *Autor*. – Senhor Presidente, Senhora Comissária, a situação no Irão não é só uma situação política, é uma situação de crimes contra a humanidade. Exemplos disso, como já aqui foi dito, Taraneh Rahimi e a sua irmã gémea, Romina Leila Abolhasani. A primeira e a terceira condenadas à pena de morte por dizerem aquilo que pensam, por defenderem os seus direitos.

E nós? Nós falamos. A União Europeia fala, mas a União Europeia faz o quê? E não são só os tribunais europeus que podem julgar o Irão. Nós temos de fazer mais qualquer coisa. Nós

aplicamos sanções à Rússia, e justamente, e nós temos que aplicar sanções ao Irão. Nós temos de explicar ao Irão que não se pode comportar desta forma com crimes contra a humanidade, neste mundo que é o nosso. É o nosso mundo, são nossos irmãos e não se podem matar, que é a pior morte de todos, o pior assassinato é matar os seus próprios. Nós não podemos admitir isso.

3-0509-0000

Marc Botenga, *author*. – Mr President, colleagues, there is no question or discussion: Taraneh, Leila must not be executed. No one should.

But let us here tonight also mention Sima, 35 years old, a kidney patient. She had to visit seven pharmacies in Tehran to find life-saving medication. Why? Because Western sanctions are making medicines scarce and expensive. They are a death sentence for many Iranians today.

Your sanctions are killing, and your friends are killing too: Parnia, young Pilates instructor, dreamt of building her own Instagram page for her workout videos, killed by an Israeli strike on her apartment; Barnea, 23 years old, a teacher, a poet killed at home in Tehran by Israel; Hannah, eight years old; Zahra, seven; Athena, six; Nadia, nine; over 120 children killed by a US strike on a girls school in Iran.

Yet none of these received the empathy of this Parliament. Not even a mention of these names. Why? Because they were killed by your friends in a war that many of your governments supported. You invoke human rights of Iranians, but destroy their country and their lives with sanctions and bombs. The hypocrisy must stop tonight.

3-0510-0000

Danuše Nerudová, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, women are being sentenced to death in Iran – Leila Abolhasani, Taraneh Rahimi, Zahra Shahbaz Tabari, Verisheh Moradi, Arghavan Fallahi, Bitā Hemati. We have stood in silence with them. Now we must act.

3-0511-0000

Chloé Ridel, *au nom du groupe S&D*. – Monsieur le Président, chers collègues, dix exécutions par mois, c'est la cadence sinistre du régime iranien. En Iran, réclamer juste de quoi manger dans la rue peut valoir la torture, la prison, et, trop souvent, la peine de mort.

La guerre lancée en février par Trump et par Israël n'a pas non plus libéré le peuple iranien: elle a offert au régime un prétexte pour le réprimer davantage. Les Iraniens n'ont pas besoin qu'on fasse la guerre en leur nom: ils ont besoin de justice, qu'on arrête de les exécuter, qu'on sanctionne les responsables de cette terreur et qu'on obtienne justice pour les victimes et pour leur famille.

Nous sommes rassemblés ce soir pour demander la libération immédiate de Leïla, 43 ans, mère de deux adolescentes, condamnée à mort pour «guerre contre Dieu», et de Taraneh, une jeune Iranienne de 20 ans condamnée sur des aveux arrachés sous la torture. Nous ne pouvons pas, ici, détourner le regard, et nous continuerons de nous battre pour le mouvement «Femme, vie, liberté» et pour la liberté tout entière du peuple iranien!

3-0512-0000

Jessika van Leeuwen, *on behalf of the ECR Group*. – Mr President, as we mark the World Day Against the Death Penalty this Saturday, we are still faced with the devastating reality of executions in Iran.

In this mandate alone, we have adopted seven resolutions on Iran. But what changes? The repression only gets worse. In 2025, Iran carried out at least 2 159 executions, the highest number since 1981. But we're not just talking numbers, we're talking about people: Taraneh Rahimi, Leila Abolhasani, but also Zahra Shahbaz Tabari and Arghavan Falahi, and so many others. They must be released.

So let us remember: the regime can hear us and so can the brave, silenced people of Iran, so let us keep speaking, keep naming, and keep standing with the Iranian people. And I call upon our national leaders: we must never, ever negotiate with a regime that exploits wars as a pretext to carry out executions of their own people.

3-0513-0000

Petras Auštrevičius, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, Madam Commissioner, colleagues, the mullahs' regime in Iran remains as consistent as ever. The imprisonment, torture and execution of political opponents are everyday occurrences.

Taraneh Rahimi and Leila Abolhasani were given death sentences based on unfounded charges obtained through torture and other forms of coercion. The regime has also sentenced two other women – Zahira Tabari and Arghavan Fallahi – to death for alleged membership of the PMOI. Over the past few months, 11 political prisoners have been executed on charges related to the PMOI. The rulers of Tehran fear the PMOI and extend their oppressive policies.

The EU must urgently expand the list of Iranian officials subject to sanctions, step up restricting Iranian diplomatic representation in the EU, and abandon its policy of appeasement of the cruellest regime in the world.

3-0514-0000

Nicolás Pascual de la Parte (PPE). – Mr President, Commissioner, colleagues, what is happening in Iran is not only a human rights crisis – it is not. It is a systematic campaign of repression against a people demanding only freedom and dignity. Let's not forget that Iran has the highest death sentence rate per capita in the world.

The cases of Taraneh Rahimi and Leila Abolhasani are a stark reminder of this reality. Taraneh, one of the Rahimi twins, faces the death penalty, while Leila Abolhasani has also been sentenced to death following the January protests. They are not alone: Arghavan Fallahi, Zahra Shahbaz Tabari and Verisheh Moradi are also among the women political prisoners at risk of execution.

These cases raise grave consequences and concerns about arbitrary detention, due process and the use of the death penalty to silence dissidents. We cannot remain silent. The European Union must continue to stand firmly with the Iranian people, particularly the women and young people who are courageously demanding freedom.

We have to call on the United Nations Security Council for the referral of Iran's regime to the International Criminal Court.

3-0515-0000

Alessandra Moretti (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, Taraneh e Leila sono state condannate a morte in Iran. La loro colpa? Essere due donne che hanno avuto il coraggio di partecipare alle manifestazioni contro il regime che continua a sparare sulle persone.

Dall'inizio della guerra, in Iran sono stati giustiziati ventinove uomini e, dall'inizio dell'anno, almeno sedici donne, perché si sono ribellati al terrore. L'iter della giustizia iraniana è sempre lo stesso: minacce e torture durante gli interrogatori, procedure legali viziate, prove incomplete, divieto per la difesa di poter esercitare i propri diritti e pena capitale come soluzione finale.

Queste due condanne non devono restare invisibili. Teniamo alta l'attenzione sulla vicenda ed esercitiamo pressione sul regime iraniano, con ogni mezzo, perché vengano rispettate le vite e le libertà di queste due donne e di tutte le loro sorelle e di tutti i loro fratelli che subiscono condanne ingiuste e arbitrarie.

3-0516-0000

Veronika Vrecionová (ECR). – Pane predsedající, znovu a znovu zde u tohoto pultíku kritizujeme teroristický režim íránských ajatolláhů. Znovu a znovu zde odsuzujeme popravky politických oponentů, kritiků režimu, bojovníků za lidská práva a také naprosto náhodných Íránců a Íránek. A já se tedy ptám, proč se pořád snažíme o nějaký podivný *appeasement* a dohodu? Írán potlačuje všechna možná lidská práva, práva žen, práva etnických, národnostních a náboženských menšin, práva LGBT lidí a mnohá další. Írán financuje a podporuje teroristické skupiny napříč celým regionem. Írán proti nám vede skrytě i otevřeně aktivní boj. Snaží se nás odříznout od energetických surovin, podporuje Rusko a vraždění na Ukrajině. Postavme se tvrdě za naše zájmy, ale především za zájmy obyčejných Íránek a Íránců.

3-0517-0000

Seán Kelly (PPE). – A Uachtaráin, is scéal fíorbhrónach truamhéalach é seo.

'Mum, I will go with them. I haven't done anything.' This is what Romina Rahimi said to her mother as Iranian security forces seized her from the family home. Hours earlier, they were taking her twin sister, Taraneh. For months, their mother searched for them. When she finally saw them in prison, their faces were bruised and swollen and Taraneh could barely walk. Their mother recognised them only by their voices.

Like many young Iranians dreaming of change, Taraneh and Romina joined the January protests. They were charged with waging war against God, based on confessions extracted through torture. Romina has been sentenced to 25 years, and Taraneh is one of over 100 sentenced to death over the January protests. This is unacceptable. The authorities must release all arbitrarily detained political prisoners.

Agus in ainm Dé, lig don bheirt dheirfiúracha óga soineanta saor.

3-0520-0000

Catch-the-eye procedure

3-0521-0000

Davor Ivo Stier (PPE). – Poštovani predsjedavajući, javio sam se za riječ jer su nas iz ekstremne ljevice optužili za dvostruke kriterije: da žalimo samo za neke žrtve, a druge zanemarujemo. Ja odbacujem te optužbe.

Mi, naravno, žalimo za svaku nevinu žrtvu, a reći ću vam što su dvostruki kriteriji. Dvostruki kriteriji su kada Međunarodni kazneni sud optužuje, i s pravom, lidere, na primjer Rusije ili Izraela, iako nisu stranke Rimskog statuta, ali kada je riječ o iranskom režimu, Međunarodni kazneni sud ništa ne čini. Nikakve optužnice nisu podignute, a danas smo u ovoj raspravi čuli koliko bi to bilo opravdano.

I zato je itekako važno da glasamo za ovu rezoluciju, gdje se i poziva Međunarodni kazneni sud da konačno podigne optužnice za one koji ugnjetavaju i sistematski krše ljudska prava u Iranu.

3-0522-0000

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señor presidente, señora comisaria, la política exterior de la Unión Europea está vinculada por el derecho internacional y por los derechos humanos al artículo 21 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, lo que exige estar a favor de la paz y en contra de la pena de muerte. Eso explica que los mismos que criticamos una guerra ilegal contra Irán por el estrecho de Ormuz con el pretexto de liberar a su pueblo —lo que no solo no ha sucedido, sino que además ha reforzado el régimen de los mulás y los ayatolás y ha encarecido exponencialmente la vida de los europeos— denunciemos el insoportable balance de penas de muerte y de ejecuciones injustas cometidas por ese régimen tiránico de los ayatolás, que se ensañan con los miembros de la oposición y con la resistencia.

Por tanto, este debate es necesario y no solamente oportuno para denunciar esa nueva condena de muerte de una mujer inocente perseguida por sus ideas, en Irán y en todas partes. Merece la atención del Parlamento Europeo y merece una Resolución contundente con la aspiración de que algún día los culpables se sienten en el banquillo de la justicia internacional.

3-0523-0000

(End of catch-the-eye procedure)

3-0524-0000

Jessika Roswall, Member of the Commission. – Mr President, honourable Members, on 16 September, we marked the anniversary of the death of Mahsa Amini, a young and brave Iranian woman who was killed only for dreaming of a country where her rights are respected. Today, we raise the cases of two other women, Taraneh Rahimi and Leila Abolhasani, who, like many other Iranians, risk their lives for the simple aspiration to have their universal human rights and fundamental freedom respected, protected and fulfilled. This is unacceptable.

The high rate of executions in Iran is appalling. According to some sources, at least 932 cases have been reported so far in 2026. We are especially alarmed by the use of harsh sentences and executions to intimidate, suppress dissent, restrict civic space and freedom of expression, and target ethnic and religious minorities.

Since 2011, the EU has imposed targeted sanctions against individuals and entities responsible for serious human rights violations in Iran. The Islamic Revolutionary Guard Corps' designation as a terrorist organisation in February sent a clear message: there can be no impunity for the repression of peaceful protests. This approach will continue as long as necessary.

Together with the Member States, we strongly support accountability, including through the UN fact-finding mission, Special Rapporteur on Human Rights in Iran and the Human Rights Council. We are also mindful that, as the Nobel Prize winner Narges Mohammadi recently reminded us in her moving interview, 'the Iranian population is caught between the government's domestic repression and the war'.

The EU deeply regrets the loss of innocent lives in Iran, including many children. We have urged all sides to respect international humanitarian law and protect civilians in all circumstances. The EU is redoubling efforts towards diplomatic solutions, as sustained engagement remains the only way to address our concerns with Iran.

Honourable Members, through multiple channels, the EU calls on Iranian authorities to immediately end the practice of imposing and carrying out death sentences, in particular those targeting protesters, dissidents and political prisoners, who are simply standing up for the respect of their basic rights.

We urge the release of Taraneh and Leila and all of those unjustly detained for exercising their legitimate right to freedom of expression. The Tehran authorities must understand that it is time to change this behaviour towards their own people and the world. Until that moment, the EU will spare no efforts in supporting the legitimate aspiration of Taraneh, Leila and all Iranian women, children and men who seek to live in a country where their rights are respected, protected and fulfilled.

3-0525-0000

President. – The debate is closed.

The vote will take place tomorrow.

19.2 Attempts by the ruling party Georgian Dream to ban opposition parties in Georgia

3-0527-0000

President. – The next item is the debate on six motions for resolutions on attempts by the ruling party Georgian Dream to ban opposition parties in Georgia (2026/2913(RSP)).

3-0528-0000

Rasa Juknevičienė, author. – Mr President, colleagues, first, I want to thank the S&D Group for initiating this resolution and debate.

Some think Georgia is a lost cause. They say: 'Accept the situation. Let's be realistic.' Many thought that we Lithuanians were lost too, but we were not. Georgians have not given up. People are still protesting. The majority still wants to have a European future. That is why our message today is also important to them.

The regime wants to ban the opposition parties. It pushed the German political foundations to close their offices in Tbilisi. It puts in prison those who work for democracy and the rule of law. This is not strength; this is fear. Ivanishvili's regime chooses Russia by refusing the will of the Georgian people. Putinism will be defeated. The Bidzinasation of Georgia will be defeated. Russia is not the future for anyone. Ukraine is still standing and fighting. Armenia also made its choice despite pressure from Moscow. So hope is not lost.

That is exactly why we must act now. Sanctions are a must on Ivanishvili and all those responsible. Member States should not wait. The desire for freedom is stronger than fear. We should stand with the Georgian people.

3-0529-0000

Tobias Cremer, author. – Mr President, colleagues, how desperate must a government be to ban every political party but its own? How terrified of its own people must it be to beat up peaceful protesters, arrest journalists and use chemical agents against its own population? But this is what we are witnessing in Georgia, where the Georgian Dream regime seems to have entered a bizarre

Soviet revival mode: abroad, by dragging Georgia away from its European future and back into the orbit of the Kremlin; and at home, by trying to build a Soviet-style one-party state.

But Georgian Dream has one problem, and that is that Georgians themselves don't want to be Homo Sovieticus again. They don't want to just keep their heads down and their mouths shut. No, Georgians have tasted freedom, they have tasted Europe and they will not give up on either.

That is exactly why we must not give up on Georgia, why we must stand with imprisoned journalists like Mzia Amaglobeli, why we must sanction Georgia's de facto leader Ivanishvili, and why we must send Georgian dreams, Soviet fantasies, back to where they belong, into the darkest pages of our history books, because Georgia's future belongs in Europe.

3-0530-0000

Małgorzata Gosiewska, *autorka*. – Panie Przewodniczący! Bidzina Iwaniszwili niszczy demokrację w Gruzji i prowadzi ten kraj w stronę rosyjskiej dyktatury. Przejął państwowe instytucje, podporządkował sobie wymiar sprawiedliwości, prześladowuje opozycję i chce zdelegalizować partie polityczne swoich przeciwników. To nie jest już zwykły kryzys polityczny. To jest próba ustanowienia oligarchicznej dyktatury.

A ofiarą tej politycznej zemsty jest Michael Saakaszwili – były prezydent Gruzji, człowiek, który walczył o europejską przyszłość swojego kraju i przeciwstawiał się rosyjskiej agresji jest więziony przez ludzi, którzy chcą wyrwać Gruzję z europejskiej drogi. Mówię to jasno: uwolnić Michaela Saakaszwilego natychmiast, bezwarunkowo. Uwolnić wszystkich więźniów politycznych. I do Unii Europejskiej: przestańmy tylko potępiać, czas na zdecydowane, skoordynowane działania wobec Iwaniszwilego, jego majątku i całej sieci ludzi, którzy utrzymują ten system represji. Gruzja należy do narodu gruzińskiego i do Europy, nie do Iwaniszwilego, nie do Putina.

3-0531-0000

Helmut Brandstätter, *author*. – Mr President, dear Commissioner, the Georgian dream became a nightmare for the Georgian people. Georgia's oligarch is banning opposition parties. We have seen this before – in Belarus. Two dictators, two regimes loyal to Putin, two peoples taken as hostages. Both regimes jail political opponents, both on Moscow's orders, both killing the future of their own nations. Like Putin, they are just afraid of freedom. They are afraid of free speech.

And now, like Putin and Lukashenko, they are also expelling European foundations like the Konrad-Adenauer-Stiftung and the Friedrich-Naumann-Stiftung. Those organisations contributed to Georgia's success in the last decades, and ironically, some of them worked and learned in this organisation, so they learned democracy to destroy it later on.

Colleagues, the people of Georgia is nothing like this regime. They are Europeans through and through, like we are, continuously fighting for freedom and for a European future. So I am also optimistic – because all bloody regimes fall. All political prisoners, including Elene Khoshtaria, will walk free. Those who served Russia instead of Georgian people should pay a high price for their treason.

One more sentence: very interesting that the so-called Patriots are not here. When we are talking here about freedom, about united Europe and fighting the dictatorships of Putin, they are just not here. We know why.

3-0532-0000

Leoluca Orlando, *autore*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, la Georgia sta vivendo un drammatico declino democratico, mentre migliaia di cittadine e cittadini riempiono le piazze per rivendicare diritti e libertà. Il partito *Georgian Dream*, risultato di maggioranza dopo elezioni caratterizzate da brogli e violenze, sta sistematicamente eliminando ogni opposizione per divenire l'unico partito presente in Parlamento.

Centinaia di arresti senza alcuna motivazione giuridica e tra questi Mikheil Saakashvili, da anni in carcere senza motivazione, che, sin dalla sua elezione nel 2004 come Presidente della Georgia, aveva contrastato l'occupazione militare russa, aveva combattuto la corruzione e chiesto formalmente al presidente Prodi l'ingresso in Unione europea. Io ero presente quel giorno a Tbilisi a quella manifestazione.

Georgian Dream è diventato non un sogno ma l'incubo dei georgiani, l'incubo georgiano. Un partito del tutto subalterno alla Russia, che continua peraltro ad occupare, anche in maniera militare, Abkhazia e Ossezia del Sud.

Con queste scelte antidemocratiche e con questo condizionamento da parte della Russia viene da anni bloccato il processo di ingresso della Georgia nell'Unione europea. Commissione europea e Stati membri devono usare tutte le leve disponibili e anche le sanzioni per sostenere il diritto del popolo georgiano di vivere in un paese democratico e per chiedere la liberazione dei detenuti politici ingiustamente carcerati.

3-0533-0000

Tomasz Froelich, *Verfasser*. – Herr Präsident! Mehr Doppelmoral geht nicht. Sie sorgen sich um mögliche Verbote von Oppositionsparteien in Georgien? Warum wollen Sie dann in Deutschland die AfD verbieten oder auf europäischer Ebene die ESN-Partei? Merken Sie überhaupt diesen intellektuellen Widerspruch? Wer die Demokratie im eigenen Land angreift, hat kein Recht, sich über mutmaßliche Demokratiedefizite anderswo aufzuregen. Sie machen sich komplett unglaublich. Und dieser Mangel an Glaubwürdigkeit zeigt sich auch in Ihrer selektiven Empörung. Als in der Ukraine über 20 Parteien verboten wurden, gab es keinen Aufschrei. Im Gegenteil, Sie belohnten Selenskyj mit noch mehr Milliarden. Sie missbrauchen das Konzept der Menschenrechte aus geopolitischen Gründen für Ihren selektiven Moralimperialismus. Und dieser selektive Moralimperialismus kostet uns Glaubwürdigkeit auf internationalem Parkett. Auch deshalb verlieren wir global an Einfluss.

Was stört Sie überhaupt an Georgien? Das Land entwickelt sich doch ordentlich. Die Fakten: 8 Prozent Wirtschaftswachstum. Davon können wir nur träumen. Im *Chandler Good Government Index* schneidet Georgien besser ab als mancher EU-Mitgliedstaat. Und im Rechtsstaatlichkeits-Ranking des *World Justice Project* ist Georgien auf Platz eins in Osteuropa und Zentralasien.

Worüber reden wir hier eigentlich? Ich sage es Ihnen: Es geht Ihnen gar nicht um Demokratie und Partizipation. Es geht darum, dass Georgien den woken Wahnsinn und die LGBT-Propaganda ablehnt, weil es seine starke christliche Tradition bewahren möchte. Es geht darum, dass sich Georgien nicht am Sanktionsregime gegen Russland beteiligt, weil es nicht zu einer zweiten Ukraine werden möchte. Das müssen wir verstehen. Georgien ist ein kleines Land in schwieriger Umgebung – Russland, Iran, Türkei. Unter solchen Bedingungen muss sich Georgien anders verhalten, als Sie es gerne hätten. Wir sollten das berücksichtigen. Und wir sollten Georgien als wichtigen Partner, als Brücke nach Asien verstehen. Das ist Realpolitik. Ihr konfrontativer Ansatz hingegen treibt Georgien nur in die Arme fremder Hegemonialmächte. Und das ist nicht in unserem Interesse.

3-0534-0000

President. – Two comments about your intervention.

(reacting to comments in the Chamber) Please, this is a Parliament; this is not a bar.

First of all, we are talking about the attempts by the ruling party Georgian Dream to ban opposition parties in Georgia. Please try to stick to the item that we are discussing.

Secondly, be respectful with your words because it matters what we say here, especially when we are talking about LGBT or other collectives. They deserve at least respect.

3-0535-0000

David McAllister, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, Commissioner, ladies and gentlemen, a candidate country in name only – that is how the Commission depicted Georgia during the presentation of the 2025 enlargement report.

Unfortunately, almost a year later, the regime in Tbilisi was once more proving that this assessment was correct. In pursuing a ban on every major oppositional party, the regime has taken another callous step towards authoritarian rule.

Helmut Brandstätter already mentioned it: on 30 September, the Konrad-Adenauer-Stiftung and the Friedrich-Naumann-Stiftung were forced to close their offices due to a new regulation on foreign grants. It enforces far-reaching state control over international funding and in some cases even provides for criminal penalties. Both foundations have stood out through their decade-long contribution to political education, democratic pluralism and European integration. All the more, it is now important that we stand by the Georgian people, who, by an overwhelming majority, rally behind the goal of European integration.

3-0536-0000

Marcos Ros Sempere, *en nombre del Grupo S&D*. – Señor presidente, señora comisaria, el futuro de Georgia pertenece a su pueblo, y solo a su pueblo.

Durante años, desde la Unión Europea hemos construido una relación política y parlamentaria muy estrecha con Georgia. Yo mismo lo he comprobado: el pueblo georgiano es un pueblo hermano. Pero hoy, sus autoridades persiguen a la oposición, asfixian a los movimientos sociales y acorralan a la prensa libre.

Por eso, desde esta Cámara, reclamamos la liberación de los presos políticos, exigimos sanciones al régimen y pedimos elecciones democráticas. Queremos a Georgia cerca de la Unión Europea, y eso exige elecciones libres y respeto al pluralismo.

La Unión Europea debe estar siempre del lado del pueblo georgiano, de su derecho a decidir y de su aspiración a vivir en paz y en libertad. Y no vamos a darle la espalda ahora.

3-0537-0000

Tiago Moreira de Sá, *em nome do Grupo P/E*. – Senhor presidente, George Steiner via a Europa como um mapa de cafés, lugares onde se conversa, se discorda e se pensa em liberdade. Traçou esse mapa de Lisboa a Odessa, e deixou Moscovo de fora. Tbilíssi, dizem, tem alguns dos melhores cafés do continente. Se Steiner tivesse atravessado o mar Negro até Batumi, teria posto Tbilíssi no mapa.

A Geórgia é cristã ortodoxa desde o século IV e guardou a sua língua e a sua fé contra todos os impérios. 70 % dos georgianos querem pertencer à União Europeia. Sabem de que lado do mapa querem estar. Não nos cabe escolher governos em Tiblíssi. Essa escolha pertence aos georgianos, em liberdade, com eleições livres, instituições sólidas e respeito pelo Estado de direito.

Cabe-nos dizer com clareza que um quinto do território georgiano continua ocupado pela Rússia. Nenhuma nação soberana encontra a sua liberdade na órbita de quem a ocupa. A porta da Europa deve continuar aberta, e a mesa do café à espera.

3-0538-0000

Dainius Žalimas, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, dear colleagues, indeed, observing the attempt to ban political parties in Georgia, we must acknowledge that Europe's response to authoritarian consolidation in Georgia has been inadequate so far.

The US, UK and individual EU Member States have gone further than the Union in sanctioning those responsible for repression against Georgian people. We should close this gap. First, we should impose targeted sanctions and visa bans, including on especially judges enabling politically motivated repression. Second, engagement with Georgian authorities must depend on tangible steps to reverse this course and to implement Venice Commission recommendations, which are a roadmap for restoring judicial independence and political pluralism. Third, we should prevent policing equipment that could facilitate further repression from being sold or transferred to Georgia.

Finally, Europe must strengthen direct support for independent media, political parties and civil society, while demanding the release of those imprisoned for political grounds.

3-0539-0000

Krzysztof Brejza (PPE). – Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Musimy powiedzieć to jasno: Gruzińskie Marzenie to tak naprawdę rosyjskie marzenie. To jest sowiecka grupa rekonstrukcyjna. Iwaniszwili, Kopachidze, Papuaszwili – oni rekonstruują czasy sowieckie. To jest tak, jakby chcieli całą Gruzję zapakować do wehikułu i jak w filmie „Powrót do przeszłości” przenieść Gruzję do lat 70. i 60.

Opozycja aresztowana. Partie demokratyczne prozachodnie delegalizowane. Sądów takich to nawet bolszewicy by Iwaniszwilemu pozazdrościli. A media Iwaniszwilego tego reżimu są kopią propagandy agitek z czasów Breżniewa. I tę sowiecką grupę rekonstrukcyjną musimy rozgonić, bo Gruzja to wolny naród. Gruzja to naród europejski. Gruzja to naród wolnych ludzi.

I upadek dyktatury nie zaczyna się w dniu wybuchu rewolucji. Ten upadek zaczyna się wtedy, gdy wolny świat uświadamia ludziom, jak groźna jest to dyktatura, i uświadamia ludziom, że trzeba działać. Czas na sankcje, na zielone ludziki Putina, na Iwaniszwilego i wszystkich ludzi, którzy ten reżim w Gruzji tworzą.

3-0540-0000

Davor Ivo Stier (PPE). – Poštovani predsjedavajući, u prošloj debati s ekstremne ljevice su nas optužili za dvostruke standarde. Sada nas optužuju iz ekstremne desnice i ja želim i njima odgovoriti.

Nema ničeg kršćanskog u kršenju ljudskih prava, u ugnjetavanju ljudskog dostojanstva ili u nepoštivanju ljudskog dostojanstva svakog čovjeka. Nema ničeg kršćanskog u zabrani političkih oporbenih stranaka.

Ono što vidimo u Gruziji nije zaštita kršćanskog identiteta. Ono što vidimo u Gruziji je čista autokracija i zbog toga moramo reagirati. Nažalost, Gruzijški san je došao na vlast s proeuropskom retorikom, ali jednom kada je bio na vlasti, u djelima je pokazao da ide u potpuno suprotnom smjeru.

I zato kada govorimo o kandidatima, ne trebamo gledati što govore, nego mjeriti njihova djela.

3-0541-0000

Catch-the-eye procedure

3-0542-0000

Reinhold Lopatka (PPE). – Mr President, it was in October 2024 when I observed with colleagues the elections in Georgia, and we raised at that time serious concerns about pressure on voters. Now, after two years, Georgian Dream is moving from pressuring voters to excluding parties that could challenge its power. And I want to underline also what my colleague David McAllister mentioned already: I, with colleagues, took the chance to work with the Konrad Adenauer Foundation several times in Georgia. Now it is over. It is finished. It was not possible anymore.

Together with these developments, Georgian Dream creates the conditions for a one-party dictatorship. Our responsibility is to stand with all defenders of democracy in Georgia, while their democratic power is systematically taken away. We have to fight and to support the democracy movement in Georgia.

3-0543-0000

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señor presidente, el Gobierno de Georgia, acosando y persiguiendo a su oposición, impone al país un camino inverso y contrario a los valores europeos. Pero es que Georgia contradice, también, los valores del Consejo de Europa —del que es uno de los 46 Estados miembros—, una organización cuyo propósito es la promoción del Estado de Derecho, la democracia y los derechos humanos.

Segundo, Georgia figura todavía en la lista de espera de países que han abierto negociaciones para una futura adhesión, lo que pone de manifiesto un problema que se ha debatido durante este período parcial de sesiones, cuando hemos confrontado al Consejo sobre la ampliación, instándole a que exija a los candidatos cumplimiento estricto de los valores de la Unión Europea consagrados en su artículo dos.

Y tercero, esto pone también de manifiesto que, en el caso de no cumplimiento, deberíamos tener algún dispositivo —y quizá una reforma institucional— que permita desclasificar, descatalogar finalmente a un Estado que camina en el sentido contrario a los valores de la Unión. Porque —reconozcámoslo— Turquía, a estas alturas, permanece todavía en la lista de espera a pesar de que la virtualidad de esa candidatura hace muchísimo tiempo que dejó de ser creíble.

3-0544-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR). – Mr President, Europe is on its way to having a new dictatorship.

The Georgian regime is tightening the screws even further on the nation. Foreign-funded organisations, activists and independent groups: for a leadership seeking a dictatorship, these have posed a threat, but what is even more frightening for a party reaching for a dictatorship is opposition. Now, the ruling party is aiming to ban opposition parties.

Time for everyone to wake up. The ruling party is called Georgian Dream. It has turned into a Georgian nightmare. That nightmare will not end if we just stand by as eyewitnesses.

Europe must be tough against this regime. Impose visa bans, place sanctions. Let's say no to a new mini-Russia.

3-0545-0000

Lukas Sieper (Renew). – Mr President, dear people of Europe, last week I was sitting together with a circle of friends, and one of them was a young woman from Georgia. She asked me, 'How long do you think it will be until Georgia joins the European Union?' And I said, '20 years, maybe 10, if things go well'. I fear that this is the case, because if we look to Georgia, the government forces its population far away from the path towards Europe, but it's just a matter of time.

So I say to the Georgian ruling party, I say to the Georgian oligarchs, I say to the Georgian puppets of Russia: enjoy your mansions, enjoy your luxury cars, enjoy your power, because eventually you will die.

And then the next generation of Georgians will take over and they will lead Georgia to their European future. So maybe we have to wait, but the end goal is certain.

3-0546-0000

(End of catch-the-eye procedure)

3-0547-0000

Jessika Roswall, Member of the Commission. – Mr President, honourable Members of the European Parliament, under Georgian Dream, Georgia continues to drift away from democratic norms and the European path chosen by its people. What we are witnessing is a systematic attack on democratic institutions, fundamental rights, political pluralism and the rule of law. The recent Constitutional Court lawsuit brought by the Georgian Dream parliamentarians to ban opposition parties ahead of the 2028 election is a part of this pattern. Such actions strike at the heart of democracy and they undermine Georgia's EU accession.

The scale of the democratic backsliding in Georgia is unprecedented for a candidate country. The Commission's enlargement report from 2025 made this clear. Instead of advancing reforms and moving closer to the European Union, the Georgian authorities have taken actions that undermine the rule of law and shrink civic space. They continue anti-EU rhetoric and disinformation, aiming to undermine the credibility of EU among Georgian citizens.

Distinguished Members of Parliament, the Georgian people have long aspired to be a part of the European family. We continue to stand with the Georgian people in the face of current challenges and in the face of the challenges, the European Union also responded with downgraded high-level political contacts with the authorities. We paused meetings of association agreement bodies and we stopped assistance directly benefiting the authorities. In March 2026, we suspended visa-free travel for holders of Georgian diplomatic services and official passports. At the same time, we remain strongly committed to supporting the Georgian people and their civil society.

The European Union calls on the Georgian Dream party to reverse its detrimental actions, amend anti-democratic legislation, and release arbitrarily detained opposition members. We urge the government to engage in meaningful dialogue with all political stakeholders to restore trust. Our door is open for constructive dialogue with Georgia based on a mutual respect, to find a way out

of the current deadlock in our relations. The European Union stands with the people of Georgia and the democratic European aspiration.

3-0548-0000

President. – The debate is now closed.

The vote will be held tomorrow.

19.3 The cases of Ali Karimli, Anar Mammadli and other political prisoners in Azerbaijan

3-0550-0000

President. – The next item is the debate on six motions for resolutions on the cases of Ali Karimli, Anar Mammadli and other political prisoners in Azerbaijan (2026/2914(RSP)).

3-0551-0000

Liudas Mažylis, autorius. – Pirmininke, komisare, kolegos, Azerbaidžanas galėtų džiaugtis savo pagerėjusia tarptautine padėtimi regione ir atsigręžti į europines vertybes, o vietoj to tęsia karą prieš savo paties piliečius. Rugsėį žymus Azerbaidžano žmogaus teisių gynėjas ir rinkimų stebėtojas Anaras Mammadli po akivaizdžiai ydingo proceso nuteistas trylikai metų kalėjimo. Opozicijos veikėjas Ali Karimli už grotų laukia teismo - jis apkaltintas tariamu bandymu įvykdyti perversmą. Todėl kreipiuosi tiesiai: prezidente Alijevai, paleiskite politinius kalinius. Jums nereikia demonstruoti jėgos prieš juos. Jūsų šalis turtinga energetiniais ištekliais, geopolitinė reikšmė regione išaugusi, aktyvus karas su kaimynais nebevyksta. Tikroji politinė jėga šiandien būtų parodyti, kad Azerbaidžanas nebijo laisvo žodžio ir yra pasirengęs sugrįžti prie europinių žmogaus teisių įsipareigojimų bei atviros politinės konkurencijos principų.

3-0552-0000

Francisco Assis, Autor. – Senhor Presidente, não poderia começar esta intervenção sem manifestar a minha alegria pela libertação de Gubad Ibadoghlu, por ele e pela sua família. Não podemos sequer imaginar o sofrimento deste ativista anticorrupção nos calabouços de um regime que recorre cada vez mais aos métodos mais perversos para silenciar as diversas oposições.

Um dos casos que aqui nos traz é bem um exemplo dessa perversidade. Segundo relatos credíveis, Ali Karimli foi sujeito à privação do sono durante mais de 70 dias, com um barulho altíssimo a soar a cada 15 minutos junto à sua cela. Nos períodos de calor extremo, contou apenas com cinco litros de água por semana. Este tipo de sevícias, em combinação com o isolamento, torna incontornável a utilização de uma palavra: tortura.

Os opositores políticos no Azerbaijão são presos e são torturados. Perante isto, não temos apenas o dever de sancionar os responsáveis de uma vez por todas, como temos de nos perguntar seriamente se queremos, se podemos, aliás, manter algum tipo de parceria com este regime controlado pela Rússia.

3-0553-0000

Małgorzata Gosiewska, autorka. – Panie Przewodniczący! W Azerbejdżanie mamy do czynienia z systemowym tłumieniem opozycji, niezależnych mediów i społeczeństwa obywatelskiego. Ali Karimli, lider azerbejdżańskiego Frontu Ludowego, ugrupowania prouropejskiego, centroprawicowego i wywodzącego się z antykomunistycznego ruchu niepodległościowego, od listopada ubiegłego roku przebywa w areszcie. Postawiono mu zarzut próby siłowego przejęcia

władzy, za które grozi dożywocie. Jego przypadek pokazuje, że represje dotyczą tych, którzy opowiadają się za europejskim kierunkiem rozwoju Azerbejdżanu, za demokracją i odejściem od autorytarnego dziedzictwa postsowieckiego.

Z kolei Anar Mammadli, obrońca praw człowieka i szef Centrum Monitoringu Wyborów i Studiów Demokratycznych, laureat Nagrody Praw Człowieka im. Vaclava Havla, skazany na 13 lat więzienia po procesie, którego rzetelność jest poważnie kwestionowana. Ale więźniów politycznych jest znacznie, znacznie więcej. Dane mówią o 328 więźniach politycznych w Azerbejdżanie.

Europa nie może milczeć. Współpraca energetyczna i gospodarcza z Azerbejdżanem nie może odbywać się kosztem praw człowieka ani kosztem tych, którzy w kraju reprezentują wartości demokratyczne i proeuropejskie.

3-0554-0000

Dan Barna, author. – Mr President, dear colleagues, we must acknowledge a stark reality. Earlier this year, Azerbaijan's National Assembly unilaterally suspended cooperation with the European Parliament, dismissing our human rights concerns as ungrounded. Yet, outrageous new cases prove otherwise.

While trade and connectivity projects with the EU flourish, democratic voices continue to fall victim to repression. Ali Karimli, a prominent opposition leader, has been detained since November 2025. Nine months later, he remains behind bars in deeply concerning conditions.

Similarly, a prominent human rights activist and government critic, Anar Mammadli, spent more than two years in pre-trial detention. This September, he was sentenced to 13 years in prison. This is already his second long sentence on politically motivated charges.

These are not isolated cases, but a broader pattern of repression against civil society. Many more human rights defenders, journalists, democratic opposition representatives are brutally persecuted. Our partnership with Azerbaijan cannot come at the expense of our foundational principles. We demand the immediate release of Ali Karimli, Anar Mammadli and all political prisoners.

3-0555-0000

Catarina Vieira, author. – Mr President, colleagues, Commissioner, let me start by welcoming the fact that Dr Gubad Ibadoghlu, the 2024 Sakharov Prize finalist, has finally been allowed to leave house arrest and is now receiving essential medical care that he much needed. But his charges must still be dropped, and he was far from being the only person arrested for political motivations in Azerbaijan.

Look no further than the cases of opposition leader Ali Karimli and human rights defender Anar Mammadli: the first detained for nearly a year and subjected to inhumane treatment; the second just sentenced for 13 years in prison. Like them, there are at least 300 others in the country. Criminalisation is common practice towards opposition figures, human rights defenders, independent media and NGO workers.

As Azerbaijan's main trading partner, the EU cannot turn a blind eye. We should suspend energy trade relations with Azerbaijan until meaningful progress is made towards releasing all political prisoners and upholding democracy and rule of law. Breaking our reliance on fossil-fuel-rich authoritarian regimes must be a priority.

3-0556-0000

Marina Mesure, auteur. – Monsieur le Président, j'ai le sentiment que notre Parlement excelle dans l'art de se donner bonne conscience. Depuis plusieurs mois maintenant, nous multiplions les résolutions pour dénoncer la situation politique en Azerbaïdjan – à juste titre –, mais sans que nos actes suivent nos mots.

Pourtant, sur le terrain, l'urgence est bien réelle. Elle frappe d'abord la société civile, les médias, les opposants politiques, tous broyés par le régime autoritaire d'Aliyev. Elle frappe aussi les anciens dirigeants arméniens du Haut-Karabakh, toujours enfermés dans les geôles azerbaïdjanaises, au terme de procès factices.

Mais alors, concrètement, que fait l'Union européenne? D'une main elle signe un nouvel accord de partenariat avec Bakou, de l'autre elle envoie nos représentants de l'Union européenne en visite guidée dans le Haut-Karabakh vidé de sa population après l'épuration ethnique de 2023 – quel cynisme!

Alors, évidemment, il faut exiger la libération immédiate et inconditionnelle de tous les prisonniers politiques azerbaïdjanais ainsi que la libération immédiate et inconditionnelle de tous les prisonniers arméniens détenus illégalement. Mais faire des résolutions ne suffit plus: il est temps de conditionner nos relations avec l'Azerbaïdjan au respect strict des droits humains et des libertés fondamentales. Si nous ne le faisons pas, l'Union européenne perdra ce qu'il lui reste de crédibilité.

3-0557-0000

Karin Karlsbro, för Renew gruppen. – Herr talman! Kommissionen! Att säga sin åsikt är inte ett brott. Att kritisera regeringar, kungar, presidenter är inte ett brott. Att klä sig som man vill är inte ett brott. Trots det är det i land efter land sådana saker som är en av de vanligaste orsakerna till att människor berövas sin frihet, fängslas, torteras, till och med avrättas.

Respekt för demokrati, mänskliga rättigheter och rättsstat är en ledstjärna för Europeiska unionen, både här hemma i EU men också i våra relationer till omvärlden. I dag riktar vi oss till Azerbajdzjan, som villkorslöst måste frige alla politiska fångar och lägga ner samtliga politiska åtal – samtliga politiskt motiverade åtal. Det finns ingen annan väg framåt om vi ska kunna ha en hållbar, långsiktig relation med Azerbajdzjan.

3-0558-0000

Catch-the-eye procedure

3-0559-0000

Miriam Lexmann (PPE). – Mr President, the persecution of Ali Karimli and Anar Mammadli is yet another reminder of the brutal totalitarian nature of Aliyev's regime. Behind a facade, it systematically silences political opposition, independent journalists and civil society.

Its repression also targets foreign nationals. We must not forget Ruben Vardanyan and the other Armenians still held hostage in Baku, who are subject to sham trials. That is why the EU must take a principled and considered approach towards Azerbaijan and defend our values over economic gains.

I therefore call on the Commission to demand the immediate and unconditional release of all political prisoners, including Armenian hostages at every meeting with the Azerbaijani representatives and put human rights at the centre of our foreign policy.

3-0560-0000

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señor presidente, hace un momento hemos hablado de Georgia y, ahora, de Azerbaiyán, Estado también miembro del Consejo de Europa en manifiesta contradicción con los valores fundamentales de esta organización con sede en Estrasburgo: Estado de Derecho, democracia y derechos humanos.

Un país que mantiene un viejo conflicto con Armenia por sus respectivos enclaves de Nagorno Karabaj y Najicheván, sobre los que negociaron y llegaron a un acuerdo fuera de Europa, nada más y nada menos que en el despacho oval del presidente Trump. Y, sin embargo, la cúpula de la Comisión, la presidenta Von der Leyen, ha saludado al dictador Aliyev —dictador hereditario, porque también lo fue su padre en tiempos de la Unión Soviética— en búsqueda de aliados estratégicos energéticos en la vecindad de las antiguas repúblicas soviéticas.

Pues bien: es el momento de que la Unión Europea emplee toda su energía y capacidad diplomática para hacer valer los derechos humanos de los prisioneros políticos en Azerbaiyán, pero también de los armenios desplazados de Nagorno Karabaj cuando Azerbaiyán recuperó su soberanía.

3-0561-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR). – Mr President, there are over 300 political prisoners in Azerbaijan, some sentenced to 13 years in prison. Hate to say it, but it is the EU's business partner that imprisons opposition figures and journalists. What message is the EU putting out by not acting? Does it mean that violations can be bought at a certain price? Can values be ignored when the benefits are big enough?

The EU has been giving Israel moral lectures. For what? For defending itself. Ursula von der Leyen, the President of the European Commission, even wanted to suspend the EU's trade agreement with Israel. But when Azerbaijan imprisons political opponents, business just continues. 'Nothing to see here.'

Europe must speak clearly: partnership with us cannot include political repression.

3-0562-0000

Michael McNamara (Renew). – Mr President, this is not the first resolution of the European Parliament concerning Anar Mammadli – that was in December 2024, when this Parliament criticised his detention on bogus charges. And at that point he had already been in detention since April. He remained in detention until his recent conviction for illegal entrepreneurship and sentence of 13 years.

In the meantime, the European Union continued with trade as usual. In the meantime, the High Representative, who claims to cherish human rights, went to Azerbaijan and praised them for being a valuable partner. To say the very least, that is unfortunate. One could go and say a lot more.

His conviction in September arose from the non-registration of his election observation group. That in turn had been criticised by the European Court of Human Rights as politically motivated, and he was convicted previously in connection with that, and that conviction was an aggregated

factor. So his recent conviction flies in the face of previous resolutions of this Parliament, previous judgements of the European Court of Human Rights, and calls to address that judgement by the Committee of Ministers of the Council of Europe.

Azerbaijan is simply a rogue state when it comes to human rights, and it is not good enough that the European Parliament treats them as a good partner for any purpose whatsoever. This must be addressed and, in particular, political prisoners must be released.

3-0563-0000

Lukas Sieper (Renew). – Mr President, dear people of Europe, first of all, I would like to remind Mr Tynkkynen about the difference between certain geopolitical situations.

Second of all, I have a quite interesting thing in my life. I have an Iranian Azeri APA, and whenever I do a speech about Azerbaijan, he gets afterwards a WhatsApp message or a call from the Azerbaijani ambassador. And, every time, the Azerbaijani ambassador complains that I insulted the honour of his country and that I apply double standards for all the other things that happen in the world or inside the European Union.

The funny thing is that, when I then confront him with what happens, he says he is also in disagreement with his government. So he knows. Mr Ambassador – I will not say the name – you know. I think the Azerbaijani Government knows. Everyone knows what's happening there.

So, please, to all Azerbaijanis: don't be insulted by this debate. Don't be insulted by what we say. Maybe reflect and get yourself acquainted with the reality of the politics of your country.

3-0564-0000

(End of catch-the-eye procedure)

3-0565-0000

Jessika Roswall, Member of the Commission. – Mr President, honourable Members, this debate has once again underlined why continued international attention on the human rights situation in Azerbaijan remains necessary. Like this House, we are following with great concern the arrest and continued detention of Ali Karimli, including reports of deterioration in his detention conditions. We are also closely following the case of Anar Mammadli and the 13-year prison sentence recently handed down to him. These cases come against the backdrop of a wave of detentions and convictions since late 2023, affecting journalists, human rights defenders and other activists expressing their views critical of the authorities.

Mr President, honourable Members, let me also be clear: we value our relationship with Azerbaijan as a partner and key link between Europe and Asia. Its strategic importance has become even more evident in the current geopolitical circumstances, as war continues to affect regional energy, transport and transit routes. Azerbaijan plays an important role for regional stability. We welcome the progress achieved in the peace process between Baku and Yerevan. The two sides have taken important confidence-building steps, notably by the release by Azerbaijan of four Armenians earlier this year. We encourage the parties to address all remaining humanitarian issues as part of their bilateral dialogue.

This year has also been marked by constructive steps in the relationship between the EU and Azerbaijan. Consolidating this relationship serves our shared strategic interests and our efforts towards peace. A closer and more trusted partnership also gives us a greater space to address difficult issues through dialogue and engagement. We will therefore continue to call on the

Government of Azerbaijan to uphold its international obligations, including with regard to freedom of expression and association, due process and the right to a fair trial. I hear your concerns, and I will be very clear that VP/HR Kallas raised individual human rights cases during her visit to Baku last May. The EU delegation in Baku equally continues to raise such cases with the Azerbaijani authorities.

Mr President, honourable Members, I thank this House for continuing to pay attention to those defending fundamental freedoms in Azerbaijan, often under very difficult circumstances. No one should be prosecuted for exercising their fundamental rights. Our relationship with Azerbaijan is founded on principles to which both sides have subscribed: first and foremost, respect for human rights, fundamental freedoms and the rule of law. This principle must remain at the heart of our engagement with Azerbaijan.

3-0566-0000

President. – The debate is now closed.

The vote will be held tomorrow.

20. Oral explanations of votes (Rule 201)

3-0568-0000

President. – The next item is the explanations of vote.

20.1 Recommendation on EU-China political relations (A10-0237/2026 - Hilde Vautmans)

3-0570-0000

President. – I don't see Mr Terheş here. So we can close the explanations of vote.

21. Written explanations of votes (Rule 201)

3-0572-0000

(Explanations of votes given in writing would appear on the Members' pages on Parliament's website.)

22. Agenda of the next sitting

3-0574-0000

President. – The next sitting is tomorrow, Thursday, 8 October, at 09:00.

The agenda has been published and is available on the European Parliament website.

23. Approval of the minutes of the sitting

3-0576-0000

President. – The minutes of the sitting will be submitted to Parliament for its approval tomorrow at the beginning of the afternoon.

24. Closure of the sitting

3-0578-0000

(The sitting closed at 20:13)

Списък на съкращенията на политическите групи**BG**

PPE	Група на Европейската народна партия (Християндемократи)
S&D	Група на Прогресивния алианс на социалистите и демократите в Европейския парламент
PfE	Група „Патриоти за Европа“
ECR	Европейски консерватори и реформисти
Renew	група „Renew Europe“
Verts/ALE	Група на Зелените/Европейски свободен алианс
The Left	Група на левицата в Европейския парламент - GUE/NGL
ESN	Група „Европа на суверенните нации
NI	Независими членове

Lista de las siglas de los grupos políticos**ES**

PPE	Grupo del Partido Popular Europeo (Demócrata-Cristianos)
S&D	Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo
PfE	Grupo Patriotas por Europa
ECR	Grupo de los Conservadores y Reformistas Europeos
Renew	Grupo Renew Europe
Verts/ALE	Grupo de los Verdes/Alianza Libre Europea
The Left	Grupo de la Izquierda en el Parlamento Europeo - GUE/NGL
ESN	Grupo Europa de las Naciones Soberanas
NI	No inscritos

Seznam zkratek politických skupin**CS**

PPE	poslanecký klub Evropské lidové strany (Křesťanských demokratů)
S&D	skupina Progresivní aliance socialistů a demokratů v Evropském parlamentu
PfE	skupina Patrioti pro Evropu
ECR	skupina Evropských konzervativců a reformistů
Renew	skupina Renew Europe
Verts/ALE	skupina Zelených / Evropské svobodné aliance
The Left	Levice v Evropském parlamentu - GUE/NGL
ESN	skupina Evropa suverénních národů
NI	Nezařazení poslanci

Liste over forkortelserne for de politiske grupper**DA**

PPE	Det Europæiske Folkepartis Gruppe (Kristelige Demokrater)
S&D	Gruppen for Det Progressive Forbund af Socialdemokrater i Europa-Parlamentet
PfE	Gruppen Patriotier for Europa
ECR	De Europæiske Konservative og Reformister
Renew	Gruppen Renew Europe
Verts/ALE	Gruppen De Grønne/Den Europæiske Fri Alliance
The Left	Venstrefløjsgruppen i Europa-Parlamentet - GUE/NGL
ESN	Gruppen Europa af Suveræne Nationer
NI	Løsgængere

Liste der Abkürzungen der Fraktionen

DE

PPE	Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)
S&D	Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialdemokraten im Europäischen Parlament
PfE	Fraktion Patrioten für Europa
ECR	Fraktion der Europäischen Konservativen und Reformer
Renew	Fraktion Renew Europe
Verts/ALE	Fraktion der Grünen / Freie Europäische Allianz
The Left	Fraktion Die Linke im Europäischen Parlament - GUE/NGL
ESN	Fraktion Europa der Souveränen Nationen
NI	Fraktionslos

Fraktsioonide lühendite nimekiri

ET

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
PfE	Euroopa Patriootide fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
Renew	Uueneva Euroopa fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
The Left	Euroopa Parlamendi Vasakpoolsete fraktsioon - GUE/NGL
ESN	Suveräänsete Rahvusriikide Euroopa fraktsioon
NI	Fraktsioonilise kuuluvusega parlamendiliikmed

Συντομογραφίες των πολιτικών ομάδων

EL

PPE	Ομάδα του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος (Χριστιανοδημοκράτες)
S&D	Ομάδα της Προοδευτικής Συμμαχίας των Σοσιαλιστών και Δημοκρατών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
PfE	Ομάδα «Πατριώτες για την Ευρώπη»
ECR	Ομάδα των Ευρωπαϊκών Συντηρητικών και Μεταρρυθμιστών
Renew	Ομάδα Renew Europe
Verts/ALE	Ομάδα των Πρασίνων / Ευρωπαϊκή Ελεύθερη Συμμαχία
The Left	Ομάδα της Αριστεράς στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο - GUE/NGL
ESN	Ομάδα «Ευρώπη των Κυρίαρχων Εθνών»
NI	Μη Εγγεγραμμένοι

List of abbreviations denoting political groups

EN

PPE	Group of the European People's Party (Christian Democrats)
S&D	Group of the Progressive Alliance of Socialists and Democrats in the European Parliament
PfE	Patriots for Europe Group
ECR	European Conservatives and Reformists Group
Renew	Renew Europe Group
Verts/ALE	Group of the Greens/European Free Alliance
The Left	The Left group in the European Parliament - GUE/NGL
ESN	Europe of Sovereign Nations Group
NI	Non-attached Members

Liste des sigles des groupes politiques

FR

PPE	Groupe du Parti populaire européen (Démocrates-Chrétiens)
S&D	Groupe de l'Alliance Progressiste des Socialistes et Démocrates au Parlement européen
PfE	Groupe Patriotes pour l'Europe
ECR	Groupe des Conservateurs et Réformistes européens
Renew	Groupe Renew Europe
Verts/ALE	Groupe des Verts/Alliance libre européenne
The Left	Le groupe de la gauche au Parlement européen - GUE/NGL
ESN	Groupe «L'Europe des nations souveraines»
NI	Non-inscrits

Liosta de ghiorrúcháin na ngrúpaí polaitiúla

GA

PPE	Grúpa Pháirtí an Phobail Eorpaigh (Na Daonlathaithe Críostaí)
S&D	Grúpa an Aontais Fhorásach na Sóisialaithe agus na nDaonlathaithe i bParliament na hEorpa
PfE	An Grúpa 'Tírghráthóirí don Eoraip'
ECR	An Grúpa do Choimeádaigh agus Leasaitheoirí na hEorpa
Renew	Grúpa Renew Europe
Verts/ALE	An Grúpa Glas/Grúpa na Saor-Comhghuaillíochta Eorpaí
The Left	Grúpa na Clé i bParlaimint na hEorpa - GUE/NGL
ESN	An Grúpa 'Eoraip na Náisiún Ceannasach'
NI	Feisirí Neamhcheangailte

Popis kratica klubova zastupnika

HR

PPE	Klub zastupnika Europske pučke stranke (kršćanski demokrati)
S&D	Klub zastupnika Progresivnog saveza socijalista i demokrata u Europskom parlamentu
PfE	Klub zastupnika Patrioti za Europu
ECR	Europski konzervativci i reformisti
Renew	Klub zastupnika Renew Europe
Verts/ALE	Klub zastupnika Zelenih/Europskog slobodnog saveza
The Left	Klub zastupnika Ljevice u Europskom parlamentu - GUE/NGL
ESN	Klub zastupnika Europa suverenih nacija
NI	Nezavisni zastupnici

Elenco delle sigle dei gruppi politici

IT

PPE	Gruppo del Partito popolare europeo (Democratici cristiani)
S&D	Gruppo dell'Alleanza progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo
PfE	Gruppo "Patrioti per l'Europa"
ECR	Gruppo dei Conservatori e Riformisti europei
Renew	Gruppo Renew Europe
Verts/ALE	Gruppo dei Verdi/Alleanza libera europea
The Left	Il gruppo della Sinistra al Parlamento europeo - GUE/NGL
ESN	Gruppo "Europa delle Nazioni Sovrane"
NI	Non iscritti

Saraksts ar politisko grupu saīsinājumiem

LV

PPE	Eiropas Tautas partijas (Kristīgie demokrāti) grupa
S&D	Eiropas Parlamenta sociālistu un demokrātu progresīvās alianses grupa
PfE	Grupa "Eiropas patrioti"
ECR	Eiropas Konservatīvo un reformistu grupa
Renew	"Renew Europe"
Verts/ALE	Zaļo un Eiropas Brīvās apvienības grupa
The Left	Kreiso grupa Eiropas Parlamentā - GUE/NGL
ESN	Grupa "Suverēnu nāciju Eiropa"
NI	Pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti

Frakciju pavadinimų sutrumpinimų sąrašas

LT

PPE	Europos liaudies partijos (krikščionių demokratų) frakcija
S&D	Europos Parlamento socialistų ir demokratų pažangiojo aljanso frakcija
PfE	Frakcija „Patriotai už Europą“
ECR	Europos konservatorių ir reformuotojų frakcija
Renew	Frakcija „Renew Europe“
Verts/ALE	Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas
The Left	Europos vieningųjų kairiųjų frakcija / Šiaurės šalių žalieji kairieji
ESN	Suverenių tautų Europos frakcija
NI	Nepriklausomi nariai

A képviselőcsoportok betűszó szerinti listája

HU

PPE	Európai Néppárt (Kereszténydemokraták) képviselőcsoport
S&D	Szocialisták és Demokraták Progresszív Szövetsége az Európai Parlamentben képviselőcsoport
PfE	Patrióták Európáért képviselőcsoport
ECR	Európai Konzervatívok és Reformerek képviselőcsoport
Renew	Renew Europe képviselőcsoport
Verts/ALE	Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport
The Left	Baloldal az Európai Parlamentben képviselőcsoport - GUE/NGL
ESN	Szuverén Nemzetek Európája képviselőcsoport
NI	független képviselők

Lista ta' abbrevjazzonijiet ta' gruppi politiċi

MT

PPE	Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokristjani)
S&D	Grupp tal-Alleanza Progressiva tas-Socjalisti u d-Demokratiċi fil-Parlament Ewropew
PfE	Grupp Patrijotti għall-Ewropa
ECR	Grupp tal-Konservattivi u r-Riformisti Ewropej
Renew	Grupp Renew Europe
Verts/ALE	Grupp tal-Ħodor/Alleanza Ħielsa Ewropea
The Left	Grupp tax-Xellug fil-Parlament Ewropew - GUE/NGL
ESN	Grupp Ewropa tan-Nazzjonijiet Sovrani
NI	Membri mhux affiljati

Lijst van afkortingen van de fracties**NL**

PPE	Fractie van de Europese Volkspartij (christendemocraten)
S&D	Fractie van de Progressieve Alliantie van Socialisten en Democraten in het Europees Parlement
PfE	Fractie Patriotten voor Europa
ECR	Fractie Europese Conservatieven en Hervormers
Renew	Fractie Renew Europe
Verts/ALE	Fractie De Groenen/Vrije Europese Alliantie
The Left	Linkse Fractie in het Europees Parlement - GUE/NGL
ESN	Fractie Europa van Soevereine Naties
NI	Niet-fractiegebonden leden

Lista skrótów grup politycznych**PL**

PPE	Grupa Europejskiej Partii Ludowej (Chrześcijańscy Demokraci)
S&D	Grupa Postępowego Sojuszu Socjalistów i Demokratów w Parlamencie Europejskim
PfE	Grupa Patrioci za Europą
ECR	Europejscy Konserwatyści i Reformatorzy
Renew	Grupa Renew Europe
Verts/ALE	Grupa Zielonych / Wolne Przymierze Europejskie
The Left	Grupa Lewicy w Parlamencie Europejskim - GUE/NGL
ESN	Grupa Europa Suwerennych Narodów
NI	Niezwzroszeni

Lista das siglas dos grupos políticos**PT**

PPE	Grupo do Partido Popular Europeu (Democratas-Cristãos)
S&D	Grupo da Aliança Progressista dos Socialistas e Democratas no Parlamento Europeu
PfE	Grupo «Patriotas pela Europa»
ECR	Grupo dos Conservadores e Reformistas Europeus
Renew	Grupo Renew Europe
Verts/ALE	Grupo dos Verdes/Aliança Livre Europeia
The Left	Grupo da Esquerda no Parlamento Europeu - GUE/NGL
ESN	Grupo Europa das Nações Soberanas
NI	Não Inscritos

Lista siglelor grupurilor politice**RO**

PPE	Grupul Partidului Popular European (Creștin Democrat)
S&D	Grupul Alianței Progresiste a Socialiștilor și Democraților din Parlamentul European
PfE	Grupul „Patrioți pentru Europa”
ECR	Grupul Conservatorilor și Reformiștilor Europeni
Renew	Grupul Renew Europe
Verts/ALE	Grupul Verzilor/Alianța Liberă Europeană
The Left	Grupul Stângii din Parlamentul European - GUE/NGL
ESN	Grupul „Europa Națiunilor Suverane”
NI	Deputați neafiliați

Zoznam skratiek politických skupín**SK**

PPE	Poslanecký klub Európskej ľudovej strany (Kresťanských demokratov)
S&D	Skupina progresívnej aliancie socialistov a demokratov v Európskom parlamente
PfE	skupina Patrioti pre Európu
ECR	Európski konzervatívci a reformisti
Renew	skupina Renew Europe
Verts/ALE	Skupina zelených/Európska slobodná aliancia
The Left	Skupina ľavice v Európskom parlamente - GUE/NGL
ESN	skupina Európa suverénnych národov
NI	Nezaradení poslanci

Seznam kratic političnih skupin**SL**

PPE	Poslanska skupina Evropske ljudske stranke (Krščanskih demokratov)
S&D	Skupina naprednega zavezništva socialistov in demokratov v Evropskem parlamentu
PfE	skupina Domoljubi za Evropo
ECR	Skupina Evropskih konservativcev in reformistov
Renew	skupina Renew Europe
Verts/ALE	Skupina Zelenih/Evropske svobodne zveze
The Left	Skupina Levice v Evropskem parlamentu – GUE/NGL
ESN	skupina Evropa suverenih narodov
NI	Samostojni poslanci

Poliittisten ryhmien lyhenteet**FI**

PPE	Euroopan kansanpuolueen ryhmä (kristillisdemokraatit)
S&D	Euroopan parlamentin sosialistien ja demokraattien ryhmä
PfE	Euroopan patriootit -ryhmä
ECR	Euroopan konservatiivit ja reformistit
Renew	Uudistuva Eurooppa - ryhmä
Verts/ALE	Vihreät / Euroopan vapaa allianssi -ryhmä
The Left	Euroopan parlamentin vasemmistoryhmä - GUE/NGL
ESN	Suvereenien kansakuntien Eurooppa -ryhmä
NI	Sitoutumattomat

Förteckning över förkortningarna för de politiska grupperna**SV**

PPE	Group of the European People's Party (Christian Democrats)
S&D	Gruppen Progressiva förbundet av Socialdemokrater i Europaparlamentet
PfE	Gruppen Patriotier för Europa
ECR	Gruppen Europeiska konservativa och reformister
Renew	Renew Europe Group
Verts/ALE	Gruppen De gröna/Europeiska fria alliansen
The Left	Vänstergruppen i Europaparlamentet - GUE/NGL
ESN	Gruppen Europa av suveräna nationer
NI	Grupplösa

Съкращения на наименованията на комисиите

AFET	Комисия по външни работи
SEDE	Комисия по сигурност и отбрана
DEVE	Комисия по развитие
INTA	Комисия по международна търговия
BUDG	Комисия по бюджети
CONT	Комисия по бюджетен контрол
ECON	Комисия по икономически и парични въпроси
EMPL	Комисия по заетост и социални въпроси
ENVI	Комисия по околна среда, климат и безопасност на храните
SANT	Комисия по обществено здраве
ITRE	Комисия по промишленост, изследвания и енергетика
IMCO	Комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите
TRAN	Комисия по транспорт и туризъм
REGI	Комисия по регионално развитие
AGRI	Комисия по земеделие и развитие на селските райони
PECH	Комисия по рибно стопанство
CULT	Комисия по култура и образование
JURI	Комисия по правни въпроси
LIBE	Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
AFCO	Комисия по конституционни въпроси
FEMM	Комисия по правата на жените и равенството между половете
PETI	Комисия по петиции
EUDS	Специална комисия относно европейския щит за демокрацията
HOUS	Специална комисия относно жилищната криза в Европейския съюз
DROI	Подкомисия по правата на човека
FISC	Подкомисия по данъчните въпроси

Abreviaciones utilizadas para las comisiones

AFET	Comisión de Asuntos Exteriores
SEDE	Comisión de Seguridad y Defensa
DEVE	Comisión de Desarrollo
INTA	Comisión de Comercio Internacional
BUDG	Comisión de Presupuestos
CONT	Comisión de Control Presupuestario
ECON	Comisión de Asuntos Económicos y Monetarios
EMPL	Comisión de Empleo y Asuntos Sociales
ENVI	Comisión de Medio Ambiente, Clima y Seguridad Alimentaria
SANT	Comisión de Salud Pública
ITRE	Comisión de Industria, Investigación y Energía
IMCO	Comisión de Mercado Interior y Protección del Consumidor
TRAN	Comisión de Transportes y Turismo
REGI	Comisión de Desarrollo Regional
AGRI	Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural
PECH	Comisión de Pesca
CULT	Comisión de Cultura y Educación
JURI	Comisión de Asuntos Jurídicos
LIBE	Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior
AFCO	Comisión de Asuntos Constitucionales
FEMM	Comisión de Derechos de las Mujeres e Igualdad de Género
PETI	Comisión de Peticiones
EUDS	Comisión Especial sobre el Escudo Europeo de la Democracia
HOUS	Comisión Especial sobre la Crisis de la Vivienda en la Unión Europea
DROI	Subcomisión de Derechos Humanos
FISC	Subcomisión de Asuntos Fiscales

Zkratky používané pro parlamentní výbory

CS

AFET	Výbor pro zahraniční věci
SEDE	Výbor pro bezpečnost a obranu
DEVE	Výbor pro rozvoj
INTA	Výbor pro mezinárodní obchod
BUDG	Rozpočtový výbor
CONT	Výbor pro rozpočtovou kontrolu
ECON	Hospodářský a měnový výbor
EMPL	Výbor pro zaměstnanost a sociální věci
ENVI	Výbor pro životní prostředí, klima a bezpečnost potravin
SANT	Výbor pro veřejné zdraví
ITRE	Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku
IMCO	Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů
TRAN	Výbor pro dopravu a cestovní ruch
REGI	Výbor pro regionální rozvoj
AGRI	Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova
PECH	Výbor pro rybolov
CULT	Výbor pro kulturu a vzdělávání
JURI	Výbor pro právní záležitosti
LIBE	Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci
AFCO	Výbor pro ústavní záležitosti
FEMM	Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví
PETI	Petiční výbor
EUDS	Zvláštní výbor pro Evropský štít pro demokracii
HOUS	Zvláštní výbor pro krizi v oblasti bydlení v Evropské unii
DROI	Podvýbor pro lidská práva
FISC	Podvýbor pro daňové záležitosti

Forkortelser af udvalgenes navne

DA

AFET	Udenrigsudvalget
SEDE	Udvalget om Sikkerhed og Forsvar
DEVE	Udviklingsudvalget
INTA	Udvalget om International Handel
BUDG	Budgetudvalget
CONT	Budgetkontroludvalget
ECON	Økonomi- og Valutaudvalget
EMPL	Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender
ENVI	Udvalget om Miljø, Klima og Fødevarerikkerhed
SANT	Udvalget om Folkesundhed
ITRE	Udvalget om Industri, Forskning og Energi
IMCO	Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse
TRAN	Transport- og Turismeudvalget
REGI	Regionaludviklingsudvalget
AGRI	Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter
PECH	Fiskeriudvalget
CULT	Kultur- og Uddannelsesudvalget
JURI	Retsudvalget
LIBE	Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender
AFCO	Udvalget om Konstitutionelle Anliggender
FEMM	Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling
PETI	Udvalget for Andragender
EUDS	Det Særlige Udvalg om det Europæiske Demokratiskjold
HOUS	Det Særlige Udvalg om Boligkrisen i Den Europæiske Union
DROI	Underudvalget om Menneskerettigheder
FISC	Underudvalget om Skatteanliggender

Abkürzungen der Ausschüsse

DE

AFET	Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten
SEDE	Ausschuss für Sicherheit und Verteidigung
DEVE	Entwicklungsausschuss
INTA	Ausschuss für internationalen Handel
BUDG	Haushaltsausschuss
CONT	Haushaltskontrollausschuss
ECON	Ausschuss für Wirtschaft und Währung
EMPL	Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten
ENVI	Ausschuss für Umwelt, Klima und Lebensmittelsicherheit
SANT	Ausschuss für öffentliche Gesundheit
ITRE	Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie
IMCO	Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
TRAN	Ausschuss für Verkehr und Tourismus
REGI	Ausschuss für regionale Entwicklung
AGRI	Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung
PECH	Fischereiausschuss
CULT	Ausschuss für Kultur und Bildung
JURI	Rechtsausschuss
LIBE	Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres
AFCO	Ausschuss für konstitutionelle Fragen
FEMM	Ausschuss für die Rechte der Frauen und die Gleichstellung der Geschlechter
PETI	Petitionsausschuss
EUDS	Sonderausschuss für den Europäischen Schutzschild für die Demokratie
HOUS	Sonderausschuss zur Wohnraumkrise in der Europäischen Union
DROI	Unterausschuss Menschenrechte
FISC	Unterausschuss für Steuerfragen

Parlamendi komisjonid

ET

AFET	Väliskomisjon
SEDE	Julgeoleku- ja kaitsekomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, kliima- ja toiduhutuse komisjon
SANT	Rahvatervishoiu komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
EUDS	Euroopa demokraatia kaitse erikomisjon
HOUS	Euroopa Liidu eluasemekriisi erikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
FISC	Maksuküsimuste allkomisjon

Επεξήγηση των συντομογραφιών των επιτροπών

EL

AFET	Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων
SEDE	Επιτροπή Ασφάλειας και Άμυνας
DEVE	Επιτροπή Ανάπτυξης
INTA	Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου
BUDG	Επιτροπή Προϋπολογισμών
CONT	Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού
ECON	Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής
EMPL	Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων
ENVI	Επιτροπή Περιβάλλοντος, Κλίματος και Ασφάλειας των Τροφίμων
SANT	Επιτροπή Δημόσιας Υγείας
ITRE	Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας
IMCO	Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών
TRAN	Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού
REGI	Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης
AGRI	Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου
PECH	Επιτροπή Αλιείας
CULT	Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας
JURI	Επιτροπή Νομικών Θεμάτων
LIBE	Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων
AFCO	Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων
FEMM	Επιτροπή Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων
PETI	Επιτροπή Αναφορών
EUDS	Ειδική Επιτροπή για την Ευρωπαϊκή Ασπίδα Δημοκρατίας
HOUS	Ειδική Επιτροπή για τη στεγαστική κρίση στην Ευρωπαϊκή Ένωση
DROI	Υποεπιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων
FISC	Υποεπιτροπή Φορολογικών Θεμάτων

Abbreviations used for parliamentary committees

EN

AFET	Committee on Foreign Affairs
SEDE	Committee on Security and Defence
DEVE	Committee on Development
INTA	Committee on International Trade
BUDG	Committee on Budgets
CONT	Committee on Budgetary Control
ECON	Committee on Economic and Monetary Affairs
EMPL	Committee on Employment and Social Affairs
ENVI	Committee on the Environment, Climate and Food Safety
SANT	Committee on Public Health
ITRE	Committee on Industry, Research and Energy
IMCO	Committee on the Internal Market and Consumer Protection
TRAN	Committee on Transport and Tourism
REGI	Committee on Regional Development
AGRI	Committee on Agriculture and Rural Development
PECH	Committee on Fisheries
CULT	Committee on Culture and Education
JURI	Committee on Legal Affairs
LIBE	Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs
AFCO	Committee on Constitutional Affairs
FEMM	Committee on Women's Rights and Gender Equality
PETI	Committee on Petitions
EUDS	Special Committee on the European Democracy Shield
HOUS	Special Committee on the Housing Crisis in the European Union
DROI	Subcommittee on Human Rights
FISC	Subcommittee on Tax Matters

Significations des abréviations des commissions

FR

AFET	Commission des affaires étrangères
SEDE	Commission de la sécurité et de la défense
DEVE	Commission du développement
INTA	Commission du commerce international
BUDG	Commission des budgets
CONT	Commission du contrôle budgétaire
ECON	Commission des affaires économiques et monétaires
EMPL	Commission de l'emploi et des affaires sociales
ENVI	Commission de l'environnement, du climat et de la sécurité alimentaire
SANT	Commission de la santé publique
ITRE	Commission de l'industrie, de la recherche et de l'énergie
IMCO	Commission du marché intérieur et de la protection des consommateurs
TRAN	Commission des transports et du tourisme
REGI	Commission du développement régional
AGRI	Commission de l'agriculture et du développement rural
PECH	Commission de la pêche
CULT	Commission de la culture et de l'éducation
JURI	Commission des affaires juridiques
LIBE	Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures
AFCO	Commission des affaires constitutionnelles
FEMM	Commission des droits des femmes et de l'égalité des genres
PETI	Commission des pétitions
EUDS	Commission spéciale sur le bouclier européen de la démocratie
HOUS	Commission spéciale sur la crise du logement dans l'Union européenne
DROI	Sous-commission "Droits de l'homme"
FISC	Sous-commission des affaires fiscales

Giorrúcháin a úsáidtear do choistí parlaiminteacha

GA

AFET	An Coiste um Ghnóthaí Eachtracha
SEDE	An Coiste um Shláindáil agus Cosaint
DEVE	An Coiste um Fhorbairt
INTA	An Coiste um Thrádáil Idirnáisiúnta
BUDG	An Coiste um Buiséid
CONT	An Coiste um Rialú Buiséadach
ECON	An Coiste um Ghnóthaí Eacnamaíochta agus Airgeadaíochta
EMPL	An Coiste um Fhostaíocht agus um Ghnóthaí Sóisialta
ENVI	An Coiste um an gComhshaol, um an Aeráid agus um Shábháilteacht Bia
SANT	An Coiste um Shláinte Phoiblí
ITRE	An Coiste um Thionsclaíocht, um Thaighde agus um Fhuinneamh
IMCO	An Coiste um an Margadh Inmheánach agus um Chosaint an Tomhaltóra
TRAN	An Coiste um Iompar agus um Thurasóireacht
REGI	An Coiste um Fhorbairt Réigiúnach
AGRI	An Coiste um Thalmhaíocht agus um Fhorbairt Tuaithe
PECH	An Coiste um Iascach
CULT	An Coiste um Chultúr agus um Oideachas
JURI	An Coiste um Ghnóthaí Dílíthiúla
LIBE	An Coiste um Shaoirsí Sibhialta, um Cheartas agus um Ghnóthaí Baile
AFCO	An Coiste um Ghnóthaí Bunreachtúla
FEMM	An Coiste um Chearta na mBan agus um Chomhionannas Inscne
PETI	An Coiste um Achainíocha
EUDS	An Coiste Speisialta um an Sciath Eorpach don Daonlathas
HOUS	An Coiste Speisialta um an nGéarchéim Tithíochta san Aontas Eorpach
DROI	An Fochoiste um Chearta an Duine
FISC	An Fochoiste um Chúrsaí Cánach

Kratice za nazive odbora



AFET	Odbor za vanjske poslove
SEDE	Odbor za sigurnost i obranu
DEVE	Odbor za razvoj
INTA	Odbor za međunarodnu trgovinu
BUDG	Odbor za proračune
CONT	Odbor za proračunski nadzor
ECON	Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku
EMPL	Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja
ENVI	Odbor za okoliš, klimu i sigurnost hrane
SANT	Odbor za javno zdravlje
ITRE	Odbor za industriju, istraživanje i energetiku
IMCO	Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača
TRAN	Odbor za promet i turizam
REGI	Odbor za regionalni razvoj
AGRI	Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj
PECH	Odbor za ribarstvo
CULT	Odbor za kulturu i obrazovanje
JURI	Odbor za pravna pitanja
LIBE	Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
AFCO	Odbor za ustavna pitanja
FEMM	Odbor za prava žena i rodnu ravnopravnost
PETI	Odbor za predstavke
EUDS	Posebni odbor za Europski štit za zaštitu demokracije
HOUS	Posebni odbor za stambenu krizu u Europskoj uniji
DROI	Pododbor za ljudska prava
FISC	Pododbor za porezna pitanja

Significato delle abbreviazioni delle commissioni



AFET	Commissione per gli affari esteri
SEDE	Commissione per la sicurezza e la difesa
DEVE	Commissione per lo sviluppo
INTA	Commissione per il commercio internazionale
BUDG	Commissione per i bilanci
CONT	Commissione per il controllo dei bilanci
ECON	Commissione per i problemi economici e monetari
EMPL	Commissione per l'occupazione e gli affari sociali
ENVI	Commissione per l'ambiente, il clima e la sicurezza alimentare
SANT	Commissione per la sanità pubblica
ITRE	Commissione per l'industria, la ricerca e l'energia
IMCO	Commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori
TRAN	Commissione per i trasporti e il turismo
REGI	Commissione per lo sviluppo regionale
AGRI	Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale
PECH	Commissione per la pesca
CULT	Commissione per la cultura e l'istruzione
JURI	Commissione giuridica
LIBE	Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni
AFCO	Commissione per gli affari costituzionali
FEMM	Commissione per i diritti delle donne e l'uguaglianza di genere
PETI	Commissione per le petizioni
EUDS	Commissione speciale sullo scudo europeo per la democrazia
HOUS	Commissione speciale sulla crisi degli alloggi nell'Unione europea
DROI	Sottocommissione per i diritti dell'uomo
FISC	Sottocommissione per le questioni fiscali

Parlamenta komiteju nosaukumu saīsinājumi



AFET	Ārlietu komiteja
SEDE	Drošības un aizsardzības komiteja
DEVE	Attīstības komiteja
INTA	Starptautiskās tirdzniecības komiteja
BUDG	Budžeta komiteja
CONT	Budžeta kontroles komiteja
ECON	Ekonomikas un monetārā komiteja
EMPL	Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja
ENVI	Vides, klimata un pārtikas nekaitīguma komiteja
SANT	Sabiedrības veselības komiteja
ITRE	Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja
IMCO	Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja
TRAN	Transporta un tūrisma komiteja
REGI	Reģionālās attīstības komiteja
AGRI	Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja
PECH	Zivsaimniecības komiteja
CULT	Kultūras un izglītības komiteja
JURI	Juridiskā komiteja
LIBE	Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja
AFCO	Konstitucionālo jautājumu komiteja
FEMM	Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja
PETI	Lūgumrakstu komiteja
EUDS	Īpašā komiteja attiecībā uz Eiropas demokrātijas vairogu
HOUS	Īpašā komiteja mājokļu krīzes risināšanai Eiropas Savienībā
DROI	Cilvēktiesību apakškomiteja
FISC	Nodokļu jautājumu apakškomiteja

Parlamento komiteju pavadinimų santrumpos



AFET	Užsienio reikalų komitetas
SEDE	Saugumo ir gynybos komitetas
DEVE	Vystymosi komitetas
INTA	Tarptautinės prekybos komitetas
BUDG	Biudžeto komitetas
CONT	Biudžeto kontrolės komitetas
ECON	Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas
EMPL	Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas
ENVI	Aplinkos, klimato ir maisto saugos komitetas
SANT	Visuomenės sveikatos komitetas
ITRE	Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas
IMCO	Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas
TRAN	Transporto ir turizmo komitetas
REGI	Regioninės plėtros komitetas
AGRI	Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas
PECH	Žuvininkystės komitetas
CULT	Kultūros ir švietimo komitetas
JURI	Teisės reikalų komitetas
LIBE	Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas
AFCO	Konstitucinių reikalų komitetas
FEMM	Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas
PETI	Peticijų komitetas
EUDS	Specialusis komitetas Europos demokratijos skydo klausimais
HOUS	Specialusis komitetas būsto krizės Europos Sąjungoje klausimais
DROI	Žmogaus teisių pakomitetis
FISC	Mokesčių pakomitetis

Parlamenti bizottságok rövidítései

HU

AFET	Külügyi Bizottság
SEDE	Biztonság- és Védelempolitikai Bizottság
DEVE	Fejlesztési Bizottság
INTA	Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság
BUDG	Költségvetési Bizottság
CONT	Költségvetési Ellenőrző Bizottság
ECON	Gazdasági és Monetáris Bizottság
EMPL	Foglalkoztatási és Szociális Bizottság
ENVI	Környezetvédelmi, Éghajlatváltozási és Élelmiszer-biztonsági Bizottság
SANT	Közegészségügyi Bizottság
ITRE	Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság
IMCO	Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság
TRAN	Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság
REGI	Regionális Fejlesztési Bizottság
AGRI	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság
PECH	Halászati Bizottság
CULT	Kulturális és Oktatási Bizottság
JURI	Jogi Bizottság
LIBE	Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság
AFCO	Alkotmányügyi Bizottság
FEMM	Nőjogi és Esélyegyenlőségi Bizottság
PETI	Petíciós Bizottság
EUDS	Az európai demokráciapajzzsal foglalkozó különbizottság
HOUS	Az Európai Unióban tapasztalható lakhatási válsággal foglalkozó különbizottság
DROI	Emberi Jogi Albizottság
FISC	Adóügyi Albizottság

Tifsira tal-abbrevjazzjonijiet tal-kumitati

MT

AFET	Kumitat għall-Affarijiet Barranin
SEDE	Kumitat għas-Sigurtà u d-Difiża
DEVE	Kumitat għall-Iżvilupp
INTA	Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali
BUDG	Kumitat għall-Baġits
CONT	Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit
ECON	Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarij
EMPL	Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali
ENVI	Kumitat għall-Ambjent, il-Klima u s-Sikurezza tal-Ikel
SANT	Kumitat għas-Saħħa Pubblika
ITRE	Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija
IMCO	Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur
TRAN	Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
REGI	Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali
AGRI	Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali
PECH	Kumitat għas-Sajd
CULT	Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni
JURI	Kumitat għall-Affarijiet Legali
LIBE	Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
AFCO	Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali
FEMM	Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u l-Ugwaljanza bejn il-Ġeneri
PETI	Kumitat għall-Petizzjonijiet
EUDS	Kumitat Speċjali dwar it-Tarka Ewropea għad-Demokrazija
HOUS	Kumitat Speċjali dwar il-Kriżi tal-Akkomodazzjoni fl-Unjoni Ewropea
DROI	Sottokumitat għad-Drittijiet tal-Bniedem
FISC	Sottokumitat għall-Kwistjonijiet Fiskali

Afkorting van de commissies



AFET	Commissie buitenlandse zaken
SEDE	Commissie veiligheid en defensie
DEVE	Commissie ontwikkelingssamenwerking
INTA	Commissie internationale handel
BUDG	Begrotingscommissie
CONT	Commissie begrotingscontrole
ECON	Commissie economische en monetaire zaken
EMPL	Commissie werkgelegenheid en sociale zaken
ENVI	Commissie milieubeheer, klimaat en voedselveiligheid
SANT	Commissie volksgezondheid
ITRE	Commissie industrie, onderzoek en energie
IMCO	Commissie interne markt en consumentenbescherming
TRAN	Commissie vervoer en toerisme
REGI	Commissie regionale ontwikkeling
AGRI	Commissie landbouw en plattelandontwikkeling
PECH	Commissie visserij
CULT	Commissie cultuur en onderwijs
JURI	Commissie juridische zaken
LIBE	Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken
AFCO	Commissie constitutionele zaken
FEMM	Commissie vrouwenrechten en gendergelijkheid
PETI	Commissie verzoekschriften
EUDS	Bijzondere Commissie inzake het Europees schild voor de democratie
HOUS	Bijzondere Commissie inzake de huisvestingscrisis in de Europese Unie
DROI	Subcommissie mensenrechten
FISC	Subcommissie belastingaangelegenheden

Rozwinięcia skrótów nazw komisji parlamentarnych



AFET	Komisja Spraw Zagranicznych
SEDE	Komisja Bezpieczeństwa i Obrony
DEVE	Komisja Rozwoju
INTA	Komisja Handlu Międzynarodowego
BUDG	Komisja Budżetowa
CONT	Komisja Kontroli Budżetowej
ECON	Komisja Gospodarcza i Monetarna
EMPL	Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych
ENVI	Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Klimatu i Bezpieczeństwa Żywności
SANT	Komisja Zdrowia Publicznego
ITRE	Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii
IMCO	Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów
TRAN	Komisja Transportu i Turystyki
REGI	Komisja Rozwoju Regionalnego
AGRI	Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi
PECH	Komisja Rybołówstwa
CULT	Komisja Kultury i Edukacji
JURI	Komisja Prawna
LIBE	Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych
AFCO	Komisja Spraw Konstytucyjnych
FEMM	Komisja Praw Kobiet i Równouprawnienia
PETI	Komisja Petycji
EUDS	Komisja Specjalna ds. Europejskiej Tarczy Demokracji
HOUS	Komisja Specjalna ds. Kryzysu Mieszkaniowego w Unii Europejskiej
DROI	Podkomisja Praw Człowieka
FISC	Podkomisja do Spraw Podatkowych

Significado das abreviaturas das comissões

PT

AFET	Comissão dos Assuntos Externos
SEDE	Comissão da Segurança e da Defesa
DEVE	Comissão do Desenvolvimento
INTA	Comissão do Comércio Internacional
BUDG	Comissão dos Orçamentos
CONT	Comissão do Controlo Orçamental
ECON	Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários
EMPL	Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais
ENVI	Comissão do Ambiente, do Clima e da Segurança Alimentar
SANT	Comissão da Saúde Pública
ITRE	Comissão da Indústria, da Investigação e da Energia
IMCO	Comissão do Mercado Interno e da Proteção dos Consumidores
TRAN	Comissão dos Transportes e do Turismo
REGI	Comissão do Desenvolvimento Regional
AGRI	Comissão da Agricultura e do Desenvolvimento Rural
PECH	Comissão das Pescas
CULT	Comissão da Cultura e da Educação
JURI	Comissão dos Assuntos Jurídicos
LIBE	Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos
AFCO	Comissão dos Assuntos Constitucionais
FEMM	Comissão dos Direitos das Mulheres e da Igualdade dos Géneros
PETI	Comissão das Petições
EUDS	Comissão Especial sobre o Escudo Europeu da Democracia
HOUS	Comissão Especial sobre a Crise de Habitação na União Europeia
DROI	Subcomissão dos Direitos Humanos
FISC	Subcomissão dos Assuntos Fiscais

Semnificația abrevierilor denumirilor comisiilor

RO

AFET	Comisia pentru afaceri externe
SEDE	Comisia pentru securitate și apărare
DEVE	Comisia pentru dezvoltare
INTA	Comisia pentru comerț internațional
BUDG	Comisia pentru bugete
CONT	Comisia pentru control bugetar
ECON	Comisia pentru afaceri economice și monetare
EMPL	Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale
ENVI	Comisia pentru mediu, climă și siguranță alimentară
SANT	Comisia pentru sănătate publică
ITRE	Comisia pentru industrie, cercetare și energie
IMCO	Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor
TRAN	Comisia pentru transport și turism
REGI	Comisia pentru dezvoltare regională
AGRI	Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală
PECH	Comisia pentru pescuit
CULT	Comisia pentru cultură și educație
JURI	Comisia pentru afaceri juridice
LIBE	Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne
AFCO	Comisia pentru afaceri constituționale
FEMM	Comisia pentru drepturile femeilor și egalitatea de gen
PETI	Comisia pentru petiții
EUDS	Comisia specială pentru Scutul democrației europene
HOUS	Comisia specială pentru criza locuințelor în Uniunea Europeană
DROI	Subcomisia pentru drepturile omului
FISC	Subcomisia pentru chestiuni fiscale

Skratky parlamentných výborov



AFET	Výbor pre zahraničné veci
SEDE	Výbor pre bezpečnosť a obranu
DEVE	Výbor pre rozvoj
INTA	Výbor pre medzinárodný obchod
BUDG	Výbor pre rozpočet
CONT	Výbor pre kontrolu rozpočtu
ECON	Výbor pre hospodárske a menové veci
EMPL	Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci
ENVI	Výbor pre životné prostredie, klímu a bezpečnosť potravín
SANT	Výbor pre verejné zdravie
ITRE	Výbor pre priemysel, výskum a energetiku
IMCO	Výbor pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa
TRAN	Výbor pre dopravu a cestovný ruch
REGI	Výbor pre regionálny rozvoj
AGRI	Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka
PECH	Výbor pre rybárstvo
CULT	Výbor pre kultúru a vzdelávanie
JURI	Výbor pre právne veci
LIBE	Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
AFCO	Výbor pre ústavné veci
FEMM	Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť
PETI	Výbor pre petície
EUDS	Osobitný výbor pre európsky štít na obranu demokracie
HOUS	Osobitný výbor pre krízu bývania v Európskej únii
DROI	Podvýbor pre ľudské práva
FISC	Podvýbor pre daňové otázky

Pomen kratic odborov



AFET	Odbor za zunanje zadeve
SEDE	Odbor za varnost in obrambo
DEVE	Odbor za razvoj
INTA	Odbor za mednarodno trgovino
BUDG	Odbor za proračun
CONT	Odbor za proračunski nadzor
ECON	Odbor za ekonomske in monetarne zadeve
EMPL	Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve
ENVI	Odbor za okolje, podnebje in varnost hrane
SANT	Odbor za javno zdravje
ITRE	Odbor za industrijo, raziskave in energetiko
IMCO	Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov
TRAN	Odbor za promet in turizem
REGI	Odbor za regionalni razvoj
AGRI	Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja
PECH	Odbor za ribištvo
CULT	Odbor za kulturo in izobraževanje
JURI	Odbor za pravne zadeve
LIBE	Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve
AFCO	Odbor za ustavne zadeve
FEMM	Odbor za pravice žensk in enakost spolov
PETI	Odbor za peticije
EUDS	Posebni odbor za evropski ščit za demokracijo
HOUS	Posebni odbor za stanovanjsko krizo v Evropski uniji
DROI	Pododbor za človekove pravice
FISC	Pododbor za davčne zadeve

Valiokunnista käytettävät lyhenteet



AFET	Ulkoasiainvaliokunta
SEDE	Turvallisuus- ja puolustuspolitiikan valiokunta
DEVE	Kehitysvaliokunta
INTA	Kansainvälisen kaupan valiokunta
BUDG	Budjettivaliokunta
CONT	Talousarvion valvontavalioikunta
ECON	Talous- ja raha-asoiden valiokunta
EMPL	Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta
ENVI	Ympäristön, ilmaston ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta
SANT	Kansanterveyden valiokunta
ITRE	Teollisuus-, tutkimus- ja energiavalioikunta
IMCO	Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavalioikunta
TRAN	Liikenne- ja matkailuvalioikunta
REGI	Aluekehitysvalioikunta
AGRI	Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta
PECH	Kalatalousvalioikunta
CULT	Kulttuuri- ja koulutusvalioikunta
JURI	Oikeudellisten asioiden valiokunta
LIBE	Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta
AFCO	Perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioden valiokunta
FEMM	Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta
PETI	Vetoomusvalioikunta
EUDS	Eurooppalaista demokratian kilpeä käsittelevä erityisvalioikunta
HOUS	Asuntokriisiä Euroopan unionissa käsittelevä erityisvalioikunta
DROI	Ihmisoikeuksien alivalioikunta
FISC	Veroasioita käsittelevä alivalioikunta

Förkortningar för utskottens namn



AFET	Utskottet för utrikesfrågor
SEDE	Utskottet för säkerhet och försvar
DEVE	Utskottet för utveckling
INTA	Utskottet för internationell handel
BUDG	Budgetutskottet
CONT	Budgetkontrollutskottet
ECON	Utskottet för ekonomi och valutafrågor
EMPL	Utskottet för sysselsättning och sociala frågor
ENVI	Utskottet för miljö, klimat och livsmedelssäkerhet
SANT	Utskottet för folkhälsa
ITRE	Utskottet för industrifrågor, forskning och energi
IMCO	Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd
TRAN	Utskottet för transport och turism
REGI	Utskottet för regional utveckling
AGRI	Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling
PECH	Fiskerikutskottet
CULT	Utskottet för kultur och utbildning
JURI	Utskottet för rättsliga frågor
LIBE	Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor
AFCO	Utskottet för konstitutionella frågor
FEMM	Utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet
PETI	Utskottet för framställningar
EUDS	Särskilda utskottet för det europeiska demokratiförsvaret
HOUS	Särskilda utskottet för bostadskrisen i Europeiska unionen
DROI	Underutskottet för mänskliga rättigheter
FISC	Underutskottet för skattefrågor